THE UNION OF SOUTH AFRICA

Government Gazette.

PUBLISHED BY AUTHORITY.

Staatskoerant

VAN DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA

UITGEGEVEN OP GEZAG.

VOL. LIII.] PRICE 6d. PRETORIA, 10TH AUGUST, 1923. PRIJS 6d. [No. 1337.

All Proclamations, Government and General Notices, published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

PROCLAMATIONS

BY MAJOR-GENERAL HIS ROYAL HIGHNESS PRINCE ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT OF CONNAUGHT, KNIGHT OF THE MOST NOBLE ORDER OF THE GARTER, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT OF THE MOST ANCIENT AND MOST NOBLE ORDER OF THE THISTLE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, KNIGHT GRAND CROSS OF THE ROYAL VICTORIAN ORDER, COMPANION OF THE MOST HONOURABLE ORDER OF THE BATH, PERSONAL AIDE-DE-CAMP TO HIS MAJESTY THE KING, HIGH COMMISSIONER FOR SOUTH AFRICA, AND GOVERNOR-GENERAL AND COMMANDER-IN-CHIEF IN AND OVER THE UNION OF SOUTH AFRICA.

✱ No. 165, 1923.]

Whereas by Proclamation No. 193, published in the *Union Gazette*, dated 1st day of November, 1912, the farm Rietfontein No. 11, in the District of Boksburg, Mining District of Boksburg, now Rietfontein No. 4, in the District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), as from the 2nd day of December, 1912.

And whereas in respect of a portion of the said farm thus proclaimed herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-sections (1) and (2) of section *thirty-one* of the said Act having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim the said portion as a public digging.

And whereas all the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the said Act have been complied with in every respect;

Now, therefore, under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (2) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare proclaim and make known that the said portion of the farm Rietfontein No. 4, District of Benoni, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, in extent three hundred and sixty-five morgen two hundred and eighty-eight square roods, according to the diagram framed by Land Surveyor Walter H. Greathead in December 1921 and approved by the Surveyor-General on 23rd January, 1922, under No. A 46/22 and filed in the Mining Titles Office, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under No. 1222, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 11th day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria on the Twenty-eighth day of July One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 1000/23.

✱ No. 166, 1923.]

Whereas by Proclamation No.195 of 1912 dated 14th October, 1912, and published in the *Union Gazette* dated 1st November, 1912, a portion of the farm Houtpoort No. 309, situate in the District of Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, was proclaimed a public digging in terms of section *twenty-six* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), as from the 2nd December, 1912.

Alle Proklamaties, Goevernements en Algemene Kennisgevingen, gepubliceerd voor de eerste keer, worden gemerkt met een ✱ in de linkerhoek van boven.

PROKLAMATIES

VAN GENERAAL-MAJOOR ZIJN KONINKLIKE HOOGHEID PRINS ARTHUR FREDERICK PATRICK ALBERT VAN CONNAUGHT, RIDDER VAN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE KOUSEBAND, LID VAN ZIJN MAJESTEITS MEEST EDELACHTBARE GEHEIME RAAD, RIDDER VAN DE ALOUDE EN DE MEEST EDELE ORDE VAN DE DISTEL, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE MEEST ONDERSCHEIDEN ORDE VAN ST. MICHAEL EN ST. GEORGE, GROOTKRUIS RIDDER VAN DE KONINKLIKE VICTORIA ORDE, RIDDER VAN DE MEEST EDELACHTBARE BATH ORDE, PERSOONLIKE AIDE-DE-CAMP VAN ZIJN MAJESTEIT DE KONING, HOGE KOMMISSARIS VOOR ZUID-AFRIKA EN GOEVERNEUR-GENERAAL EN OPPERBEVELHEBBER IN EN OVER DE UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

✱ No. 165, 1923.]

Nademaal bij Proklamatie No. 193, gepubliceerd in de *Unie Staatskoerant*, gedateerd de 1ste dag van November 1912, de plaats Rietfontein No. 11, Distrikt Boksburg, Mijndistrikt Boksburg, nu Rietfontein No. 4, Distrikt Benoni, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, als een publieke delverij in termen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908) geproklameerd werd, van af de 2de Desember 1912.

En nademaal, aangezien het bevonden is dat ten aanzien van een gedeelte van de gezegde plaats aldus geproklameerd hierna meer in 't biezonder omschreven en bepaald, de voorwaarden uiteengezet in subartikels (1) en (2) van artikel *een en dertig* van de gezegde Wet bestaan, het nu wenselik is het gezegde gedeelte als een publieke delverij te sluiten en deproklameren;

En nademaal, alle bepalingen van subartikel (3) van gezegde artikel in alle opzichten nagekomen zijn;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikels (1) en (2) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat het gezegde gedeelte van de plaats Rietfontein No. 4, Distrikt Benoni, Mijndistrikt Johannesburg, Provincie Transvaal, groot drie honderd vijf en zestig morgen twee honderd acht en tachtig vierkante roeden, volgens de kaart door Landmeter Walter H. Greathead in December 1921 vervaardigd, en goedgekeurd door de Landmeter-generaal op 23 Januarie 1922 onder No. A46/22 en opgeborgen in het Kantoor van Mijntitels en in het Kantoor van de Mijnkommissaris, Johannesburg, onder No. 1222, mits deze als een publieke delverij gesloten en gedeproklameerd zal zijn van af de 11de dag van Augustus Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op de Acht en twintigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade

F. S. MALAN.

✱ No. 166, 1923.]

Nademaal bij Proklamatie No. 195 van 1912, gedateerd 14 Oktober 1912 en gepubliceerd in de *Staatskoerant* van 1 November 1912 een gedeelte van de plaats Houtpoort No. 309, gelegen in het Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, in termen van artikel *zes en twintig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), als een publieke delverij geproklameerd werd, met ingang van 2 Desember 1912.

And whereas in respect of a certain portion of the said portion of the farm Houtpoort No. 309 thus proclaimed, herein after more particularly described and defined, the conditions set out in sub-sections (1) and (2) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), having been found to exist, it is now expedient to close and deproclaim as a public digging the said portion of the said farm;

And whereas all the provisions of sub-section (3) of the said section have been complied with in every respect;

Now therefore under and by virtue of the powers in me vested by sub-sections (1) and (2) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, of the Transvaal (Act No. 35 of 1908), I do hereby declare, proclaim and make known that the portion of the said farm Houtpoort No. 309, District Heidelberg, Mining District of Heidelberg, Transvaal Province, in extent approximately one hundred and ninety morgen, registered in the name of Annie Finberg, as shown on a plan a copy whereof is filled in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Heidelberg, under No. 1164, shall be and is hereby closed and deproclaimed as a public digging as from the 11th day of August 1923.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of July One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor-General-in-Council.

F. S. MALAN.

M.M. 1026/23

✱ No. 167, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by section *three*, sub-section (2), of the Forest Act, No. 16 of 1913, I do hereby declare and make known that from and after the date hereof the forest and plantations now existing, or which may be formed on portions of the undermentioned areas, as described in the Schedule hereto, shall be and are hereby brought under the operations of Chapters II and III of the said Act, in so far as their provisions may be applicable thereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of July, One thousand Nine Hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The following piece of land being the private property of F. J. Metelerkamp, Esquire, Great Brak River:—

Certain piece of freehold land situate in the District of Mossel Bay, being "Forest Hill," portion of the farm Dietskraal No. 7598, measuring 122 morgen 306 square roods.

Bounded—

North by Lots Nos. 1 and 5.
South-east by Molen Rivier.
South-west by Moord Kuil.
South by remaining extent of Dietskraal.

✱ No. 168, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by section *three*, sub-section (2), of the Forest Act, No. 16 of 1913, I do hereby declare and make known that from and after the date hereof the forests and plantations now existing, or which may be formed on portions of the undermentioned areas, as described in the Schedule hereto, shall be and are hereby brought under the operations of Chapters II and III of the said Act, in so far as their provisions may be applicable thereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-eighth day of July, One thousand Nine Hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the Governor General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The following areas being the private properties of Messrs. Searles, Limited, Great Brak River, Cape Province:—

The farms Geelhoutboom, Boschrug, and Moeras River, District of George.

Bounded as follows: From the most northerly beacon of Lot C of the farm Bosch Rug transferred to F. C. Gericke on the 17th April, 1903, common to it and Lot C of the farm Geelhoutboom; thence along the boundaries of the following properties in succesion so as to include them within this area; Lot C as transferred to F. C. Gericke on the 17th April, 1903; Lot R transferred to A. W. Francis on the 8th March, 1906; remainder of the farm

En nademaal op een zeker gedeelte van het genoemde gedeelte van de plaats Houtpoort No. 309, aldus geproklameerd, hierna meer uitvoerig omschreven en uiteengezet, het gebleken is dat de toestanden bestaan welke uiteengezet zijn in subartikels (1) en (2) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), het tans geraden is het genoemde gedeelte van de plaats als een publieke delverij te sluiten en te deproklameren;

En nademaal al de voorzieningen van subartikel (3) van het gezegde artikel in alle opzichten nagekomen zijn;

Zo is het dat ik, onder en krachtens de macht mij verleend bij subartikels (1) en (2) van artikel *een en dertig* van de Wet op Edele en Onedele Metalen, 1908, van Transvaal (Wet No. 35 van 1908), hiermede verklaar, proklameer en bekendmaak dat het gedeelte van de gezegde plaats Houtpoort No. 309, Distrikt Heidelberg, Mijndistrikt Heidelberg, Provincie Transvaal, groot bij benadering een honderd en negentig morgen, geregistreerd ten name van Annie Finberg, zoals aangeduid op een kaart, kopieën waarvan opgeborgen zijn in het Mijntitelskantoor, Johannesburg, en ten kantore van de Mijnkommissaris, Heidelberg, onder No. 1164, mits deze als een publieke delverij gesloten en gedeproklameerd zal zijn als van de 11de dag van Augustus 1923.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze Acht en twintigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

F. S. MALAN.

✱ No. 167, 1923.]

Onder en krachtens de machten en autoriteiten my verleend door sektie *drie*, subsektie (2), van de Boswet, No. 16 van 1913, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat vanaf en na de datum hiervan, de bossen en plantages, tans bestaande en hierna te worden aangelegd in delen van de ondervermelde streken, zoals beschreven in de hieraangehechte bijlage, mits deze gebracht zijn en worden onder de werking van Hoofdstukken II en III van de genoemde wet, voorzover de bepalingen daarvan daarop van toepassing zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze Acht en twintigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-Generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

Het volgende stuk grond, zijnde het private eigendom van de weledele heer F. J. Metelerkamp, Groot-Brakrivier, Kaap Provinsie:—

Zeker stuk vrije erfpachtgrond, gelegen in het Distrikt Mosselbaai, zijnde "Forest Hill," gedeelte van de plaats Dietskraal No. 7598 en 122 morgen 306 vierkante roeden groot.

Begrensd:—

Aan het noorden door Percelen Nos. 1 en 5.
Aan het zuidoosten door "Molenrivier."
Aan het zuidwesten door Noord Kuil.
Aan het zuiden door het overige gedeelte van Dietskraal.

✱ No. 168, 1923.]

Onder en krachtens de machten en autoriteiten mij verleend door sektie *drie*, subsektie (2), van de Boswet, No. 16 van 1913, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat vanaf en na de datum hiervan, de bossen en plantages, tans bestaande en hierna te worden aangelegd in delen van de ondervermelde streken, zoals beschreven in de hieraangehechte bijlage, mits deze gebracht zijn en worden onder de werking van Hoofdstukken II en III van de genoemde wet, voorzover de bepalingen daarvan daarop van toepassing zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Pretoria, op deze Acht en twintigste dag van Julie Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-Generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

De volgende streken, zijnde de private eigendommen van de heren Searles, Beperkt, Groot Brak Rivier, Kaap Provinsie:—

De plaatsen Geelhoutboom, Boschrug en Moerasrivier, Distrikt George.

Begrensd als volgt: Van de meest noordelike baken van Perceel C, van de plaats Bosch Rug, getransporteerd op naam van F. C. Gericke op de 17de April 1903, gemeen daaraan en aan Perceel C van de plaats Geelhoutboom; vandaar langs de grenzen van de volgende eigendommen in de volgorde genoemd, zodat zij in deze streek ingesloten zijn: Perceel C, zoals getransporteerd op naam van F. C. Gericke op de 17de April 1903; Perceel E, getransporteerd op naam van Z. W. Francis op de 8ste Maart 1906; het overige gedeelte van de plaats Bosch Rug, getransporteerd op naam van Searles, Beperkt, op de 16de Junie 1922; het overige gedeelte van Perceel B, getransporteerd op naam van Boedel van J. Murray op de 19de Januarie 1904; Perceel C van de plaats Geelhoutboom, getransporteerd op naam van M. C. Botha op de 21ste Julie 1900; het overige gedeelte van Perceel B, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie

Bosch Rug transferred to Searles, Limited, on the 16th June, 1922; remaining extent of Lot B transferred to Estate of J. Murray on the 19th January, 1904; Lot C of the farm Geelhoutboom transferred to E. C. Botha on the 21st July, 1900; remaining extent of Lot B transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remaining extent of Lot S of Lot A transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remaining extent of Lot B transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remainder of Lot D transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remainder of Lot E transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remainder of Lot D transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; portion of Lot F transferred to Searles, Limited, on the 1st June, 1922; Lot R of Lot C transferred to Searles, Limited, on the 1st June, 1922; remainder of Lot E transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917; remainder of Lot D transferred to C. Searle & Co. on the 30th June, 1917, and Lot C transferred to M. C. Botha on the 21st July, 1900, to its nortn-eastern beacon, being the beacon first named.

✱ No. 169, 1923.]

Under and by virtue of the powers and authorities in me vested by section *three*, sub-section (2), of the Forest Act, No. 16 of 1913, I do hereby declare and make known that from and after the date hereof the forests and plantations now existing, or which may be formed on portions of the undermentioned areas, as described in the Schedule hereto, shall be and are hereby brought under the operations of Chapters II and III of the said Act, in so far as their provisions may be applicable thereto.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Victoria Falls this Second day of August, One thousand Nine hundred and Twenty-three.

ARTHUR FREDERICK,
Governor-General.

By Command of His Royal Highness the
Governor General-in-Council.

T. W. SMARTT.

SCHEDULE.

The following piece of land being the private property of Messrs. Birnam Woods, Limited, Pietermaritzburg:—

The farm known as Sub-division B.5 of Riet Spruit No. 899, County of Pietermaritzburg, Province of Natal.

Bounded as follows:—

Northward by B 1 of Riet Spruit.
Eastwards by A of Riet Spruit.
South westwards by Riet Vallei.
North eastwards by B 4 of Riet Spruit.

1917; het overige gedeelte van Perceel S van Perceel A, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; het overige gedeelte van Perceel E, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; het overige gedeelte van Perceel D, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; het overige gedeelte van Perceel E, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; het overige gedeelte van Perceel D, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917. Gedeelte van Perceel F, getransporteerd op naam van Searles, Beperkt, op de 1ste Junie 1922; Perceel R van Perceel C, getransporteerd op naam van Searles, Beperkt, op de 1ste Junie 1922; het overige gedeelte van Perceel E, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; het overige gedeelte van Perceel D, getransporteerd op naam van C. Searle en Kie. op de 30ste Junie 1917; en Perceel C, getransporteerd op naam van M. C. Botha op de 21ste Julie 1900, tot de noordoostelike baken, zijnde de eerstgenoemde baken.

✱ No. 169, 1923.]

Onder en krachtens de machten en autoriteiten my verleend door sektie *drie*, subsektie (2), van de Boswet, No. 16 van 1913, proklameer en maak ik hiermede bekend, dat vanaf en na de datum hiervan, de bossen en plantages, tans bestaande en hierna te worden aangelegd in delen van de ondervermelde streken, zoals beschreven in de hieraangehechte bijlage, mits deze gebracht zijn en worden onder de werking van Hoofdstukken II en III van de genoemde wet, voorzover de bepalingen daarvan daarop van toepassing zijn.

GOD BEHOEDE DE KONING.

Gegeven onder mijn Hand en het Grootzegel van de Unie van Zuid-Afrika, te Victoria Falls, op deze Tweede dag van Augustus Een duizend Negen honderd Drie en twintig.

ARTHUR FREDERICK,
Goeverneur-Generaal.

Op last van Zijn Koninklike Hoogheid de
Goeverneur-generaal-in-Rade.

T. W. SMARTT.

BIJLAGE.

Het volgende stuk grond, zijnde het private eigendom van de heren Birnam Woods, Beperkt, Pietermaritzburg.

De Plaats bekend als Onderafdeling B. 5 van Rietspruit No. 899, Distrikt Pietermaritzburg, Provinsie Natal.

Begrensd als volgt:—

Ten noorden door B 1 van Riet Spruit.
Ten oosten door A van Riet Spruit.
Ten zuidwesten door Riet Vallei.
Ten noordoosten door B 4 van Riet Spruit.

Government Notices—*Goevernements Kennisgevingen.*

DEPARTMENT OF FINANCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. J. I. MIDDLETON,
Acting Secretary for Finance.

Treasury, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN FINANCIEËN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. J. I. MIDDLETON,
Waarnemende Sekretaris voor Financieën.

Thesaurie, Pretoria.

‡No. 1284.] [31st July, 1923.

BANK STATEMENT, 30TH JUNE, 1923, PURSUANT TO SECTION *THIRTY-ONE* OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION 12 OF ACT No. 22 OF 1923.

BANKSTATEN, 30 *JUNIE* 1923, *INGEVOLGE ARTIKEL* EEN EN DERTIG *VAN DE BETAALMIDDELEN EN BANKWET*, 1920, *ZOALS GEWIJZIGD DOOR ARTIKEL* 12 *VAN WET No.* 22 *VAN* 1923.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. *Verplichtingen tegenover het Publiek in de Unie.*				Cash Reserves in the Union. *Kassareserven in de Unie.*						Advances and Discounts in the Union. *Voorschotten en Diskonto's in de Unie.*
	Notes. *Banknoten.*	Deposits, etc. *Deposito's, enz.* Demand. *Oprordcrbare.*	Deposits, etc. *Deposito's, enz.* Time. *Tijd.*	Total. *Totaal.*	*Gold Coin and Bullion and Gold Certificates. *Gemunt en Ongemunt Goud en Goud-certifikaten.*	Subsidiary Coin. *Pasmunt.*	South African Reserve Bank Notes. *Zuid-afrikaanse Reservebank Noten.*	Balances in South African Reserve Bank. *Reservesaldo's in de Zuid-afrikaanse Reservebank gehouden.*	Total. *Totaal.*		
	£	£	£	£	£	£	£	£	£	%	£
Colonial Banking and Trust Company, Limited	—	37,093	115,434	152,527	2,730	207	927	10,000	13,864	9·08	120,912
National Bank of South Africa, Limited	(*a*) 422,406	16,902,994	8,417,299	25,742,699	171,414	381,327	2,100,669	2,373,994	5,027,404	19·5	16,311,339
Nederlandsche Bank van Zuid-Afrika	6,395	574,978	299,771	881,144	4,164	19,826	43,848	120,797	188,635	21·4	843,653
Standard Bank of South Africa, Limited	(*b*) 310,553	20,445,924	13,119,312	33,875,789	335,467	601,627	2,860,851	2,506,764	6,304,709	18·6	23,324,278
Stellenbosch District Bank, Limited	180	97,232	171,415	268,827	2,457	453	4,018	17,053	23,981	8·92	237,029
TOTALS £	739,534	38,058,221	22,123,231	60,920,986	516,232	1,003,440	5,010,313	5,028,608†	11,558,593	18·9	40,837,211

(*a*) Includes £36,758 legal tender notes.
(*a*) Omvat £36,758 banknoten van wettelike uitgifte.

(*b*) Includes £133,602 legal tender notes.
(*b*) Omvat £133,602 banknoten van wettelike uitgifte.

* Includes Gold Certificates £146,935.
* Ingesloten Goud-certifikaten £146,935.

† The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 30th June, 1923, was 59·3 per cent.
† De Zuidafrikaanse Reservebank-verhouding van succierreserven tot verplichtingen tegenover het publiek op 30 Junie 1923 was 59·3 percent.

‡ Republished as amended—Weder gepubliceerd zoals gewijzigd.

✱No. 1319.] [7th August, 1923.

Statement, under the provisions of section *six* of Act No. 31 of 1920, of the gold certificates issued, redeemed, and outstanding, and of the gold held for redemption of the certificates, on Saturday, the 4th August, 1923:—

Gold certificates issued up to 28th July, 1923	£10,331,006
Gold certificates issued during the week ended 4th August, 1923	Nil.
	£10,331,006
Gold certificates redeemed	91,933
Gold certificates outstanding at 4th August, 1923 ...	£10,239,073
Gold held for redemption of certificates on 4th August, 1923	£10,239,073

✱No. 1319.] [7 Augustus 1923.

Opgave, ingevolge de bepalingen van artikel *zes* van Wet No. 31 van 1920, van goudcertifikaten uitgegeven, ingewisseld en in omloop, en van het goud beschikbaar voor inwisseling van de certifikaten, op Zaterdag, 4 Augustus 1923:—

Goudcertifikaten uitgegeven tot 28 Julie 1923	£10,331,006
Goudcertifikaten uitgegeven gedurende week geëindigd 4 Augustus 1923	Nil.
	£10,331,006
Goudcertifikaten ingewisseld	91,933
Goudcertifikaten uitstaande op 4 Augustus 1923	£10,239,073
Goud beschikbaar voor inwisseling van certifikaten op 4 Augustus 1923	£10,239,073

✱No. 1320.] [7th August, 1923.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement, pursuant to Section *twenty-five* (1) of Act No. 31 of 1920, and Section *thirteen* of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 4th day of August, 1923.

LIABILITIES.

	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve	39,712	12	9
Notes in Circulation	10,897,606	10	0
Deposits:—			
(*a*) Government	—		
(*b*) Bankers	5,243,043	14	1
(*c*) Other	464	7	5
Bills Payable	—		
Other Liabilities	134,357	19	0
	£17,315,185	3	3

ASSETS.

	£	s.	d.
Gold Coin and Bullion (of which £..... held outside Union)	533,462	0	0
Gold Certificates	10,092,285	0	0
Subsidiary Coin...	125,125	1	7
Bills Discounted:—			
(*a*) Domestic	2,671,783	10	4
(*b*) Foreign	580,518	18	4
(*c*) Union Government Treasury Bills	—		
(*d*) British Government Treasury Bills...	1,000,000	0	0
Loans and Advances to the Government	2,250,000	0	0
Other Loans and Advances	—		
Investments	16,731	10	0
Other Assets	45,279	3	0
	£17,315,185	3	3

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 66·6 per cent.
Dated this 4th day of August, 1923.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

✱No. 1320.] [7 Augustus 1923.

ZUIDAFRIKAANSE RESERVEBANK.

Opgave, ingevolge de bepalingen van Artikel *vijf en twintig* (1) van Wet No. 31 van 1920, en Artikel *dertien* van Wet No. 22 van 1923, van Lasten en Baten op de 4de dag van Augustus 1923

VERPLICHTINGEN

	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserve	39,712	12	9
Banknoten in Omloop	10,897,606	10	0
Deposito's van:—			
(*a*) Regering	—		
(*b*) Bankiers	5,243,043	14	1
(*c*) Anderen	464	7	5
Te betalen Wissels	—		
Andere Verplichtingen	134,357	19	0
	£17,315,185	3	3

BATEN.

	£	s.	d.
Gemunt en Ongemunt Goud (waarvan £..... buiten de Unie gehouden)...	533,462	0	0
Goudcertifikaten	10,092,285	0	0
Pasmunt...	125,125	1	7
Gediskonteerde Wissels:—			
(*a*) Binnenlandse	2,671,783	10	4
(*b*) Buitenlandse	580,518	18	4
(*c*) Unie Regering Schatkist Promessen	—		
(*d*) Britse Regering Schatkist Promessen	1,000,000	0	0
Leningen en Voorschotten aan de Regering	2,250,000	0	0
Andere Leningen en Voorschotten	—		
Beleggingen	16,731	10	0
Andere Baten	45,279	3	0
	£17,315,185	3	3

Verhouding van specie-reserves tot verplichtingen tegenover het publiek 66·6 percent.
Gedateerd de 4de dag van Augustus 1923.

E. W. CATTELL, Hoofdkassier.

✱No. 1325.] [7th August, 1923.

Statement of Exchequer Receipts and Issues from 1st April, 1923, to 31st July, 1923:—

✱No. 1325.] [7 Augustus 1923.

Staat van Schatkistontvangsten en Uitgaven van 1 April 1923 tot 31 Julie 1923:—

RECEIPTS.—ONTVANGSTEN.

Heads of Revenue.	Hoofden van Inkomsten.	1/7/23–31/7/23.	1/4/23–31/7/23.	*1/4/22–31/7/22.*
		£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
Exchequer Balances, 31st March, 1923 ...	Schatkistsaldo, 31 Maart 1923	—	2,382,109 0 11	—
Exchequer Balances, 30th June, 1923 ...	Schatkistsaldo, 30 Junie 1923	301,440 17 1	—	—
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*			
Customs and Excise	Invoerrechten en Aksijns	736,361 19 11	2,713,669 11 11	*2,438,944 13 2*
Posts, Telegraphs, and Telephones	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen	303,198 8 4	991,721 10 10	*990,612 11 10*
Inland Revenue...	Binnenlandse Inkomsten	1,160,275 7 9	3,264,512 15 9	*3,168,517 18 7*
		2,199,835 16 0	6,969,903 18 6	*6,598,075 3 7*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*			
Loan Recoveries	Terugbetaalde Leningen	74,369 7 3	129,450 12 7	*225,842 8 5*
Temporary Loans Raised	Tijdelike Leningen aangegaan	710,000 0 0	4,005,100 0 0	—
Union Loan Certificates	Unie Leningscertifikaten	36,228 0 0	542,228 0 0	—
Union of South Africa 5 % Local Registered Stock, 1929–1939 (Third Issue)	Unie van Zuid-Afrika 5 % Plaatselike Geregistreerde Fondsen, 1929–39 (Derde Uitgifte)	2,842,836 4 1	5,405,042 18 0	—
Other Receipts.	*Andere Ontvangsten.*			
Surrenders Revenue Votes, 1922–23	Terugstortingen Inkomstebegrotingsposten, 1922–23	17,404 4 5	105,978 14 2	—
Surrenders Loan Votes, 1922–23	Terugstortingen Leningsbegrotingsposten, 1922–23	14 3 5	265,265 12 6	—
Defence Endowment Account—Surrender, 1922–1923	Verdedigingsbegiftiging Rekening—Terugstorting 1922–23	—	7,500 0 0	—
TOTAL	TOTAAL ... ... £	5,880,687 15 2	17,430,469 15 9	—
TOTAL (including opening Balance)	TOTAAL (insluitende Beginsaldo) £	6,182,128 12 3	19,812,578 16 8	—

ISSUES.—UITBETALINGEN.

SERVICE.	DIENSTEN.	Estimates, *Begroting.* 1923–24.	1/7/23–31/7/23.	1/4/23–31/7/23.	*1/4/22–31/7/22.*
On the Revenue Account.	*Op Inkomsterekening.*	£	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. H.R.H. the Governor-General ...	Z.E. de Goeverneur-generaal	25,766	2,000 0 0	8,000 0 0	*8,200 0 0*
2. Senate	Senaat	28,315	2,450 0 0	9,975 0 0	*9,750 0 0*
3. House of Assembly	Volksraad	90,540	7,409 0 0	29,909 0 0	*29,155 0 0*
4. Prime Minister	Eerste Minister	38,488	1,500 0 0	6,000 0 0	*5,500 0 0*
5. Treasury	Thesaurie	83,334	7,500 0 0	28,000 0 0	*30,000 0 0*
6. Public Debt	Publieke Schuld...	3,942,191	35,327 0 0	1,537,331 0 0	*1,914,848 6 11*
7. Pensions	Pensioenen	1,805,000	120,000 0 0	615,000 0 0	*648,000 0 0*
8. Provincial Administrations... ...	Provinciale Administraties	4,321,466	401,237 0 0	2,607,749 0 0	*2,612,776 0 0*
9. Miscellaneous Services	Diverse Diensten	147,766	13,500 0 0	44,000 0 0	*35,000 0 0*
10. High Commissioner in London ...	Hoge Kommissaris in Londen	64,740	5,500 0 0	21,500 0 0	*25,000 0 0*
11. Inland Revenue	Binnenlandse Inkomsten	135,220	10,000 0 0	44,000 0 0	*42,000 0 0*
12. Customs and Excise...	Invoerrechten en Aksijns	220,163	18,663 0 0	71,163 0 0	*70,715 0 0*
13. Audit	Auditeurskantoor	73,034	6,000 0 0	23,000 0 0	*22,800 0 0*
14. Justice	Justitie	72,845	6,100 0 0	24,400 0 0	*26,000 0 0*
15. Superior Courts	Hogere Hoven	216,683	18,100 0 0	78,400 0 0	*78,900 0 0*
16. Magistrates	Magistraten	555 722	46,300 0 0	193 200 0 0	*186,250 0 0*
17. Prisons and Reformatories	Gevangenissen en Verbeterhuizen ..	785,670	64,000 0 0	245,000 0 0	*246,000 0 0*
18. Police...	Politie	2,574,199	200,000 0 0	805,000 0 0	*840,440 0 0*
19. Defence	Verdediging	935,262	80,000 0 0	270,000 0 0	*277,500 0 0*
20. Interior	Binnenlandse Zaken	179,070	17,470 0 0	62,470 0 0	*55,000 0 0*
21. Mental Hospitals and Leper Institutions	Hospitalen voor Geesteskranken en Gestichten voor Melaatsen	590,642	42,642 0 0	155,642 0 0	*155,000 0 0*
22. Printing and Stationery	Drukwerk en Schrijfbehoeften ...	268,450	25,000 0 0	85,000 0 0	*48,000 0 0*
23. Public Health	Openbare Gezondheid	259,676	17,676 0 0	69,676 0 0	*85,000 0 0*
24. Native Affairs	Naturellezaken	374,522	35,000 0 0	134,000 0 0	*140 000 0 0*
25. Mines and Industries	Mijnwezen en Industrieën	342,128	29,128 0 0	107,128 0 0	*105,000 0 0*
26. Higher Education	Hoger Onderwijs	333,417	36,000 0 0	117,800 0 0	*103,000 0 0*
27. Child Welfare	Kinderzorg	160,525	22,000 0 0	54 000 0 0	*43,000 0 0*
28. Agriculture	Landbouw	812,913	80,000 0 0	273,000 0 0	*230,000 0 0*
29. Agriculture (Education)	Landbouw (Onderwijs)...	151,345	12,000 0 0	48,000 0 0	*46,000 0 0*
30. Forestry	Boswezen	167,524	13,280 0 0	52,460 0 0	*52,064 0 0*
31. Posts, Telegraphs, and Telephones...	Post-, Telegraaf- en Telefoonwezen ...	2,828,796	280,000 0 0	1,000,000 0 0	*1,005.000 0 0*
32. Public Works	Publieke Werken	800,766	60.000 0 0	245,000 0 0	*260,000 0 0*
33. Lands, Deeds, and Surveys... ...	Landen, Registratiekantoren en Opmetingen	228,940	18,000 0 0	66,000 0 0	*72,000 0 0*
34. Irrigation	Besproeiing	133,744	10,000 0 0	41,000 0 0	*56,000 0 0*
35. Public Service Commission... ...	Publieke Diensten Kommissie ...	31,706	2,600 0 0	9,700 0 0	*7.100 0 0*
36. Unemployment Expenditure ...	Uitgaven voor Werkelozen	250,000	15,000 0 0	66,500 0 0	*130,000 0 0*
	£	24,070,568	1,761,382 0 0	9.249,0.3 0 0	*9.698 998 6 11*
On the Loan Account.	*Op Leningsrekening.*				
A. Railways and Harbours	Spoorwegen en Havens...	7,000,000	250.000 0 0	861,630 0 7	*534 510 11 4*
B. Public Works	Publieke Werken	661,000	40,000 0 0	133.000 0 0	*163,000 0 0*
C. Telegraphs and Telephones... ...	Telegrafen en Telefonen	500,000	40,000 0 0	155,000 0 0	*140,000 0 0*
D. Lands and Settlements	Landen en Nederzettingen	350,000	2 ,000 0 0	75,000 0 0	*73,000 0 0*
E. Irrigation	Besproeiing	1,000,000	60,000 0 0	259.000 0 0	*310,000 0 0*
F. Local Works and Loans	Plaatselike Werken en Leningen ...	1,924,000	46,652 0 0	176,139 0 0	*218,706 0 0*
G. Land and Agricultural Bank ...	Land en Landbouwbank	500,000	—	—	—
H. Forestry	Boswezen	200,000	20,880 0 0	66,360 0 0	*58,343 0 0*
J. Native Affairs	Naturellezaken	2,000	—	500 0 0	*1,000 0 0*
K. Defence	Verdediging	66,000	500 0 0	2,000 0 0	*6,000 0 0*
L. Agriculture	Landbouw	26,000	5,000 0 0	14,000 0 0	—
M. Special Advances to Provincial Administrations	Speciale Voorschotten aan Provinciale Administratraties	722,000	3,205 0 0	38,205 0 0	—
Post-War Expenditure	Na de Oorlogskosten	—	—	—	*20,400 0 0*
	£	12,951,000	486,237 0 0	1,780,834 0 7	*1,464,959 11 4*
Total Issues against Appropriations	Totale Uitbetalingen op Appropriatie ... £	37,021,568	2,247,619 0 0	11,029,837 0 7	*11,163,957 18 3*
Other Issues.	*Andere Uitbetalingen.*				
Temporary Loans Repaid ...	Terugbetaling van Tijdelike Leningen	—	1,001,625 0 0	4,231,125 0 0	—
Conversion of Union of S.A. 5 % Local Registered Stock, 1921–36	Konversie van Unie van Z.A. 5 % Plaatselike Geregistreerde Fondsen 1921–36	—	2,074,714 15 4	3,644,186 18 8	—
Cost of Raising Loans	Kosten van Aangegane Leningen ...	—	24,446 5 0	73,698 2 7	—
Issues in respect of 1921–22 Revenue Votes	Uitbetalingen betreffende 1921–22 Inkomstebegrotingsposten	—	—	8 2 11	—
		—	5,348,405 0 4	18,978,855 4 9	—
Exchequer Balances, 31st July, 1923	Schatkistsaldo, 31 Julie 1923	—	833,723 11 11	833,723 11 11	—
TOTALS	TOTALEN ... ... £	—	6,182,128 12 3	19,812,578 16 8	—

J. J. I. MIDDLETON,
Acting Secretary for Finance.—Waarnemende Sekretaris voor Financieën.

✱ No. 1338.] [7th August, 1923.

UNION OF SOUTH AFRICA 5 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK (1921/36).

LOST STOCK CERTIFICATE.

CERTIFICATE No. 5207 FOR £100, IN FAVOUR OF JOHN JAMES GOULDEN, IN TRUST FOR HIS MINOR SON, IAN FETTES GOULDEN.

Application having been made to the Treasury for a duplicate of the abovementioned stock certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within four weeks from the date of the publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

✱ No. 1338.] [7 Augustus 1923.

5 PERCENT GEREGISTREERDE LENING 1921/36 DER UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

VERLOREN AANDEEL.

AANDEEL No. 5207 GROOT £100 IN NAAM VAN JOHN JAMES GOULDEN IN BEWARING VOOR ZIJN MINDERJARIGE ZOON IAN FETTES GOULDEN.

Aanvraag is gedaan bij de Thesaurie voor het verstrekken van een duplikaat voor bovengenoemd aandeel, het originele is verloren of mislegd.

Kennis wordt hierbij gegeven dat indien, binnen vier weken na publikatie van deze kennisgeving het originele aandeel niet aan dit kantoor vertoond wordt, een duplikaat zal worden uitgereikt.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

The following Government Notices are published for general information.

J. MITCHELL BAKER, Colonel,
Acting Chief of the General Staff and Secretary for Defence.
Department of Defence, Pretoria.

✲ No. 1322.] [7th August, 1923.

ARTILLERY PRACTICE.

It is notified, for information, that the South African Field Artillery will carry out Gun Practice in the following area, in the Potchefstroom District, during the period 13th September, 1923, to 24th October, 1923, both dates inclusive:—

Area.

North: Modderfontein Gap-Munro's Poort.

East: Munro's Poort-Hunt's Poort to Potchefstroom-Klerksdorp Road.

South: Potchefstroom-Klerksdorp Road from South of Hunt's Poort to Britz Kop.

West: Britz Kop-Three Grape Poort-Modderfontein Gap.

Whilst firing is being carried out a red flag will be hoisted on Spitz Kop and on the neighbouring hills on the Town Lands, known as Munro's Poort, Range Kop, Butt Kop, and Vaal Kop.

The public are warned that it will be dangerous to cross this area whilst practice is taking place, except by public roads.

On these roads posts will be placed with orders to cause the practice to be suspended during the necessary passage of travellers. travellers.

All persons are warned against handling unexploded shells; in the event of any such shells being discovered, an immediate report should be made to the Officer Commanding, South African Field Artillery, Potchefstroom Camp, or the District Staff Officer, Union Defence Force, Potchefstroom. The public are warned not to touch or remove any wood, copper, or iron from the Ranges; persons found interfering with the targets are liable to prosecution.

✲ No. 1323.] [7th August, 1923.

AMENDMENTS OF REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to make the following amendments to the regulations for the South African Permanent Force:—

CHAPTER V.

PAY AND ALLOWANCES.

Add the following new paragraph:—

104A. When a deserter is apprehended or rejoins his unit, the following procedure will be followed:—

(1) If in receipt of uniform allowance before he deserted, this allowance will be resumed from the date he rejoins, and such articles of personal clothing and necessaries required to make good deficiencies in his kit will be issued on payment by monthly instalments under arrangements to be made by his C.O.

(2) If not in receipt of uniform allowance at the date of desertion, he will receive, on rejoining, a free issue of such articles of personal clothing as may be required to complete his kit to the authorized scale, and will not commence to draw clothing allowance until he has completed one year's service from the date on which he is brought on the strength of his unit on rejoining from desertion. Any necessaries which the deserter may be deficient of will be replaced on payment under arrangements to be made by his C.O.

(3) If doubt exists as to whether a returned deserter is to be retained in the service, no issue will be made to him until his disposal is decided upon.

(4) A deserter rejoining will, if so sentenced by court martial on a charge under section 24 (2) of the U.M.D.C., or in the event of his trial for desertion being dispensed with by competent military authority be liable to make good any deficiency of or damage to public clothing consequent on his desertion; but he will not be charged for any article fit for wear which is in his possession when he rejoins.

("Public clothing" in this paragraph refers to the articles enumerated in Appendix "C" to this chapter, against which an asterisk is placed; also overalls and other working clothing, the issue of which may be authorized under paragraph 42 of this chapter, and which are issued and maintained at public expense.

All other articles of clothing which the soldier is required to maintain, out of his clothing allowance, in accordance with paragraph 41, are termed "personal clothing.")

✲ No. 1324.] [7th August, 1923.

The second christian name of Lieutenant William Edmonstone Dalrymple, Reserve of Officers, Section I (Infantry Branch), is as now described, and not as stated in the English version of Government Notice No. 1268, dated 28th July, 1923, published in the *Gazette* of 3rd August, 1923.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. MITCHELL BAKER, Kolonel,
Waarnemende Hoof van die Generale Staf en Sekretaris vir Verdediging.

Departement van Verdediging, Pretoria.

✲ No. 1322.] [7 Augustus 1923.

ARTILLERIEOEFENING.

Vir informasie word bekendgemaak dat die Suidafrikaanse Veldartillerie skietoefening sal uitvoer op die ondervermelde terrein in die Distrik Potchefstroom, gedurende die tydperk 13 September 1923 tot 24 Oktober 1923, albei datums inbegryp:—

Terrein.

Noord: Modderfontein Gap-Munrospoort.
Oos: Munrospoort-Huntspoort tot by Potchefstroom-Klerksdorp Pad.
Suid: Potchefstroom-Klerksdorp Pad van suid van Huntspoort tot by Britskop.
Wes: Britskop-Three Grape Poort-Modderfontein Gap.

Solank as die skietery aan die gang is, sal 'n rooi vlag gehys word op Spitskop en op die koppies wat op die dorpsgrond geleë is en bekend is as Munrospoort, Rangekop, Buttkop en Vaalkop.

Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik is om, solank as die oefening uitgevoer word, oor die terrein te gaan behalwe langs die geproklameerde paaie.

Op hierdie paaie sal wagte uitgesit word met orders om die skietoefening te laat staak as dit nodig is vir reisigers om daarlangs oor die terrein te gaan.

Alle persone word gewaarsku om geen onontplofte bomme aan te raak nie. As hulle sulke bomme sien lê, moet hulle dit dadelik rapporteer aan die Offisier in Bevel van die Suidafrikaanse Veldartillerie, Potchefstroom Kamp, of aan die Distrikstafoffisier, Unie Verdedigingsmag, Potchefstroom. Die publiek word gewaarsku om geen hout, koper of yster aan te raak of van die skietbane te verwyder nie. Persone wat hulle met die skywe bemoei, stel hulle bloot aan vervolging.

✲ No. 1323.] [7 Augustus 1923.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneur-generaal-in-Raad behaag om, kragtens die bepalinge van artiekel *honderd-en-sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die volgende wysiging te maak in die Regulasies vir die Suidafrikaanse Staande Mag:—

HOOFSTUK V.

SOLDY EN TOELAES.

De volgende nuwe paragraaf word toegevoeg:—

104A. As 'n deserteur gearresteer word of as hy weer by sy eenheid aansluit moet soos volg gehandeld word:—

(1) As hy, tydens desersie, 'n uniformtoelae ontvang het, moet die betaling van hierdie toelae weer aanvang van die datum waarop hy weer aansluit. Aan hom moet ook sulke persoonlike klere en goedere uitgereik word as wat nodig is om enige van sy ontbrekende uitrustingstukke te vervang en die prys daarvan moet deur hom in maandelikse paaiemente afbetaal word ooreenkomstig reëlings wat deur sy B.O. getref moet word.

(2) As hy, tydens desersie, nie 'n uniformtoelae ontvang het nie sal hy, as hy weer aansluit, 'n kostelose uitgifte ontvang van sulke persoonlike klere as wat nodig is om sy uitrusting tot die voorgeskrywe skaal aan te vul en hy sal nie weer kledingtoelae ontvang nie voor hy eers een jaar diens voltooi het gereken van die datum waarop hy by aansluiting na desersie weer op die sterkte van sy eenheid geplaas is. Goedere wat ontbreek moet deur ander goedere vervang word ooreenkomstig reëlings wat deur die deserteur se B.O. getref moet word.

(3) As daar twyfel bestaan of 'n teruggekeerde deserteur nog in die diens moet gehou word, moet aan hom geen uitrusting gegee word nie voor dit beslis is wat met hom gedaan sal word.

(4) 'n Deserteur wat weer aansluit is verplig ingeval 'n krygsraad hom op 'n aanklag onder seksie 24 (2) van die U.R.M.D. tot so'n vonnis veroordeel, of ingeval van sy beregting weens desersie afgesien word deur bevoegde militêre gesag—om enige goewermentsklere wat ontbreek of beskadig is as gevolg van sy desersie, goed te maak; maar daar sal niks van hom gevorder word nie vir 'n kledingstuk wat nog goed is om te dra en in sy besit is as hy weer aansluit.

Deur "goewermentsklere" in hierdie artiekel word bedoel die goedere wat in Aanhangsel C van hierdie hoofstuk voorkom en met 'n sterretjie gemerk is; ook oorklere en ander werkklere wat op magtiging uitgereik kan word onder paragraaf 42 van hierdie hoofstuk en op staatskoste verstrek en onderhou word.

Alle ander klere wat die soldaat uit sy kledingstoelae ooreenkomstig paragraaf 41 moet onderhou, word "persoonlike klere" genoem

✲ No. 1324.] [7 Augustus 1923.

Die twede doopnaam van Luitenant William Edmonstone Dalrymple, Reserwe van Offisiere, Afdeling I (Infanterie), is soos hier beskrywe en nie soos in die Engelse lesing van Goewermentskennisgewing No. 1268, gedateer 28 Julie 1923, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 3 Augustus 1923 nie.

✱ No. 1326.] [7th August, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, in terms of the regulations published under Government Notice No. 1080 of the 6th October, 1915, to approve of the award of a Clasp to the Long Service and Good Conduct Medal to Chief Petty Officer George Ambler, South African Division, Royal Naval Volunteer Reserve.

✱ No. 1327.] [7th August, 1923.

NEW ESTABLISHMENT TABLE.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of clause (*a*) of section *one hundred and sixteen* of the South Africa Defence Act, 1912, to approve of the New Establishment Table as set forth hereunder:—

SOUTH AFRICAN SERVICE CORPS.
SUIDAFRIKAANSE INTENDANS.

A Supply Depot.
'n Kommissariaatdepot.

Peace and War Establishment. *Op Voet van Vrede en van Oorlog.*

Composition in Detail. *Omskrewe Samestelling*

(i) Personnel.
(i) Personeel.

Detail. Benaminge.	Officers. Offisiere.	Warrant Officers. Adjudant-onderoffisiere.	Staff Sergeants. Stafsersants.	Sergeants. Sersants.	Other Ranks. Ander Range.	Natives. Naturelle.	Total. Totaal.
Captain or Lieutenant. Kaptein of Luitenant	1	—	—	—	—	—	1
Sergeant-Major..... Sersant-majoor	—	1	—	—	—	—	1
Clerks..... Klerke	—	—	1	—	2 (*b*)	—	3
Issuers..... Uitreikers	—	—	—	1	2	—	3
Checkers..... Tellers	—	—	—	—	2 (*b*)	—	2
Labourers..... Arbeiders	—	—	—	—	—	16 (*d*)	16
Batmen..... Bediende	—	—	—	—	—	1 (*e*)	1
Butchers—Slagters.							
Master Butcher..... Meester Slagter	—	—	—	1	—	—	1
Foreman Butcher..... Voorman Slagter	—	—	—	—	1 (*c*)	—	1
1st Hand Butcher..... 1ste Slagtershelpers	—	—	—	—	2	—	2
Bakers (f)—Bakkers (f).							
Master Bakers..... Meester Bakkers	—	—	—	2	—	—	2
Foreman Bakers..... Voorman Bakkers	—	—	—	—	2 (*c*)	—	2
1st Hand Bakers..... 1ste Bakkershelpers	—	—	—	—	11	—	11
Total—Totaal.....	1	1	1	4	22	17	46

✱ No. 1326.] [7 Augustus 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag, om ooreenkomstig die regulasies gepubliseer deur Goewermentskennisgewing No. 1080 van 6 Oktober 1915, die toekenning goed te keur van 'n Gespe tot die Medaljie vir Langdurige Diens en Goeie Gedrag aan Eerste Onderoffisier George Ambler, Suidafrikaanse Afdeling, Koninklike Mariene Vrywilligerreserwe.

✱ No. 1327.] [7 Augustus 1923.

NUWE STERKTETABEL.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal-in-Rade behaag, om kragtens die bepalinge van klousule (*a*) van artikel *honderd en sestien* van die Suidafrika Verdedigingswet, 1912, die Nuwe Sterktetabel soos hieronder goed te keur:—

(ii) Transport.

(ii) Transport.

Details. Besonderhede.	Vehicles. Voertuie.	Native Drivers. Naturelle Drywers.	Draught Animals. Trekdiere.
Carts, Cape..... Kapkar	1	1	2

(*a*) This establishment is framed to feed 4,000 Details, and accordingly requires proportionate alteration to conform to the number of Details fed and local conditions whether in peace or war. If animals are fed, labourers will be increased by 4 per 1,000 animals fed.

Hierdie sterkte is opgestel om 4,000 man te voed en sal dus verander moet word na gelang van die werklike aantal manne wat gevoed word, en van die plaaslike toestande, hetsy in vrede of in oorlog. As diere gevoer word, dan word die arbeiders vermeerder met 4 vir elke 1,000 diere wat gevoer word.

(*b*) Includes one Corporal.
Sluit in een Korporaal.

(*c*) Corporals.
Korporaals.

(*d*) As required.
Soos nodig is.

(*e*) War only.
Net op voet van oorlog.

(*f*) Only if Bakery Section required.
Net as daar 'n Bakkersafdeling nodig is.

DEPARTMENT OF MINES AND INDUSTRIES.

The following Government Notices are published for general information.

H. WARINGTON SMYTH,
Secretary for Mines and Industries.

Department of Mines and Industries, Pretoria.

No. 1260.] [28th July, 1923.

MINE MANAGERS' EXAMINATION.

It is notified that the Commission of Examiners for Mine Managers' Certificates of Competency will hold the next examination on Wednesday, Thursday, and Friday, the 19th, 20th, and 21st September, 1923, at 9 a.m., at the University of the Witwatersrand, Eloff Street, Johannesburg, also simultaneously at Dundee, Kimberley, and Bloemfontein, if there are sufficient applicants.

The prescribed form of application for examination is obtainable without payment by applying to the Secretary to the Commissions of Examiners, P.O. Box 1132, Johannesburg.

Those wishing to enter for the examination must send in their applications to reach the Secretary by 4th September, 1923, and must state at the same time whether they desire to sit for an "Honours" Certificate or not.

The following syllabus of examination is published for general information, and a detailed copy thereof will be supplied on application to the Secretary.

Candidates will be examined in the following subjects:—

Compulsory.

1. Mining and Mine Ventilation.
2. Mechanical Engineering.
3. Legal Knowledge.
4. Geology.
5. Surveying.

Optional.

6. Chemistry.
7. Mineralogy.

M.M. 357/23.

DEPARTEMENT VAN MIJNWEZEN EN NIJVERHEID.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd

H. WARINGTON SMYTH,
Sekretaris voor Mijnwezen en Nijverheid.

Departement van Mijnwezen en Nijverheid, Pretoria.

No. 1260.] [28 Julie 1923.

EKSAMEN VIR MYNBESTUURDERS.

Kennis word gegee dat die Kommissie van Eksaminatore vir Mynbestuurder Sertifikate van Bekwaamheid 'n eksamen sal hou op Woensdag, Donderdag en Vrydag, 19, 20 en 21 September 1923, om 9 uur in die voormiddag, in die "Universiteits van die Witwatersrand," Eloffstraat, Johannesburg, en ook tegelykertyd as daar een voldoend aantal kandidate is, op Dundee, Kimberley en Bloemfontein.

Die voorgeskrewe formuliere van applikasie vir die afleggen van eksamen is kosteloos verkrygbaar op aansoek bij die Sekretaris van die Eksamenkommissie, Posbus 1132, Johannesburg.

Diegene die vir die eksamen wens in te gaan moet hulle applikasie aan die Sekretaris tijdig instuur sodat hulle hom op of vóór 4 September 1923 bereik, en moet op die selfde tyd sê of hulle wil sit vir die "Honours" sertifikaat.

Die volgende lyste van eksamen-onderwerpe word ter algemeine bekendmaking gepubliseer, en 'n uiteengesette kopie daarvan sal, op aansoek, deur die Sekretaris verstrek word.

Kandidate sal geëksamineer word in die volgende onderwerpe:

Gedwongen.

1. Myne en Mynventilasie.
2. Werktuigkunde.
3. Wetskennis.
4. Aardkunde.
5. Meetkennis.

Optioneel.

6. Skeikunde.
7. Delfstofkunde.

No. 1278.] [31st July, 1923.

In accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Precious and Base Metals Act, 1908, Transvaal (Act No. 35 of 1908), it is hereby notified that it is the intention of His Royal Highness the Governor-General to deproclaim as a public digging the northern portion of the farm Langgenoeg No. 1977, in extent approximately 110 morgen, situate in the District of Pietersburg, Mining District of Pietersburg, Transvaal Province, as shown on plan marked "A" in Mines and Industries Department file M.M. 2191/14, and registered in the name of the Government.

M.M. 2191/14.—M.C.F. 559/14. 3-10-17-24

* No. 1316.] [10th August, 1923.

In terms of sections *twenty* and *twenty-three* of the Diamond Trade Ordinance, 1903, of the Transvaal (Ordinance No. 63 of 1903), it is hereby notified that from and after the date of the publication of this notice in the *Union Government Gazette* and until further notice the proclaimed alluvial diamond digging known as Bethel Alluvial Diggings, situated on the farm Holgat No. 104, District Lichtenburg, in the Mining District of Klerksdorp, Transvaal Province, shall be a locality within which licences may be issued to deal in rough and uncut diamonds.

M.M. 2355/23.—M.C.C. 329/22 R. 1.

* No. 1317.] [31st July, 1923.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General, under the powers vested in him by section *four* of the Mines and Works Act, 1911 (Act No. 12 of 1911), has been pleased to make the following further amendments to the regulations framed under the said Act, published under Government Notice No. 1922, dated 17th November, 1911, as amended by Government Notices Nos. 1979 dated 28th November, 1911; 1675 dated 30th October, 1913; 2032 dated 9th December, 1914; 746 dated 13th July, 1915; 728 dated 30th May, 1917; 1443 dated 23rd October, 1917; 1571 dated 26th November, 1918; 1775 dated 25th September, 1920; 1140 dated 25th July, 1921; 1730 dated 26th October, 1921; 1863 dated 16th November, 1921; and 511 dated 21st March, 1923, as shown on the annexed Schedule, such amendments to the regulations to be of force and effect from the date of publication hereof.

SCHEDULE.

Regulation 100 (4) (*d*) to be amended by the substitution of "fifty (50)" for "thirty (30)."

Regulation 104 (3) (*a*) to be deleted and the following substituted therefor:—

"The ganger in charge shall supervise not more than twelve (12) working places, any split being counted as a working place, or such smaller number of working places as the Inspector of Mines may in any particular mine or section thereof determine."

Regulation 104 (7) to be deleted and the following substituted therefor:—

Use of Electrical Apparatus where Fire-damp is Found.

"No person shall use, or be allowed to use or instal, any electrical apparatus in any working place in a fiery mine if there is sufficient fire-damp present to be recognizable on the reduced flame of a safety lamp. If fire-damp in the above-mentioned quantity is found in a working place, no electrical apparatus shall be again used or installed therein until such place shall have been examined by the manager, and certified by him as safe in a book to be kept for the purpose on the surface in the mine office. In the absence of the manager from the mine, the mine overseer shall be empowered to carry out the duties of the manager in this respect."

Regulation 162 (1) to be deleted and the following substituted therefor:—

Appointment of Stations.

"(*a*) A station or stations shall be appointed in such parts of the mine as may be necessary, and no person, other than an official, shall pass, and no ganger or miner shall cause or permit any other person to pass, beyond such station or stations until all travelling ways and working places in the section to which such person is required to have access shall have been examined by the ganger or miner in charge of that section and found to be satisfactorily ventilated and in safe condition."

Contractors not to Conduct Examinations.

"(*b*) Any ganger or miner making the foregoing examination shall not be a contractor for the getting of minerals in the mine, and shall, in any fiery mine, be the holder of a blasting certificate available for such a mine."

"(*c*) The ganger or miner shall place his initials and the date of the examination in chalk (in a conspicuous place other than the coal face) in every working place under his supervision."

Safety Lamps only to be Used.

"(*d*) When making the foregoing examination, no light other than a locked safety lamp shall be used."

Fencing off Dangerous Places.

"(*e*) If any place is found to be in a dangerous condition the ganger or miner shall fence it off securely, and until he personally shall have made such place safe he shall allow no person to proceed thereto, except such persons as may be necessary to assist him in making such place safe."

Verbal Report to Officials.

"(*f*) The miner or ganger shall immediately inform the mine overseer or shift boss if noxious or inflammable gas is found during the aforementioned examination."

Report to be entered in Record Book.

"(*g*) A full and accurate report, specifying whether or not and where, if any, noxious or inflammable gas was found, and what defects in roof and sides and other sources of danger were observed, shall be recorded, in duplicate, immediately after the inspection in a book provided for the purpose.

"Such report shall be in the form approved by the Inspector of Mines, and shall be signed by the person who made the inspection."

No. 1278.] [31 Julie 1923.

Ooreenkomstig die bepaling van subartiekel (3) van artiekel *een-en-dertig* van die Wet op Edele en Onedele Metale, 1908, Transvaal (Wet No. 35 van 1908), word hiermee kennis gegee dat Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal voornemens in die noordelike gedeelte van die plaas Langgenoeg No. 1977, grootte ongeveer 110 morgen, geleë in die Distrik Pietersburg, Myndistrik Pietersburg, Provinsie Transvaal, soas aangetoon op 'n sketskaart gemerk "A" in omslag M.M. 2191/14 van die Departement van Mynwese en Nywerheid, en geregistreer in die naam van die Goewernement, as 'n publieke delwery te deproklameer.

* No. 1316.] [10 Augustus 1923.

Krachtens artikels *twintig* en *drie en twintig* van de Diamantenhandel Ordonantie, 1903, van de Transvaal (Ordonantie No. 63 van 1903), wordt hiermede kennis gegeven dat vanaf de datum van de publikatie van deze kennisgeving in de *Unie Staatskoerant* en tot nadere kennisgeving de geproklameerde alluviale delverij bekend als Bethel Alluviale Delverijen, gelegen op de plaats Holgat No. 104, Distrikt Lichtenburg, een streek zal zijn waarin licenties uitgegeven worden om te handelen in ruwe en ongeslepen diamanten.

* No. 1317.] [31 Julie 1923.

Kennis wordt hiermee gegee dat dit Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag het, kragtens die magte hom verleen deur artiekel *vier* van die Myne en Werke Wet, 1911 (Wet No. 12 van 1911), die volgende verdere wysigings te maak in die regulasies opgetrek onder die genoemde wet, gepubliseer onder Goewernementskennisgewing No. 1922, gedateer 17 November 1911, as gewysig deur Goewernementskennisgewinge No. 1979, dd. 28 November 1911; No. 1675, dd. 30 Oktober 1913; No. 2023, dd. 9 Desember 1914; No. 746, dd. 13 Junie 1915; No. 728, dd. 30 Mei 1917; No. 1443, dd. 23 Oktober 1917; No. 1571, dd. 26 November 1918; No. 1775, dd. 25 September 1920; No. 1140, dd. 25 Julie 1921; No. 1730, dd. 26 Oktober 1921; No. 1863, dd. 16 November 1921; en No. 511, dd. 21 Maart 1923, soas aangegee in die aangehegte bylae. Hierdie wysiginge van die regulasies sal van krag wees vanaf datum van publikasie hiervan.

BYLAE.

Regulasie 100 (4) (*d*) word gewysig deur "vyftig (50)" te stel in plek van "dertig (30)."

Regulasie 104 (3) (*a*) word geskrap en die volgende in die plek daarvan gestel:—

"Die ploegbaas in bevel sal opsig hou oor nie meer dan twaalf (12) werksplekke nie; elke spleet word gereken as 'n werksplek, of sulke kleiner aantal werksplekke as die Myninspekteur in enige besondere myn of gedeelte daarvan mag bepaal."

Regulasie 104 (7) word geskrap en die volgende in die plek daarvan gestel:—

Gebruik van Elektriese Toestelle waar Myngas aanwesig is.

"Geen persoon sal enige elektriese toestel gebruik of toegelaat word om te gebruik of installeer in enige werksplek in 'n gasagtige myn as daar soveel myngas aanwesig is dat dit sigbaar is op die gereduseerde vlam van 'n veiligheidslamp.

"As myngas in bowegenoemde hoeveelheid gevind word in 'n werksplek sal ook geen elektriese toestel daarin gebruik of geinstalleer word nie voordat die bestuurder hierdie plek sal ondersoek het en hy die plek as veilig gesertifiseer het in 'n boek vir die doel aangehou bowegronds in die mynkantoor.

"In die afwesigheid van die mynbestuurder sal die mynopsigter bekragtig wees die pligte van die bestuurder in hierdie opsig na te kom."

Regulasie 162 (1) word geskrap en die volgende in die plek daarvan gestel:—

Bepaling van Staanplekke.

"(*a*) 'n Staanplek of staanplekke sal bepaal word in dergelyke dele van die myn as wat mag nodig wees, en geen persoon, behalwe beamptes, en geen ploegbaas of mynwerker sal enig ander persoon veroorsaak of toelaat om dergelyke staanplek of staanplekke virby te gaan totdat alle gange en werksplekke waar dergelyke persoon ingang vereis sal ondersoek wees deur die ploegbaas of mynwerker in bevel van daardie afdeling en bevredigend geventileer en veilig bevind was.

Kontrakteurs mag nie Ondersoekings doen nie.

"(*b*) Enige ploegbaas of mynwerker wat die voornoemde ondersoekings doen sal nie 'n kontrakteur vir die ophaal van minerale uit die myn wees nie en sal in enige gasagtige myn die besitter wees van 'n vir dergelyke myn geldige skietsertifikaat.

"(*c*) Die ploegbaas of mynwerker sal sy voorletters en die datum van die ondersoek skrywe in kryt op 'n in-die-oog-lopende plek, behalwe op 'n steenkoolvlak, in elke werksplek onder sy toesig.

Die Gebruik van Veiligheidslampe alleen.

"(*d*) Wanneer die voornoemde ondersoek word gedaan sal geen lig anders dan die van 'n geslote veiligheidslamp gebruik word nie.

Afkamping van Gevaarlike Plekke.

"(*e*) As enige plek in 'n gevaarlike toestand gevind word, sal die ploegbaas of mynwerker dit veilig afkamp, en totdat hy persoonlik dergelyke plek veilig gemaak het sal hy geen persoon toelaat daarheen te gaan nie, behalwe dergelyke persone as wat mag nodig wees om hom te help die plek veilig te maak.

Mondelingse Rapport aan Beamptes.

"(*f*) Die mynwerker of ploegbaas sal onmiddellik die mynopsigter of skofbaas in kennis stel as enige skadelike of ontvlambare gasse gevind word in die voornoemde ondersoek.

Inskrywing van Rapport in 'n Register.

"(*g*) 'n Volledige en akkurate rapport, uiteensettende dan of nie en waar, so enige, skadelike en ontvlambare gasse gevind was, en welke gebreke in boweblad en kante en andere oorsake van gevaar opgemerk was, sal ingeskryf word in duplikaat onmiddellik na die ondersoek in 'n boek vir die doel aangehou.

"Die vorm van dergelyke rapport sal goedgekeur word deur die Myninspekteur en sal onderteken wees deur die persoon wat die ondersoek gedoen het.

Duplicate Report.

"(*h*) The duplicate of such report shall be sent to the surface immediately it has been made. It shall be countersigned daily by the manager, and shall be kept in his office for at least one month."

Regulation 164 is amended as follows:—

The present regulation to be designated as sub-section (1), and the following sub-sections to be added:—

"(2) Whenever in any non-fiery mine an underground fire occurs, which cannot be immediately got under control, the mine overseer and shift bosses shall withdraw all persons from the ventilating district or districts affected by the fire unless the manager directs to the contrary."

"(3) The manager shall not in any non-fiery mine permit or direct any person to remain in or proceed to a ventilating district where there is a fire which cannot be got under control, unless and until he has satisfied himself that such person's safety will not be endangered thereby; provided that this prohibition shall not apply to such persons as are required to get the fire under control, and to conduct investigations or to do other necessary work."

Regulation 277 is amended as follows:—

The present sub-section (1) (*a*) to be designated sub-section (1). Sub-section (1) (*b*) to be deleted and the following new sub-section to be added:—

"(6) (*a*) The following regulations shall apply to all collieries, provided, however, that the Government mining Engineer may exempt any non-fiery mine, the conditions of which are such as in his opinion render these regulations unnecessary in such mine."

"(*b*) No person, unless authorized thereto by the manager or by an official appointed by the manager for the purpose, or in the absence of the manager or such official by the principal official of the mine present at the surface, shall be allowed to enter a mine after an explosion of fire-damp or coal-dust, or after the occurrence of a fire, for the purpose of engaging in rescue work."

"(*c*) There shall be organized and maintained as soon as is reasonably practicable competent rescue brigades on the following scale:—

"At every mine where the total number of underground employees is more than 100—one brigade.

"At every mine where the total number of underground employees is more than 700—two brigades.

"Provided that the owner or manager of a mine shall be deemed to have complied with this provision if he has acquired the right of calling for brigades from a central rescue station.

"A group of mines belonging to the same owner, of which all the shafts or exits for the time being in use in working the mines lie within a circle having a radius of two miles or such greater distance as may be approved by the Government Mining Engineer shall, for the purpose of ascertaining the number of brigades required, be treated as one mine."

"(*d*) A rescue brigade shall consist of not less than five persons employed at the mine, carefully selected on account of their knowledge of underground work, coolness, and powers of endurance, and certified to be medically fit, a majority of whom shall be trained in first-aid work."

"(*e*) There shall be selected from the ranks of each rescue brigade one person who shall act as captain of the brigade."

"(*f*) A brigade shall not be deemed competent unless—

(i) it undergoes a course of training approved by the Government Mining Engineer;

(ii) after the preliminary course of training it undergoes in every quarter at least one day's practice with breathing apparatus, which practice shall at least twice in the year take place at a mine.

(iii) the European members of the brigade shall have received instruction in the reading of mine plans, in the use and construction of breathing apparatus, in the properties and detection of poisonous or inflammable gases, and in the various appliances used in connection with mine rescue and recovery work."

"(*g*) Arrangements shall be made at every mine for summoning members of rescue brigades immediately their services are required."

"(*h*) There shall be provided and maintained at every mine suits of portable breathing apparatus in the proportion of two suits to each brigade required under sub-section (*c*) hereof. The apparatus must be capable of enabling the wearer to work for at least one hour in an irrespirable atmosphere, and must be kept ready for immediate use. The apparatus must be housed in suitable receptacles in a dry and cool room. The owner or manager of a mine shall be deemed to have complied with this requirement if he has acquired the right of calling for such of these appliances as he may not possess from a central rescue station; provided always that the central rescue station is in telephonic communication with the mine."

"(*i*) There shall be kept at every mine tracings or blue prints of the workings of the mine up to a date not more than three months previously, showing the ventilation and all principal doors, stoppings and air-crossings, regulators and telephone stations, and distinguishing the intake air by a different colour from the return air, which tracings shall be in a suitable form for use by the brigades."

"(*j*) There shall also be provided and maintained at every mine which maintains a rescue brigade or brigades—

(i) two or more small birds for testing for carbon monoxide;

(ii) two electric hand-lamps for each brigade ready for immediate use and capable of giving light for at least four hours;

(iii) one oxygen reviving apparatus;

(iv) a safety lamp for each member of the rescue brigades for testing for fire-damp;

(v) an ambulance box approved by an ambulance association recognized by the Minister, together with antiseptic solution;

(vi) a clean suitable receptacle for carrying drinking water."

"(*k*) There shall be kept and maintained in every central rescue station not less than fifteen complete suits of breathing

Duplikaat Rapport.

"(*h*) Die duplikaat van dergelyke rapport sal naar die oppervlakte gestuur word onmiddellik na dit geskryf is; dit sal dageliks medeonderteken word deur die bestuurder en sal in die kantoor behou word vir tenminste een maand."

Regulasie 164 word gewysig as volg:—

Die teenswoordige regulasie word benoem subartiekel (1) en die volgende subartiekels word bygevoeg:—

"(2) Wanneer in enige nie-gasagtige myn 'n ondergrondse vuur ontstaan welke nie onmiddellik kan beheer word nie, sal die mynopsigter en skofbase alle persone onttrek van die ventilasiestreek en sterke geaffekteer deur die vuur, tensy die bestuurder anders beveel.

"(3) In geen nie-gasagtige myn sal die bestuurder enig persoon toelaat of beveel om in 'n ventilasiestreek te bly of daar in te gaan wanneer daar 'n vuur is wat nie beheer kan word nie, behalwe en totdat hy oortuig is dat so 'n persoon se veiligheid daardeur nie gevaar loop nie; hierdie verbod egter sal nie toegepas word nie tot dergelyke persone die nodig is om die vuur te beheer of om ondersoekings of enige andere nodige werk te doen."

Regulasie 277 word gewysig as volg:—

Die teenswoordige subartiekel (1) (*a*) word benoem subartiekel (1). Subartiekel (1) (*b*) word geskrap en die volgende nuwe subartiekel word bygevoeg:—

"(6) (*a*) Die volgende regulasies sal van toepassing wees op alle steenkoolmyne; die Goewernementsmyningenieur mag egter enige nie-gasagtig myn uitsluit, waarvan die toestande so is dat na sy mening hierdie regulasies onnodig is in dergelyke myn.

"(*b*) Geen persoon sal, tensy gemagtig daartoe deur die bestuurder of deur 'n ambtenaar vir die doel deur die bestuurder aangestel of, in afwesigheid van die bestuurder of dergelyke ambtenaar, deur die voornaamste ambtenaar van die myn bowegronds aanwesig, toegelaat word om 'n myn in te gaan na 'n ontploffing van myngas of steenkoolstof of na 'n geval van vuur vir die doel om reddingswerk te verrig.

"(*c*) Daar sal georganiseer en instand gehou word so gou as redelik moontlik is 'n bevoegde reddingsbrigade op die volgende verhouding:—

"Op elke myn waarvan die totale getal ondergrondse employees meer is dan 100, 1 brigade.

"Op elke myn waarvan die totale getal employees meer is dan 700, 2 brigades.

Mits egter dat die eienaar of bestuurder van die myn sal geag word aan hierdie bepaling te voldoen as hy die reg verkry het om brigades te ontbied van 'n sentrale reddingstation.

"'n Groep van myne, behorende aan dieselfde eienaar, en waarvan alle skagte en uitgange in gebruik in die werking van die myn geleë is binne 'n sirkel met radius van twee myl of dergelyke groter afstand as wat mag goedgekeur word deur die Goewernementsmyningenieur, sal vir die doel om die vereiste aantal brigades te bepaal, geneem word as één myn.

"(*d*) 'n Reddingsbrigade sal bestaan uit nie minder dan vyf persone geëmployeerd op die myn, noukeurig gekies op grond van hul kennis van ondergrondse werk, kalmheid en uithoudingsvermoë; hul moet medies gesond gesertifiseer wees en 'n meerderheid van hul moet geoefen wees in 'eerste hulp-werk.'

"(*e*) Uit die getal van elke reddingsbrigade sal daar een persoon gekies word wat as hoof van die brigade sal ageer.

"(*f*) Geen brigade sal as bekwaam geag word nie, sonder dat—

"(i) dit 'n oefeningskursus deurmaak goedgekeur deur die Goewernementsmyningenieur.

"(ii) Dit na die preliminêre oefeningskursus elke kwartaal ten minste een dag oefening neem met die ademhalingstoestel, welke oefening ten minste tweemaal per jaar in 'n myn sal plaasvind.

"(iii) die blanke lede van die brigade onderrig sal ontvang het in die lees van mynplanne, in die gebruik en konstruksie van ademhalingstoestelle, in die eienskappe en ontdekking van gifte en ontvlamblare gasse en die verskillende toestelle wat gebruik word in reddings- en herstellingswerk.

"(*g*) Regeling sal getref word op elke myn vir die onmiddellike oproep van lede van die reddingsbrigade indien hul dienste benodig is.

"(*h*) Elke myn sal voorsien wees van en op elke myn sal daar aangehou word stelle van draagbare ademhalingstoestelle in die verhouding van twee stelle vir elke brigade soas verlang onder subartiekel (*c*) hiervan. Die toestelle moet sodanig wees dat die draer daarvan vir tenminste twee uur lang daarin kan werk in 'n oninademhaalbare atmosfeer en moet vir onmiddellik gebruik gereed gehou word. Die toestelle moet in geskikte bewaarplase gehou word in droë en koele kamers.

"Die eienaar of bestuurder van 'n myn sal geag word aan hierdie vereiste te voldoen as hy die reg verkry het, ingeval hy die toestelle nie self besit nie, om sulks te ontbied van 'n sentrale reddingstasie, mits egter dat die sentrale reddingstasie altyd in telefoniese verbinding is met die myn.

"(*i*) Daar sal aangehou word op elke myn sketskaarte of afdrukke daarvan van die werksplekke van die myn aantonende tot op 'n datum van nie meer dan drie maande voorafgaande die ventilasie en alle hoofdeure, stopplekke en lugkruisings, regulateurs en telefoonstasies; die ingaande lug moet onderskei word van die uitgaande lug deur 'n ander kleur. Dese sketskaarte sal in 'n geskikte vorm wees vir die gebruik van die brigades.

"(*j*) Daar sal ook voorsien wees en aangehou word op elke myn wat 'n reddingsbrigade of brigades aanhou:—

"(i) Twee of meer klein vooltjies vir die toetsing vir die aanwesigheid van koolmonoksiede.

"(ii) Twee elektriese handlampe vir elke brigade, gereed vir onmiddellik gebruik en instaat om lig te verskaf vir tenminste vier uur.

"(iii) Een suurstofverskaffende toestel.

"(iv) 'n Veiligheidslamp vir elke lid van die reddingsbrigade vir die toetsing van myngas.

"(v) 'n Ambulanskas, goedgekeur deur 'n ambulansvereniging deur die Minister erken, met antiseptiese oplossings.

"(iv) Een skoon en geskikte inhoudsmaat om drinkwater in te dra.

"(*k*) Op elke sentrale reddingstasie sal daar aangehou word nie minder dan 15 komplete stelle van ademhalingstoelle met middele om genoeg suurstof of vloeibare lug te verskaf vir gebruik

apparatus, with means of supplying sufficient oxygen or liquid air to enable such apparatus to be constantly used for two days and of charging such apparatus, and—

twenty electric hand-lamps;
four oxygen reviving apparatus;
an ambulance box or boxes approved by an ambulance association recognized by the Minister, together with antiseptic solution;
suitable receptacles for carrying drinking water;
cages of birds.

A motor-car shall be kept in constant readiness, except where cars are always available."

"(*l*) Every central rescue station shall be placed under the immediate control of a competent person conversant with the use of the appliances with a trained deputy to take his place in case of his temporary absence.

"Every central rescue station shall have an arrangement with not less than ten trained men, who shall be available for service within two hours of a call for a brigade or brigades being received at the station."

"(*m*) There shall be adopted at every mine by the owner or manager such rules for the conduct and guidance of persons employed in rescue work in or about the mine as may appear best calculated for the carrying out of rescue operations, and the rescue brigade or brigades, if any, maintained at the mine shall be thoroughly instructed in such rules."

"(*n*) 'Central rescue station' means a station established to serve several mines."

DEPARTMENT OF EDUCATION.

The following Government Notice is published for general information.

P. COLEMAN,
Acting Secretary for Education.

Pretoria.

* No. 1328.] [8th August, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, under the provisions of sections *four* and *five* of the Transvaal University College Incorporation Act, 1910, to approve of the appointment of the Right Rev. Neville Stuart Talbot, D.D., M.C., Bishop of Pretoria, *vice* Dr. H. J. van der Bijl, and the reappointment of Norman Spencer, Esquire, as members of the Council of the Transvaal University College, for a period of five years reckoned from the 1st day of July, 1923.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

The following Government Notice is published for general information.

W. W. HOY,
General Manager.

Office of the General Manager,
Johannesburg.

* No. 1318.] [23rd July, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of section *four* of Act No. 22 of 1916, to approve of the following alterations and additions to the regulations for the harbours of the Union and South-West Africa, to take effect from 1st September, 1923:—

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO THE REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION AND SOUTH-WEST AFRICA.

Clause 23, second line, "towage and other tug facilities" to be substituted for the words "towage facilities."

Clause 26, fifth line, delete the whole of the clause after the words "as the case may be," and substitute "The Master or agent shall also furnish a manifest of the cargo shipped or transhipped to such ship, and a list of the passengers embarked."

Clause 63, seventeenth line, after the words "entitled thereto" insert "or the expenses may be recovered from the owner or his agent."

Clause 63 (1), first line. Delete the word "not."

Clause 64, nineteenth line. Delete "this," and substitute "the preceding."

Clause 68, third line. Insert "buoys" after "piles."

Clause 90. Delete existing clause and substitute "No person may act as a ferryman unless he has been licensed for the purpose by the Administration."

Clause 99 (1), second line. Delete "and Durban," and substitute "Durban and Luderitz."

Clause 105 (1), first line. Delete "second hand" and substitute "mate." Second line, delete "ship engaged in local trade." Third line, after "licensed," insert "or a ship engaged in local trade."

Clause 113, third line. After "landed," insert "shipped or transhipped."

Clause 142, fourth line. After "ship," add "excepting when the day of sailing is Sunday or Monday, in which case orders must be delivered to the Administration not later than 5 p.m. on Friday and 12 noon on Saturday respectively. When the appointed day of sailing is a public holiday special arrangements must be made."

Clause 159. At the end of clause add "No person shall drive a mechanically propelled vehicle on any thoroughfare within a harbour so as to be a danger to the public, or at a speed exceeding 8 miles per hour at any corner, cross-road, or precipitous place, or within any limit specially marked by notices or signs warning the public of the maximum rate of speed thereat or therein."

Clause 162. Delete the whole clause and substitute "All persons entering or leaving a harbour must do so through the harbour entrances or exits provided for the purpose, and while on the Administration's premises shall be subject to the regulations and the reasonable directions of the Port Manager or other official of the Administration."

in dergelyke toestel vir twee dae en vir herlading van die toestel en twintig elektriese handlampe, vier suurstofverskaffende toestelle, 'n ambulanskas of -kaste goedgekeur deur 'n deur die Minister erkende ambulansvereniging, tesame met antiseptiese oplossings, geskikte inhoudsmate om drinkwater mee te dra, hokke met vooltjies.

"'n Motorkas sal gedurig gereed gehou word, behalwe in plekke waar motorkarre altyd verkrygbaar is.

"(*l*) Elke sentrale reddingstasie sal onder die onmiddellike beheer wees van 'n bekwaam persoon, bedrewe in die gebruik van die toestelle, met 'n geoefende plaasvervanger om in sy plek te spring in sy tydelike afwesigheid.

"Elke sentrale reddingstasie moet so ingerig wees dat nie minder dan tien geoefende manne beskikbaar vir diens sal wees binne twee uur na 'n oproep vir 'n brigade of brigades gedaan is in die stasie.

"(*m*) Die eienaar of bestuurder sal op elke myn reëls stel vir die gedrag en leiding van persone geëmployeer in reddingswerk binne of naby die myn, so bereken om effisiënte reddingswerk te verseker, en die reddingsbrigade of -brigades wat op die myn mag aangehou word moet degelik in die reëls onderrig wees.

"(*n*) 'n Sentrale reddingstasie meen 'n reddingstasie daargestel om verskillende myne te bedien."

DEPARTEMENT VAN ONDERWIJS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt ter algemene informatie gepubliceerd.

P. COLEMAN,
Waarnemende Sekretaris van Onderwijs.

Pretoria.

*No. 1328.] [8 Augustus 1923.

Dit het Sy Koninklike Hoogheid die Goewerneurgeneraal behaag ooreenkomstig artiekels *vier* en *vyf* van die Transvaal Uniwersiteitskollege Inlywingsakte, 1910, die benoeming van die Hoog Eerwaarde Neville Stuart Talbot, D.D.; M.C., Biskop van Pretoria, in die plek van Dr. H. J. van der Bijl, en die herbenoeming van die heer Norman Spencer, as lede van die Raad van die Transvaal Uniwersiteitskollege goed te keur vir 'n tydperk van vyf jaar gereken vanaf die eerste Julie 1923.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEGEN EN HAVENS.

De volgende Goevernements Kennisgeving wordt voor algemene kennisname gepubliceerd.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder

Kantoor van de Algemene Bestuurder,
Johannesburg.

* No. 1318.] [23 Julie 1923.

Het heeft Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd de volgende veranderingen en toevoegingen tot de Regulaties voor de Reden en Havens van de Unie en Zuidwest-Afrika, in werking van af 1 September 1923. goed te keuren:—

VERANDERINGEN EN TOEVOEGINGEN TOT DE REGULATIES VOOR DE REDEN EN HAVENS VAN DE UNIE EN ZUIDWEST-AFRIKA.

Klausule 23, weede regel. "Sleep- of boegseer- en andere sleepbootgerieven" in plaats van "sleep- of boegseergerieven" gesteld te worden

Klausule 26, zesde regel. Schrap de hele klausule na de woorden "al naarmate het geval moge zijn" en vervang door "moeten overleggen. De gezagvoerder of agent moet tevens een ladingslijst van de ingescheepte of verscheepte lading van of naar zulk schip en een lijst van de ingescheepte passagiers overleggen."

Klausule 63, achttiende regel. Vul in na de woorden "gerechtigde persoon" de woorden "of de onkosten kunnen op de eigenaar of zijn agent verhaald worden."

Klausule 63 (1), eerste regel. Schrap het woord "niet."

Klausule 64, twee en twintigste regel. Schrap "deze" en vervang door "de voorgaande."

Klausule 68, derde regel. Vul in "boeien" na "palen."

Klausule 90. Schrap de bestaande klausule en vul in:—"Niemand mag als veerman optreden tenzij hij door de Administratie voor dat doel gelicentiëerd is."

Klausule 99 (1), tweede regel. Schrap "en Durban" en vervang door "Durban en Luderitz."

Klausule 105 (1), tweede regel. Schrap "schip in plaatselike handel gebezigd." Vierde regel, vul in na "gelicentiëerd," "of schip in plaatselike handel gebezigd."

Klausule 113, derde regel. Na "gelande" vul in "ingescheepte of verscheepte."

Klausule 142, laatste regel. Vul na "schip" in "behalve wanneer de dag van afvaart op een Zondag of Maandag valt, in welk geval orders niet later dan 5 n.m. op Vrijdag en het middaguur 12 des Zaterdags respektievelik aan de Administratie afgelevérd moeten worden. Wanneer de dag van afvaart een feestdag is moeten speciale maatregelen getroffen worden."

Klausule 159. Voeg aan het einde van de klausule bij:—"Niemand mag een mechanies voortbewogen voertuig op enige straat of doorgang aldus berijden dat het een gevaar voor het publiek uitmaakt of met een groter snelheid dan 8 mijl per uur op enige hoek, kruisweg of steile plaats, of binnen de grenzen van enige plek speciaal omschreven door kennisgevingen of borden welke het publiek waarschuwen aangaande de maximum snelheid daarbij of daarbinnen."

Klausule 162. Schrap de hele klausule en vervang door:—"Alle personen, welke een haven binnenkomen of verlaten, moeten zulks doen door middel van de voor dat doel verschafte in- of uitgangen, en zullen, zolang zij op de percelen van de Administratie zijn, onderworpen zijn aan de regulaties en redelike bevelen van de Havenbestuurder of ander beambte van de Administratie."

Clauses 174 and 175. Delete the whole and substitute the following:—

Clause 174. Any person shall be deemed to have committed a breach of these regulations who does or causes or procures to be done any of the following acts within a harbour, namely:—

(1) Wilfully gives a false name or address to a servant of the Administration on duty for the purpose of avoiding prosecution.
(2) Is in a state of intoxication or behaves in a violent or offensive manner to the annoyance of others.
(3) Does anything which may cause injury to persons or damage to property.
(4) Commits any nuisance or act of indecency, or uses profane, obscene, indecent abusive, or improper language.
(5) Writes, draws, or affixes any profane, obscene, indecent, or abusive word, matter, representation, or character upon any premises or property of the Administration.
(6) Removes any notice board or document set up or posted by order of the Administration, or defaces the writing on any board or any notice authorized to be exhibited.
(7) Obstructs or does anything likely to obstruct the free use of any wharf, jetty, quay, or foreshore or the approaches thereto.
(8) Interferes with or hinders any servant of the Administration in the execution of his duty.

Clause 175. The granting of a licence or permit for any purpose shall not impose any liability or responsibility upon the Administration for any accident to the holder of a licence or permit while on the Administration's premises, due to the working of cranes, locomotives, or any other cause whatsoever.

DEPARTMENT OF JUSTICE.

The following Government Notices are published for general information.

D. D. KEAY,
Acting Secretary for Justice.

Department of Justice, Pretoria.

✱ No. 1329.] [7th August, 1923.

His Royal Highness the Governor-General-in-Council has, in terms of section *one hundred* of the South Africa Act, 1909, as amended by section *two* (1) (*c*) of Act No. 12 of 1920, read with section *one* of the Judges' Salaries and Pensions Act of 1912, appointed Advocate Richard Feetham, K.C., as a Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, with effect from the 16th August, 1923, *vice* the Honourable Mr. Justice C. G. Ward, deceased.

✱ No. 1330.] [7th August, 1923.

The Acting Minister of Justice has made the following appointments, with effect in each case from the date of assumption of duty, except when otherwise stated:—

CLERKS OF THE COURT.

(Section *twelve*, Act No. 32 of 1917.)

Johannes Philippus Groenewald, at Witbank, from 1st July, 1923, *vice* P. de la C. Theunissen.
Carel Brugmann Jacob Joubert, at Ermelo, *vice* J. P. B. van Veen.
Gerhardus Jacobus Steyn, at Boksburg, from 17th July, 1923, *vice* C. D. Wales.
Charles St. John Thomson, as Assistant, at Klerksdorp.
Leslie Andrew Rose-Innes, at Britstown, from 2nd July, 1923, *vice* J. Rothmann.
Lawrence Conran Barrett, at Beaufort West, *vice* J. H. Meyer.
Tjaart Cronje Steenkamp, at Keiskama Hoek, *vice* H. L. Bovey.
Charles Jacobus Myburgh, as Assistant, at Somerset West.
Leonard Matthew Ambler, at Carnarvon, from 1st July, 1923, *vice* J. H. J. Scheepers.
Finlayson James Horsley, as Assistant, at Pinetown.
Theo Gerrit Adendorff, at Babanango, from 11th July, 1923, *vice* F. J. Horsley.
Alphonzo Christopher de Beer, at Paarl, from the 17th July, 1923.
Johannes Gerrit van der Westhuizen de Vries, at Kimberley, from 1st August, 1923, *vice* C. T. Tunbridge.

ACTING DEPUTY-SHERIFF.

(Section *one*, Act No. 21 of 1905.)

Robert Claud Halford, at Newcastle, during the absence on leave of Frank Greaves, junior, with effect from 13th August, 1923.

✱ No. 1331.] [7th August, 1923.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Periodical Courts will in future be held on the day indicated:—

Belmont, District Herbert.—Every alternate Thursday, with effect from 1st September, 1923.
Campbell, District Herbert.—The third Tuesday in every month, with effect from 1st September, 1923.

✱ No. 1335.] [8th August, 1923.

His Royal Highness the Governor-General has, under the provisions of section *one hundred and eight* of the South Africa Act, 1909, approved of the accompanying additional rules for the conduct of the proceedings of the Griqualand West Local Division, framed by the Chief Justice and other Judges of the Supreme Court of South Africa.

Klausules 174 en 175. Schrap geheel en al en vervang door de volgende:—

Klausule 174. Een iegelik zal geacht worden een overtreding tegen deze regulaties bedreven te hebben welke enigeen van de volgende daden op 't gebied van een haven pleegt of doet plegen, namelik:—

(1) Moedwillig een valse naam of adres opgeeft aan een dienstdoende bediende van de Administratie ten einde vervolging te vermijden.
(2) In staat van dronkenschap verkeert of zich op gewelddadige of beledigende wijze ter verstoring van anderen gedraagt.
(3) Enig iets doet dat aan personen letsel of aan eigendommen schade toe zou kunnen brengen
(4) Enige daad van walgelikheid of onzedelikheid verricht, of goddeloze, onkuise, onzedelike, beledigende of onbehoorlike taal gebruikt.
(5) Enig goddeloos, onkuis, onzedelik of beledigend woord, zaak, voorstelling of afbeelding op enig perceel of eigendom van de Administratie schrijft, tekent of aanplakt.
(6) Enig kennisgevingbord of dokument, opgesteld of aangeplakt op last van de Administratie verwijdert, of het opschrift van enig bord of enige kennisgeving, geautoriseerd om vertoond te worden, schendt.
(7) Het vrije gebruik van enige werf, steiger, kade of voorstrand of de opgangen daarheen belemmert of enig iets doet dat zulks kan belemmeren.
(8) Enig dienaar van de Administratie lastig valt of verhindert in het uitvoeren van zijn plicht.

Klausule 175. Het toekennen van een licentie of permit voor enig doeleinde zal de Administratie geen aansprakelikheid of verantwoordelikheid opleggen voor enig ongeluk aan de houder van een licentie of permit, terwijl hij op de Administraties percelen verkeert, veroorzaakt door de werkzaamheden van kranen, lokomotieven of door enige oorzaak hoe ook genaamd.

DEPARTEMENT VAN JUSTITIE.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

D. D. KEAY,
Waarnemende Sekretaris voor Justitie.

Departement van Justitie.

✱ No. 1329.] [7 Augustus 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *honderd* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, zoals gewijzigd door artikel *twee* (1) (*c*) van Wet No. 12 van 1920, tesamen gelezen met artikel *een* van de Salarissen van Rechters en Pensioenen Wet van 1912, Advokaat Richard Feetham, K.C., benoemd als een Rechter van de Transvaalse Provinciale Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika, met effekt van 16 Augustus 1923 in de plaats van Zijn Edelachtbare Rechter C. G. Ward, die overleden is.

✱ No. 1330.] [7 Augustus 1923.

De Waarnemende Minister van Justitie heeft de volgende aanstellingen gedaan met effekt in elk geval van de datum van dienstopneming, behalve waar anders vermeld is:—

KLERKEN VAN HET HOF.

(Artikel *twaalf*, Wet No. 32 van 1917.)

Johannes Philippus Groenewald, te Witbank, van 1 Julie 1923, in de plaats van P. de la C. Theunissen.
Carel Brugmann Jacob Joubert, te Ermelo, in de plaats van J. P. B. van Veen.
Gerhardus Jacobus Steyn, te Boksburg, van 17 Julie 1923, in de plaats van C. D. Wales.
Charles St. John Thomson, als Assistent, te Klerksdorp.
Leslie Andrew Rose-Innes, te Britstown, van 2 Julie 1923, in de plaats van J. Rothmann.
Lawrence Conran Barrett, te Beaufort West, in de plaats van J. H. Meyer.
Tjaart Cronje Steenkamp, te Keiskama Hoek, in de plaats van H. L. Bovey.
Charles Jacobus Myburgh, als Assistent, te Somerset West.
Leonard Matthew Ambler, te Carnarvon, van 1 Julie 1923, in de plaats van J. H. J. Scheepers.
Finlayson James Horsley, als Assistent, te Pinetown.
Theo Gerrit Adendorff, te Babanango, van 11 Julie 1923, in de plaats van F. J. Horsley.
Alphonzo Christopher de Beer, te Paarl, van 17 Julie 1923.
Johannes Gerrit van der Westhuizen de Vries, te Kimberley, van 1 Augustus 1923, in de plaats van C. T. Tunbridge.

WAARNEMENDE ADJUNKT-BALJUW.

(Artikel *een*, Wet No. 21 van 1905.)

Robert Claud Halford, te Newcastle, gedurende de afwezigheid op verlof van Frank Greaves, junior, met effekt van 13 Augustus 1923.

✱ No. 1331.] [7 Augustus 1923.

Hiermede wordt ter algemene kennis gebracht dat de ondergenoemde Periodieke Hoven voortaan op de hieronder aangegeven dag gehouden zullen worden:—

Belmont Distrikt Herbert.—Om de andere Donderdag, te beginnen op 1 September 1923.
Campbell, Distrikt Herbert.—De derde Dinsdag in elke maand, beginnende op 1 September 1923.

✱ No. 1335.] [8 Augustus 1923.

Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal heeft, ingevolge de bepalingen van artikel *honderd en acht* van de Zuid-Afrika Wet, 1909, de nevensgaande additionele regels voor de leiding van de verrichtingen van de Grikwaland West Plaatselike Afdeling, opgesteld door de Hoofdrechter en andere rechters van het Hoog gerechtshof van Zuid-Afrika, goedgekeurd.

RULES RELATING TO THE DISPATCH OF BUSINESS IN THE GRIQUALAND WEST LOCAL DIVISION OF THE SUPREME COURT.

517. Rules of Court Nos. 452, 454, 455, and 486 are hereby repealed as and from the 15th day of August, 1923, on which date the following rules shall come into operation.

518. For the hearing of provisional cases and motions the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa shall sit on the following days in each year, viz.: On the 20th day of January, the 20th day of April, the 20th day of July, and the 10th day of October; provided that if any of the said days shall be a Sunday or public holiday, then on the next succeeding day not being such.

519. There shall for the dispatch of the civil business of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa be four terms in each year, which shall commence and end respectively as follows:—

The first term on the 1st and 31st day of March; the second term on the 15th day of May and the 14th day of June; the third term on the 15th day of August and the 14th day of September; the fourth term on the 1st and the 30th day of November.

When it shall happen that any of the days appointed for the commencement of term shall be a Sunday or a public holiday, the term shall commence on the next succeeding day not being such, and when any day appointed for the termination of term shall be a Sunday or a public holiday, the term shall end on the day preceding not being such.

520. There shall for the dispatch of the criminal business of the Griqualand West Local Division of the Supreme Court of South Africa be four sessions in every year, which shall commence respectively on the 15th day of February, the 25th day of April, the 1st day of August, and the 15th day of October in every year, and be continued by adjournment as the case may require.

Provided that whenever any of the said days shall be a Sunday or a public holiday, the session shall commence on the next succeeding day not being such.

521. Every appeal against any conviction or sentence in a criminal case by a Magistrate's Court shall be prosecuted within forty-one days after the appeal has been noted, save and except in cases where on good cause shown within the said forty-one days the Court of Appeal may have extended the said period; provided that any such appeal, which has been duly noted, but which cannot be prosecuted within the said forty-one days owing to there being no term, may be set down for the 20th January, the 20th April, the 20th July, or the 10th October after application made to and granted by the Judge in Chambers, which application shall state whether or not the applicant is on bail.

REGELS BETREFFENDE HET VERHOOR VAN ZAKEN IN DE GRIKWALAND WEST PLAATSELIKE AFDELING VAN HET HOOGGERECHTSHOF.

517. Regels van het Hof Nos. 452, 454, 455 en 486 worden bij deze herroepen vanaf de 15de dag van Augustus 1923, op welke dag de volgende regels in werking treden.

518. Voor het verhoor van provisionele zaken en moties zit de Grikwaland West Plaatselike Afdeling van het Hoggerechtshof van Zuid-Afrika op de volgende dagen in elk jaar, namelik, op de 20ste dag van Januarie, de 20ste dag van April, de 20ste dag van Julie en de 10de dag van Oktober, met dien verstande dat indien een van de gezegde dagen een Zondag of openbare feestdag is, dan op de eerstvolgende dag die dat niet is.

519. Er zijn voor het verhoor van civiele zaken van de Grikwaland West Plaatselike Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika vier termijnen in elk jaar, die respektievelik aanvangen en eindigen als volgt:—

De eerste termijn op de 1ste en 31ste dag van Maart, de tweede termijn op de 15de dag van Mei en de 14de dag van Junie, de derde termijn op de 15de dag van Augustus en de 14de dag van September, de vierde termijn op de 1ste en 30ste dag van November.

Indien het voorkomt dat een van de voor de aanvang van een termijn vastgestelde dagen een Zondag of een openbare feestdag is, vangt de termijn aan op de eerstvolgende dag die dat niet is, en indien een dag vastgesteld voor het eindigen van een termijn een Zondag of openbare feestdag is, dan eindigt de termijn op de laatst voorafgaande dag die dat niet is.

520. Voor het verhoor van kriminele zaken in de Grikwaland West Plaatselike Afdeling van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika zijn er vier zittingen in elk jaar, die respektievelik aanvangen op de 15de dag van Februarie, de 25ste dag van April, de 1ste dag van Augustus en de 15de dag van Oktober in elk jaar en voortgezet worden door verdaging naar bevind van zaken. Met dien verstande dat wanneer een van de gezegde dagen een Zondag of openbare feestdag is, de zitting op de eerstvolgende dag die dat niet is aanvangt.

521. Elk appèl van een veroordeling of vonnis in een kriminele zaak door een Magistraatshof uitgesproken, wordt binnen een en veertig dagen na de aantekening van het appèl voortgezet, tenzij en uitgezonderd in gevallen waar het Hof van Appèl ter zake van aan het Hof binnen de gezegde een en veertig dagen gegrond gebleken redenen het gezegde tijdperk verlengd heeft, met dien verstande dat een appèl dat behoorlik aangetekend is maar dat niet binnen de een en veertig dagen voortgezet kan worden omdat er geen termijn is, op de rol geplaatst kan worden voor de 20ste Januarie, de 20ste April, de 20ste Julie of de 10de Oktober, nadat te dien einde applikatie is gemaakt bij en toegestaan is door de Rechter in Camera, welke applikatie moet vermelden of al dan niet de applikant onder borgtocht in vrijheid gesteld is.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE.

The following Government Notices are published for general information.

G. N. WILLIAMS,
Acting Secretary for Agriculture.

Department of Agriculture, Pretoria.

✱ No. 1321.] [7th August, 1923.

It is hereby notified for general information that the Schedule to Government Notice No. 1954 of 30th November, 1922, having reference to the semi-protected portion of the Beaufort West District, is hereby amended by the addition thereto of the farm Springfontein (J. W. Maddison), Beaufort West.

✱ No. 1332.] [8th August, 1923.

INFECTED AREAS.—CANCELLATION.

The areas mentioned in the schedule annexed being declared free from disease, the Minister of Agriculture has, under section *nine*, sub-section (4), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), ordered the withdrawal of those portions of the Government Notices mentioned in the schedule which refer to such areas.

SCHEDULE.

Farm.	*District.*	*No. of Government Notice.*
Tank Area No. 85	Port Shepstone	1872—13/10/20
Location No. 5	„	1872—13/10/20
Denver	„	639—21/ 4/21
Shadrack	„	639—21/ 4/21
Meshack	„	639—21/ 4/21
Abednigo	„	639—21/ 4/21
Highbury	„	1572—28/ 9/21
The Corner	„	1572—28/ 9/21
Umzumbi Slopes	„	1572—28/ 9/21
Magog	„	164—25/ 1/22
Gog	„	164—25/ 1/22
Bembridge	„	821—16/ 5/23
Lendale	„	821—16/ 5/23
Seafield	„	821—16/ 5/23
Eidswold	„	821—16/ 5/23
The Valleys	„	821—16/ 5/23
Umzimkulu Sugar Estates	„	821—16/ 5/23
Albersville	„	821—16/ 5/23
The Wolds	„	1173—17/ 7/23
Highlands	„	1173—17/ 7/23
"B" of Boven	Helpmakaar	867—30/ 5/22
Esther	„	867—30/ 5/22
Hill Crest	„	867—30/ 5/22
Mfanta Location	Mt. Fletcher	789—16/ 5/22
Silwanyana's Location	Umzimkulu	162—26/ 1/22

DEPARTEMENT VAN LANDBOUW.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

G. N. WILLIAMS,
Waarnemende Sekretaris van Landbouw.

Departement van Landbouw, Pretoria.

✱ No. 1321.] [7 Augustus 1923.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de bijlage tot Goevernements Kennisgeving No. 1954 van 30 November 1922, betrekking hebbende op het half-beschermde gedeelte van Beaufort West Distrikt, wordt en is hiermede gewijzigd door de toevoeging van de plaats Springfontein (J. W. Maddison), Distrikt Beaufort West.

✱ No. 1332.] [8 Augustus 1923.

BESMETTE STREKEN.—KANSELATIE.

De in de aangehechte schedule vermelde streek verklaard vrij te zijn van ziekten, heeft de Minister van Landbouw bevolen, onder artikel *negen*, subartikel (4), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), in te trekken dat gedeelte van de Goevernements Kennisgeving in de schedule vermeld dat betrekking heeft op zodanige streek.

SCHEDULE.

Plaats.	*Distrikt.*	*No. van Goevernements Kennisgeving.*
Bak Streek No. 85	Port Shepstone	1872—13/10/20
Lokatie No. 5	„	1872—13/10/20
Denver	„	639—21/ 4/21
Shadrack	„	639—21/ 4/21
Meshack	„	639—21/ 4/21
Abedingo	„	639—21/ 4/21
Highbury	„	1572—28/ 9/21
The Corner	„	1572—28/ 9/21
Umzumbi Slopes	„	1572—28/ 9/21
Magog	„	164—25/ 1/22
Gog	„	164—25/ 1/22
Bembridge	„	821—16/ 5/23
Lendale	„	821—16/ 5/23
Seafield	„	821—16/ 5/23
Eidswold	„	821—16/ 5/23
The Valleys	„	821—16/ 5/23
Umzimkulu Sugar Estates	„	821—16/ 5/23
Albersville	„	821—16/ 5/23
The Wolds	„	1173—17/ 7/23
Highlands	„	1173—17/ 7/23
"B" of Boven	Helpmakaar	867—30/ 5/22
Esther	„	867—30/ 5/22
Hill Crest	„	867—30/ 5/22
Mfanta Lokatie	Mt. Fletcher	789—16/ 5/22
Silwanyana's Lokatie	Umzimkulu	162—26/ 1/21

✱ No. 1333.] [8th August, 1923.

INFECTED AREAS

The Minister of Agriculture has ordered the following infected and neighbouring farms to be declared infected for the purposes of sub-section (4), section *nine*, of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), in consequence of an outbreak of East Coast fever:—

Para (portion of Doornpoort), W. E. Nicholson, Klip River.

That portion of the Port Shepstone District bounded on the south by the Umzimkulu River, on the east by the Indian Ocean, on the north by the Umzumbi River, and on the west by the farms Buffalo Bill, Rossmore South, Sunside, Rossmore North, and Mbogolwane, Port Shepstone District, Natal.

✱ No. 1334.] [8th August, 1923.

It is hereby notified that His Royal Highness the Governor-General has been pleased, in terms of sub-section (2) of section *seventy-six* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, to approve of the by-laws made by the Sundays River Irrigation Board, in the Division of Uitenhage, Province of the Cape of Good Hope, under the provisions of section *ninety-five* of the said Act, as set forth in the annexure hereto.

A. D. LEWIS,
Director of Irrigation.

BY-LAWS OF THE SUNDAYS RIVER IRRIGATION BOARD.

(Framed under the provisions of section *ninety-five* of the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912.)

Section *ninety-five* (1) (*a*).—*The procedure at Meeting of the Board and Powers and Duties of its Officers.*

1.—THE PROCEDURE OF MEETINGS OF THE BOARD.

1. Every meeting of the Board shall be convened by the chairman or other officer appointed by him by written notice delivered to each member at his usual address at least ten days before the date of the meeting. The Board may adjourn meetings until such day and hour and to such place as it may decide.

2. At the first meeting after the annual election the members present shall elect a temporary chairman by ballot. The temporary chairman having been elected, the name of some member shall be proposed and seconded by two other members as chairman of the Board. If more than one member be proposed and seconded as chairman, the temporary chairman shall put the nominations to the vote of the members present. Voting shall be by ballot, and the person having the greatest number of votes shall be declared the chairman of the Board, and shall immediately take the chair and preside for the remainder of the meeting and at subsequent meetings until the next annual election.

If two or more candidates for the chairmanship have received an equal number of votes, the names shall again be put to the vote, and if an equal number of votes be again recorded, the question as to which of such persons shall be elected shall be determined by the casting vote of the temporary chairman. If the office of chairman is vacated owing to resignation, efflUxion of time, or any other cause, the same procedure as laid down shall be adopted for the election of a new chairman.

3. The chairman, or in his absence the member chosen by those present to preside at the meeting, shall maintain order and shall decide all disputed points of order, strictly observing the order of procedure, and causing the same to be duly observed.

4. At every meeting of the Board the following order of business shall be observed, subject always to the provisions of the regulations in force under sections *seventy-six* and *ninety-six* of the Act, and in particular of paragraphs 26, 27, and 28 of Part IV of the regulations; provided always that the meeting can alter the order for the consideration of the above matters at its own discretion and for its convenience:—

(*a*) The minutes of the last preceding meeting of the Board shall be confirmed, and, if need be, corrected by resolution of the Board before being confirmed, and signed by the chairman at the meeting.

(*b*) Matters arising out of the minutes so confirmed shall be considered and disposed of.

(*c*) The reports of committees, if any, shall be considered.

(*d*) The reports of the officers of the Board shall be considered.

(*e*) Subjects of which due notice has been given in accordance with regulation 27 shall be considered.

(*f*) Communications in writing to the secretary shall be considered.

(*g*) Matters raised by the Director of Irrigation or the Controller and Auditor General shall be dealt with.

(*h*) Matters raised by officers of the Board shall be disposed of.

(*i*) Financial matters brought up by the secretary shall be submitted.

(*j*) The consideration of any other matters.

5. In all discussions, members shall address their remarks to the chair, and no member shall be allowed to speak for more than five minutes without the consent of the meeting.

6. No member may speak twice on a question before the Board, except in explanation or reply, but he shall not be considered to have spoken on the question by reason of his having moved for an adjournment or for a committee of the Board to deal with the matter under discussion.

7. It shall be competent for any member when he is in the minority on a question decided to request entry of his dissent or protest in the minutes of the Board forthwith, and thereupon such dissent or protest shall be duly recorded in the minutes of the said meeting.

✱ No. 1333.] [8 Augustus 1923.

BESMETTE STREKEN.

De Minister van Landbouw heeft bevolen de volgende besmette en aangrenzende plaatsen besmet te verklaren en onderhevig te maken aan subartikel (4), artikel *negen* van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), wegens het voorkomen van Oostkustkoorts:—

Para (gedeelte van Doornpoort), W. E. Nicholson, Klip Rivier.

Dat gedeelte van het Distrikt Port Shepstone begrensd ten zuiden door de Umzimkulu Rivier, ten oosten door de Indiese Oceaan, ten noorden door de Umzumbi Rivier en ten westen door de plaatsen Buffalo Bill, Rossmore Zuid, Sunside, Rossmore Noord en Mbogolwane, Distrikt Port Shepstone, Natal.

✱ No. 1334.] [8 Augustus 1923.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal behaagd heeft, overeenkomstig subartikel (2) van artikel *zes en zeventig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, de verordeningen gemaakt door de Zondagsrivier Besproeiingsraad in de Afdeling van Uitenhage, Provincie Kaap de Goede Hoop, goed te keuren, ingevolge de bepalingen van artikel *vijf en negentig* van gezegde wet, zoals uiteengezet in de bijlage hieraan.

A. D. LEWIS,
Direkteur van Besproeiing.

VERORDENINGEN VAN DE ZONDAGSRIVIER BESPROEIINGSRAAD.

(Vastgesteld krachtens de bepalingen van artikel *vijf en negentig* van de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912.)

Artikel *vijf en negentig* (1) (*a*).—*De wijze van werken op vergaderingen van de Raad en de bevoegdheden en plichten van zijn beambten.*

1. DE WIJZE VAN WERKEN OP DE VERGADERINGEN VAN DE RAAD.

1. Elke vergadering van de Raad wordt bijeengeroepen door de voorzitter of andere beambte door hem daartoe aangewezen, door middel van een schriftelike kennisgeving gezonden aan het gewone adres van elk lid ten minste tien dagen vóór de datum van de vergadering. De Raad kan vergaderingen verdagen tot een dag en uur en naar de plek zoals hij besluit.

2. Op de eerste vergadering na de jaarlikse verkiezing verkiezen de tegenwoordige leden bij stembriefje een tijdelike voorzitter. Nadat de tijdelike voorzitter verkozen is, wordt de naam van een lid voorgesteld en gesekondeerd door twee andere leden als voorzitter van de Raad. Indien meer dan een lid voorgesteld en gesekondeerd wordt als voorzitter, onderwerpt de tijdelike voorzitter de voordrachten aan de stem van de tegenwoordige leden. De stemming geschiedt per stembriefje en de persoon die de meeste stemmen verkrijgt wordt verklaard de voorzitter van de Raad te zijn en neemt dadelik de zetel en treedt op als voorzitter gedurende de verdere vergadering en de volgende vergaderingen tot de eerstvolgende jaarlikse verkiezing.

Indien twee of meer kandidaten voor het voorzitterschap een gelijk aantal stemmen hebben verkregen, vindt een herstemming plaats en indien de uitslag weer een gelijk aantal stemmen aanwijst wordt de kwestie wie van die personen verkozen is beslist door de beslissende stem van de tijdelike voorzitter.

Wanneer het voorzitterschap openvalt tengevolge van bedanking, verloop van tijd of een andere oorzaak, wordt dezelfde werkwijze als hierin beschreven gevolgd voor de verkiezing van een nieuwe voorzitter.

3. De voorzitter of het lid verkozen door de tegenwoordige leden om als voorzitter op die vergadering in de afwezigheid van de voorzitter handhaaft orde en beslist alle betwiste punten van orde, met strikte inachtneming van de voorgeschreven volgorde van werkwijze, en ziet toe dat dezelfde strikt gevolgd wordt.

4. Op elke vergadering van de Raad wordt de hierna vermelde volgorde van zaken gevolgd, altijd met inachtneming van de bepalingen van de regulaties van kracht volgens artikels *zes en zeventig* en *zes en negentig* van de wet, en in het biezonder van paragrafen 26, 27 en 28 van Deel IV van de regulaties, met dien verstande altijd dat de vergadering de volgorde van de behandeling van de voormelde zaken in zijn diskretie en tot zijn gerief kan wijzigen:—

(*a*) De notulen van de voorgaande vergadering van de Raad worden bekrachtigd en zo nodig verbeterd door een besluit van de Raad vóór de bekrachtiging en door de voorzitter op de vergadering getekend.

(*b*) Zaken voortspruitende uit de aldus bekrachtigde notulen worden overwogen en afgehandeld.

(*c*) De verslagen van kommissies, zo die er zijn, worden overwogen.

(*d*) De verslagen van de beambten van de Raad worden overwogen.

(*e*) Onderwerpen, waarvan behoorlik kennis gegeven is overeenkomstig klausule *zeven en twintig*, worden overwogen.

(*f*) Schriftelike mededelingen aan de sekretaris worden overwogen.

(*g*) Aangelegenheden opgebracht door de Direkteur van Besproeiing of de Kontroleur en Auditeur-generaal worden behandeld.

(*h*) Aangelegenheden opgebracht door beambten van de Raad worden afgehandeld.

(*i*) Financiële aangelegenheden voorgelegd door de sekretaris worden behandeld.

(*j*) De overweging van andere aangelegenheden.

5. Bij alle besprekingen richten leden hun opmerkingen tot de voorzitter en geen lid is veroorloofd langer dan vijf minuten te spreken, tenzij met de toestemming van de vergadering.

6. Geen lid kan tweemaal spreken met betrekking tot een onderwerp voor de Raad, tenzij ter uitlegging of in antwoord, maar hij wordt niet geacht over een onderwerp gesproken te hebben wanneer hij voorstelt te verdagen of dat de zaak onder bespreking naar een kommissie van de Raad verwezen wordt ter behandeling.

7. Elk lid die in de minderheid is bij de beslissing van een kwestie is bevoegd om te verlangen dat dadelik aantekening van zijn verschil van mening of verzet in de notulen van de Raad geschiedt, en daarop wordt zulke verschillende mening of verzet in de notulen van de gezegde vergadering opgenomen.

8. The chairman of the Board, or in his absence the member chosen by the meeting, shall *ex officio* be a member of all committees appointed under the provisions of paragraph 32 of the regulations.

9. Any member of a committee absenting himself from three consecutive meetings of such committees without the consent of the Board being first obtained shall *ipso facto* forfeit his seat on such committee, and another member shall be appointed by the Board to fill the vacancy thus created.

10. In all matters of procedure, and generally in the carrying out of its duties, the Board shall adhere to these by-laws and the provisions of the Act and regulations.

2.—THE POWERS AND DUTIES OF THE BOARD'S OFFICERS.

(*a*) *The Secretary.*

11. The secretary shall carry out the instructions of the Board, and he shall conform to the provisions of the Act and regulations in so far as they apply to Irrigation Boards.

He shall record and file and generally supervise all correspondence, deeds, and documents as in manner provided. He shall bring before the Board all matters referred to him by the Controller and Auditor General and the Director of Irrigation.

12. All payments made by the Board shall be made by cheque drawn on the Board's banking account.

(*b*) *The Engineer.*

13. The engineer shall be responsible to the Board for the following duties, and in the performance thereof shall act under the general instructions of the Board:—

(*a*) Maintenance of conservation and other works.
(*b*) The regulating of the supply of water from the conservation works and to the headworks of the various canals in accordance with schedules which shall be submitted by him to, and approved of by, the Board.
(*c*) Reporting direct to the Board at each of its regular meetings on technical matters.
(*d*) Advising the Board as to the use of the conserved water and the gauging of the supply of water when and where required.
(*e*) Taking charge of the Board's conservation works and other property which is or shall be owned (or otherwise controlled) by the said Board.
(*f*) Generally conforming to such instructions as may be issued from time to time by the Board, and generally preserving and safeguarding the interests of the Board in every possible exigency.
(*g*) Taking charge of all employees of the Board whose duties fall outside the Board's office, and certifying as to any expenditure incurred in connection with the Board's works or distribution. Instructing the bailiffs as to the regulation of the conserved water and the distribution of water to the various canal systems.

14. The office hours for the Irrigation Board shall be (Sundays and holidays excepted) from 9 a.m. to 1 p.m. and from 2 p.m. to 5 p.m., or such hours as the Board may appoint, save that on Saturdays they shall only be from 9 a.m. to 1 p.m., or such hours as the Board may appoint.

15. In the performance of the respective duties of their offices, the secretary and engineer shall co-operate with each other to the best interests of the Board.

16. No person shall interfere with the Board's officials in the carrying out of their respective duties, and any person who so interferes with any official shall be liable to prosecuiton.

Section *ninety-five* (1) (*b*).—*The manner of regulating the flow of water in, and the distribution from, the use of water in the Board's channels and other works; the closing of such channels and works at certain time and seasons, whether for the purpose of repairs or for the benefit of the adjoining lands or for any other reason.*

17. The diversion of water from the storage works or Sundays River shall be under the control of the engineer, acting under the Board's instructions.

18. The water will be distributed to the various diversion works in accordance with schedules which will be framed by the engineer and approved by the Board from time to time. Copies of these schedules will be issued by the secretary as long in advance as possible, and will be posted outside the Board's offices, and at such other convenient points as may be decided.

19. The Board may from time to time, as it shall deem fit, alter or amend such schedule or schedules for different seasons of the year or to suit seasons of abundance as well as of scarcity, or as may be found necessary through circumstances caused by rains, floods, or from any other cause.

20. No person shall be allowed either directly or by his servants, agents, or employees to pollute the water at the conservation works, or works, or in the bed of the Sundays River, or in the canals within the Irrigation District.

21. No person, except members of the Board, its officials, or employees and officers of the Irrigation Department, shall be allowed to be upon the Board's property without the consent in writing of the Board's officers, or responsible employees, and the Board shall not be responsible for any accident or injury happening to such person.

22. The Board or any of its duly appointed officials shall be entitled in the execution of its duty to a reasonable right of way over, along, or through the main watercourses and canals within the district and to the Board's works.

Section *Ninety-five* (1).—*Any other matter under the control of the Board.*

3.—METHOD AND ASSESSMENT OF IRRIGATION RATES.

23. Irrigation rates shall be assessed annually by the Board to defray any expenditure incurred or to be incurred by it and such rates shall be payable at the office of the Board at such times as the Board may decide.

8. De voorzitter van de Raad of in zijn afwezigheid het lid verkozen door de vergadering is *ex officio* een lid van alle kommissies aangesteld krachtens de bepalingen van paragraaf 32 van de regulaties.

9. Een lid van een kommissie die nalaat zonder eerst verlof van de Raad verkregen te hebben drie achtereenvolgende vergaderingen van zulke kommissie bij te wonen, verbeurt *ipso facto* zijn zetel op zulke kommissie en een ander lid wordt door de Raad aangesteld om de aldus opengevallen zetel te vullen.

10. In alle zaken van werkwijze en in het algemeen in het vervullen van zijn plichten moet de Raad aan deze verordeningen en de bepalingen van de wet en de regulaties vasthouden.

2. DE BEVOEGDHEDEN EN PLICHTEN VAN DE BEAMBTEN VAN DE RAAD.

(*a*) *De Sekretaris.*

11. De sekretaris voert de instrukties van de Raad uit en gehoorzaamt aan de bepalingen van de wet en de regulaties in zoverre zij toepasselik zijn op Besproeiingsraden. Hij houdt aantekening van, bewaart en in het algemeen heeft hij toezicht op alle korrespondentie, akten en dokumenten op de voorgeschreven wijze. Hij legt aan de Raad alle aangelegenheden voor die door de Kontroleur en Auditeur-generaal en de Direkteur van Besproeiing naar hem verwezen worden.

12. Alle betalingen door de Raad gedaan geschieden by cheque getrokken op de bankrekening van de Raad.

(*b*) *De Ingenieur.*

13. De ingenieur is verantwoordelik aan de Raad ten opzichte van de volgende plichten en met betrekking tot de uitvoering ervan, handelt volgens de algemene instrukties van de Raad:—

(*a*) Het onderhoud van bewarings- en andere werken.
(*b*) De regeling van de waterstroom uit de bewaringswerken en naar de hoofden van de verschillende kanalen overeenkomstig de tafels door hem te worden voorgelegd aan en te worden goedgekeurd door de Raad.
(*c*) Het direkt verslag doen aan de Raad ter gelegenheid van elke gewone vergadering aangaande techniese aangelegenheden.
(*d*) Het raadgeven aan de Raad ten opzichte van het gebruik van het bewaarde water en de meting van de watertoevoer wanneer en waar verlangd.
(*e*) Het toezicht over de bewaringswerken van de Raad en andere eigendommen die door de Raad bezeten worden of zullen worden (of waarover op andere wijze kontrole uitgeoefend wordt).
(*f*) In het algemeen te gehoorzamen aan zulke instrukties als van tijd tot tijd door de Raad gegeven mochten worden en in het algemeen de belangen van de Raad bij elke voorkomende gelegenheid te bewaken en te behartigen.
(*g*) Het toezicht over alle bedienden van de Raad wier plichten buiten het kantoor van de Raad liggen, en het certificeren van alle uitgaven gemaakt in verband met de werken van de Raad of de verdeling. Het geven van instrukties aan de fiskalen betrekkelik de regeling van het bewaarde water en de verdeling van het water over de verschillende kanaalnetting.

14. De kantooruren van de Besproeiingsraad zijn (Zondagen en feestdagen uitgezonderd) van 9 v.m. tot 1 n.m. en van 2 n.m. tot 5 n.m., of zulke uren als de Raad bepaalt, behalve dat op Zaterdagen de kantooruren zijn van 9 v.m. tot 1 n.m., of zulke andere uren als de Raad bepaalt.

15. In de uitvoering van hun respektieve plichten moeten de sekretaris en de ingenieur met elkander zamenwerken tot het beste voordeel van de Raad.

16. Geen persoon mag de beambten van de Raad in de uitvoering van hun respektieve plichten belemmeren en een persoon die een zodanige beambte belemmert stelt zich bloot aan vervolging.

Artikel *vijf en negentig* (1) (*b*).—*De wijze van regeling van de waterstroom en de verdeling uit en het gebruik van water in de kanalen en andere aan de Raad toebehorende werken; het afsluiten van dergelijke kanalen en werken op bepaalde tijden en in bepaalde seizoenen, hetzij om herstellingen te doen, hetzij ten behoeve van aangrenzende gronden of om andere redenen.*

17. De uitkering van water uit de bewaringswerken of de Zondagsrivier is onder de kontrole van de ingenieur handelende onder instrukties van de Raad.

18. Het water wordt verdeeld in de verschillende uitkeringswerken overeenkomstig de tafels die van tijd tot tijd door de ingenieur opgesteld en door de Raad goedgekeurd worden. Kopieën van de tafels worden zolang tevoren als mogelik door de sekretaris uitgegeven en worden aan de buitenkant van het kantoor van de Raad en op zulke andere plekken als geriefelik geacht, aangeplakt.

19. De Raad kan van tijd tot tijd, zoals hij goed acht, zulke tafel of tafels wijzigen of verbeteren voor verschillende seizoenen van het jaar, of naar gelang van natte of droge tijden, of zoals nodig mocht bevonden worden ten gevolge van omstandigheden veroorzaakt door regens, vloeden of anderszins.

20. Het is geen persoon veroorloofd, hetzij persoonlik of door middel van zijn bedienden, agenten of geëmployeerden, om het water in de bewaringswerken of werken of in het bed van de Zondagsrivier of in de kanalen in het besproeiingsdistrikt te vervullen.

21. Het is geen persoon, behalve leden van de Raad, zijn beambten of bedienden en beambten van het Besproeiingsdepartement, veroorloofd zich te begeven op het eigendom van de Raad zonder schriftelike toestemming van de beambten van de Raad of verantwoordelike bedienden, en de Raad is niet verantwoordelik voor een ongeluk of letsel dat aan zulke persoon overkomt.

22. De Raad of een van zijn behoorlik aangestelde beambten heeft voor de uitvoering van zijn plichten het recht op een redelik recht van weg over, langs of door de hoofd watervoren en kanalen in het distrikt en naar de werken van de Raad.

Artiekel *vijf en negentig* (1).—*Andere aangelegenheden onder het toezicht van de Raad.*

3. WIJZE VAN VASTSTELLING VAN BESPROEIINGSBELASTINGEN.

23. Besproeiingsbelastingen worden jaarliks door de Raad vastgesteld om reeds gedane of toekomstige uitgaven te dekken en zulke belastingen zijn betaalbaar bij het kantoor van de Raad op zulke tijden als de Raad bepaalt.

24. A notice levying rates as provided under section *seventy* of the Act shall be published in a newspaper, or newspapers, circulating in the Board's district, and furthermore each owner shall have posted to his address a copy of the assessment made on him of the rates. The Board reserves its right to treat the mere publication in the local press as due notification of the assessment of the rate irrespective as to whether the owner has, or has not, received the postal communication of assessment.

25. The Board may charge such rate of interest as may be decided upon on all rates not paid within a period to be stipulated at the time of issuing the notice of the yearly levy of rates.

26. A notice signed by the secretary on such form as the Board may prescribe from time to time shall be sent to each scheduled owner stating the amount payable and such notice shall be produced when payment is made.

27. No receipt shall be valid unless issued on the Board's printed form and signed by the Board's officers.

4.—PENALTIES.

28. Contraventions of these by-laws shall be an offence and shall be punishable according to the provisions of section *one hundred and thirty-three* (2) of the Act.

5.—DEFINITIONS.

29. In these by-laws unless the context clearly requires a different interpretation, the following words shall have the meaning placed opposite to each of them:—

"Owner" shall mean "owner" as defined in section *two* of the Act.

"Board" shall mean the "Sundays River Irrigation Board."

"The Act" shall mean the Irrigation and Conservation of Waters Act, 1912, and Amending Acts, together with the regulations and amendments framed thereunder.

"Regulation" or "the regulations" shall mean and refer to the regulations framed under the Irrigation and Conservation of Waters Act, No. 8 of 1912, or any amendments thereof.

The singular shall include the plural and *vice versa* and all other words and expressions shall have their ordinary grammatical meaning.

✱No. 1336.] [8th August, 1923.

The following outbreaks of contagious animal diseases have been reported within the Union during the week ended 2nd August, 1923:—

24. Een kennisgeving van heffing van belasting, zoals voorgeschreven bij artikel *zeventig* van de wet, wordt in een of meer koeranten in omloop in het distrikt van de Raad bekend gemaakt, en voorts wordt aan ieder eigenaar een afschrift van de vaststelling van het bedrag waarvoor hij aangeslagen is in de belasting aan zijn adres toegezonden. De Raad behoudt het recht voor om de bekendmaking in de plaatselike koeranten alleen als behoorlike kennisgeving van de vaststelling van de belasting te beschouwen, onafhankelik van de ontvangst al dan niet door de eigenaar van de mededeling van de vaststelling door middel van de post.

25. De Raad kan de betaling verplichten van zulke rentevoet als hij bepaalt op alle belastingen die niet binnen een ten tijde van de kennisgeving van de jaarlikse heffing van belasting bepaalde tijd betaald zijn.

26. Een kennisgeving getekend door de sekretaris op een formulier door de Raad van tijd tot tijd te worden voorgeschreven, wordt aan elke eigenaar wiens naam op de rol voorkomt, toegezonden. Het betaalbare bedrag wordt daarin vermeld en zulke kennisgeving wordt vertoond wanneer de betaling gedaan wordt.

27. Geen ontvangstbewijs is geldig tenzij uitgegeven op het gedrukte formulier van de Raad en getekend door de beambten van de Raad.

4. STRAFFEN.

28. Handelingen in strijd met deze verordeningen zijn overtredingen en zijn strafbaar overeenkomstig de bepalingen van artikel *honderd drie en dertig* (2) van de Wet.

5. DEFINITIES.

29. Tenzij de samenhang duidelik een andere betekenis aanwijst, hebben de volgende woorden de betekenis die tegen hen aangeschreven is:—

"Eigenaar" betekent eigenaar zoals gedefiniceerd in artikel *twee* van de Wet.

"Raad" betekent Zondags Rivier Besproeiingsraad.

"De Wet" betekent de Besproeiings- en Waterbewaringswet van 1912, en wijzigingswetten, alsmede de regulaties en wijzigingen daarvan, vastgesteld krachtens dezelve.

"Regulatie" of "de regulaties" betekent en bedoelt de regulaties vastgesteld krachtens de Besproeiings- en Waterbewaringswet, No. 8 van 1912, of wijzigingen daarvan.

Het enkelvoud omsluit het meervoud en *vice versa*, en alle andere woorden en uitdrukkingen hebben hun gewone grammatikale betekenis.

✱No. 1336.] [8 Augustus 1923.

De volgende uitbrekingen van besmettelike veeziekten werden gedurende de week, geëindigd 2 Augustus 1923, binnen de Unie gerapporteerd:—

Province.—*Provincie.*	Disease.—*Ziekte.*	Farm.—*Plaats.*	District.—*Distrikt.*
Transkeian Territories—Transkei-gebied	Anthrax—Miltz'ekte	Ngwebi's Location—Lokatie	Willowvale.
" " "	" "	Sigixana's Location—Lokatie	Flagstaff.
" " "	" "	Qumata	St. Marks.
" " "	" "	Zingxondo's Location—Lokatie	Engcobo.
" " "	" "	Maxongo's Location—Lokatie	Umtata.
" " "	" "	Ntloko's Location—Lokatie	Nqamakwe.
Natal	" "	Rookfontein	Ixopo.
"	" "	Eteza Farm—Plaats	Lower Umfolosi.
"	Mange—Schurft	Crown Lands—Kroonlanden, Underberg	Polela.
"	East Coast Fever—Oostkustkoorts	Location—Lokatie No. 8	Ixopo.
Orange Free State—Oranje Vrijstaat	Anthrax—Miltziekte	Langpan	Hoopstad.
" "	" "	Rooifontein	Thaba 'Ncho.
" "	" "	Virginia	Winburg.
" "	" "	Rietvallei	Vredefort.
" "	" "	Woodlands	"
Cape—Kaap	" "	Springfield	Albany.
" "	" "	Silverdale	Bathurst.
" "	" "	Farm—Plaats No. 177	East London.
" "	" "	Holliswood	Kingwilliamstown.
" "	Glanders—Droes	Zoutpan, Malmesbury	Malmesbury.
" "	" "	St. Francis Street, Malmesbury	"
" "	" "	Schutplaas	Tulbagh.
" "	Mange—Schurft	Shannon	Albany.
" "	" "	Sidbury Park—Plein	"
" "	" "	Bathurst Village—Dorp	Bathurst.
" "	" "	Indwe Commonage—Dorpsgronden	Wodehouse.
" "	" "	Lot No. 41, Claremont Flats	Cape.
" "	" "	Retreat	"
" "	" "	Elandsvlei	"
" "	" "	Diep Rivier	Humansdorp.
" "	" "	Klein Rivier	Knysna.
" "	" "	Knysna	"
Transvaal	Anthrax—Miltziekte	Zetland No. 67	Waterberg.
"	" "	Knapbroek No. 2351	"
"	" "	Trucks Nos. 33954 and 44212, Newtown	Johannesburg.
"	" "	Stand No. 78, Springs	Springs.
"	" "	Honingvlei No. 77	Standerton.
"	" "	Zandrivier No. 139	Pietersburg.

Errata—Government Notice 1235 of 25th July, 1923.
Cape—Anthrax: For the word "Standflats" read Paterson

Errata—Goevernements Kennisgeving 1235 van 25 Julie 1923.
Kaap—Miltziekte: Voor het woord "Sandflats" lees Paterson.

✱ No. 1337.] [8th August, 1923.

Under the powers vested in him under section *sixteen*, subsection (*e*), of the Diseases of Stock Act (No. 14 of 1911), the Minister of Agriculture has ordered as follows:—

All cattle on the undermentioned area shall be regularly dipped by the owners thereof, as prescribed by the regulations published under section 35 of Government Notice No. 638 of 1915, or any amendment thereof, and in the manner therein set forth, in

✱ No. 1337.] [8 Augustus 1923.

Krachtens de bevoegdheid hem verleend door artikel *zestien*, subartikel (*e*), van de Veeziekten Wet (No. 14 van 1911), heeft de Minister van Landbouw als volgt bevolen:—

Alle beesten in de hieronder genoemde streken moeten door de eigenaars geregeld worden gedipt, zoals voorgeschreven in de regulaties gepubliceerd onder artikel 35 van Goevernements Kennisgeving No. 638 van 1915, of enige wijziging daarvan, behalve dit

addition to which the cattle shall be further disinfected by means of clipping and hand-dressing as prescribed by the aforesaid regulations and in the manner therein set forth:—

(*a*) Every five days in the five-day dip on the farms Para, Spring Grove, Craigforth, Hilldene, Kathlene, Sarie's Rust, Grendon, Bessiefontein, Doornkraal, and Matiwane Kop, Klip River District, Natal.

(*b*) Every five days in the five-day dip on that portion of the Port Shepstone District bounded on the south by the Umzimkulu River, on the east by the Indian Ocean, on the north by the Umzumbi River, and on the west by the farms Buffalo Bill, Rossmore South, Sunside, Rossmore North, and Mhogolwane, Port Shepstone District, Natal.

Failure to comply with this order will render an owner liable to the penalties provided under section *twenty-one* of the Diseases of Stock Act.

The following Government Notices are hereby cancelled:—

Paragraph (*e*), Government Notice No. 637 of 20th April, 1921;
remainder of paragraph (*c*), Government Notice No. 1571 of 28th September, 1921;
remainder of paragraph (*j*), Government Notice No. 820 of 16th May, 1923, with the exception of Port Shepstone town and town lands and Lot No. 37, Marburg;
paragraph (*b*) of Government Notice No. 866 of 30th May, 1922.

This order shall have effect from and after the date of its appearance in the *Gazette*.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Government Notices are published for general information.

J. SOMMERVILLE,
Secretary for Lands.

Department of Lands, Pretoria.

No. 1118.] [13th July, 1923.

In terms of section *two*, Act No. 15 of 1887, it is hereby notified for general information that the following pieces of Crown land, situate in the Division of Piquetberg, will be offered for sale by public auction at the places, times, and on the dates specified in the Schedule hereunder, subject to the conditions and stipulations in the above Act and in the general conditions of sale set forth and further to such conditions as may be declared on the day of sale.

The lots will be put up at the upset prices fixed, and the highest bidder who shall have offered not less than such upset price shall be declared the purchaser, and every such purchaser shall be bound to pay the whole of the purchase money on the day of sale as required by sub-section (3), section *two*, of Act No. 41 of 1902.

The expenses of survey, title-deed, and Deeds Office registration fee shall be paid to the Magistrate or other duly authorized person in that behalf on the day of sale.

The plan and general conditions of sale may be seen at the Department of Lands, Pretoria, and at the office of the Magistrate, Piquetberg.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

DIVISION OF PIQUETBERG.

Field Cornetcy Verloren Valley.

Land to be offered for sale at Redelinghuis at 12 noon on Friday, 14th September, 1923:—

Being the farm called Rheboks Plaat Berg, in extent 195 morgen 450 square roods; bounded north by Crown land and Elands Bay Outspan, east by Roode Verlooren Valley, south by Keurbosch Fontein and Crown land, and west by Crown land. Upset price, £294; expenses of survey, £58. 5s. 8d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy Piquetberg.

Land to be offered for sale at Vondeling, at 10 a.m. on Friday, 21st September, 1923:—

Called Brughoogte, in extent 241 morgen 328 square roods; bounded north-west by Remainder of Vondeling, Portion D of Vondeling and Vondeling Outspan, east and south-east by Portion of Vondeling, south-west by Vondeling Outspan and remainder of Vondeling, and west and south-west by top right bank Berg River. Upset price, £1450; expenses of survey, £35. 4s. 3d.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s.

Field Cornetcy 24 Rivers.

Land to be offered for sale at Halfmanshof, at 10 a.m., on Friday, 7th September, 1923:—

The farm Zaailand, in extent 88 morgen 89 square roods; bounded north, south, and east by Halfmans Hof A, south and east Halfmans Hof Outspan, east by School Site, north-west by Remainder of portion of Avontuur, and west by Vleiklip. Upset price, £882; expenses of survey, £33. 13s.; title-deed, 12s. 3d.; Deeds Office registration fee, 5s. [13-20-27-3-10-17-24-31

moeten de beesten nog verder ontsmet worden door middel van knippen en handwassen, zoals voorgeschreven in de voorgenoemde regulaties en op de wijze daarin uiteengezet:—

(*a*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op de plaatsen Para, Spring Grove, Craigforth, Hilldene, Kathlene, Sarie's Rust, Grendon, Bessiefontein, Doornkraal en Matiwane Kop, Distrikt Klip Rivier, Natal.

(*b*) Iedere vijf dagen in de vijfdaagse dip op dat gedeelte van het Distrikt Port Shepstone begrensd aan het zuiden door de Umzimkulu Rivier, aan het oosten door de Indiese Oceaan, aan het noorden door de Umzumbi Rivier en aan het westen door de plaatsen Buffalo Bill, Rossmore South, Sunside, Rossmore North en Mbogolwane, Distrikt Port Shepstone, Natal.

Nalatigheid dit bevel na te komen zal de eigenaar blootstellen aan de straffen bepaald in artikel *een en twintig* van de Veeziekten Wet.

De volgende Goevernements Kennisgevingen zijn hierdoor gekanseleerd:—

Paragraaf (*e*) van Goevernements Kennisgeving No. 637 van 20 April 1921;
het overige gedeelte van paragraaf (*c*) van Goevernements Kennisgeving No. 1571 van 28 September 1921;
het overige gedeelte van pargarafa (*j*) van Goevernements Kennisgeving No. 820 van 16 Mei 1923, met uitzondering van Port Shepstone dorp en dorpsgronden en Lot No. 37, Marburg;
paragraaf (*b*) van Goevernements Kennisgeving No. 866 van 30 Mei 1922.

Dit bevel is van kracht van en na de datum van zijn verschijning in de *Staatskoerant*.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Goevernements Kennisgevingen worden ter algemene informatie gepubliceerd.

J. SOMMERVILLE,
Sekretaris voor Landen.

Departement van Landen, Pretoria.

No. 1118.] [13 Julie 1923.

Overeenkomstig artikel *twee*, Wet No. 15 van 1887, wordt hiermede ter algemene informatie bekendgemaakt, dat de volgende stukken Kroongrond, in de Afdeling Piquetberg, bij publieke veiling te koop aangeboden zal worden op de plaatsen en op de datums en tijden in de navolgende schedule vermeld, onderhevig aan de voorwaarden en bepalingen in bovengenoemde wet en in de algemene koopkondities uiteengezet, en verder aan zulke voorwaarden als op de verkoopdag mogen worden vermeld.

De percelen zullen te koop aangeboden worden tegen de vastgestelde inzetprijs, en de hoogste bieder, die niet minder dan die inzetprijs zal geboden hebben, zal de koper verklaard worden. en zodanige koper is verplicht de gehele koopprijs op de dag van de verkoop te betalen, zoals vereist bij subartikel (3), artikel *twee*, van Wet No. 41 van 1902.

De kosten van opmeting, grondbrief en Registratiekantoorfooi moeten aan de magistraat, of ander daartoe behoorlik gemachtigd persoon, op de koopdag betaald worden.

De kaart en algemeen koopvoorwaarden liggen ter inzage op het Departement van Landen, Pretoria, en op het kantoor van de Magistraat, Piquetberg.

PROVINCIE KAAP DE GOEDE HOOP.

AFDELING PIQUETBERG.

Veldkornetschap Verloren Valley.

Grond te koop te worden aangeboden te Redelinghuis op Vrijdag, 14 September 1923, des middags om 12 uur:—

Zijnde de plaats genaamd Rheboks Plaat Berg, groot 195 morgen 450 vierkante roeden; begrensd ten noorden door Kroongrond en Elands Bay Uitspanning, ten oosten door Roode Verlooren Valley, ten zuiden door Keurbosch Fontein en Kroongrond en ten westen door Kroongrond. Inzetprijs, £294; kosten van opmeting, £58. 5s. 8d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Veldkornetschap Piquetberg.

Grond te koop te worden aangeboden te Vondeling op Vrijdag, 21 September 1923, des voormiddags, om 10 uur:—

Zijnde Brughoogte, groot 241 morgen 328 vierkante roeden, begrensd ten noordwesten door resterend gedeelte van Vondeling, Gedeelte D van Vondeling en Vondeling Uitspanning, ten oosten en zuidoosten door gedeelte van Vondeling, ten zuidwesten door Vondeling Uitspanning en resterend gedeelte van Vondeling, en ten wasten en zuidwesten door de rechteroever (boven op) van de Bergrivier. Inzetprijs, £1,450; kosten van opmeting, £35. 4s. 3d.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

Veldkornetschap 24 Rivers.

Grond te koop te worden aangeboden te Halfmanshof op Vrijdag, 7 September 1923, des voormiddags om 10 uur:—

De plaats Zaailand, groot 88 morgen 89 vierkante roeden, begrensd ten noorden, ten zuiden en ten oosten door Halfmans Hof A, ten zuiden en oosten door Halfmans Hof Uitspanning, ten oosten door School Site, ten noordwesten door resterend gedeelte van gedeelte van Avontuur en ten westen door Vleiklip. Inzetprijs, £882; kosten van opmeting, £33. 13s.; grondbrief, 12s. 3d.; Registratiekantoorfooi, 5s.

✱No. 1339.] [10th August, 1923.

Applications will be received by the Secretary for Lands, c/o the Surveyor-General, Pietermaritzburg, Natal, for a period of six weeks from the date of the first publication of this notice **(i.e. expiring on the 21st September, 1923),** and for such time thereafter as the holding remains unallotted, for the undermentioned farm, to be disposed of on lease for a period of five (5) years, with the option of acquiring the land at any time during the currency of the lease, or at the expiration thereof, on terms of conditional purchase lease extending over a period of twenty (20) years, under and subject to the provisions of the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922, and any regulations published thereunder.

The Government reserves the right at any time to withdraw the holding offered for disposal by this notice.

After the expiry of this notice intending applicants should ascertain from the Department of Lands whether the holding is still available before proceeding to inspect it.

✱No. 1339.] [10 Augustus 1923.

Applikaties zullen worden ingewacht door de Sekretaris voor Landen, p/a de Landmeter-generaal, te Pietermaritzburg, Natal, gedurende zes weken van af de datum van de eerste publikatie van deze kennisgeving (**dus vervallende op 21 September 1923),** en zolang daarna als het eigendom niet toegekend is, voor de hierondervermelde plaats, te worden uitgegeven onder huurkontrakt voor een tijdperk van vijf (5) jaren, met het recht de grond te eniger tijd gedurende de loop van het huurkontrakt of bij 't verstrijken daarvan, te verkrijgen, onder voorwaardelik koop-huurkontrakt, lopende over een tijdperk van twintig (20) jaren, in termen van en behoudens de bepalingen van de Kroongrond Nederzettings Wet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten Nos. 23 van 1917, 28 van 1920, en 21 van 1922, en de Regulaties daaronder gepubliceerd.

De Regering behoudt zich het recht voor om de hoeve in deze Kennisgeving, ter uitgeving aangeboden, te eniger tijd terug te trekken.

Na de datum, waarop deze kennisgeving afgelopen is, behoren applikanten eerst van het Departement van Landen te vernemen of de hoeve nog beschikbaar is, alvorens het te gaan inspekteren.

Holding No. *Volgnummer.*	Registered Name. *Geregistreerde Naam.*	Area. *Grootte.* Acres.	Roods.	Perches.	Purchase Price. *Koopprijs.*	Rental during lease period of 5 years. *Huurprijs gedurende Huurtermijn van 5 jaren.* 1st Year, Nil.—*1ste Jaar, Niets.* 2nd and 3rd years, 2 per cent. per annum. Half-yearly Rental :— *2de en 3de jaar, 2 percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	4th and 5th years, 3½ per cent. per annum. Half-yearly Rental:— *4de en 5de jaar, 3½ percent per annum. Halfjaarlikse Huurprijs :—*	If option of conditional purchase be exercised— Half-yearly Instalment, which includes Capital and Interest at 5 per cent. spread over 20 years:— *Indien de optie van voorwaardelike aankoop wordt uitgeoefend—Halfjaarliks Paaiement, waarbij inbegrepen Kapitaal en Interest tegen 5 percent over twintig jaren:—*	Character of Land. *Aard van de Grond.*	Nearest Township *Naaste Dorp.* Miles. *Mijlen.*	Nearest Railway Station. *Naaste Spoorwegstation.* Miles. *Mijlen.*
PROVINCE OF (*PROVINCIE*) NATAL.											
DISTRICT OF (*DISTRIKT*) LOWER TUGELA.											
1	Lot No. 7, Nonoti Reserve	437	3	6	£ s. d. 945 0 0	£ s. d. 9 9 0	£ s. d. 16 10 9	£ s. d. 37 12 11	Arable and pastoral (*Bouw- en weiland*)	Stanger 8	Kearsney 5

Particulars of the Holding :—

This farm is considered suitable for the cultivation of mealies and for cattle farming. A good deal of the land can be ploughed, and there is a fair water supply. There are buildings, a wood and iron shed and a certain amount of fencing on the holding. A number of Government stock and implements are on the holding, which must be taken over by the successful applicant at a valuation.

General Conditions and Remarks :

In the event of the Government being required, in terms of the Fencing Act, No. 17 of 1912, or any amendment thereof to contribute towards the cost of fencing the boundaries or any part thereof, of the holding advertised in this notice, or to accept liability for the payment of such contribution prior to the registration of the lease, the successful applicant shall, on allotment being made to him, assume liability for the payment of such contribution. The amount of such contribution shall be paid by the allottee to the Government in cash, or at the option of the allottee it may be added to the valuation of the holding, in which case the rental payments and instalments of purchase price shall be increased accordingly. The successful applicant shall accept liability under the Fencing Act, 1912, for any amounts which may be claimed by adjoining owners in terms of the said Act.

The lease to be issued will contain conditions relative to residence, improvements, fencing, minerals, outspans, roads, and such other conditions as are usually inserted in agricultural leases granted under the Land Settlement Act, No. 12 of 1912, as amended by Acts Nos. 23 of 1917, 28 of 1920, and 21 of 1922.

The rent paid during the lease period of five years is not deducted from the purchase price in the event of the option to purchase being exercised.

All rights to minerals, mineral products, mineral oils, metals, and precious stones are reserved to the Crown.

The Department has made every effort to render as accurate as possible the information given in this notice, but will not be esponsible for any inaccuracies should such exist.

Applicants are recommended personally to inspect the farm before formally applying therefor. In considering applications for holdings, Land Boards decline, as a rule, to recommend allotments to applicants who have failed to inspect personally or to have had inspected on their behalf, the holdings applied for. No railway or transport concessions are given by the Government in connection with the inspection of holdings.

Occupation can be granted immediately upon allotment, unless other provision be made in the letter of allotment.

All applications must be submitted on the prescribed form.

Forms of application can be obtained from the Magistrate, Stanger, the Secretary for Lands, Pretoria, or the Surveyor-General, Pietermaritzburg.

The Department has a staff dealing specially with applications and inquiries for land, and prospective settlers desirous of obtaining information with regard to land settlement in Natal are advised to apply for such information direct to the Secretary for Lands, Surveyor-General's Office, Pietermaritzburg.

Biezonderheden van de Hoeve :—

Deze plaats wordt geschikt geacht voor 't verbouwen van mielies en om er met beesten te boeren. Een groot gedeelte van de grond kan worden geploegd en er is tamelik water. Op de hoeve zijn gebouwen, een schuur van hout en ijzer én wat draadheining. Verder is op de hoeve een aantal Goevernementsvee en gereedschappen, welke door de suksesvolle applikant tegen waardering overgenomen moeten worden.

Algemene Voorwaarden en Opmerkingen—

Ingeval het Goevernement, overeenkomstig de Omheiningswet, No. 17 van 1912, of enige wijziging daarvan, tot de kosten van de omheining van de grenslijnen of enig deel daarvan, van de hoeve in deze kennisgeving geadverteerd, zou moeten bijdragen of voor de betaling van zodanige bijdragen aansprakelikheid op zich zou moeten nemen vóór de registratie van het huurkontrakt, dan zal de suksesvolle applikant, bij de toekenning van een hoeve aan hem de aansprakelikheid voor de betaling van zodanige bijdragen aanvaarden. Het bedrag van zodanige bijdragen moet door de persoon aan wie de plaats wordt toegekend in kontanten aan het Goevernement worden betaald of kan naar verkiezing van de persoon aan wie het eigendom is toegekend, worden gevoegd bij de waardering van de hoeve, in welk geval de bedragen van de huur en paaiementen van de koopprijs dienovereenkomstig zullen worden verhoogd. De geslaagde applikant zal aansprakelikheid moeten aanvaarden, overeenkomstig de Omheiningswet van 1912, voor enige bedragen welke door de eigenaren van aanliggende eigendommen, krachtens die wet, geëist mogen worden.

Het huurkontrakt, dat zal worden uitgereikt, zal voorwaarden bevatten, betreffende woning, verbeteringen, omheiningen, mineralen, uitspanningen, wegen en zodanige andere voorwaarden, als gewoonlik voorkomen in landbouw-huurkontrakten, verleend overeenkomstig de Kroongrond Nederzettingswet, No. 12 van 1912, zoals gewijzigd door Wetten No. 23 van 1917, No. 28 van 1920 en No. 21 van 1922.

De huur gedurende de huurtermijn van vijf jaren betaald, wordt niet van de koopprijs afgetrokken, ingeval de optie tot aankoop wordt uitgeoefend.

Alle rechten op mineralen, minerale produkten, minerale olieën, metalen en edelgesteenten zijn ten faveure van de Kroon gereserveerd.

Het Departement heeft alle pogingen gedaan om de informatie in deze kennisgeving vervat, zo juist mogelik te geven, maar zal niet verantwoordelik zijn voor onjuistheden, welke mochten voorkomen.

Applikanten worden aanbevolen de hoeve persoonlik te inspekteren, alvorens formele applikatie daarvoor in te dienen. Bij de overweging van applikaties voor hoeven, zijn Landraden niet geneigd toekenningen aan te bevelen aan applikanten die verzuimd hebben persoonlik of door iemand anders ten hun behoeve, de hoeven waarvoor zij applikatie hebben gemaakt te inspekteren. Geen spoorweg- of andere transportkoncessie worden door de Regering in verband met de inspektie van hoeven toegestaan.

Onmiddellik na toekenning kan okkupatie worden toegestaan, tenzij in de brief van toekenning anders wordt bepaald.

Alle applikaties moeten op de voorgeschreven vorm worden ingezonden.

Applikatievormen zijn verkrijgbaar bij de Magistraat, Stanger, de Sekretaris voor Landen, te Pretoria, of de Landmeter-generaal te Pietermaritzburg.

Het Departement heeft een staf die speciaal applikaties en navragen betreffende grond behandelt en aanstaande settelaars, die met betrekking tot landnederzetting in Natal informatie verlangen, worden aangeraden om zich met het verzoek om die informatie rechtstreeks te wenden tot de Sekretaris voor Landen Landmeter-generaalskantoor, Pietermaritzburg.

✱ No. 1340.] [10th August, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following sales of Crown Lands under section *five* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

✱ No. 1340.] [10 Augustus 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende verkopingen van Goevernementsgrond, krachtens artikel *vijf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), te bekrachtigen:—

File No. *Minute No.*	District or Town and Purchaser. *Distrikt of Dorp en Koper.*	Description and Area of Land. *Omschrijving en Grootte van Grond.*	Mor. *Morg.*	Sq. Rds. *Vk. Rdn.*	Purchase Price. *Koopsom.* £ s. d.
	BARBERTON—				
*1821	Bester, Adriaan Marinus	Johanna No. 260	452	379	154 0 0
	KAAPSCHE HOOP—				
4043/49	Amianthus Mines, Ltd.	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 54/60	—	—	22 10 0
	KRUGERSDORP: KOCKSOORD—				
5487/59	Van Vuuren, Rudolf Gerhardus Jansen	Stand (*Standplaats*) No. 186	—	—	7 10 0
5487/58	Bronkhorst, H. L.	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 15, 16, 17	—	—	15 0 0
5487/44	Erasmus, L. D.	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 12, 14	—	—	15 0 0
5487/61	Bronkhorst, C. D.	Stand (*Standplaats*) No. 7	—	—	5 0 0
5487/60	Swanepoel, D. J.	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 8, 9	—	—	10 0 0
	LYDENBURG—				
*3956	Moffat, John Abram	Longsight No. 537	1514	33	589 7 0
	GRASKOP—				
8371/85	Joubert, G. J.	Lot (*Perceel*) No. 451	—	—	10 0 0
8371/86	Joubert, H. J.	Lots (*Percelen*) Nos. 452, 491	—	—	20 0 0
	MIDDELBURG—				
*11850	Van Niekerk, Hermanus Johannes	Rooikraal No. 63 [Lot (*Perceel*) No. 147, Mapochs Grond]	12	—	120 15 0
*8307	Venter, Erasmus Albertus	Vondeling No. 214 [Lot (*Perceel*) No. 138, Mapochs Grond]	12	500	16 5 0
	POTGIETERSRUST—				
*5679	Oosthuizen, Gerhardus Jacobus, and (*en*) Fouche, Jacobus Hendrik	Klipspruit No. 324	1629	158	443 10 0
*17390/1	Fouche, Jacobus Hendrik	Witpan No. 262	2241	205	360 0 0
*5839/1	Oosthuizen, Gerhardus Jacobus	Buuren No. 619	2628	359	
		Schuurwekloof No. 575	2036	481	843 11 6
		Portion (*Gedeelte*) B, Paalkraal No. 326	463	594	
	PIETERSBURG—				
*3472	Madrose, Charlie Malcolm	Coombe Bank No. 2345	436	270	350 3 3
*2008/107	Nieman, Hermanus Phillipus	Pizangdraai No. 1789	182	224	61 0 0
*19221/1	Pienaar, Theunis Johannes Botha	Languedoc No. 285	2206	267	702 19 0
	PRETORIA—				
*18937/2	Preller, Gustav Schoeman	Portion (*Gedeelte*) D, Welgegund No. 481	1132	135	
		Portion (*Gedeelte*) I of portion (*van gedeelte*) Welgegund No. 481	1166	371	1,734 16 6
	PIET RETIEF—				
*137	Weber, Friederich Wilhelm	Portion (*Gedeelte*) E, Idalia No. 108	384	503	500 1 3
	POTCHEFSTROOM—				
*5482	Hollenbach, David Johannes	Portion (*Gedeelte*) A, Opraap No. 545	174	180	200 15 0
	RUSTENBURG—				
6012/14	Benjamin, Lazarus, and (*en*) Ziman, Louis	Erf No. 84	—	—	700 0 0
	WATERBERG—				
*12544	De Meyer, Nicolaas Jacobus, and (*en*) De Meyer, Jacobus Petrus	Voorwaarts No. 768	2281	394	344 2 0
*7333	Geldenhuys, Johannes Gerhardus Jurgens	Vrijplaats No. 506	961	273	143 14 0
*7372	Nortje, Folkers Johannes Frederick	Verweg No. 2022	1684	80	533 7 0
*5387	Aldum, Magdalena Zacharia Elizabetha, born (*geboren*) Swanepoel, married without community of property to (*gehuwd buiten gemeenschap van goederen met*) Reuben James Aldum	Portion (*Gedeelte*) A, Kameelfontein No. 625	1056	21	119 0 6
*5387	Erasmus, Marthinus Stephanus	Portion (*Gedeelte*) B, Kameelfontein No. 625	1028	151	119 0 6
*362/3	Brits, Emma Susanna, born (*geboren*) Heystek, married without community of property to (*gehuwd buiten gemeenschap van goederen met*) Roelof Cornelis Brits	Portion (*Gedeelte*) F, Lisbon No. 1516	303	429	110 4 0
*7601	Sarfinoritz, Julius	Portion (*Gedeelte*) A, London No. 1017	870	532	258 19 2
	WARMBATHS—				
3032/63	Sutter, Joseph Mitchell	Lots (*Percelen*) Nos. 96/8	—	—	90 0 0
3032/69	Frost, Vincent Clement Baker	Lot (*Perceel*) No. 435	—	—	75 0 0
3032/70	Wolmarans, Andreas Daniel Wynand	Lots (*Percelen*) Nos. 432/3	—	—	175 0 0
3032/62	Sutter, Jessie Blanche, major spinster (*jonge dochter*)	Lot (*Perceel*) No. 72	—	—	40 0 0
3032/62	Sutter, Florence Helen, major spinster (*jonge dochter*)	Lot (*Perceel*) No. 73	—	—	40 0 0
3032/62	Sutter, Jean Craster, major spinster(*jonge dochter*)	Lot (*Perceel*) No. 76	—	—	40 0 0
3032/62	Sutter, George James	Lot (*Perceel*) No. 77	—	—	40 0 0
3032/73	Cleaver, Anne Fenton, spinster (*jonge dochter*), deceased (*overleden*)	Lot (*Perceel*) No. 452	—	—	150 0 0
3032/71	Seele, Albert	Lots (*Percelen*) Nos. 355, 492	—	—	185 0 0
3032/76	Leech, Harold	Lots (*Percelen*) Nos. 474, 63	—	—	70 0 0
3032/77	De Beer, Augustus Frederick	Lots (*Percelen*) Nos. 351, 624	—	—	70 0 0
3032/62	Sutter, Jane Cruster, married without community of property to (*gehuwd buiten gemeenschap van goederen met*) Joseph Mitchell Sutter	Lots (*Percelen*) Nos. 74/5	—	—	80 0 0
3032/78	Breet, Daniel Pieter	Lot (*Perceel*) No. 220	—	—	50 0 0
3032/79	Norke, Arthur Forder Royston	Lot (*Perceel*) No. 392	—	—	85 0 0
3032/80	Haagner, Alwin Karl	Lot (*Perceel*) No. 89	—	—	30 0 0
3032/81	Smith, Walter Weir	Lot (*Perceel*) No. 371	—	—	49 0 0
3032/72	Serfontein, Jemima Josephine, born (*geboren*) Boshoff, married without community of property to (*gehuwd buiten gemeenschap van goederen met*) Adam Johannes Serfontein	Lot (*Perceel*) No. 258	—	—	50 0 0
3032/75	Liebenberg, Barend Johannes Vorster	Lot (*Perceel*) No. 51	—	—	30 0 0
	ZOUTPANSBERG—				
3888	Steynberg, Willem Frederik	Bluebell No. 152	1809	104	299 18 6

* Formerly held under Conditional Purchase Lease.

* Vroeger gehouden onder Voorwaardelik Koophuurkontrakt.

✲ No. 1341.] [10th August, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to set apart as public reserves, under section *twelve* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), the land described in the Schedule below for the purposes therein set forth:—

✲ No. 1341.] [10 Augustus 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaag heeft om, krachtens artikel *twaalf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), de gronden in de onderstaande Schedules omschreven te reserveren voor de doeleinden in de Schedule uiteengezet:—

File No. *Minute No.*	Town or District. *Dorp of Distrikt.*	Description of Land. *Omschrijving van de Grond.*	Purpose of Reserve. *Doeleinde waarvoor Gereserveerd.*
21479	Barberton	Berlin No. 119, 6,668 morgen 195 square roods (*vierkante roeden*)	Forestry (*Boswezen*).
4032/3	„	Portion (*Gedeelte*) A, Town Lands (*Dorpsgronden*) No. 162, 23 morgen 371 square roods (*vierkant roeden*)	Prison (*Gevangenis*).
	Benoni—		
7206/4	Brakpan	Lots (*Percelen*) Nos. 2106/7	Magistrate's Residence (*Magistraatswoning*).
21435	„	Portion (*Gedeelte*) F, Benoni No. 3, 41 morgen 152 square roods (*vierkante roeden*)	Railway (*Spoorweg*).
7011/163	Christiana	Erven Nos 1/14, 501, 503, 669/74, 907/9	Prison (*Gevangenis*).
	„	Erf No. 438	Justice (*Justitie*).
	„	Erven Nos. 155/7, 159/60, 185/94, 360	Educational (*Onderwijs*).
18971	Germiston	Plot No. 48, Kate Hamel Settlement (*Nederzetting*) on (*op*) Rondebult No. 16, 21 morgen 4 square roods (*vierkante roeden*)	Educational (*Onderwijs*).
5007/19	Heidelberg	Erven Nos. 467, 523	Railway (*Spoorweg*).
5037/21	Johannesburg	Portion (*Gedeelte*) No. 5 of portion (*van gedeelte*) Braamfontein No. 11, 3 morgen 160 square roods (*vierkante roeden*)	Railway (*Spoorweg*).
5037/494	Troyeville	Lots (*Percelen*) Nos. 500/4, 527/30	Educational (*Onderwijs*).
7019/96	Krugersdorp	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 1027/9	Educational (*Onderwijs*).
21908	„	Portion (*Gedeelte*) No. 3 of portion (*van gedeelte*) Boschkop No. 77, 567 square roods (*vierkante roeden*)	Educational (*Onderwijs*).
7019/15	„	Erf No. 108	Trustees, S.A. Women's Federation (*Voogden, Z.A. Vrouwen Federatie*).
21752	Lichtenburg	Portion (*Gedeelte*) No. 1 of portion (*van gedeelte*) C, Vaalbank No. 66, 4 morgen	Educational (*Onderwijs*).
14471	„	Portion (*Gedeelte*) called (*genaamd*) Kaalpan of the farm (*van de plaats*) Zoutpan or (*of*) Kopie Zijn Pan No. 37, 283 square roods (*vierkante roeden*)	Railway (*Spoorweg*).
4733	Potchefstroom	Portion (*Gedeelte*) J, Vlakfontein No. 669, 3 morgen	Educational (*Onderwijs*).
7020/73	„	Portion (*Gedeelte*) Town Lands (*Dorpsgronden*), 69 square roods (*vierkante roeden*)	Educational (*Onderwijs*).
18143	Evaton	Lot (*Perceel*) No. 27	Police (*Politie*).
1012/550	Pretoria	Erven Nos. 1986/89	Provincial Administration (*Provinciale Administratie*).
21007	„	Portion (*Gedeelte*) A, Zwartkop No. 476, 291 morgen 210 square roods (*vierkante roeden*)	Defence (*Verdedigingsdoeleinden*).
1012/27	Sunnyside	Erven Nos. 92/3, 96/7	Public (*Publiek*).
1732	Rayton	Lot (*Perceel*) No. 651	Police (*Politie*).
	„	Lot (*Perceel*) No. 696	Native Affairs (*Naturellezaken*).
	„	Lots (*Percelen*) Nos. 328/31, 338/41	Public (*Publiek*).
1374	Craighall	Lot (*Perceel*) No. 221	Educational (*Onderwijs*).
	„	Lot (*Perceel*) No. 225	Police (*Politie*).
3012/630	Potgietersrust	Erven Nos. 349, 353	Public (*Publiek*).
	„	Erf No. 352	Magistrate's Residence (*Magistraatswoning*).
10630	Piet Retief	Portion (*Gedeelte*) A, Onverwacht No. 155, 99 morgen 595 square roods (*vierkante roeden*)	Public (*Publiek*).
20088/5	Pietersburg	Remaining extent of (*Resterend gedeelte*) Buffelshoek No. 1072, 2,208 morgen 433 square roods (*vierkante roeden*)	Native Affairs (*Naturellezaken*).
20088/3	„	Portion (*Gedeelte*) A, Inveraan No. 1073, 1,181 morgen 554 square roods (*vierkante roeden*)	Native Affairs (*Naturellezaken*).
21898	Wolmaransstad	Portion (*Gedeelte*) B, Kareefontein No. 151, 1 morgen	Educational (*Onderwijs*).
3301/1	Waterberg	Portion (*Gedeelte*) A, Van Wyksfontein No. 1195, 2 morgen	Educational (*Onderwijs*).
3032/65	Warmbaths	Lot (*Perceel*) No. 500	Health Committee (*Gezondheidskomittee*).
	„	Lots (*Percelen*) Nos. 237/42	Educational (*Onderwijs*).
	„	Lots (*Percelen*) Nos. 376/82	Public (*Publiek*).
3032/16	„	Lot (*Perceel*) No. 448	Wesleyan Church (*Wesleyaanse Kerk*).
3032/5	„	Lots (*Percelen*) Nos. 389, 390	Police (*Politie*).
6011/35	Zeerust	Erven Nos. 1096/7	Educational (*Onderwijs*).

✲ No. 1342.] [10th August, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the following grants of Crown lands, under section *five* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal):—

✲ No. 1342.] [10 Augustus 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft de volgende toekenningen van Kroonlanden krachtens artikel *vijf* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal) te bekrachtigen.

File No. *Minute No.*	District or Town and Grantee. *Distrikt of Dorp en aan wie toegekend.*	Description of Land. *Omschrijving van de Grond.*	Remarks. *Opmerkingen.*
	Barberton—		
4032/3	The Council of the Municipality (*De Stadsraad*), Barberton	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 1626/8, 1631/3, 1636/8, 1641/3, 1646/8, 2267/8, 2276, 2277	In exchange for portion (*in ruil voor gedeelte*) "A" of the Townlands (*Dorpsgronden*) No. 162, in extent (*groot*) 23 morgen 371 square roods (*vierkante roeden*)
	Heidelberg—		
5007/58	The Council of the Municipality (*De Stadsraad*), Heidelberg	Portion (*Gedeelte*) No. 1 of portion (*van gedeelte*) Town and Town Lands (*Dorp en Dorpsgronden*), measuring (*groot*) 1 morgen 375 square roods (*vierkante roeden*)	In exchange for portions of (*in ruil voorg edeelte van*) Town Lands (*Dorpsgronden*), for educational purposes (*voor onderwijsdoeleinden*).
	Johannesburg—		
5037/270	The Council of the Municipality (*De Stadsraad*), Johannesburg	Portion (*Gedeelte*) No. 1 of portion (*van gedeelte*) Braamfontein No. 11, 2 morgen 423 square roods (*vierkante roeden*) Portion (*Gedeelte*) of portion (*van gedeelte*) Braamfontein No. 11, 2 morgen 275 square roods (*vierkante roeden*)	Donation (*Donatie*).
	Krugersdorp—		
7019/12	The Wesleyan Methodist Missionary Society	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 918/20	Donation (*Donatie*).
	Potgietersrust—		
3012/186	Nederduitsch Hervormde Gemeente van Potgietersrust	Erven Nos. 186/7, 190/1	Donation (*Donatie*).
3012/630	The Council of the Municipality (*De Stadsraad*), Potgietersrust	Erven Nos. 48, 240, 267, 279	Donation (*Donatie*).
	Zoutpansberg—		
2001/82	The Council of the Municipality (*De Stadsraad*), Louis Trichardt	Two Squares in the Township (*Twee Pleinen in het Dorp*)	Donation (*Donatie*).

✱ No. 1343.] [10th August, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the cancellation under section *fourteen* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the reserves in the Schedule hereunder:—

✱ No. 1343.] [10 Augustus 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft zijn goedkeuring te hechten aan de kanselatie, krachtens artikel *veertien* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), van de reserven in onderstaande Schedule omschreven:—

File No. *Minute No.*	Town or District. *Dorp of Distrikt.*	Description of Land. *Omschrijving van de Grond.*	Purpose of Reserve. *Doeleinde waarvoor Gereserveerd.*
1390	Barberton	Portion (*Gedeelte*) Liberton No. 51, formerly Lot (*vroeger Perceel*) No. 90, Section (*Sektie*) A, Kaap Block, 784 morgen 578 square roods (*vierkante roeden*)	Outspan (*Uitspanning*).
7011/151	Christiana	Erven Nos. 3/20, 669/80	Prison (*Gevangenis*).
7011/11	„	Erven Nos. 757/60	
7011/57	„	Erf No. 438	Public (*Publiek*).
7011/151	„	Erven Nos. 501, 503	
5028/17	Ermelo	Erven Nos. 620/1, 624	Native Affairs (*Naturellezaken*).
5028/29	„	Erven Nos. 482/3, 523, 526/7	Defence (*Verdediging*).
3340	Krugersdorp	Portion (*Gedeelte*) Reserve No. 1 of (*van*) Misgund No. 56, 23 morgen 71 square roods (*vierkante roeden*)	Prison (*Gevangenis*).
1012/200	Pretoria	Erf No. 1353	Church (*Kerk*).
1012/27	Sunnyside	Erven Nos. 92/3, 96, and portion No. (*gedeelte*) 97	Educational (*Onderwijs*).
3012/186	Potgietersrust	Erven Nos. 186/7, 190/1	Dutch Reformed Church (*Ned. Herv. of Geref. Kerk*).
494	Waterberg	Chester No. 2337, 472 morgen 278 square roods (*vierkante roeden*)	Outspan (*Uitspanning*).
3032/16	Warmbaths	Lot (*Perceel*) No. 97	Wesleyan Church (*Wesleyaanse Kerk*).

✱ No. 1344.] [10th August, 1923.

It is hereby notified for general information that His Royal Highness the Governor-General-in-Council has been pleased to approve of the amendment, under section *fourteen* of the Crown Land Disposal Ordinance, 1903 (Transvaal), of the reserves described in the Schedule hereunder:—

✱ No. 1344.] [10 Augustus 1923.

Ter algemene informatie wordt hiermede bekendgemaakt dat het Zijn Koninklike Hoogheid de Goeverneur-generaal-in-Rade behaagd heeft om, krachtens artikel *veertien* van de Kroonlanden Beschikkings Ordonantie, 1903 (Transvaal), de wijziging van de reserven in onderstaande Schedule omschreven te bekrachtigen:—

SCHEDULE.

File No. *Minute No.*	Town or District. *Dorp of Distrikt.*	Description of Land Reserved. *Omschrijving van Grond Gereserveerd.*	Purpose of Reserve. *Doeleinde waarvoor Gereserveerd.*	Amendment. *Wijziging.*
5007/58	Heidelberg	Portion (*Gedeelte*) Town Lands of (*Dorpsgronden van*) Heidelberg of (*van*) Langlaagte No. 172, 13 morgen 211 square roods (*vierkante roeden*)	Educational (*Onderwijs*)	Reduction of area by (*Vermindering van grootte bij*) 1 morgen 375 square roods (*vierkante roeden*).
5037/270	Johannesburg	Portion (*Gedeelte*) Braamfontein No. 11, 3 morgen 93 square roods (*vierkante roeden*)	Hospital (*Hospitaal*)	Delete (*Schrap uit*) 3 morgen 93 square roods (*vierkante roeden*).
7019/12	Krugersdorp	Stands (*Standplaatsen*) Nos. 918, 921/2, 955/7	Wesleyan Church (*Wesleyaanse Kerk*)	Delete Lot (*Schrap uit Perceel*) No. 918.
3032/22	WATERBERG—Warmbaths	Lots (*Percelen*) Nos. 387/91	Government Offices (*Goeverne-(mentskantoren*)	Delete Lots (*Schrap uit Percelen*) Nos. 389, 390.
6011/34	Zeerust	Erven Nos. 1086/8, 1096/1103, 1114/18	Government (*Goevernement*)	Delete (*Schrap uit*) Erven Nos. 1096/7.

General Notices—*Algemene Kennisgevingen.*

CO-OPERATIVE AGRICULTURAL SOCIETIES.

✱ NOTICE No. 544 OF 1923.

The following particulars of changes which have taken place in the membership of Co-operative Agricultural Societies are published for general information, in accordance with the provisions of sub-section (3) of section *thirty-one* of the Co-operative Societies Act (No. 28 of 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrar of Co-operative Societies.

Department of Agriculture,
Pretoria, 4th August, 1923.

KOÖPERATIEVE LANDBOUWVERENIGINGEN.

✱ KENNISGEVING No. 544 VAN 1923.

De volgende biezonderheden van veranderingen, die in het lidmaatschap van Koöperatieve Landbouwverenigingen plaatsgevonden hebben, worden voor algemene informatie gepubliceerd, overeenkomstig de bepalingen van subartikel (3) van artikel *een en dertig* van de Koöperatieve Verenigingen Wet (No. 28 van 1922).

JOHS. RETIEF,
Registrateur van Koöperatieve Verenigingen.

Departement van Landbouw,
Pretoria, 4 Augustus 1923.

STANDERTON CO-OPERATIEVE BOEREN VEREENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
991	Betbeder, Frederick Francis	Rondavel No. 149, P.K. Robertsdrift, via Standerton.
992	Bosman, Jacobus Johanns	Arbeid Adelt, Bus 26, Standerton.
993	Gouws, Cornelis Ignatius	Klippoort, P.K. Holmdene.
994	Kotze, Philippus Jacobus Johannes	Mooimeisjesfontein, P.K. Hoogekraal.

CLOCOLAN KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
107	Archibald, Allan	Boomplaats, P.K. Clocolan.
108	Rooyen, van, Anthon Michael Daniel	Hoco, P.K. Clocolan.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

RESIGNATION OF MEMBER.
BEDANKING VAN LID.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. *Datum van effektieve bedanking.*
127	Toit, du, Nicolaas Jacobus	Deelpan	30/6/1923

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. *No.*	Name. *Naam.*	Address. *Adres.*
2027	Buys, Izak Stefanis	Tweebosch, P.K. Barberspan.
2028	Muller, Willem.	P.K. Tweebuffels.
2029	Wet, de, Charl Johannes	P.K. Manana, Dist. Lichtenburg.

WEPENER KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LIJST VAN BEDANKINGEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. / *Datum van effektieve bedanking.*
6	Bekker, Jan Hendrik	Karreeboom, P.K. Bushmanskop	30/6/1923
100	Berg, van den, Ernst Hendrik	Adelaide, P.K. Robbertsrust, virbij De Wetsdorp	„
115	Botha, Adrian Johannes Gerhardus	Vooruitzicht, P.K. Smithfield	„
116	Bothma, Cornelius Stephanus	Mowbray, P.K. Wepener	„
9	Bothma, Michiel van Breda	Radley, P.K. Wepener	„
95	Hattingh, Philip Jacobus	Hattinghsdal, P.K. Mayvilla, via De Wetsdorp	„
180	Hoffman, Matthiam Johan Hendrik	Ramilies, P.K. Bus 22, Bushmanskop	„
207	Jager, de, Cristoffel Jacobus	Donkerhoek, P.K. Wepener	„
157	Lamprecht, Ferdinand	Seville, P.K. Wepener	„
181	Matthee, Lambert Burnet	Nauwpoort, P.K. Wepener	„
79	Mentz, Daniel Petrus	Driekop, P.K. Mentzburg, via Dewetsdorp	„
82	Oosthuizen, Petrus Johannes	Kruisfontein, P.K. Wepener	„
48	Roux, Lois Adriaan Daniel	Droogefontein, P.K. Bus 16, Wepener	„
201	Swanepoel, Christiaan Hendrik Petrus	Penhurst, P.K. Boesmanskop	„
88	Viljoen, Francois Jacobus	Glen Isla, P.K. Bushmanskop	„
205	Villiers, de, Johannes Henricus Brand	Maika, Raadzaal, Bloemfontein	„
148	Wet, de, Michiel van Breda	Nieuwe Ordinantie, P.K. Novo	„

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

TERMINATION OF MEMBERSHIP.
BEËINDIGING VAN LIDMAATSCHAP.

No. / *No.*	Name and Address. / *Naam en Adres.*	Date of termination of membership. / *Datum van beëindiging van lidmaatschap.*	Reason for termination of membership. / *Reden voor beëindiging van lidmaatschap.*
33	Barnard, Martinus Christoffel (M.'s son), Elandsdrift, Sterkstroom	12/8/1915	Death. / *Overlijden.*
1452	Beer, de, Martinus Johannes, Krokodildrift No. 327, Brits Station	3/7/1919	„
1226	Rensburg, van, Jacobus Barend Nicolas Janse, Groenkloof, Wolhuterskop	20/6/1922	„
812	Steyn, Josef Johannes Jacobus, Rhenosterfontein, Moedwil	21/8/1919	„
814	Steyn, Marthinus Gerbrand, Stroomrivier, Rhenosterdoorns	20/10/1919	„

MAGALIESBERG KO-OPERATIEVE TABAKPLANTERS VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
4442	As, van, Nicolaas Cornelus	P.K. Steenbokfontein.
4443	Beer, de, Hendrik Jacobus	Doornkloof, P.K. Manhaarrand.
4444	Behrens, Stefanus Johannes	Sterkfontein, P.K. Rooiberg, via Warmbad.
4445	Bruijn, du, Hendrik Jeremias	Doornkloof, P.K. Manhaarrand.
4446	Bruyn, du, Wessel Johannes	Doornkloof, P.K. Manhaarrand.
4447	Byles, John Henry	Waterval, P.K. Rustenburg.
4448	Cloete, Coenraad Johannes	Doornkraal, P.K. Groot Marico.
4449	Deventer, van, Jacob Jacobus, jun.	Doornfontein, P.K. Kareefontein.
4450	Deventer, van, Johannes Jurie	Doornfontein, P.K. Kareefontein.
4451	Deventer, van, Lourens Stephanus	P.K. Weltevreden.
4452	Els, Johannes Marthinus (R.'s son)	Zuurplaat, P.K. Kroondal.
4453	Heijstek, Abram Elisa	Rodekopjes, P.K. Marikana.
4454	Hurn, Robert	Bokkraal, P.K. Lead Mine.
4455	Jaarsveld, van, Philuppus Daniel	Witrand, P.K. Koster.
4456	Jager, de, Johannes Jakobus	Waterval, P.K. Matlabas.
4457	Kloppers, Louis Barend	Rietpoort, P.K. Vlakdrift.
4458	Marx, George Frederik	Hartebeestfontein, P.K. Hekpoort.
4459	Marx, Jan Harm	Rooinek, P.K. Jerichoe.
4460	Meijer, Michael Gerhardus	P.K. Riekertsdam.
4461	Merwe, van der, Carel Izak Jacobus	Middelfontein, P.K. Loubad, via Nylstroom.
4462	Muller, Johannes Petrus	P.K. Schuinsdrift.
4463	Naude, Roelof Jacobus, sen.	Rietvlei, P.K. Groot Marico.
4464	Niekerk, van, Daniel Joachim	Seringhoek, P.K. Defonteinen, via Warmbad.
4465	Pieterse, Pieter Marthinus	Olifantspoort, P.K. Commissiedrift.
4466	Potgieter, Frederik Johannes (F.zoon)	Sterkstroom, P.K. Zwartruggens.
4467	Potgieter, Lourens Jacobus	Rodekrans, P.K. Groot Marico.
4468	Pretorius, Philippus Petrus	Rietfontein, P.K. Honingfontein, via Nylstroom.
4469	Prinsloo, Pieter Willem	Doornfontein, P.K. Kareefontein.
4470	Smith, Daniel Jacobus	Doornkom, P.K. Twinbrook.
4471	Snyman, Jacobus Philippus	P.K. Steenbokfontein.
4472	Staden, van, Adriaan Stefanus	Vergenoeg, P.K. Groot Marico.
4473	Vevier, Hendrik Johannes	Boekenhoutfontein, P.K. Pilansberg.
4474	Wolvaardt, Roelof Johannes	Doornkloof, P.K. Manhaarrand.

LICHTENBURG KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LIJST VAN BEDANKINGEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. / *Datum van effektieve bedankingen.*
1389	Beer, de, Johannes Jacobus	Lichtenburg	31/5/1923
1816	Bezuidenhout, Jeremia Jesaja	Wesselsford, P.K. Vermaas Statie	„
558	Boshoff, Johannes Gerhardus	Goedgedacht, Hauptsrust	„
705	Cornelius, Pieter Johannes	Lichtenburg	„
1809	Faul, Alfred Edward Isaac	Noodshulp, P.K. Vermaas	„
1843	Jooste, Jan Hendrik	Vaalkop, P.K. Delarey	„
1487	Klopper, Hendrik Baltazur	P.O. Doornbult	„
1561	Minnaar, Louis Philip	Leeuwkuil, P.O. Sannieshof	„
1700	Potgieter, Jacobus Johan	Vergenoeg No. 378, P.K. Delarey	„
1882	Rooyen, van, Johannes Marthinus	Kaffirskraal, P.K. Cijferkuil	„
1518	Slabbert, Albert	Burgersdorp, Lichtenburg	„
1887	Slabbert, Johannes Hendrik	Wesselsdal, P.K. Vermaas	„
1940	Smit, Nicolaas Albertus	Postbus 33, Lichtenburg	„
693	Steinmann, Johannes Christian (C. D.'s son)	Rietfontein No. 7, Lichtenburg	„
119	Steinman, Markus Johannes	Rietfontein No. 7, Lichtenburg	„
337	Walt, van der, Johannes Lodewikus	Leeuwkuil No. 23, Sannieshof	„
1806	Webster, Wilford	Hilford, Box 22, Lichtenburg	„
1645	Wijk, van, Lourens Dirk Cornelius	Tochgevonden No. 27, Privaat Zak, Euroopafric, P.K. Coligny	„

EAST LONDON CO-OPERATIVE LIVESTOCK SOCIETY.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
9	Broster, Ernest Charles William	"Montrose," c/o Model Dairy, East London.
10	Verity, Edwin Arthur	C/o Model Dairy, Lambert Road, East London.

MIDDELBURG LANDBOUWERS CO-OPERATIEVE VERENIGING.

LIST OF RESIGNATIONS.
LIJST VAN BEDANKINGEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*	Date upon which resignation takes effect. / *Datum van effektieve bedanking.*
2	Beukes, Gerhardus Johannes Francois	Hendrina No. 570, P.O. Bosmanspan	30/6/1923
10	Botha, Salomon Petrus	Nooitgedacht No. 425, Wonderfontein	„
13	Brits, Jan Jacobus	Bankfontein, Middelburg	„
935	Evans, David	Oogies, Oogies Colliery	„
1121	Malan, Johannes Marthinus	Groenlaagte, P.K. Roossenekal	„
49	Minnaar, Philippus Johannes	Bankfontein, Box 3, Middelburg	„
58	Niekerk, van, Jacobus Oostewald	Gloria No. 335, Gloria	„
433	Pieterse, Casparus Johannes Jakobus Gerhardus	Nauwpoort, Witbank	„
374	Plessis, du, Andries Stephanus	Drakenstein, Bosmanspan	„
491	Rensburg, van, Marthinus Beyers Janse	Weltevreden, Selonsrivier	„
883	Reyneke, Petrus Johannes Dirkse	Zeekoewater, Box 81, Witbank	„
88	Viljoen, Johannes Jacobus	Bosmanskraal No. 449, Bosmanspan, Middelburg	„
92	Wassenaar, Andreas Dalein	Grootrietpan, Box 160, Middelburg	„
812	Woudenberg, van, Johannes Dirk Schutstal	Kwaggafontein, Box 13, Middelburg	„

WATERBERG LANDBOUWERS KO-OPERATIEVE VERENIGING.

ADDITIONAL LIST OF MEMBERS.
AANVULLINGSLIJST VAN LEDEN.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
506	Heijstek, Petreus Jacobus	Lisbon No. 1516, P.K. Nijlstroom.
507	Lloyd, Vernon Andrew	Mentone, P.O. Settlers.
508	Merwe, van de, Jacob Erasmus	Afriet, P.K. Settlers.
509	Neethling, Hendrik Ludolph	Kalkbult, P.K. Settlers.
510	Ockerse, Gerrit Roebert	Buiskop, Bus 6, Warmbad.
511	Pretorius, Jacobus Francois Retief.	Napier, P.K. Settlers.

FICKSBURG KO-OPERATIEVE BOERE VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
220	Claasen, Cornelis Johannes	Strydfontein, P.K. Cecilia.

LADYBRAND KO-OPERATIEVE LANDBOUW VERENIGING.

ADDITIONAL MEMBER.
ADDITIONEEL LID.

No. / *No.*	Name. / *Naam.*	Address. / *Adres.*
153	Nel, Anna Cathrina Marthina	Susarasrust, P.K. Marseilles.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following Notices are published for general information.

W. P. MURRAY,
Surveyor-General.

Surveyor-General's Office, Pretoria.

No. 532.] [1st August, 1923.

Notice is hereby given that the surveyor's diagrams of the following mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for examination and confirmation, and that copies of same will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, the Office of the Registrar of Mining Titles, Johannesburg, and the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated, for the term of one month from the date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

De volgende Kennisgevingen worden voor algemene informatie gepubliceerd.

W. P. MURRAY,
Landmeter-generaal.

Landmeter-generaalskantoor, Pretoria.

No. 532.] [1 Augustus 1923.

De landmeterskaarten van de volgende mijneigendommen, enz., zijn te Landmeter-generaalskantore ingezonden voor goedkeuring en zullen te kantore van de Landmeter-generaal, Pretoria, te kantore van de Registrateur van Mijnbrieven, Johannesburg, te kantore van de Mijnkommissaris in wiens mijndistrikt het eigendom gelegen is, ter inzage liggen voor de tijd van een maand van af de datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

Diagram S.G. No. / *Kaart S.G. No.*	Nature and Number of Mining Property, etc. / *Aard en Nummer van Mijneigendom, enz.*	Name of Farm whereon situated. / *Naam van Plaats waarop gelegen.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Mining District. / *Mijndistrikt.*	Registered Owners. / *Geregistreerde Eigenaren.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Sq. Ft. / *Vk. Vtn.*	Surveyed by. / *Gemeten door.*
B. 61/23	Claims Nos. 4091/4098	Roodepoort	43	Krugersdorp	Johannesburg	W. Sulski	5	214	—	W. J. A. Reid
B. 62/23	Claims Nos. 2215/2268	Witpoortje	44	„	„	T. H. Nutall and W. Beaver	36	526	—	H. P. van Hees.
B. 50/23	Claims Nos. 40/82	Ledouphine	457	Lydenburg	Pilgrims Rest	G. H. Lines	29	417	—	H. E. Morris.
B. 58/23	Claims Nos. 2593/2598	Grootfontein	1327	„	„	J. A. M. Anderson and A. Wolf	42	416		„
—	Claims Nos. 26671/26726	Sheba	553	„	„					

✱ No. 551.] [8th August, 1923.

Notice is hereby given that the surveyors' diagrams of the undermentioned farms have been sent to the Surveyor-General, Pretoria, for examination and confirmation, and will lie for inspection at his office for the term of three months from date of first publication of this notice, at the expiration of which time, should no objection have been lodged, they will be signed and issued by him.

✱ No. 551.] [8 Augustus 1923.

Kennis geschiedt hiermede dat de Landmeterskaarten van de ondervermelde plaatsen te Landmeter-generaalskantore, Pretoria, zijn ingezonden voor goedkeuring en te deze kantore ter inzage zullen liggen voor de tijd van drie maanden van af datum van eerste publikatie van deze kennisgeving, waarna zij zullen getekend worden door de Landmeter-generaal en uitgegeven, indien gedurende die tijd geen protest daartegen is ingekomen.

S.G. No. / *S.G. No.*	Name of Farm or Piece of Land. / *Naam van de Plaats of Stuk Grond.*	Reg. No. / *Reg. No.*	District. / *Distrikt.*	Owner. / *Eigenaar.*	Area.—*Grootte.* Morgen. / *Morgen.*	Sq. Rds. / *Vk. Rdn.*	Beacons pointed out by. / *Bakens aangewezen door.*	Surveyed by. / *Door wie Gemeten.*
A. 1360/23	Flink-zijn-Drift, North Western portion (*Noord Westelik gedeelte*)	119	Pretoria	Estate (boedel) Martha W. Z. Strijdom	1597	—	D. G. B. Malherbe	D. G. B. Malherbe.
A. 1361/23	Klipdraai, portion (*gedeelte*)	473	„	„ „ „ „	1761	106	„ „	„ „

✱ No. 552.] [8th August, 1923.

It is hereby notified, in accordance with article *two* of Law No. 7 of 1897, that application has been made by the owners for cancellation of the diagrams of the following farms:—

(1) Flink-zijn-Drift No. 119 (north-west portion), District Pretoria; owner, Estate Martha W. Z. Strydom;

(2) Klipdraai No. 473 (portion), District Pretoria; owner, Estate Martha W. Z. Strydom;

for reason that these diagrams are incorrect in that they do not represent the position of the existing and acknowledged beacons and boundaries of the above farms with sufficient accuracy.

Should the owners of the adjoining farms or other properties and other interested parties have any valid objection to the cancellation of the above diagrams they are to forward the same in writing to the Surveyor-General, Pretoria, on or before the 10th November, 1923, after which date no objections can be considered.

The following Notice is published for general information.

W. MAXWELL EDWARDS,
Surveyor-General, Orange Free State.

Surveyor-General's Office, Bloemfontein.

✱ No. 554.] [7th August, 1923.

Notice is hereby given that Mr. Thomas Stewart Conning has been admitted to practise as a Land Surveyor in the Province of the Orange Free State as from the date of this notice.

✱ No .552.] [8 Augustus 1923.

Hiermede wordt bekend gemaakt, overeenkomstig artikel *twee* van Wet No. 7 van 1897, dat aanzoek is gedaan door de eigenaren voor vernietiging van de landmeterskaarten van de volgende plaatsen:—

(1) Flink-zijn-Drift No. 119 (noordwestelik gedeelte), Distrikt Pretoria, eigenaar Boedel Martha W. Z. Strijdom;

(2) Klipdraai No. 473 (gedeelte), Distrikt Pretoria, eigenaar Boedel Martha W. Z. Strijdom;

om reden dat deze kaarten foutief zijn daar zij niet de positie van de bestaande en erkende bakens en grenslijnen van bovengemelde plaatsen met voldoende nauwkeurigheid aantonen.

Indien de eigenaren van de aangrenzende plaatsen of andere eigendommen en andere belanghebbenden enige gegronde objekties tegen de vernietiging van bovengemelde kaarten hebben, moeten zij die schriftelik te Landmeter-generaalskantoor, Pretoria, vóór of op 10 November 1923 inzenden, na welke datum geen objekties meer in aanmerking genomen kunnen worden.

De volgende Kennisgeving wordt gepubliceerd voor algemene informatie.

W. MAXWELL EDWARDS,
Landmeter-generaal, Oranje Vrijstaat.

Landmeter-generaalskantoor, Bloemfontein.

✱ No. 554.] [7 Augustus 1923.

Kennisgeving geschiedt hiermede dat Mnr. Thomas Stewart Conning toegelaten is om te praktizeren als Landmeter in de Provincie Oranje Vrijstaat van af datum dezer kennisgeving.

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 517 OF 1923.

AUCTION SALES TAX ORDINANCE, 1923.

The attention of all auctioneers carrying on business in the Transvaal Province is directed to the provisions of the above-named Ordinance, which came into force on the 16th instant, and relates to all sales by public auction or deemed to be by public auction held within the Province from and after the 16th instant.

GEMENGD.

KENNISGEWING No. 517 VAN 1923.

VERKOPINGE BY PUBLIEKE OPBOD BELASTING ORDONNANSIE, 1923

Die aandag van alle afslaers wat besigheid dryf in die Provinsie Transvaal word gevestig op die bepalinge van die bowegenoemde Ordonnansie wat op die 16de deser in werking getree is en betrekking het op alle verkopinge by publieke opbod of geag by publieke opbod te wees, gehou binne die Provinsie van en na die 16de deser.

Particular attention is directed to section *four* of the Ordinance, which lays down the sales which are "deemed" to have been effected by public auction.

In terms of section *six* of the Ordinance, tax is payable within fourteen days from the close of each month. Forms of declaration, which are required to be completed and rendered when payment is effected, are obtainable from all Receivers of Revenue.

In the event of no sales having been effected during any month, a "nil" return must be rendered.

If any person fails to pay the tax within the prescribed period, a penalty calculated at the rate of 5 per cent. of the amount of tax payable is payable for every month or part of a month during which the tax is outstanding.

The form in which the record of sales must be kept is prescribed in the regulations published under Administrator's Notice No. 296 of 1923.

ARTHUR P. McLOUGHLIN.
Commissioner for Inland Revenue.

Pretoria, July, 1923.

✱ NOTICE No. 539 OF 1923.

Specification of rough and uncut diamonds registered at the Office of the Magistrate, Jagersfontein, during the month of July, 1923:—

Carats, 1,702¼; value, £4,256. 5s.

H. TANNER,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Jagersfontein, 31st July, 1923.

✱ NOTICE No. 540 OF 1923.

TOVERKOP IRRIGATION BOARD.

With reference to Government Notice No. 470 of 1923, the undermentioned gentlemen were elected as members of the above Board for a period of three years from date of publication of notice of election in the *Union Gazette*:—

(1) J. J. M. van Zijl.
(2) J. I. Mann.
(3) A. R. W. Oosthuizen.

G. S. MALAN,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Ladismith, Cape, 28th July, 1923.

✱ NOTICE No. 541 OF 1923.

HANKEY IRRIGATION BOARD, DISTRICT OF HUMANSDORP.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held at 11 a.m. on Friday, the 17th day of August, 1923, at the Court-room, Hankey, for the election of one member for the Hankey Irrigation Board, District of Humansdorp, in place of the undermentioned member, who has resigned.

Lucas Marthinus Schoeman.

C. DUK,
Magistrate.

Magistrate's Office,
Humansdorp, 26th July, 1923.

✱ NOTICE No. 542 OF 1923.

NATIVE HIGH COURT, PROVINCE OF NATAL. CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49, 1898, and the rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that a Circuit Court will be held during the month of August, 1923, as under:—

At Dundee on Wednesday, the 22nd, at 10 a.m.

The Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

W. H. D. GOSS,
Registrar, Native High Court.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 2nd August, 1923.

✱ NOTICE No. 543 OF 1923.

TZANEEN IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a Nomination Court will be held at the Police Station, Tzaneen, on Wednesday, the 22nd instant, at 9 a.m., for the purpose of nominating a member of the above Board in place of Peter Colia, who has resigned.

J. YOUNG,
Magistrate, Returning Officer.

Pietersburg, 3rd August, 1923.

✱ NOTICE No. 545 OF 1923.

LIQUOR LICENSING BOARD FOR THE DISTRICT OF NEW HANOVER.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Liquor Licensing Board for the District of New Hanover will be held at the Court-house, New Hanover, at 11 a.m., on Wednesday, 5th September, 1923, for the purpose of considering an application by W. and O. Ringelmann for confirmation of the provisional transfer to them of the country hotel and bottle store licences at present held by H. Charlson of Fawn Leas.

Dated at New Hanover, this 2nd day of August, 1923.

R. CAMPBELL,
Acting Magistrate, and Chairman of the
Liquor Licensing Board, New Hanover District.

Besonderlik word die aandag gevestig op artiekel *vier* van die Ordonnansie waarin bepaal word die verkopinge wat "geag" word gehou te wees by publieke opbod.

In terme van artiekel *ses* van die Ordonnansie is belasting betaalbaar binne 14 dae van afloop van iedere maand. Deklarasievorme wat moet ingevul en ingedien word wanneer betaling plaats het, is by alle Ontvangers van Inkomste verkrygbaar.

In die geval dat gedurende enige maand geen verkopinge het plaas gehad nie, moet 'n "nil" opgawe ingediend word.

Indien enige persoon versuim die belasting binne die voorgeskrewe tydperk te betaal, dan is 'n boete bereken teen 5 persent op die bedrag van betaalbare belasting verskuldig vir iedere maand.

Die vorm waarin die aantekening van verkopinge moet gehou word is voorgeskrewe in die regulasies gepubliseer onder Administrateurs Kennisgewing No. 296 van 1923.

ARTHUR P. McLOUGHLIN,
Kommissaris vir Binnelandse Inkomste.

Pretoria, Julie 1923.

✱ KENNISGEVING No. 539 VAN 1923.

Specifikatie van ruwe diamanten geregistreerd ten kantore van de Magistraat, Jagersfontein, gedurende de maand Julie 1923:—

Karaten, 1,702¼; waarde, £4,256. 5s.

H. TANNER,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Jagersfontein, 31 Julie 1923.

✱ KENNISGEVING No. 540 VAN 1923.

TOVERKOP BESPROEIINGSRAAD.

In verband met de Goevernements Kennisgeving No. 470 van 1923 werden de ondergenoemde heren gekozen als leden van bovengemelde Raad voor een tijdperk van drie jaren vanaf de datum van publikatie van verkiezing in de *Staatskoerant*:—

(1) J. J. M. van Zijl.
(2) J. I. Mann.
(3) A. R. W. Oosthuizen.

G. S. MALAN,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Ladismith, K.P., 28 Julie 1923.

✱ KENNISGEVING No. 541 VAN 1923.

HANKEY BESPROEIINGSRAAD, DISTRIKT VAN HUMANSDORP.

Kennis geschiedt hiermede dat een Nominatie Hof gehouden zal worden, om 11 uur v.m., op Vrijdag, de 17de dag van Augustus 1923, in de Hofzaal, Hankey, voor de verkiezing van een lid voor de Hankey Besproeiingsraad, Distrikt Humansdorp, in de plaats van de ondergemelde die aftreedt door bedanken:—

Lucas Marthinus Schoeman.

C. DUK,
Magistraat.

Magistraatskantoor,
Humansdorp, 26 Julie 1923.

✱ KENNISGEVING No. 542 VAN 1923.

NATURELLE HOOGGERECHTSHOF, PROVINCIE NATAL. RONDGAANDE HOVEN.

In termen van Wet No. 49 van 1898, en de regels daaronder opgetrokken, wordt ter algemene kennisneming bekend gemaakt dat een Rondgaande Hof gehouden zal worden gedurende de maand Augustus 1923 als volgt:—

Te Dundee op Woensdag, 22 Augustus, om 10 uur v.m.

Het Hof zal zitting houden op de tijd daarvoor bepaald of zo spoedig daarna als 't vergaderen kan.

W. H. D. GOSS.
Griffier, Naturelle Hooggerechtshof.

Hooggerechtshof, Pietermaritzburg,
2 Augustus 1923.

✱ KENNISGEVING No. 543 VAN 1923.

TZANEEN BESPROEIINGSRAAD.

Kennis geschiedt hiermede dat een Nominatie Hof gehouden zal worden bij de Polies Statie, te Tzaneen, op Woensdag, de 22ste dezer, te 9 uur v.m., ten einde een lid van de bovengemelde Raad te benoemen in de plaats van de heer Peter Colia, die zijn bedanking ingediend heeft.

J. YOUNG,
Magistraat, Stemopnemende Ambtenaar.

Pietersburg, 3 Augustus 1923.

✱ KENNISGEWING No. 545 VAN 1923.

DRANKLISENSIERAAD VIR DIE DISTRIK NEW HANOVER.

Hierdeur word kennis gegee dat 'n Spesiale Vergadering van die Dranklisensieraad vir die Distrik New Hanover sal gehou word in die Geregshof, New Hanover, te 11 uur v.m., op Woensdag, die 5de September 1923, om die applikatie te hoor en overweeg van W. en O. Ringelmann, vir goedkeuring van die provisionele overdragt op hulle naam van die hotel en bottel lisensie van H. Charlson van die Fawn Leas Hotel, Fawn Leas.

Gedateer te New Hanover, hierdie 2de Augustus 1923.

R. CAMPBELL,
Agerend Magistraat en Voorsitter van die
Dranklisensieraad vir die Distrik New Hanover.

✱ NOTICE No. 546 OF 1923.

McGREGOR IRRIGATION BOARD, ROBERTSON DIVISION, CAPE PROVINCE.

With reference to my Notice No. 469 appearing in the *Government Gazette* of the 6th July, 1923, notice is hereby given that the following gentleman was duly elected as member for the above Board for a period of three years:—

Adrian de Waal van Renen.

D. D. LESLIE,
Robertson, 28th July, 1923. Magistrate.

✱ NOTICE No. 547 OF 1923.

BREEDE RIVER IRRIGATION BOARD, ROBERTSON DIVISION, CAPE PROVINCE.

With reference to my Notice No. 477 appearing in the *Government Gazette* of the 13th July, 1923, notice is hereby given that the following gentlemen were duly elected as members for the above Board for a period of three years:—

Daniel J. de Wet and
Schalk J. Rabie.

D. D. LESLIE,
Robertson, 28th July, 1923. Magistrate.

✱ NOTICE No. 548 OF 1923.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 31, 1923.
Week ended 4th August, 1923.

SMALLPOX.

Fresh Outbreaks.—Majuba Nek Location, Herschel District (Cape); farm Witbank, Bethal District (Transvaal).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Cradock, Herbert, Komgha, Queenstown, St. Marks (Cape); Ladybrand, Rouxville (OrangeFree State).

TYPHUS FEVER.

Fresh Outbreaks.—Nil.

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Barkly West, Glen Grey, Herbert, Herschel, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Wodehouse, (Cape); Boshof, Thaba 'Ncho, Wepener (Orange Free State).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoon; Saigon.

Plague in Jinja (Uganda); Kikuyu, Kavirondo (Kenya Colony); Port Louis (Mauritius); Antananarivo (Madagascar); Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Hong-Kong; Singapore; Alexandria, Port Said, Suez; Bangkok; Beyrout; Sydney.

Smallpox in Basutoland; Zanzibar; Pemba Island; Algiers; Lisbon, Oporto; Cardiff; Piraeus, Athens; Constantinople; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoon; Colombo; Madras; Saigon; Bangkok; Chicago.

Typhus Fever in Basutoland; Algiers; Oporto; Constantinople; Cairo, Alexandria.

Yellow fever in Quittah (Gold Coast); Bahia (Brazil).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Secretary for Public Health.

✱ NOTICE No. 549 OF 1923.

BRITS IRRIGATION DISTRICT.

ELECTION OF MEMBER.

In pursuance of the provisions of regulations Nos. 10 and 19, Part 4, of the regulations framed under the Irrigation Act, No. 8 of 1912, it is hereby notified for general information that the Magistrate of the District of Pretoria will hold a Nomination Court at the Police Station, Brits, District Pretoria, on Monday, the 17th day of September, 1923, at 11 a.m., for the election of a member to fill the vacancy created by the outgoing member, Mr. Hendrik Christiaan Brits.

F. H. DAMANT,
Magistrate's Office, Magistrate and Returning Officer.
Pretoria, 7th August, 1923.

✱ NOTICE No. 550 OF 1923.

UPINGTON IRRIGATION BOARD.

The following gentlemen have been elected as members of the Upington Irrigation Board for a period of three years from 25th August, 1923, in place of Messrs. J. C. Bekker and N. van der Westhuizen, whose term of office expires on 24th August, 1923, viz.:—

1. John Edward Budler.
2. Ernest Frederick Olivier.

C. E. STIDOLPH,
Upington, 3rd August, 1923. Returning Officer.

✱ NOTICE No. 553 OF 1923.

LOWER KAAP IRRIGATION DISTRICT.

Notice is hereby given, in terms of clauses 10 and 19, Part IV, of the regulations under Act No. 8 of 1912, that at a Public Court holden at Kaapmuiden Hotel on Thursday, the 2nd August, 1923, Mr. Ernest Budd was duly elected a member for the Lower Kaap Irrigation Board for a period of three years from the date of publication of his name in the *Government Gazette*.

W. J. THOMPSON,
Magistrate's Office, Magistrate.
Barberton, 8th August, 1923.

✱ KENNISGEVING No. 546 VAN 1923.

McGREGOR BESPROEIINGSRAAD, AFDELING ROBERTSON, KAAP PROVINCIE.

Met betrekking tot mijn kennisgeving No. 469 in de *Staatskoerant* van 6 Julie 1923, geschiedt kennis hiermede dat de volgende heer behoorlik gekozen is als lid van de bovengemelde Raad voor een tijdperk van drie jaren:—

Adrian de Waal van Renen.

D. D. LESLIE,
Robertson, 28 Julie 1923. Magistraat.

✱ KENNISGEVING No. 547 VAN 1923.

BREEDERIVIER BESPROEIINGSRAAD, AFDELING ROBERTSON, KAAP PROVINCIE.

Met betrekking tot mijn kennisgeving No. 477 in de *Staatskoerant* van 13 Julie 1923, geschiedt kennis hiermede, dat de volgende heren behoorlik gekozen zijn als leden van de bovengemelde Raad voor een tijdperk van drie jaren:—

Daniel J. de Wet.
Schalk J. Rabie.

D. D. LESLIE,
Robertson, 28 Julie 1923. Magistraat.

✱ KENNISGEVING No. 548 VAN 1923.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGEZONDHEID.

BULLETIN No. 31, 1923,
Week geëindigd 4 Augustus 1923.

KINDERPOKKEN.

Nieuwe Uitbrekingen.—Majuba Nek Lokatie, Herschel Distrikt (Kaap); plaats Witbank, Bethal Distrikt (Transvaal).

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Cradock, Herbert, Komgha, Queenstown, St. Marks (Kaap); Ladybrand, Rouxville (Oranje Vrijstaat).

TYFUSKOORTS.

Nieuwe Uitbrekingen.—Nil.

Uitbrekingen worden bestreden in de Distrikten Barkly West, Glen Grey, Herbert, Herschel, Kingwilliamstown, Queenstown, Qumbu, Robertson, Stutterheim, Wodehouse (Kaap); Boshof, Thaba 'Ncho, Wepener (Oranje Vrijstaat).

EPIDEMIESE ZIEKTEN IN ANDERE LANDEN.

Volgens de jongste beschikbare berichten bestond er:—

Cholera in Bombay, Calcutta, Rangoen; Saigon.

De Pest in Jinja (Oeganda); Kikuyu, Kavirondo (Kenya Kolonie); Port Louis (Mauritius); Antananarivo (Madagascar); Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoen; Colombo; Hong-Konk; Singapore; Alexandrië, Port Said, Suez; Bangkok; Beyrout; Sydney.

Kinderpokken in Basoetoland; Zanzibar; Pemba Eiland; Algiers; Lissabon; Oporto; Cardiff; Piraeus, Athene; Konstantinopel; Bombay, Calcutta, Karachi, Rangoen; Colombo; Madras; Saigon; Bangkok; Chicago.

Tyfuskoorts in Bosoetoland; Algiers; Oporto; Konstantinopel; Cairo, Alexandrië.

Gele Koorts in Quitta (Goudkust); Bahia (Brazilië).

J. ALEXANDER MITCHELL,
Sekretaris voor Volksgezondheid.

✱ KENNISGEVING No. 549 VAN 1923.

BRITS BESPROEIINGSRAAD.

VERKIESING VAN LID.

Ooreenkomstig die voorsieninge van artiekels 10 en 19 van deel 4 van die regulaties onder die Besproeiingswet, No. 8 van 1912, word hiermee algemeen bekendgemaak dat die Magistraat van die Distrik van Pretoria een Nominasie Hof sal hou by die Poliesie Stasie, Brits, Distrik Pretoria, op Maandag, die 17de September 1923, om 11 uur in die môre, vir die verkiesing van een lid in die plaats van die heer Hendrik Christiaan Brits, afgetree.

F. H. DAMANT,
Magistraat en Stemopnemende Beambte.
Magistraatskantoor,
Pretoria, 7 Augustus 1923.

✱ KENNISGEVING No. 550 VAN 1923.

UPINGTON BESPROEIINGSRAAD.

Die ondergemelde here is gekies as lede van die Upington Besproeiingsraad vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 25 Augustus 1923, in plaas van die here J. C. Bekker en N. van der Westhuizen wie se dienstyd eindig op 24 Augustus 1923, nl.:—

1. John Edward Budler.
2. Ernest Frederick Olivier.

C. E. STIDOLPH,
Kiesbeambte.
Upington, 3 Augustus 1923.

✱ KENNISGEVING No. 553 VAN 1923.

LOWER KAAP BESPROEIINGSDISTRIKT.

Kennis geschiedt hiermede dat, overeenkomstig klausules 10 en 19, Deel IV, van de regulaties onder Wet No. 8 van 1912, bij een Openbare Hof, gehouden te Kaapmuiden Hotel, op Donderdag, de 2de Augustus 1923, Mnr. Ernest Budd gekozen werd als lid van de Lower Kaap Besproeiingsraad voor een tijdperk van drie jaren vanaf datum van publikatie van zijn naam in de *Staatskoerant*.

W. J. THOMPSON,
Magistraatskantoor, Magistraat.
Barberton, 8 Augustus 1923.

* NOTICE No. 555 OF 1923.

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The following information is published in terms of section *six* (2) of the Registration of Businesses Act (No. 36 of 1909).

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 10th August, 1923.

* KENNISGEVING No. 555 VAN 1923.

REGISTRATIE VAN BEZIGHEDEN WET.

De volgende informatie wordt gepubliceerd onder bepalingen van artikel *zes* van de Registratie van Bezigheden Wet (No. 36 van 1909.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatschappijen.

Kantoor van de Registrateur van Maatschappijen,
Pretoria, 10 Augustus 1923.

LIST OF BUSINESSES TRANSFERRED.—LIJST VAN BEZIGHEDEN OVERGEMAAKT.

Business Name. *Naam van Bezigheid*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Abramowitz, M.	Abramowitz, M.	Dairy—Melkerij	Rosettenville, Johannesburg	Maurice Harris Abramowitz
Adam-Dall, A.	Adam-Dali, A.	Grocer—Kruidenier	Parkview, Johannesburg	Joseph Salmonson.
Amy	Keeling, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	W. J. Cannon.
Beehive Tearooms	Mohring, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Marshalls, Johannesburg	Violet Brown.
Berea Tearoom	Solomon, K. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Mary Glen Blunt.
Better 'Ole Café, The	Caripis, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	Alexander Galanos.
Bezuidenhout Valley Butchery	Goodman, H. L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Bezuidenhout Valley, Johannesburg	David Louis Black.
Bible, Book, and Stationery Depot	East, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Jeppe, Johannesburg	McDougall, Lauchlan Archibald.
Blank, D.	Blank, D.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Israel Winer.
Brits, Hendrik Christiaan	Brits, H. C.	General Dealer—Algemene Handelaar	Rooikoppies, Dist. Pretoria	H. C. Brits and (en) J. S Schoeman.
Carlton Fruit Market	Aronowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Max and (en) Louis Aronowitz.
Casino Bioscope	Kaplan, H.	Bioscope—Bioskoop	Johannesburg	Solomon Lipschitz.
Cato & Collocott	Collocott, B. R.; Cato, G. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Colinton, Dist. Zoutpansberg	B. R. Collocott.
Cho, Leong	Cho, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	L. Chin, L. Shing, and (en) L. Yie.
Club Tearooms	Botha, F E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Turffontein, Johannesburg	W. Hinton.
Coetzee & C., R. S. J	Coetzee, R. S.; Beer, C. E. de	General Dealer—Algemene Handelaar	Potchefstroom	R. S. J. Coetzee.
Cohen, Saul	Cohen, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Orange Grove, Johannesburg	Feinstein Morris.
Cohen, Lazar & Co.	Lazar, J.; Cohen, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Morris Cohen.
Crown Mines Fish Supply Co.	Pamensky, G.	General Dealer—Algemene Handelaar	Fordsburg, Johannesburg	Colman Benjamin.
Dandy Tearoom	Hoyer, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	M. C. White.
Dison Bros.	Dison, S. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Standerton	Dison, S. and (en) L.
Dukas, J. & Arthur Catsupes	Dukas J.; Catsupes, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Braamfontein, Johannesburg	John Dukas.
Eastern Consolidated Motor Co.	Draper, D.; Dodson, H. J.; Dexter, J. G.	Motor Garage	Ermelo	J. A. Hislop.
Ebrahim, Khatile	Ebrahim, K.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrededorp, Johannesburg	K. Ebrahim, E. Sab, and (en) A. Raivoof.
Ebraim, F.	Bhagalia, E. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Newlands, Britten, Bloemhof Dist.	I. A. Patel.
Economic Timber and Iron Co., The	Lockstone, W.; Wacks, I.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Woolf Lockstone.
Edelstein, H.	Edelstein, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	Hotz, H.
Egnos & Co., S.	Egnos, S.; Dee, H.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vlakfontein, Benoni	Sam Egnos.
Escreet & Nagington	Escreet, H.; Nagington, L. V.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	L. V. Nagingon.
Essop, Essack	Essop, E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Lorentzville, Johannesburg	B. V. Patel.
Essop & Co., I.	Nawa, I. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Krugersdorp	Bhayat, M. A.
Ferguson, A. F.	Ferguson, A. F.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	John Brown Ferguson.
Frascate Restaurant	Michal, S.	Restaurant	Johannesburg	R. Stewart.
Gabru & Mehtar	Gabru, A. S. I.; Mehtar, M. E.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Gabru, Abdul Samad Ismail.
Gerassimo, S.	Gerassimo, S.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Edwards Nobriga and Joseph Gomez.
Glassom & Levin	Levin, A.; Glassom, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	A. Levin and (en) H. Plet.
Gluckman, R.	Gluckman, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Ventersdorp	Joffe, T. W.
Good Hope Laundry	Chong, H.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Jivan Dhulab.
Gosai, Vanmare	Gosai, V.	Laundry—Wasserij	Johannesburg	M. Chana and (en) N. Koosal.
Govindaramy	Govindaramy	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Celia Woolf.
Grobler's Garage	Grobler, P. J. and (en) W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Vrederorp, Johannesburg	P. J. Grobler.
Hansen's Motor Garage	Hansen, H. T. and (en) F. F. J. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Piet Retief	John Haig.
Hardie & Co., J.	Hardie, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	H. J. Hardie.
Hardie & Co., J.	Hardie, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Germiston	E. F. George and (en) D. M. Fraser.
Harrison Tearoom	Argyropoulos, J.; Demetrios, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	J. Argyropoulos.
Hartman Bros.	Hartman, D. G. and (en) J. A. P.	General Dealer—Algemene Handelaar	Malvern, Johannesburg	Daniel G. Hartman.
Heberle Store	Heberle, W. J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Katz, P. J.
Hesherowitz, Rosie	Hesherowitz, R.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Rosie Osserowitz.
Hira, G.	Hira, G.; Odhan, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Troyeville, Johannesburg	Govan Hira.
Home and Colonial Supply Stores and Fisheries	Joffe, R.; Perk, A.	General Dealer—Algemene Handelaar	Doornfontein, Johannesburg	Aaron Perk.
Homestead, The	Thompson, M. E.	Boarding-house—Logieshuis	Benoni	M. Walker.
Hotel Scotch	Miosky, L.	General Dealer—Algemene Handelaar	Brakpan	Ivan Vitkovich and (en) Noco Nozica.
Hygenic Toilet Saloon	Engela, T. W.	General Dealer—Algemene Handelaar	Pretoria	M. Adelaar and (en) H. P. D. Oosthuizen.
Jackson & Co.	Kasam, R.; Zelick, J.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Zelick Jackson.
Jamshedji, N.	Jamshedji, N.	General Dealer—Algemene Handelaar	Paardekraal, Dist. Maraisburg	Mia Alimed.
Jeppe St. Dairies	Melamed, M.	General Dealer—Algemene Handelaar	Johannesburg	Samuel Block.
Jerusalim Bros.	Jerusalim, I. and (en) J.	Grocer and General Dealer—Kruidenier en Algemene Handelaar	Rooikop, Dist. Germiston	Lesser Natkin and (en) B. Bricker.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietor(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Kerk St. News Agency	Olivie, D	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Arthur Thomas Hawkes.
Khoto, Jainoo & Allie Shaik	Khoto, J.; Shaik, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Alli Sheik.
King's Hotel	Forrester, R. M.	Hotel Dining-room—Hotel eetkamer	Boksburg	James Riley.
Ko, Ngh John	Ko, N. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turffontein, Johannesburg	Ma Jan.
Krawitz, B.	Krawitz, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Prospect, Johannesburg	Sam Hatz Kilson and (en) Harry Krawitz.
Labuschagne & Cloete	Labuschagne, J. H.; Cloete, J. C.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Paardekop, Dist. Standerton	J. C. Cloete.
Lamb, L.	Lamb, Elizabeth	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Elizabeth Lamb.
Lascelles Tea Lounge	Demetri, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Russil Trevail and (en) May Lowden.
Laver & Co., H.	Laver, J. H., S. J., and (en) G. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Middelburg	Sidney J. and (en) George A Laver.
Levin, I.	Levin, I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Jacob Smith.
Levin, M.	Levin, M.	General Grocer, Kaffir Eating-house, and Butcher—Algemene Kruidenier, Kaffereethuis en Slachter	Benoni	Jack Woolf and (en) Solomon Sinder
Levitas, Michael	Levitas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bloemhof	Samuel and Michael Levitas.
Levy, S.	Levy, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Benoni	Joe Glasser.
Lindsay's Gent.'s Outfitters	Moss, J.; Lazarus, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Jacob Moss.
Ling, Date	Ling, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg	Choo Poo.
Loonat & Son	Loonat, A. and (en) A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Grootpan, Standerton Dist.	S. A. Loonat.
Lubbins, B.	Lubbins, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bellevue, Johannesburg	Barnet Lubbusky.
Mahomed & Co., Abdool Carim	Mahomed, A. C. and (en) I.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	Ismail Mahomed.
Mahomed & Co., Sheik	Mahomed, S.; Khotoo, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Sheik Mahomed.
Makan, Dajee	Makan, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bloemhof	Rama Bhana.
Marjoram, E. J.	Marjoram, E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turffontein, Johannesburg	Patrick Carmody.
Market Produce Supply Co.	Karp, J. and (en) D.; Joffe, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	Joe Karp and (en) M. Joffe.
Mikado Tearooms ...	Siade, C. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Port Fanny.
Mofsowitz, M.	Mofsowitz, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	H. Hack
Mona	Kettles, H. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppestown, Johannesburg	A. Mollison.
Moss & Co., J.	Moss, J.; Nathan, L.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	L. Nathan.
Mossel Bay Fisheries	Schaffer, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Doornfontein, Johannesburg	Hodgson, Edward.
Nadelman, A.	Nadelman, A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppestown, Johannesburg	Sam Hetz.
National Gent.'s Outfitters	Zeveei, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rosettenville, Johannesburg	Mackan, C. S.
Neustadt, M.	Neustadt, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Rietspruit Dist, Heidelberg	B. E. Hirshoon.
New Brakpan No. 1 Trading Store	Melman, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan	Isaac Florence and (en) Susman Melman.
New Jeppes Dairy ...	Wood, W. J.; Nay, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	W. J. Wood.
New United Café ...	Du Plessis, N.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	H. Neilson.
Nicoll, S. J.	Nicoll, S. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Eulabie Francis Verity.
Nugget Piano Saloon	Retzlaff, O.; Kleinsorge, F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Leopold Pope and (en) Otto Retzlaff.
Oliver & Co., E.	Oliver, E J.	Agent or Broker—Agent of Makelaar ...	Johannesburg	E. J. Oliver and (en) S. H. Ash.
Osman, T. M.	Osman, T. M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Katdoornbosch, Dist. Potchefstroom	A. R. A. Gani.
Palace Tearoom	Vlismas, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Brakpan.	P. Dongas
Panovka, D.	Panovka, D.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs	David Panovka and (en) Sam Smulow.
Panovka & Caplan ...	Panovka, D.; Caplan, W.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Springs	David Panovka.
Pearlman, Joseph ...	Pearlman, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	B. Joffe and (en) Jacob Meyer.
Pew, Ah	Pew, A	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	Ho King.
Plantation Cash Butchery	Shapiro, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	John Nozica.
Podlashuk & Co., S.	Podlashuk, S.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Newtown, Johannesburg	Sclomon, Rose.
President Dairy and Creamery, The	Edwards, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Germiston	J. Edwards and (en) J. Greenstein.
Railway Café	Machanik, B.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Michal, S.
Rancher's Meat Supply	Schultz, W. A. E. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	A. Nafte.
Remnant House	Nefdt, G. A.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Jeppe, Johannesburg	Solomon, R.
Rendezvous Tearoom	Alexander, P.	Restaurant	Benoni	Bowron W. Beet.
Robinson & Cox Art Gallery	Robinson, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Moses Davis.
Rogaly, M.	Rogaly, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Bezuidenhout Valley, Johannesburg	J. M. Fleming and (en) J. B. Fleming.
Saad Bros	Saad, W. E. and (en) S. E.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ermelo	W. E. Saad.
Scottish Woollen Co.	Harkness, A.; Maisner, J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Andrew Harkness.
Seymour, J. J.	Seymour, J. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Booysens, Johannesburg	R. W. Thomson.
Shum, H.	Shum, H.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	Ho Tim Lippie.
So. C. and Ho Katie	So. C.; Kaite, H. ...	Laundry—Wasserij	Johannesburg	Ho Tauw.
Spies & Badenhorst . Slachterij	Spies, S. J.; Badenhorst, H. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Ebenaezer Dist. Standerton	F. W. Taylor.
Star Butchery	Hardy, J. E.	Butcher—Slachterij	Benoni	H. Tucker.
Theodoros, Theodor ...	Theodoros, T.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Mitchael Sevvas.
Thomson, A. J.	Thomson, A. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Pretoria	A. F. Thompson.
Trehairs	Ventham, A. W. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Turffontein, Johannesburg	A. J. Ventham.
Tucker, H.	Tucker, H.	Butcher—Slachter —	Benoni	Guttman Price.
Tunbridge, E. J. ...	Tunbridge, E. J. ...	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Houtvolop, Bloemhof Dist.	C. Marks
Turf Fisheries	Sacks, P.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	S. A. Roberts.
Turner & Moore	Turner, E.; Moore, G.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	E. Turner
Valia Romain Joseph	Valia, R. J.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Fordsburg, Johannesburg	Doolabh Natha.
Varadarajaloo	Varadarajaloo	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Rama Piemalhand.

Business Name. *Naam van Bezigheid.*	Name(s) of Proprietors(s). *Naam of Namen van Eigenaar of Eigenaren.*	Nature of Business. *Aard van Bezigheid.*	Name of Town or District. *Naam van Dorp of Distrikt.*	Transferred to. *Overgemaakt aan.*
Victoria Mansions Tearooms	W. Scoupas; J Rookas	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	W. Scoupas.
Village Deep Trading Store	Kaplan, R.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	N. Kaplan, K. Kaplan, and (en) L. Butcovsky.
Vorster & Van Wyk	Vorster, J. M.; Wyk, C. J. H. v.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Vrededorp, Johannesburg	J. M. Vorster.
White City Tearooms	Mirwish, I; Jacobson, J. F.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	J. L. Frank.
Wing, Ma	Wing, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	Ngh John Ko.
Yukon Dairy	Bailey, M.	General Dealer—Algemene Handelaar ...	Johannesburg	F. F. Verity.

✲ NOTICE No. 556 OF 1923.

It is hereby notified for general information that the undermentioned Companies, Foreign Companies, Alterations and Additions to Instrument Defining the Constitution of a Foreign Company, Prospectus, Special and Extraordinary Resolutions, Change of Name, Notices of Increase of Capital, Notices of Liquidation and Notices of Change of Address have been duly registered or filed in this office during the month of July, 1923.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Companies.

Office of the Registrar of Companies,
Pretoria, 8th August, 1923.

✲ KENNISGEWING No. 556 VAN 1923.

Ter algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die hierondervermelde Maatskappye, Buitelandse Maatskappye, Veranderinge in en Byvoeginge tot die Akte wat 'n Buitelandse Maatskappy beskrywe, Prospektus, Spesiale en Buitegewone Besluite, Verandering van Naam, Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal, Kennisgewinge van Likwidasie en Kennisgewinge van Verandering van Adres, gedurende die maand Julie 1923, behoorlik geregistreer of ingedien is in hierdie kantoor.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Maatskappye.

Kantoor van die Registrateur van Maatskappye,
Pretoria, 8 Augustus 1923.

Note.—The Companies Registration Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

Die Maatskappye-registrasiekantoor kan die juisheid van sy mededelinge nie waarborg nie of enige aansprakelikheid aanvaard vir onjuishede of weglatinge of die gevolge daarvan.

LIST OF COMPANIES, JULY, 1923.—*Lys van Maatskappye, Julie* 1923.

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital and Remarks. *Kapitaal en Aanmerkinge.*
7566	London Meat Market, Limited... ...	1 Eadie Street, Witbank, District Middelburg	6/7/23	£2,000 Private Company—*Private Maatskappy.*
7567	Millers Properties, Limited	45 Plein Street, Johannesburg	9/7/23	£1,500 " "
7568	Clerk's Garage, Limited	247 Marshall Street, City & Suburban, Johannesburg ...	12/7/23	£100 " "
7569	W. L. Heck & Company, Limited ...	144 Van der Walt Street, Pretoria	13/7/23	£1,000 " "
7570	Sphinx Mining Estates, Limited ...	3/5 Asher's Buildings, Fox Street, Johannesburg ...	14/7/23	£5,000 " "
7571	S. Sykes & Company, Limited	Second Floor, Southern Life Buildings, Main Street, Johannesburg.	"	£100,000 " "
7572	Millers Butchery, Limited	Corner of Market and Ockerse Streets, Krugersdorp ...	16/7/23	£800 " "
7573	Zonder Supply Stores, Limited	62A Pim Street, Newtown, Johannesburg	18/7/23	£500 " "
7574	Venus, Limited	Stand No. 987, corner of Diagonal and Bree Streets, Johannesburg	"	£2,000 " "
7575	Rand Polish and Soap Manufacturers, Limited	34 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg ...	"	£3,000 " "
7576	Roseray Buildings, Limited	C/o Messrs. M. Goldstein & Smulian, Rand Club Buildings, corner of Loveday and Fox Streets, Johannesburg	19/7/23	£4,000 " "
7577	South African Building and Finance Corporation, Limited	Old England Buildings, cor. Joubert and Market Streets, Johannesburg	19/7/23	£4,000 " "
7578	The Newlands Bakery, Limited	137a Main Road, Newlands, Johannesburg	20/7/23	£200 " "
7579	Natural Gas Company of South Africa, Limited	22 Sauer's Buildings, Johannesburg	"	£7,500
7580	Cape Trust and Investment Company, Limited	Tudor Chambers, Church Square, Pretoria	"	£40,000 " "
7582	Transvaal Torbanite Syndicate, Limited	8/11 London House, Loveday Street, Johannesburg ...	24/7/23	£20,000 " "
7583	Premier Biscuit Company, Limited ...	13 Siemert Road, Doornfontein, Johannesburg	"	£30,000 " "
7584	W. H. Davis, Limited	37 Simmonds Street, Johannesburg	26/7/23	£800 " "
7585	De Beer's Pharmacy, Limited	79 Church Street, Pretoria	"	£800 " "
7586	Italo-South African Export Company, Limited	50 Pim Street, Newtown, Johannesburg	30/7/23	£1,500 " "
7587	Harold Behrens, Limited	28 Pritchard Street, Johannesburg	31/7/23	£1,000 " "

FOREIGN COMPANIES.—*Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Capital. *Kapitaal.*
7581	Transvaal Platinum, Limited	C/o Harold Pincheon Webber, Room 95, 2nd Floor, Cullinan Buildings, Simmonds Street, Johannesburg	23/7/23	£5,000

ALTERATIONS AND ADDITIONS TO FOREIGN COMPANIES.—*Veranderinge in en Byvoeginge tot Buitelandse Maatskappye.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
3393	South African and General Investment and Trust Company Limited	Johannesburg ...	6/7/23
7086	Chas. Macintosh and Co., Limited	"	26/7/23

PROSPECTUS.—*Prospektus.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Capital. *Kapitaal.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
4681	Die Noordelyke Drukpers Maatskappy Beperk	£30,000	5/7/23

SPECIAL AND EXTRAORDINARY RESOLUTIONS.—*Spesiale en Buitegewone Besluite.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Nature of Resolution. *Aard van Besluite.*
7353	Steel Works, Limited	Johannesburg	6/7/23	Change of Name and Alteration of Articles—*Verandering van Naam en Verandering van Reglement.*
5843	Cape Furnishing Company, Limited	„	9/7/23	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
6960	C. Kleudgen, Limited	„	„	Liquidation—*Likwidasie.*
6666	Gainsboroughs, Limited...	„	„	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
7263	Rietfontein Tributes, Limited	„	11/7/23	Liquidation—*Likwidasie.*
926	Durban Roodepoort Deep, Limited	„	„	Loan—*Lening.*
6213	Mason Theed & Ellis, Limited.	„	„	Liquidation—*Likwidasie.*
6030	Lang-Riet, Limited	Langlaagte	„	„ „
5621	The Grootpan Collieries, Limited	Johannesburg	12/7/23	Option—*Opsie.*
1847	Cloverfield Mines, Limited	„	„	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5407	Wings, Limited	„	„	Liquidation—*Likwidasie.*
4746	B. W. B. Madagascar Syndicate, Limited ...	„	13/7/23	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
5180	Felber, Jucker & Co. (South Africa), Limited	„	„	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
6464	S A. Shopfitters, Limited	„	„	„ „
7014	Reliance Gold Mining Company, Limited ...	„	16/7/23	Liquidation—*Likwidasie.*
6847	The Tributaries, Limited	„	„	Destruction of Books—*Vernietiging van Boeke.*
7465	Cecil Cafe and Tea Rooms, Limited	„	„	Loan—*Lening.*
5693	Modder East Orchards, Limited	„	24/7/23	Alteration of Articles—*Verandering van Reglement.*
6984	The Jewish Guild	„	„	„ „
7353	Steel Works, Limited	„	„	Increase of Capital—*Vermeerdering van Kapitaal.*
5569	Abdool Gani, Limited	Pretoria	„	„ „
5315	Natal Plantations, Limited	Johannesburg	„	Amalgamation—*Amalgamasie.*
7208	Mynpacht Tributes, Limited	„	„	Liquidation—*Likwidasie.*
5877	Langkuil Settlements, Limited	Vereeniging	26/7/23	Increase of Capital—*Vermeerdering van Kapitaal.*
6713	Barratt & Pillans Forge and Foundry, Limited	Krugersdorp	„	Change of Name—*Verandering van Naam.*
6314	Boots, Limited	Pretoria	27/7/23	„ „
7540	Henri Hilhorst, Limited	„	30/7/23	Loan—*Lening.*

CHANGE OF NAME.—*Verandering van Naam.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
4673	Angehrn & Piel's Cold Storage, Limited, to Piel's Cold Storages, Limited	Johannesburg	2/7/23
7173	Continental Motor Industries, Limited, to City Motors, Limited	„	16/7/23
7353	Steel Works, Limited, to Steel Ceilings, Limited	„	24/7/23

NOTICES OF INCREASE OF CAPITAL.—*Kennisgewinge van Vermeerdering van Kapitaal.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*	Increased from *Vermeerderd van*		
4394	First South African Cordage and Spinning Company, Limited	Johannesburg	11/7/23	£8,825	to—*tot*	£10,590
6703	Boekenhout, Limited	„	19/7/23	£2,500	to—*tot*	£20,000
7543	South African Apple and Agricultural Industries, Limited	„	„	£30,000	to—*tot*	£35,000
7346	Zoutpansberg Grain Corundum Company, Limited	Pretoria	23/7/23	£9,000	to—*tot*	£15,000
7353	Steel Works, Limited	Johannesburg	24/7/23	£900	to—*tot*	£1,200
7270	Cleopatra Gold Estates, Limited	„	26/7/23	£6,000	to—*tot*	£20,000
5877	Langkuil Settlements, Limited	Vereeniging	„	£500	to—*tot*	£800
5532	R. H. Henderson, Limited	Boksburg	„	£20,000	to—*tot*	£120,000

THE FOLLOWING COMPANIES HAVE BEEN PLACED IN LIQUIDATION.—*Die volgende Maatskappye is in Likwidasie geplaas.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Capital. *Kapitaal.*	Remarks. *Aanmerkinge.*
6960	C. Kleudgen, Limited	Johannesburg	£50,000	Voluntary—*Vrywillig.*
7263	Rietfontein Tributes, Limited	„	£1,050	„ „
6213	Mason Theed & Ellis, Limited	„	£20.000	„ „
6030	Lang-Riet, Limited	Langlaagte	£7,700	„ „
5407	Wings, Limited	Johannesburg	£7,500	„ „
7014	Reliance Gold Mining Company, Limited	„	£14,000	„ „
7208	Mynpacht Tributes, Limited	„	£2,500	„ „

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS.—*Kennisgewinge van Verandering van Adres.*

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
2276	Weedon Forwarding Company, Limited	1 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg	17/7/23
4540	Yserbrand & Company, Limited	14–15 Trust Buildings, Fox Street, Johannesburg	„
4656	Broadway Stores, Limited	C/o 5th Street and Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg ...	„
4672	Angehrn & Piel's Estates, Limited	No. 17 Room, Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg	„
4716	Tayler & Ries, Limited	1 and 2 Continental House, cor. Harrison and Anderson Streets, Johannesburg	„
4910	The Bellevue Colliery Company, Limited	14 Commercial Exchange Buildings, Main Street, Johannesburg	„
4937	Gabru, Limited	553 18th Street, Vrededorp, Johannesburg	„
5097	The Mocambique Soap and Oil Company, Limited ...	Consolidated Gold Fields Buildings, Simmonds Street, Johannesburg ...	„
5173	Bhabha's Limited	Erf No. 133, Long Street, Middelburg, Transvaal	„
5235	Johannesburg Ice Manufacturing and Cold Storage Company, Limited	1 and 2 Bettelheim Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg	„
5301	Motan, Limited	5 Davies Street, Doornfontein, Johannesburg	„
5323	M. Huthwaite, Limited	17–18 Asher's Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg ...	„
5533	Ayoung Hesy & Company, Limited...	7–15 Provident Buildings, Fox Street, Johannesburg	„
6025	Vetspan Estates, Limited	No. 17 Room, Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg	„
6311	White City Tea Rooms, Limited	17–18 Asher's Buildings, cor. Fox and Simmonds Streets, Johannesburg ..	„
6381	Salisbury Meat Market, Limited	3 Smal Street, Johannesburg	„
6455	Bethel Mission	18 Victoria Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	„
6464	S.A. Shopfitters, Limited	1 Canterbury House, cor. Hoek and Plein Streets, Johannesburg	„
6568	Bedstead House, Limited	Stand Nos. 1031–32, cor. Bree and Von Brandis Streets, Johannesburg ...	„
6867	Golden Tobacco. Limited	7 Kort Street, Johannesburg	„
6916	Fama (S.A.), Limited	Ussher's Industrial Sites, Sauer Street, Johannesburg	„
7136	Fairview Pharmacy, Limited	Cor. Fraser and Kerk Streets, Johannesburg	„

NOTICES OF CHANGE OF ADDRESS (*continued*).—*Kennisgewinge van Verandering van Adres* (vervolg).

No. *No.*	Name of Company. *Naam van Maatskappy.*	Address. *Adres.*	Date of Registration. *Datum van Registrasie.*
7164	Gipsy King Gold Mining Company, Limited	59–60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	17/7/23
7176	Regent Dairies, Limited	10 Becker Street, Johannesburg...	"
7218	Progress Motor Works, Limited	No. 17 Room, Royal Arcade, 63 Pritchard Street, Johannesburg	"
7233	Union Cycle and Motor Factories, Limited	Winchester House, 91 Main Street, Johannesburg	"
7292	O.M. Cahn's Pharmacy, Limited	47 Commissioner Street, Johannesburg...	"
7486	Loraine Dairy and Farming Company, Limited	52 Meischke's Buildings, corner Harrison and Market Streets, Johannesburg	"
7504	South Kensington Township, Limited	59–60 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg	"
7518	African Gate and Fence Works, Limited	188 Bree Street, Johannesburg	"
7526	Two Drum Concentrator, Limited	National Bank Chambers, Benoni	"
7538	United Gold Mining Syndicate, Limited	Durban Road Mine, Farm Roodepoort No. 43, Mining District of Johannesburg	"
7297	The Rapid Growth Timber Investments, Limited ...	C/o Harold Pincheon Webber, 95 Cullinan Buildings, Johannesburg ...	23/7/23
2330	E.H. Gellender & Company, Limited	64 Commissioner Street, Boksburg	28/7/23
4544	Driefontein Trading Company, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
5053	Jalaluddin & Zauber, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
5339	Bhikka, Limited	22 West Street, Johannesburg	"
5532	R.H. Henderson, Limited	10 Henderson's Buildings, Von Brandis Street, Johannesburg	"
5583	Taynoor, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
6176	Bree Street Estates, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
6226	Breyton Station Township, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
6761	R. G. Hammersley & Sons (Africa), Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
5908	Solenky, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
6701	Durban–Roodepoort Mining Syndicate, Limited	Durban–Roodepoort Mine, Farm Roodepoort No. 43, Mining District of Johannesburg, Roodepoort, Transvaal	"
6876	Windram & Fain, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
70 1	Central Letaba Gold Mining Company, Limited	19–24 Asher's Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg ...	"
7170	L. J. Hitge & Company, Limited	84 Pim Street, Newtown, Johannesburg	"
7447	Concord Investment Company, Limited	23 Second Street, Springs	"
7487	Louis Trading Company, Limited	Arcade Buildings, corner Rissik and President Streets, Johannesburg ...	"
4431	Naamlooze Vennootschap Harlingen tot Exploitatie van een Nederlandsche Landbouw Nederzetting en Vee-Depot in Zuid-Afrika	C/o Evert Jan van Gorkom, 50 Standard Bank Chambers, Commissioner and Fox Streets, Johannesburg	26/7/23

TENDERS.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Province of Natal, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available, also nature and amount of security.	Date on which Documents are available.	Where obtainable.	Tenders to be Addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
			1923.			1923.
Supply and delivery of 150 foot Steel Bridge Span at Besters Siding	Klip River	Tender forms, plans, specifications, and schedule of quantities; security, 10 per cent. cash deposit or two approved sureties	3rd August	Sec., P.W.D., Pretoria; District Engineer, P.W.D., Ladysmith	The Chairman, Natal Provincial Tender Board, P.O. Box 358, Pietermaritzburg	12th Sept.
✱Erection of Sand River Bridge Road No. 31, Ladysmith to Van Reenen, farm Zandspruit	"	"	17th August	"	"	"

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers, together with tenderer's name and address.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars, and submitted in duplicate. The Provincial Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Any informalities in the tender may render it liable to rejection.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provincial Secretary, Natal Province.

Provincial Secretary's Office, Pietermaritzburg.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Natal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten, alsook aard en bedrag van waarborg.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op middag op.
			1923.			1923.
Verschaffen en afleveren van 150 voet Stalen Brug-spanning te Besters Siding	Klip River	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden; sekuriteit, 10 percent kontant deposito of twee goedgekeurde waarborgen	3 Aug.	Sekr., D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Ladysmith	De Voorzitter, Natal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 358, Pietermaritzburg	12 Sept.
✱Oprichten van Brug over de Zand Rivier Weg No. 31 Ladysmith naar Van Reenen, plaats Zandspruit	"	"	17 Aug.	"	"	"

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt, en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft, te zamen met naam en adres van de inschrijver.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden, en moeten in duplikaat worden ingediend.

De Provinciale Administratie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Enige onregelmatigheden in de tender mag deze aan afkeuring onderwerpen.

J. M. HERSHENSOHNN,
Provinciale Sekretaris, Provincie Natal.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pietermaritzburg.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services, viz. :—

SERVICE.	District.	Province.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before 3 p.m. on
				1923			1923.
Additions to Public Offices at Witbank	Middelburg	Transvaal	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	3rd August	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Middelburg	The Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria	22nd Aug.
Post Office at Smithfield	Smithfield	O.F.S.	"	"	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	" "	"
Strong-rooms at the Law Courts, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	10th August	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	" "	29th Aug.
One 80 K.W. Steam Generator, one Water-tube Boiler, etc., for the Veterinary Research Laboratory, Onderstepoort, near Pretoria	Pretoria	Transvaal	"	3rd August	Secretary, P.W.D., Pretoria	" "	17th Oct.
Erection of Plumbing and Galvanizing Shop, H.M. Dockyard, Simonstown	Simonstown	Cape	"	10th August	Secretary, P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Capetown	" "	29th Aug.
✱Electric Lamps for various centres in the Union	—	—	Tender forms and specification	10th August	Secretary, P.W.D., Pretoria	" "	10th Oct.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten :—

DIENST.	Distrikt.	Provincie.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op 3 uur n.m. op
				1923			1923.
Aanbouw aan Goevernementskantoren, te Witbank	Middelburg	Transvaal	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	3 Augustus	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Middelburg	De Voorzitter, Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria	22 Aug
Postkantoor te Smithfield	Smithfield	O.V.S.	"	"	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	" "	"
Brandkamers, Gerechtshoven, Johannesburg	Johannesburg	Transvaal	"	10 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria; Dist. Engr., D.P.W., Johannesburg	" "	29 Aug.
Een 80 K.W. Stoomketel, een Waterpijpketel, enz., voor Veearts Onderzoek Laboratorium, Onderstepoort	Pretoria	Transvaal	"	3 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria	" "	17 Okt.
Oprichting van Loodgieter- en Galvaniseerwerkplaats, Z.M. Scheepstimmerwerf, te Simonstown	Simonstown	Kaap	"	10 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria, Dist. Ingr. D.P.W., Kaapstad	" "	29 Aug.
✱Elektriese Lampen voor verschillende centra in de Unie	—	—	Tendervormen en bestekken	10 Aug.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria	" "	10 Okt.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop hij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De Kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Orange Free State Province, viz. :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which Documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on.
			1923.			1923.
✱Erection of Substructures and Approaches, Valsch River Bridge, Road Kroonstad to Bothaville and Otterspruit, farm Theron No. 875	Kroonstad	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	17th August	Sec., P.W.D., Pretoria; Dist. Engr., P.W.D., Bloemfontein	The Chairman of the Provincial Tender Board, Provincial Secretary's Office, Bloemfontein	4th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work, and the envelope containing the tender must be superscribed with the name and address of the tenderer as well as with the name of the service to which the tender refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

CHARLES MURRAY,
Secretary for Public Works.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Oranje Vrijstaat :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op
✱Oprichten van Onderbouw en Opritten van brug over de Valschrivier, weg Kroonstad naar Bothaville en Otterspruit, plaats Theron No. 875	Kroonstad	Tendervormen, plannen bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923. 17 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Bloemfontein	De Voorzitter van de Provinciale Tenderkommissie, kantoor van de Provinciale Sekretaris, Bloemfontein	1923. 4 Sept.

Een deposito van £2 in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en de envelop bevattende de tender moet tot opschrift hebben de naam en het adres van de tenderaar benevens de naam van het werk waarnaar de tender verwijst.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

CHARLES MURRAY,
Sekretaris voor Publieke Werken.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Signed and Sealed Tenders are hereby invited for the following services in the Transvaal Province :—

SERVICE.	District.	Documents available.	Date on which documents available.	Where obtainable.	Tenders to be addressed to.	Tenders due at or before Noon on
One Push-button Electric Lift for Johannesburg Hospital	Johannesburg	Tender forms, plans, specification, and schedule of quantities	1923 3rd August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Johannesburg	The Chairman, Transvaal Provincial Tender Board, P.O. Box 1040, Pretoria	3rd October.
Type School for 96 Pupils (in brick) at Roodekopjes West No. 44	Pretoria	„	10th August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	„	29th August.
✱Erection of Elands River Bridge at Zwart Ruggens, road Zeerust to Krugersdorp, farm Brakfontein No. 276	Rustenburg	„	17th August	Sec., P.W.D., Pretoria ; Dist. Engr., P.W.D., Pretoria	„	5th Sept.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

A separate tender must be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which it refers.

All tenders must be on the Departmental Tender Forms, and must be duly filled up and completed in all particulars.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Provincial Secretary's Office, Pretoria.

A. TILLEY,
Chairman, Transvaal Provincial Tender Board.

KENNISGEVING AAN AANNEMERS.

Getekende en Verzegelde Tenders worden hierbij gevraagd voor de ondergenoemde diensten in de Provincie Transvaal :—

DIENST.	Distrikt.	Beschikbare Dokumenten.	Datum waarop Dokumenten verkrijgbaar zijn.	Waar verkrijgbaar.	Tenders te worden geadresseerd aan.	Tenders vervallen vóór of op Middag op.
Automaties met drukknopkontrole Elektriese Lift voor Johannesburg Hospitaal	Johannesburg	Tendervormen, plannen, bestekken en lijsten van hoeveelheden	1923 3 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Johannesburg	De Voorzitter, Transvaal Provinciale Tenderkommissie, Postbus 1040, Pretoria	3 Okt.
Type School (baksteen) voor 96 leerlingen te Roodekopjes West No. 44	Pretoria	„	10 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„	29 Aug.
✱Oprichten van Brug over de Elandsrivier te Zwartruggens, weg Zeerust naar Krugersdorp, plaats Brakfontein No. 276	Rustenburg	„	17 Augustus	Sekr., D.P.W., Pretoria ; Dist. Ingr., D.P.W., Pretoria	„	5 Sept.

Een deposito van £2, of in kontant geld, inlage-kwitantie of cheque door de bank geparafeerd, moet op elke dienst worden betaald, die terugbetaald zal worden, mits een bona fide tender ingediend wordt en plannen en bestekken aan het Departement van Publieke Werken teruggezonden worden.

Een afzonderlike tender moet voor elk werk worden ingediend en moet tot opschrift hebben de naam van de dienst waarop zij betrekking heeft.

Alle tenders moeten op de tendervorm van het Departement zijn en moeten behoorlik ingevuld en in alle biezonderheden voltooid worden.

De kommissie verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

Kantoor van de Provinciale Sekretaris, Pretoria.

A. TILLEY,
Voorzitter van de Transvaal Provinciale Tenderkommissie.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

CONSTRUCTION OF COMPOSITE TELEPHONE TRUNK AND TELEGRAPH ROUTE ALONG MAIN ROAD FROM CALEDON TO GREYTON VIA GENADENDAL (APPROXIMATELY 25 MILES).

Tenders are hereby invited for the following portion of the above work :—

(1) Hole-digging for poles and stays and erection of poles and stays.
(2) All road transport from railhead, Caledon, in connection with same.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

AANLEG VAN SAMEGESTELDE TELEFOONHOOFLYN EN TELEGRAAFROUTE LANGS DIE GROOTPAD VAN CALEDON NA GREYTON VIA GENADENDAL (OMTRENT 25 MYL).

Tenders word gevra vir die volgende gedeelte van bogenoemde werk :—

(1) Grawe van gate vir, en inplanting van pale en stutte.
(2) Alle wa-transport van Caledon Spoorwegstasie in verband daarmee.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Erection of Telephone Line, Caledon-Greyton," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 22nd August, 1923.

Full particulars may be obtained from the Divisional Engineer, Posts and Telegraphs, G.P.O., Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

CONSTRUCTION OF COMPOSITE TELEPHONE TRUNK AND TELEGRAPH ROUTE BETWEEN OUDTSHOORN-LADISMITH VIA CALITZDORP (APPROXIMATELY 87 MILES).

Tenders are hereby invited for the following portion of the above work:—

(1) Hole-digging for poles and stays and erection of poles and stays.
(2) All road transport from railheads, Laingsburg and Oudtshoorn, in connection with same.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Erection of the Telephone Line, Oudtshoorn-Ladismith," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 22nd August, 1923.

Full particulars may be obtained from the Divisional Engineer, Posts and Telegraphs, G.P.O., Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria, 25th July, 1923.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

CONSTRUCTION OF COMPOSITE TELEPHONE TRUNK AND TELEGRAPH ROUTE BETWEEN KLIPDALE AND BREDASDORP VIA NAPIER (APPROXIMATELY 25 MILES).

Tenders are hereby invited for the following portion of the above work:—

(1) Hole-digging for poles and stays and erection of poles and planting of stays.
(2) All road transport from farm Rustenburg (approximately 12 miles from Klipdale, between Stormsvlei and River Zonder End) and from Klipdale Station in connection with same.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Erection of Telephone Line, Klipdale-Bredasdorp," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 22nd August, 1923.

Full particulars may be obtained from the Divisional Engineer, Posts and Telegraphs, G.P.O., Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria, 24th July, 1923.

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

CONSTRUCTION OF TELEPHONE TRUNK LINE BETWEEN OUDTSHOORN AND PRINCE ALBERT AND BETWEEN GROOT KRAAL AND MATJES RIVER (TOTAL MILEAGE APPROXIMATELY 40 MILES).

Tenders are hereby invited for the following portion of the above work:—

(1) Hole-digging for poles and stays and erection of poles and stays.
(2) All road transport from Oudtshoorn in connection with same.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the Erection of Telephone Line, Oudtshoorn-Prince Albert and Groot Kraal and Matjes River," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, 22nd August, 1923.

Full particulars may be obtained from the Divisional Engineer, Posts and Telegraphs, G.P.O., Capetown.

The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman, Union Tender Board.

Pretoria.

✲ DEFENCE DEPARTMENT.

Tenders are invited for the supply of fire appliances for South African Engineer Corps, Roberts Heights, and Pretoria.

Sealed tenders, superscribed "Tenders for Fire Appliances, S.A.E.C.," must be delivered to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, to be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th August, 1923.

Full particulars may be obtained from the Officer in Charge, South African Engineer Corps, Roberts Heights.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

Verseëlde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Aanleg van Telefoonlyn, Caledon-Greyton," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 22 Augustus 1923.

Volle besonderhede is verkrybaar van die Distriksingenieur, Departement van Posterye en Telegrafie, Hoofposkantoor, Kaapstad.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

AANLEG VAN SAMEGESTELDE TELEFOONHOOFLYN EN TELEGRAAFROUTE TUSSEN OUDTSHOORN EN LADISMITH VIA CALITZDORP (OMTRENT 87 MYL).

Tenders word gevra vir die volgende gedeelte van bogenoemde werk:—

(1) Grawe van gate vir, en inplanting van pale en stutte.
(2) Alle wa-transport van die spoorwegstasies Laingsburg en Oudtshoorn in verband daarmee.

Verseëlde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Aanleg van Telefoonlyn, Oudtshoorn-Ladismith," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 22 Augustus 1923.

Volle besonderhede is verkrybaar van die Distriksingenieur, Departement van Posterye en Telegrafie, Hoofposkantoor, Kaapstad.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

AANLEG VAN SAMEGESTELDE TELEFOONHOOFLYN EN TELEGRAAFROUTE TUSSEN KLIPDALE EN BREDASDORP VIA NAPIER (OMTRENT 25 MYL).

Tenders word gevra vir die volgende gedeelte van bogenoemde werk:—

(1) Grawe van gate vir, en inplanting van pale en stutte.
(2) Alle wa-transport van die plaas Rustenburg (omtrent 12 myl van Klipdale tussen Stormsvlei en Rivier Zonder End) en van Klipdale Stasie in verband daarmee.

Verseëlde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Aanleg van Telefoonlyn, Klipdale-Bredasdorp," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 22 Augustus 1923.

Volle besonderhede is verkrybaar van die Distriksingenieur, Departement van Posterye en Telegrafie, Hoofposkantoor, Kaapstad.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria, 24 Julie 1923.

DEPARTEMENT VAN POSTERYE EN TELEGRAFIE.

AANLEG VAN TELEFOONHOOFLYN TUSSEN OUDTSHOORN EN PRINCE ALBERT EN TUSSEN GROOTKRAAL EN MATJESRIVIER (AFSTAND ONGEVEER 40 MYL).

Tenders word gevra vir die volgende gedeelte van bogenoemde werk:—

(1) Grawe van gate vir, en inplanting van pale en stutte.
(2) Alle wa-transport (van Oudtshoorn) in verband daarmee.

Verseëlde tenders, onder die opskrif "Tenders vir Aanleg van Telefoonlyn, Oudtshoorn-Prince Albert en Grootkraal en Matjesrivier," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 22 Augustus 1923.

Volle besonderhede is verkrybaar van die Distriksingenieur, Departement van Posterye en Telegrafie, Hoofposkantoor, Kaapstad.

Die Kommissie verbind sig nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter, Unie-tenderkommissie.

Pretoria.

✲ DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Tenders word gevra vir die aflewering van vuurapperate vir die Suidafrikaanse Geniekorps, Robertshoogte, en Pretoria.

Versegelde tenders, met die opskrif "Tenders vir Vuurapperate, Suidafrikaanse Geniekorps," moet gelewer word aan die Voorsiter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m. op Woensdag, 29 Augustus 1923.

Volle besonderhede kan verkry word van die Bevelvoerende Offisier, Suidafrikaanse Geniekorps, Robertshoogte.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

✱ DEFENCE DEPARTMENT.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned articles to the Department of Defence:—

1. Boots, officers and rank and file.
2. Leggings.
3. Breeches; jackets; shorts; knickerbockers, cadet; trousers; great coats; flashes and holdalls.
4. Saddles; pack-saddlery; saddlery appurtenances; slings, arm rifle; collars, head, stable; basils, strained and unstrained; hides.
5. Tents; mangers.
6. Swingle trees; struts, pole; pots, kaffir.
7. Cupboards, arm-rack; tables, bedside.
8. Dry cells.
9. Mattresses and pillows.
10. Blinds, roller.
11. Paints and oils.
12. Barrows, wheel, iron.
13. Stoves.

Full particulars and forms of tender can be obtained from the Senior Ordnance Officers, Capetown, Tempe, and Pretoria, and District Staff Officers, Port Elizabeth, East London, Pietermaritzburg, Durban, and Johannesburg.

Signed and sealed tenders on the official forms, superscribed "Tender for the Supply of (naming the article tendered for)," must be addressed to the Secretary, Defence Departmental Tender Board, Room 42, Artillery Barracks, Pretoria, and be in his hands by 11 a.m., Monday, the 17th of September, 1923.

The Board reserves the right of accepting any portion of the tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

E. H. LEWIS,
Chairman of the Defence Departmental Tender Board.

✱ DEFENCE DEPARTMENT.

Tenders are invited for the erection of a Disinfector House at Fort Knokke, Capetown.

Sealed tenders, superscribed "Tender for Erection of Disinfector House," to be addressed to the Chairman, Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, to be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th August, 1923.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank initialed cheque, must be made, which will be refunded provided a bona fide tender is received and plans and specifications returned to the Chairman, Union Tender Board.

Forms of tender and all further particulars may be obtained from the Officer Commanding, Fortress Engineer Section, S.A. Engineering Corps, The Castle, Capetown.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

✱ TENDER FOR SUPPLIES.—ROBERTS HEIGHTS AND PRETORIA.

Tenders are hereby invited for the supply of the undernoted commodities to the Department of Defence, delivered to the Supply Depots, Roberts Heights and Artillery Barracks, Pretoria, as may be required during the following periods:—

From 1st October, 1923, to 30th June, 1924.—

Bread, Meat, Fish, Fowls, Ice, Jam, Fresh Milk, Eggs, Bacon, Butter, Cheese, Fresh Vegetables, Onions, Potatoes, Wines, Spirits, Ale, Stout, Minerals, Flour, Mealie Meal, Salt, Tea, Coffee, Rice, Condensed Milk, Sugar, Crushed Mealies, Bedding, Firewood, Smithy Coal, etc.

For full list of commodities see tender form.

From 1st December, 1923, to 30th June, 1924.—

Green Forage, Bran, Lucerne, Oat-hay, and Teff-grass.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for Supplies, Roberts Heights and Pretoria," must be addressed to the Secretary of the Defence Departmental Tender Board, P.O. Box 435, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Monday, the 3rd September, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained on application to the Director of Supplies and Transport, Union Defence Forces, P.O. Box 435, Pretoria.

The Board reserves the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender. All tenderers are bound by the conditions on the official tender forms.

E. H. LEWIS,
Chairman of the Defence Departmental Tender Board.

DEPARTMENT OF IRRIGATION.

✱ TENDER FOR 10,000 FEET MANILLA DRILLING CABLE.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Irrigation.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of 10,000 feet Manilla Drilling Cable," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of August, 1923.

5,000 feet 1⅛ inch diameter Manilla Drilling Cable.
5,000 feet 2 inch diameter Manilla Drilling Cable.

Left laid drilling cable of ³/₃ construction guaranteed to withstand a breaking strain of 1⅛ inch diameter size of 20,000 lb., in 2 inch diameter size of 24,000 lb.

✱ DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING

Tenders worden hierbij aangevraagd voor de levering van de ondergenoemde artikelen aan 'n Verdedigingsdepartement:—

1. Schoenen voor officieren en gelederen.
2. Kamasten.
3. Rijbroeken, baadjes, korte broeken, korte broeken voor kadetten, broeken, overjassen, flitsen en zakjes voor benodigdheden.
4. Zadels, pakzadels, zadeldelen, geweerarmbanden, halters (stal), schaapvellen (gelooid, gerekt en ongerekt), vellen.
5. Tenten, kribben.
6. Zwengels, wagendisselboomstutten, kafferpotten.
7. Kasten, geweerrak, bedtafels.
8. Droge cellen (elektries).
9. Mattrassen en kussens.
10. Rolgordijnen.
11. Verven en olieën.
12. Kruiwagens (ijzeren).
13. Stoven.

Volle biezonderheden en tendervormen kunnen van de Senior Krijgsbehoefteofficieren, Kaapstad, Tempe en Pretoria, en van de Distriktstafofficieren, Port Elizabeth, Oost-Londen, Pietermaritzburg, Durban en Johannesburg verkregen worden.

Getekende en verzegelde tenders op de voorgeschreven vormen, met 't opschrift "Tender voor de Levering van (men noeme hier het artikel waarvoor gekwoteerd wordt)," moeten aan de Voorzitter, Verdedigingsdepartements-tenderraad, Kamer 42, Artilleriekazerne, Pretoria, gericht en in zijn handen zijn niet later dan 11 uur v.m., op Maandag, de 17de September 1923.

De Raad behoudt 't recht om enig deel van enige tender aan te nemen, zonder 't geheel aan te nemen, en verbindt zich niet de laagste of enige tender te accepteren, en alle tenderaars zullen onderworpen zijn aan de voorwaarden van de officiële tendervormen.

E. H. LEWIS,
Voorzitter van de Verdedigingsdepartments-tenderraad.

✱ DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

Tenders word gevra vir boue van 'n Ontsmettingshuis te Fort Knokke, Kaapstad.

Verseëlde tenders, met opskrif "Tender vir boue van 'n Ontsmettingshuis," moet gestuur word aan die Voorsitter, Unietenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en deur hom ontvang wees voor of op Woensdag, 29 Augustus 1923, om 3 uur n.m.

'n Bedrag van £2, te bestaan in kontante geld, 'n depositobewys of in 'n deur 'n bank getekende tjek, moet gedeponeer word, maar sal teruggegee word mits 'n bona fide tender ontvang en planne en spesifikasies aan die Voorsitter, Unie-tenderkommissie, teruggestuur is.

Tendervorms en alle verdere besonderhede kan verkry word van die Offisier in Bevel van die Vestingsjenieseksie, S.A. Sieniediens, Die Kasteel, Kaapstad.

F. W. KNIGHTLY.
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

✱ TENDER VIR PROWIAND.—ROBERTSHOOGTE EN PRETORIA.

Tenders word hiermee gevra vir lewering van die onderstaande benodighede aan die Departement van Verdediging, gelewer aan die Kommissariaat-depots, Robertshoogte en Artillerie-kaserne, Pretoria, in sulke hoeveelhede as wat vereis mag word gedurende die volgende tydperke:—

Van 1 Oktober 1923 tot 30 Junie 1924:—

Brood, Vleis, Vis, Hoenders, Ys, Jem, Vars Melk, Eiers, Spek, Botter, Kaas, Vars Groente, Uie, Aardappels, Wyn, Geesryke Dranke, Bier, Stout, Minerale Waters, Meelblom, Mieliemeel, Sout, Tee, Koffie, Rys, Blikkies-melk, Suiker, Gebreekte Mielies, Perdekooigoed, Brandhout, Smidskole, ens. (Vir volledige lys van benodighede kyk tendervorm.)

Van 1 Desember 1923 tot 30 Junie 1924.—

Groenvoer, Semels, Lusern, Hawerhooi en Tefgras.

Getekende en verseëlde tenders, op die amptelike tendervorm, met opskrif "Tender vir Prowiand, Robertshoogte en Pretoria," moet aan die Sekretaris van die Verdedigingsdepartementstenderkommissie, Posbus 435, Pretoria, geadresseer word, en moet in genoemde amptenaar se hande wees om 3 uur n.m., Maandag, 3 September 1923.

Tendervorms en enige verdere besonderhede kan op aanvraag by die Direkteur van Kommissariaat en Transport, Unie-Verdedigingsmag, Posbus 435, Pretoria, verkry word.

Die kommissie behou die reg om enige gedeelte van 'n tender sonder die geheel aan te neem en verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie. Vir alle tenderaars is die voorwaardes op die amptelike tendervorm bindend.

E. H. LEWIS,
Voorsitter van die Verdedigingsdepartementstenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN BESPROEIING.

✱ TENDER VOOR 10,000 VOET MANILLA DRIL TOUW (DRILLING CABLE).

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Besproeiing.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Manilla Dril Touw (Drilling Cable)," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van Augustus 1923.

5,000 voet 1⅛ duim middellijn Manilla Dril Touw.
5,000 voet 2 duim middellijn Manilla Dril Touw.

Linkerhand dril touw van ³/₃ konstruktie die gewaarborg moet wees om 'n breekkracht te wederstaan van 1⅛ duim middellijn grootte van 20,000 lb., in 2 duim middellijn grootte van 24,000 lb.

To be in coils of 900 or 1,200 feet. Weight of cable per 100 feet to be stated.

Quotations at per foot free on rail in bond Delagoa Bay. Date of delivery to be stated.

When possible 6 feet samples to be supplied.

Any further particulars may be obtained upon application to Superintendent of Stores, Irrigation Department, Minnaar Street, Pretoria.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

DEPARTMENT OF LANDS.

✱ TENDER FOR FENCING MATERIAL.

Tenders are hereby invited for the supply of the undermentioned services to the Department of Lands.

Sealed tenders, superscribed "Tender for the supply of Fencing Material," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of August, 1923.

451 Coils Barbed Wire, 12½ gauge; make, length, and weight per coil to be given. Sample 10 inches long to be submitted.
226 Strainers, iron rail section, 136 lb. net weight, 7 feet long, cleaned, tar washed, and bored for five wires.
3,529 Standards, iron, 14 lb., bulb tee, bored.
11,265 Droppers, iron, H section, bored.
5 Coils No. 8 Galvanized Wire, plain. Weight of coil to be given.
4 Coils No. 14 Galvanized Wire, plain. Weight of coil to given.

Quotations to be f.o.r sender's station.

Delivery within two weeks from date of acceptance of tender.

Any further particulars may be obtained upon application to Secretary for Lands.

The Board reserves the right of accepting any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

TENDER FOR THE SUPPLY OF GROCERIES AND PROVISIONS, TRANSVAAL.

Tenders are hereby invited for the supply of groceries and provisions, fresh meat, fish, bread, butter, eggs, milk, aerated waters, beer, stout, etc., during a period of one year as from 1st October, 1923, to certain Government establishments at Pretoria, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg, Johannesburg, and Germiston.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the supply of groceries and provisions, Transvaal," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of August, 1923.

Forms of tender, conditions of contract and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board reserves to itself the right to accept any portion of a tender without the whole, and does not bind itself to accept the lowest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

3rd August, 1923.

TENDER FOR THE PURCHASE OF A PACKARD MOTOR LORRY.

Tenders are hereby invited for the purchase from the Government of the Union of South Africa of a Packard Motor Lorry used by the Valkenberg Mental Hospital.

Signed and sealed tenders on the official form, superscribed "Tender for the purchase of a Motor Lorry," must be addressed to the Chairman of the Union Tender Board, Union Buildings, Pretoria, and must be in his hands by 3 p.m. on Wednesday, the 29th day of August, 1923.

Tender forms and any further particulars may be obtained upon application to the Government Buyer, 345A Skinner Street (P.O. Box 371), Pretoria.

The Board does not bind itself to accept the highest or any tender, and all tenderers are bound by the conditions on the official tender form.

F. W. KNIGHTLY,
Chairman of the Union Tender Board.

3rd August, 1923.

Dit moet in 900 of 1,200 voet rollen zijn. Gewicht van het touw (cable) per 100 voet moet vermeld worden.

Prijsopgave per voet vrij op spoor in verbintenis Delagoabaai.

Datum van aflevering moet vermeld worden.

Zes voet monsters moet verschaft worden wanneer mogelik.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij Superintendent van Storen, Besproeiingsdepartement, Minnaarstraat, Pretoria.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

DEPARTEMENT VAN LANDEN.

✱ TENDER VOOR OMHEININGSMATERIAAL.

Tenders worden hiermede gevraagd voor de levering van de onderstaande benodigdheden aan het Departement van Landen.

Verzegelde tenders, waarop vermeld staat "Tender voor de levering van Omheinings Materiaal," moeten geadresseerd worden aan de Voorzitter van de Unie-tenderkommissie, Unie-gebouw, Pretoria, en moeten in diens handen zijn om 3 uur n.m., op Woensdag, de 29ste dag van Augustus 1923.

451 Rollen Doorndraad, nummer 12½: fabrikaat, lengte en gewicht per rol moeten opgegeven en monsters van 10 duim lang moeten ingezonden worden.
226 Trekpalen, ijzer, rail doorsnede, 136 lb. netto gewicht, 7 voet lang, schoongemaakt, geteerd en geboord voor vijf draden.
3,529 Palen, ijzer, 14 lb. "Bulb Tee," geboord.
11,265 Hangers, ijzer, H. doorsnede, geboord.
5 Rollen No. 8 Gegalvaniseerde Gladde Draad, gewicht per rol te worden opgegeven.
4 Rollen No. 14 Gegalvaniseerde Gladde Draad, gewicht per rol te worden opgegeven.

Prijsopgaven moeten gegeven worden vrij op spoor op station van de verzender.

Aflevering moet plaats vinden binnen twee weken na aanname van tender.

Enige verdere biezonderheden kunnen verkregen worden op applikatie bij de Sekretaris voor Landen.

De kommissie behoudt zich het recht voor enig gedeelte van een tender zonder het geheel aan te nemen en verbindt zich niet de laagste of enige tender aan te nemen.

F. W. KNIGHTLY,
Voorzitter van de Unie-tenderkommissie.

TENDER VIR DIE LEWERING VAN KRUIDENIERSWARE EN PROWIAND, TRANSVAAL.

Tenders word hiermee gevra vir die lewering van kruideniersware en prowiand, vars vleis, vis, brood, botter, eiers, melk, koolsuur water, bier, stout, ens., vir 'n tydperk van een jaar vanaf 1 Oktober 1923, aan sekere Goewerments inrigtinge te Pretoria, Rietfontein, Potchefstroom, Standerton, Heidelberg, Johannesburg en Germiston.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die lewering van Kruideniersware en Prowiand, Transvaal," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 29ste dag van Augustus 1923.

Tendervorms, voorwaardes van kontrak en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Posbus 371), Pretoria.

Die kommissie behou vir hulself die reg voor om enige gedeelte van 'n tender sonder die hele aan te neem, en verbind hulle nie om die laagste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

3 Augustus 1923.

TENDER VIIR DIE AANKOOP VAN 'N PACKARD MOTOR LORRIE.

Tenders word hiermee gevra vir die aankoop van die Goewerment van die Unie van Suidafrika van 'n Packard Motor Lorrie wat in gebruik was by die Valkenbergse Hospitaal vir Sielsiekes.

Getekende en verseëlde tenders op die offisiële vorm, onder die opskrif "Tender vir die aankoop van 'n Motor Lorrie," moet geadresseer word aan die Voorsitter van die Unie-tenderkommissie, Unie-gebou, Pretoria, en moet in sy hande wees om 3 uur n.m., op Woensdag, die 29ste dag van Augustus 1923.

Tendervorms en enige verder besonderhede kan verkry word op aanvraag by die Goewermentskoper, 345A Skinnerstraat (Postbus 371), Pretoria.

Die kommissie verbind hulle nie om die hoogste of enige tender aan te neem nie, en al die tenderaars word verbind aan die voorwaardes op die offisiële tendervorm.

F. W. KNIGHTLY,
Voorsitter van die Unie-tenderkommissie.

3 Augustus 1923.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

✱ VACANCIES FOR APPRENTICES.—ADMISSION EXAMINATION.

An examination for admission of apprentices to the Railway and Harbour Service will be held on the 4th September, 1923, at at the following centres, viz., Pretoria, Johannesburg, Mafeking, Kimberley, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, and Pietermaritzburg.

Candidates for the examination must conform to the following conditions:—

They must be British subjects of good character who have resided in the Union of South Africa for a period of not less than three years.

They must be between the ages of 15 and 18½ years on the 4th September, 1923, and must have passed the 6th Standard.

They must produce, at their own expense, a satisfactory medical certificate, and a form for this purpose may be obtained from any of the undermentioned officers.

They should state in their application the trade to which they desire to be apprenticed, but no guarantee can be given that a successful candidate will be allotted the trade he desires.

They must, for the purposes of the examination, supply their own pens, pencils, and rulers. The use of slide rules will be permitted.

The officers to whom applications may be made and from whom full particulars may be obtained are:—

Assistant General Manager, Johannesburg.
Divisional Superintendent, Kimberley.
Mechanical Engineer, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein, or Pretoria.

Applications will be accepted up to the 18th August, 1923.

Johannesburg, 1st August, 1923.

✱ TENDERS FOR VACUUM BRAKE GEAR RUBBER PARTS.

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, S.A.R. Headquarters Offices, Johannesburg, not later than noon on Monday, the 15th October, 1923, for the supply of Vacuum Brake Gear Rubber Parts.

Form of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Capetown, Uitenhage, East London, Bloemfontein, Durban, Office of the Chief Railway Storekeeper, Park Station Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

W. W. HOY,
General Manager.

Johannesburg, 2nd August, 1923.

SUIDAFRIKAANSE SPOORWEË EN HAWENS.

✱ OPENINGE VIR LEERLINGE.—TOELATINGS EKSAME.

'n Eksame vir toelating van leerlinge tot die Spoorweg en Hawens Diens sal gehou word op die 4de September 1923, op die volgende sentrums, t.w.: Pretoria, Johannesburg, Mafeking, Kimberley, Sout Rivier, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Bloemfontein Pietermaritzburg.

Kandidate vir die eksame moet aan die volgende voorwaardes voldoen:—

Hulle moet wees Britse onderdane van goeie karakter wat in die Unie van Suidafrika woonagtig was vir 'n tydperk van nie minder as drie jaar.

Hulle moet wees tussen die ouderdom van 15 en 18½ jaar op die 4de September 1923, en moet die 6de Standerd gepasseer het.

Hulle moet op eie rekening vertoon 'n bevredigende geneeskundige sertifikaat en 'n vorm vir hierdie doel kan by enige van die ondergenoemde ambtenare verkry word.

Hulle moet in hulle applikasies melding maak van die vak waarin hulle wens opgelei te word, dog geen waarborg kan gegee word dat aan 'n suksesvolle kandidaat die vak wat hy begeer sal toegewys word nie.

Hulle moet, vir die doeleindes van die eksame, hulle eie penne, potlode en liniale voorsien. Die gebruik van schuifliniale sal toegelaat word.

Die ambtenare aan wie applikasies moet gerig word en van wie volle besonderhede kan verkry word is:—

Assistent Algemene Bestuurder, Johannesburg.
Afdeling Superintendent, Kimberley.
Werktuigkundige Insjenieur, Sout Rivier, Uitenhage, Ooslonden, Durban, Pietermaritzburg, Bloemfontein of Pretoria.

Applikasies sal aangeneem word tot op die 18de Augustus 1923.

Johannesburg, 1 Augustus 1923. 8700—10

✱ TENDERS VOOR VAKUMREN TOERUSTING, INDIA RUBBER GEDEELTEN.

Voor de levering van Vakumrem Toerusting, India Rubber Gedeelten, zullen door de Sekretaris van de Tenderraad, Z.A.S. Hoofdkantoren, te Johannesburg, niet later dan op de middag van Maandag, 15de Oktober 1923, tenders ingewacht worden.

Tenderformulier met volledige biezonderheden kunnen bij de Spoorweg Magazijnen te Kaapstad, Uitenhage, Oost-Londen, Bloemfontein, Durban, ten kantore van de Hoofd Magazijnmeester, Park Station Chambers, Johannesburg, verkregen worden.

De Administratie rebindt zich niet de laagste dan wel enige tender aan te nemen.

W. W. HOY,
Algemene Bestuurder.

Johannesburg, 2 Augustus 1923. 8702—10

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

VACANT DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned District Surgeoncies, accompanied by particulars as to the age, qualifications, experience, and previous and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty if appointed, should reach the Secretary for Public Health, Union Buildings, Pretoria, not later than 17th August, 1923. Testimonials may be submitted, but canvassing, by petition or otherwise, should not be resorted to. The appointments are on part-time basis, and private practice is not precluded. Applicants should state whether they have a knowledge of both official languages. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape—	£	£
Stutterheim	200	15
Natal—		
Alfred (Harding)	350	10
Ngotshe	250	10
Krantzkop	250	10
Transvaal—		
Amsterdam	175	10
Pilgrims Rest...	350	10

The salaries mentioned cover all ordinary and routine services, but travelling allowances at 1s. 3d. a mile for journeys over three miles from headquarters, night detention at 15s. per night, and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attendance at courts and inquests in accordance with tariff of the Department of Justice.

Copy of draft agreement will be furnished on application.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

VAKANTE DISTRIKGENEESHEERSKAPPE.

Applikasies vir benedegenoemde Distrikgeneesheerskappe, vergesel van besonderhede aangaande ouderdom, kwalifikasies, ondervinding en vorige en teenswoordige betrekkings van applikant en die vroegste datum waarop hy sy pligte kan aanvaar ingeval hy aangestel word, moet die Sekretaris vir Volksgesondheid, Uniegebou, Pretoria, bereik nie later as 17 Augustus 1923 nie. Getuigskrifte kan ingedien word dog toevlug moet nie geneem word na die werwing van ondersteuning deur middel van petiesies of andersins nie. Die betrekkings is op 'n gedeelte-tyds basis, en privaat praktijk word nie uitgesluit nie. Applikante moet meld of hulle kennis van albei offisiële tale besit. Ingeval aansoek gedaan word vir meer as een pos moet 'n aparte applikasie vir elke pos ingestuur word.

Plek.	Salaris per Jaar.	Toelaag vir Drogerye per Jaar.
Kaap—	£	£
Stutterheim	200	15
Natal—		
Alfred (Harding)	350	10
Ngotshe	250	10
Krantzkop	250	10
Transvaal—		
Amsterdam	175	10
Pelgrimsrust	350	10

Bogemelde salarisse sluit in alle gewone en roetienedienste dog een reistoelaag teen 1s. 3d. per myl vir reise na plekke meer as drie myl van die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. per nag en bykomende fooie vir seker ander dienste word betaal; ook fooie vir aanwesigheid by hofsittinge en lykskouwinge ooreenkomstig die skaal vasgestel deur die Departement van Justiesie.

'n Kopie van die voorgestelde ooreenkoms word op aanvraag verskaf.

UNION OF SOUTH AFRICA.

FURTHER ISSUE OF

5% LOCAL REGISTERED STOCK, 1929-39

Issue Price, £100 per cent.

Purposes : For the purpose of Railway and Harbour and other Public Works in the Union and for the redemption of Union of South Africa 5 per cent. (tax free) Local Registered Stock, 1921–36.

Subscription Lists will be opened on the 1st June, 1923, **and will be closed on the 1st December, 1923.**

The Prospectus, together with form of application giving full information, is obtainable from any Civil Commissioner, Receiver of Revenue, or Money Order and Savings Bank Office within the Union, and from the Treasury, Pretoria, or from the sub-office of the Treasury, Capetown.

Period of Loan : Principal repayable at par on the 15th March, 1939, but the Government has the option to redeem the stock at par on or after the 15th March, 1929, subject to six months' notice having been given.

Interest will be payable half-yearly on the 15th March and the 15th September. Interest will be paid from the date of receipt to the 15th September in respect of the deposit and instalments of subscriptions which are paid in full by the 15th August. Interest upon the deposit and instalments of subscriptions not fully paid by the 15th August will be paid on the 15th March, 1924.

Applications must be for not less than FIVE POUNDS and may be for multiples of ONE POUND in excess of that amount.

Payment : On application 5 per cent. or more of the nominal value of the amount of stock applied for and the balance on or before the 31st December, 1923, in one or more instalments and on such date or dates as the subscriber may elect.

Five per cent. (tax free) Local Registered Stock, 1921–36, may be converted into stock of this issue. Full details of terms and conditions are contained in the Prospectus.

Union Treasury Bills, 6 per cent. Local Registered Stock, 1927–32, and Cape of Good Hope 5 per cent. Stock or Perpetual Annuities will also be accepted as the equivalent of cash at their face value in subscribing to this issue.

Transfer of the stock, free of stamp duty, will be effected by deed registered in the books of the Treasury at Pretoria.

Commission at one-quarter per cent. will be paid to Banks, Brokers, and recognized Financial Agents in respect of applications which bear their stamp and on conversions of 5 per cent. (tax free) Local Registered Stock, 1921–36. But commission will not be payable on conversion of Treasury Bills, 6 per cent. Local Registered Stock, 1927–32, or Cape of Good Hope 5 per cent. Stock (Perpetual Annuities).

UNIE VAN ZUID-AFRIKA.

VERDERE UITGIFTE VAN

5% PLAATSELIKE GEREGISTREERDE FONDSEN, 1929-39.

Prijs van Uitgifte, £100 percent.

Doeleinden : Voor het doel van Spoorweg en Haven en andere publieke werken in de Unie en ter aflossing van Unie van Zuid-Afrika vijf percent (vrijgesteld van belasting) Plaatselike Geregistreerde Fondsen, 1921–36.

Inschrijvingslijsten worden geopend op 1 Junie 1923 **en worden gesloten op 1 Desember 1923.**

Het Prospektus, te zamen met het applikatie-formulier, waarin volledige biezonderheden gegeven worden, is verkrijgbaar bij alle Civiele Kommissarissen, Ontvangers van Inkomsten of Postwissel- en Spaarbankkantoren in de Unie en bij de Thesaurie, Pretoria, of het bijkantoor van de Thesaurie te Kaapstad.

Tijdsduur van Lening : Kapitaal terugbetaalbaar tegen pari op 15 Maart 1939, doch de Regering behoudt zich het recht voor om de effekten tegen pari af te lossen op of na 15 Maart 1929, na een kennisgeving van zes maanden.

Rente wordt halfjaarliks betaald op 15 Maart en 15 September. Rente wordt betaald van de datum van ontvangst tot 15 September ten aanzien van het deposito en de termijnbetalingen van inschrijvingen welke op 15 Augustus ten volle betaald zijn. Rente op het deposito en termijnbetalingen van inschrijvingen niet ten volle betaald op 15 Augustus wordt op 15 Maart 1924 betaald.

Aanvragen kunnen niet voor minder dan VIJF PONDEN gedaan worden en boven dat bedrag mag voor veelvouden van EEN POND worden ingeschreven.

Betaling : Bij aanvraag vijf percent of meer van de nominale waarde van het bedrag van de fondsen waarom gevraagd is en het saldo op of vóór 31 Desember 1923, in een of meer termijnbetalingen op zodanige datum of datums als de inschrijver mocht verkiezen.

Vijf percent (vrijgesteld van belasting) Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1921–36, mogen ingewisseld worden voor effekten van deze uitgifte. Volledige bijzonderheden van termen en voorwaarden worden gegeven in het prospektus.

Unie Schatkistbiljetten, zes percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1927–32, en Kaap de Goede Hoop vijf percent Fondsen of Perpetuele Annuïteiten worden eveneens tot de daarop aangegeven waarde bij een inschrijving voor deze uitgiften in plaats van kontant aangenomen.

Overdracht van de Fondsen, vrij van zegelbelasting, geschiedt bij akte geregistreerd in de boeken van de Thesaurie te Pretoria,

Kommissieloon tegen een kwart percent wordt betaald aan Banken, Effektemakelaars en erkende Financiële Agenten ten aanzien van aanvragen welke hun stempel dragen en op konversies van vijf percent (vrij van belasting) Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1921–36. Geen kommissieloon wordt betaald op konversies van Schatkistbiljetten, zes percent Plaatselik Geregistreerde Fondsen, 1927–32, of Kaap de Goede Hoop vijf percent Fondsen (Perpetuele Annuïteiten).

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.

CUSTOMS ADVERTISEMENTS.

Quarterly Return on 30th June, 1923, of Goods in the King's Warehouse, Port Elizabeth.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
B end; no numbers	Nineteen pieces piping	Bloemfontein	19th May, 1921.
H in diamond over Port Louis; 1/2	Two packages struts	Unknown	9th June, 1921.
No marks; no numbers	Five bundles standards	Garth Castle	3rd April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	3rd April, 1922.
M B L A; no numbers	Three part tins milk	Langton Hall	6th April, 1922.
R Carnduff over P O Box 674 over Port Elizabeth	One box	Baltic	10th April, 1922.
L & B; 500	One shawl	Guildford Castle	13th April, 1922.
H E over C O over J; no numbers	One part drum white lead	Guildford Castle	13th April, 1922.
No marks; no numbers	Four bundles standards	City of Durban	15th April, 1922.
No marks or red ends; no numbers	Twenty pieces iron	Guildford Castle	18th April, 1922.
Gloria Light Co; 10/2, 10/3	Two packages	Post Office	18th April, 1922.
S M over Capetown; no numbers	One empty case	Hypatia	19th April, 1922.
C I A or no marks; no numbers	Sixty-three empty crates	Bloemfontein	20th April, 1922.
Gloria Light Co over Nat Bank over P E; 11/13, 11/14	Two packages	Post Office	21st April, 1922.
M B Ltd over J H B; 1673 or no numbers	One case	New Brighton	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One bundle bedsteads	Foyle	24th April, 1922.
F H M over P E, all in diamond; no numbers	One drum oil	City of Madrid	24th April, 1922.
No marks; no numbers	One piece iron pipe	Garth Castle	25th April, 1922.
H 50 in diamond; 19	One cask	Clan Matheson	26th April, 1922.
P B & Co over A B; 20	One crate	Clan Matheson	26th April, 1922.
J R & G or J B & G or no marks; no numbers	Three bundles iron	Rietfontein	4th May, 1922.
No marks; no numbers	One drum paint	City of Birmingham	8th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop iron	City of Birmingham	8th May, 1922.
C P over P E, 2½ T B over Algoa Bay; no numbers	One bundle box-boards	Walmer Castle	8th May, 1922.
W C & N over East London; no numbers	One drum dip	Griqua	9th May, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards; thirteen loose standards	Gascon	12th May, 1922.
W P & Co over A B; 1/164	One bale	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
E J & Co or L E J & Co over Batavia; no numbers	One case	York Castle	18th May, 1922.
No marks; no numbers	Nine pieces timber	York Castle	18th May, 1922.
Z U over A B; no numbers	One case	Hypatia	22nd May, 1922.
A M T R A Co in diamond over 612 over A 2799; no numbers	One case	Hypatia	23rd May, 1922.
H S H; 2503	One case	Ussukuma	23rd May, 1922.
C A B over Port Elizabeth; no numbers	One bag extract	Sultan	26th May, 1922.
H E Co over J, all in inverted triangle over Algoa Bay; 2106	One case	Kenilworth Castle	29th May, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Goorkha	30th May, 1922.
G D over P E; *ex* 1675	One parcel advertisement matter	Guildford Castle	2nd June, 1922.
844/220 in diamond, I L above, & S over Capetown below; no numbers	One roll paper	Kaduna	6th June, 1922.
No marks; no numbers	Four pieces ventilators	Anglo-Saxon	7th June, 1922.
B S M in block, P above, Capetown below; no numbers	One keg paint	Crosby Hall	7th June, 1922.
K B; no numbers	Two pieces timber	Crosby Hall	7th June, 1922.
A F P & Co over B Y O, all in block over Algoa Bay; no numbers	Seventeen empty oil drums	Clan Macinnes	8th June, 1922.
No marks; no numbers	One khaki jacket	Arundel Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One saddle bar	Edinburgh Castle	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel cloth	Briton	9th June, 1922.
No marks; no numbers	One parcel	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
L B over B, all in diamond; 15965	Eight leather belts	Kenilworth Castle	9th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Four bars iron	Musician	9th June, 1922.
D S in S, H A above, G R over A Bay below; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Usaramo	13th June, 1922.
T B C over 111 & Co, all in block; 1/2	Two cases	Matoppo	14th June, 1922.
T B C over Co, all in block over J H B over 112; 1	One case	Matoppo	14th June, 1922.
B G over Elizabethville, all in block over Congo Belgo; 1158	One case	Edinburgh Castle	15th June, 1922.
No marks or 1 red paint; no numbers	Three bundles standards	Bratton Castle	15th June, 1922.
K B over Port Elizabeth; 99/100	Two cases	Gloucester Castle	15th June, 1922.
Red paint or no marks; no numbers	One bundle standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
No marks; no numbers	One loose standard	Gloucester Castle	15th June, 1922.
White paint or no marks; no numbers	Six loose standards	Gloucester Castle	15th June, 1922.
S A M Co over Port Elizabeth; 156	One case	City of Genoa	20th June, 1922.
No marks or Frisia over Algoa Bay; 317, 406, 461	Three cases	Goorkha	20th June, 1922.
A M & Co over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kanagawa Maru	20th June, 1922.
O E Page over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
H O C in diamond over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kanagawa Maru	20th June, 1922.
H P over Port Elizabeth; no numbers	One case	Kawachi Maru	20th June, 1922.
B & Co over Madras; 101	One keg	Dunluce Castle	21st June, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Dunluce Castle	21st June, 1922.
T M B over L 11, all in block over 1159; 18	One empty case	City of Durban	22nd June, 1922.
G E over P E; 1	One cast-iron wheel	Springfontein	26th June, 1922.
No marks; no numbers	One bag	Clan Macinnes	29th June, 1922.
No marks; no numbers	Thirteen sheets iron	Clan Menzies	5th July, 1922.
T D round triangle over 1708 over East London, or no marks; no numbers	Two bundles standards	Grantully Castle	12th July, 1922.
J P & Co over E over Algoa Bay; no numbers	One empty case	Waganda	19th July, 1922.
78 in diamond over Eville; no numbers	One empty case	Garth Castle	26th July, 1923.
Keith & Co over Port Elizabeth; no numbers	One box	Arundel Castle	31st July, 1922.
W B G over Port Elizabeth over A Bay; 1/35	Thirty-five kegs	Corfe Castle	1st August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4260	One piece c.p. goods	Armadale Castle	2nd August, 1922.
R over J O in block over R; *ex* 4227	One mosquito-net	Armadale Castle	2nd August, 1922.
Kerbel in block; no numbers	Two casks	Branksome Hall	2nd August, 1922.
W H over D in heart; 8656	One drum	Branksome Hall	2nd August, 1922.
B S B over A Bay; no numbers	Three packages samples	Kanagawa Maru	2nd August, 1922.
P L & H; no numbers	One package samples	Kanagawa Maru	2nd August, 1922.
T M B over B Y O in block; 6779	One empty case	Guildford Castle	2nd August, 1922.
Sardoa in diamond over E'ville; 108	One empty case	Guildford Castle	2nd August, 1922.
847/260 over Port Elizabeth; no numbers	One roll paper	Fantee	3rd August, 1922.
No marks; no numbers	One piece cotton material	Garth Castle	8th August, 1922.
No marks; no numbers	Two rails	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Six bundles fishplates	Unknown	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Garth Castle	11th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle standards	Garth Castle	11th August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Garth Castle	11th August, 1922.
J B over P E; no numbers	One piece pine	Kenilworth Castle	11th August, 1922.
P C Ltd over Capetown; no numbers	Nine bundles shooks	Roxen	12th August, 1922.
N T & C C O over Cape Town over L S C; 61473	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922.
L B R over Cape Town; no numbers	One bundle shooks	Roxen	12th August, 1922

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
M & C over J H B; 2	One case	Eastern Glade ...	14th August, 1922.
J G Brandsen over Bloemfontein over P E; 1 ...	One case	Guildford Castle ...	14th August, 1922.
R S over Belgo Katanga; 1098, 1126	Two broken demijohns	Kinfauns Castle ...	16th August, 1922.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Rietfontein ...	21st August, 1922.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Rietfontein ...	21st August, 1922.
Maurice over Eville in block over P E; 1059 ...	One empty case	Durham Castle ...	23rd August, 1922.
No marks; no numbers	Six loose standards	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Twenty loose droppers	Gascon	25th August, 1922.
No marks; no numbers	Two bottles ink	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
No marks; no numbers	Three pots fishpaste	Guildford Castle ...	1st September, 1922.
1898 in diamond over BB & Co; 2	One crate	Kasenga	2nd September, 1922.
Union Castle Co; no numbers	One parcel	Saxon	4th September, 1922.
C & P S over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—T B over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—E over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P—M over D over Algoa Bay; no numbers...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
C & P over D over Algoa Bay; no numbers ...	Two bundles shooks	Springfontein ...	4th September, 1922.
No marks; no numbers	One washbasin	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles hoop-iron	Clan Lamont ...	7th September, 1922.
St. John Matthews over Mutual Buildings over Port Elizabeth	One case	Chicago Maru ...	8th September, 1922.
Yellow Paint; or no marks; no numbers	Seven bundles and three loose standards	Durham Castle ...	12th September, 1922.
M Ltd over Byo over Algoa Bay; no numbers ...	One case	South Africa ...	13th September, 1922.
M P over E in inverted triangle over Congo; 2038, 112, 120, 168/9; or no numbers	Six empty cases	Payne Bros.' Queen St. Bond (Intombi)	14th September, 1922.
No marks; no numbers	Two pieces timber	Kasama	20th September, 1922.
K S F over S S over Numbers over B & Co over A Bay; no numbers	Two bales paper-pulp	Usaramo	27th September, 1922.
Norman Gibb over National Bank over J H B; 220	One case	Walmer Castle ...	3rd May, 1922.
Interfina Katanga over 465 in diamond over E'ville; 23A	One case	Arundel Castle ...	4th October, 1922.
259 in diamond over J H B; *ex* case 4546	One concertina	Dunluce Castle ...	9th October, 1922.
A J M over London; no numbers or 4460	One case	Gloucester Castle ...	10th October, 1922.
D H over G N over A Bay; 871	One case	Gloucester Castle ...	10th October, 1922.
J H B around C C in diamond; no numbers... ...	One case	Kenilworth Castle ...	10th October, 1922.
No marks; no numbers	One case	Oakwin	11th October, 1922.
H O C in diamond over Port Eliz; no numbers ...	Two boxes	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
P E over Port Eliz; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
P L H over Port Eliz; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
Jess & Co. over P E; no numbers	One box	Kawachi Maru ...	12th October, 1922.
Dunell Ebden over P E; 19638	One case	Hypatia	12th October, 1922.
A crown, I, S, A B around cross; no numbers ...	Fifteen bundles boxboards ...	Australic	16th October, 1922.
Herr T Markus, Guardian Assurance Trust Co Ltd, Port Elizabeth; 11/7	One box	Post Office	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Thirty-three loose standards ...	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
No marks; no numbers	Four loose droppers	Dunluce Castle ...	18th October, 1922.
1 in triangle under Q T over East London; no numbers	One drum	City of Bombay ...	18th October, 1922.
H U M B E R; 774272	One case	Hypatia	21st October, 1922.
J H in diamond over P E; no numbers	One case	Clan Chisholm ...	24th October, 1922.
C B over J H B; *ex* 6209	One doll	Gaika	24th October, 1922.
B L O C H in block; *ex* 450/2	Four dolls	Gaika	24th October, 1922.
L Tuckten & Co over P E; no numbers	One box coffee samples	Awa Maru	24th October, 1922.
No marks; no numbers	One piece timber	South Africa ...	25th October, 1922.
S R over Nos over C in diamond; 125	One empty case	Eastern Sun	25th October, 1922.
F in interlaced triangles; no numbers	One case	Eastern Sun	25th October, 1922.
U S S P Co over Algoa Bay; no numbers... ...	Four reels barbed-wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
No marks; no numbers	One coil wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
D E over Algoa Bay; no numbers	Four reels barbed-wire	City of Valencia ...	25th October, 1922.
C B over J H B; 3973	One case	Sandown Castle ...	26th October, 1922.
Volt over Algoa Bay; 1	One case	Springfontein ...	27th October, 1922.
No marks; no numbers	One case	Canada Maru ...	27th October, 1922.
C C I S E over East London; no numbers	One bundle boxboards	Delagoa	6th November, 1922.
Brandsen over Dierenarts over Bloemfontein over Algoa Bay; 1052 or no numbers	One parcel	Kildonan Castle ...	7th November, 1922.
H E over Co over J in inverted triangle; 13 ...	One empty drum	Garth Castle	9th November, 1922.
No marks; no numbers	One box syringes	Springfontein ...	10th November, 1922.
Fisher & Simmons over PO Box 201 over P E; 40/146, 147, 148	Three parcels	Post Office	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Six blankets, one quilt	Llanstephan Castle ..	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One pair trousers	Saxon	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One hat	Kildonan Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two pairs trousers, two waistcoats..	Dunluce Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Three pairs trousers, three shirts...	Walmer Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Three men's vests	Dundrum Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two women's vests	Saxon or Unknown...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Five shirts	Grantully Castle ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	Two men's vests	Tuscan Prince ...	13th November, 1922.
No marks; no numbers	One cotton shawl	Gascon	13th November, 1922.
S F & Co over P E; no numbers	One case	Kildonan Castle ...	14th November, 1922.
No marks; no numbers	One bale steel plates	Garth Castle	15th November, 1922.
No marks; no numbers	Two casks	City of Milan ...	20th November, 1922.
F O or no marks; 1095	One case	Swazi	22nd November, 1922.
E W T over Nos in diamond over Byo; no numbers	One drum paint	Balmoral Castle ...	27th November, 1922.
No marks or Wade over Natal; no numbers... ...	One bag rivets	Balmoral Castle ...	27th November, 1922.
B S over Algoa Bay; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
B S over S over Algoa Bay; no numbers	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
Jess & Co over Port Elizabeth; no numbers ...	One box coffee samples	Chinese Prince ...	27th November, 1922.
P E around CC in diamond over Port Elizabeth; 2	One case	Eastern Glen ...	28th November, 1922.
B O around CC in diamond over Algoa Bay; 3 ...	One case	Eastern Glen ...	28th November, 1922.
G over L; no numbers	One bag	Walmer Castle ...	4th December, 1922.
O C B in diamond; no numbers...	Two drums	Walton Hall	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One drum hycol	Walton Hall	4th December, 1922.
No marks; no numbers	One drum tar	City of Edinburgh ...	5th December, 1922.
No marks; no numbers	One cask cement	City of Karachi ...	7th December, 1922.
Standard Bank of S A Ltd, Port Elizabeth; 22/6, 22/7	Two parcels	Post Office	11th December, 1922.
John Massey, Lombard Chambers, P E; no numbers	One box	Arundel Castle ...	12th December, 1922.
S A C H Ltd, P O Box 406, P E; 44/152... ...	One parcel	Post Office	12th December, 1922.
N in diamond; *ex* 677/726	Eight cases each 12 empty bottles	St. Dunstan	14th December, 1922.
S A C H; no numbers	Three tins salmon	Alness	15th December, 1922.
E A C over A Bay; no numbers	Fourteen pieces oak	Eastern Glen ...	19th December, 1922.
V D R over G N in diamond over Algoa Bay; 2059	One package	Kenilworth Castle ...	19th December, 1922.
R over AKK over Mossel Bay; no numbers	One drum	Crewe Hall	21st December, 1922.
No marks; no numbers	One bag ironware	Unknown	21st December, 1922.
E T C; 9446	One pair trousers	Saxon	28th December, 1922.
No marks; no numbers	One package	Unknown	19th January, 1922.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
C & P over P E or T B; no numbers	Two bundles boxboards	Hellopes	3rd April, 1922.
W M E in block over P R; no numbers or 4342 ...	One roll paper...	Hellopes	3rd April, 1922.
N F M L over P E; no numbers	One bundle boxboards	Vinstra	22nd May, 1922.
Red Ends; no numbers	Nine loose standards...	Guildford Castle ...	18th April, 1922.
B C over R N in shield; no numbers	Two bags rice	Umlazi	10th May, 1922.
P Y E in diamond; no numbers	Three casks	Kasenga	28th August, 1922.
No marks; no numbers	Three mouth-organs	Usaramo	16th September, 1922.
No marks; no numbers	Three sunshades, one wool scarf, one cushion	Unknown	7th October, 1922.
No marks; no numbers	Two tin cake-dishes	Dunluce Castle ...	13th November, 1922.
T W C—T B 2 over 16 over E L; no numbers ...	One bundle boxboards	Skagern	14th November, 1922.
L R over numbers over P E; no numbers	Two bundles	Alness	3rd January, 1923.
A A in diamond over A Bay; 304, 304 dup... ...	Two bags	Levanzo	3rd January, 1923.
McC & B over B B Y in diamond; *ex* 689	One hat	Kildonan Castle ...	3rd January, 1923.
A W J Co round B 9 in diamond; *ex* 16	One odd shoe	Agnar	2nd January, 1923.
J K & C over P E; 100	One case	Waganda	4th January, 1923.
Capt Gibb c/o Nat Bank P E; 48/436	One parcel	Post Office	6th January, 1923.
C O Brebrun Esq in diamond over National Bank over P E; 46/179	One parcel	Post Office	6th January, 1923.
T M & Co over A Bay 35;	One case	Tanganyika	8th January, 1923.
P B & S over P E; no numbers	One box	Siamese Prince ...	9th January, 1923.
Belgo Katanga over Eville in block; 2006 or 2102	Two broken demijohns	Edinburgh Castle ...	9th January, 1923.
T M B over G.5 in block over Byo; no numbers ...	One empty tar drum	City of Alexandria ...	9th January, 1923.
Customs over A Bay; no numbers	One box	City of Alexandria ...	10th January, 1923.
K & Co over 894/1260 all in block over P E; no numbers	One roll	Llanstephan Castle ...	11th January, 1923.
C S Smith over Port Elizabeth or 37 in diamond over A B; 49/197-8-223	Three parcels	Post Office	13th January, 1923.
J H B in triangle N L above Mozambique below; no numbers or 712	One case	Armadale Castle ...	13th January, 1923.
P E over 7 all in circle over HL & Co over D I over A Bay over 2126; 11	One case	Gascon	15th January, 1923.
P E over 7 all in circle over H L & Co over P E; no numbers	One drum	Kildonan Castle ...	16th January, 1923.
No marks; no numbers	One cotton singlet	Unknown	16th January, 1923.
No marks; no numbers	One parcel	Mayotte	16th January, 1923.
No marks; no numbers	Two tins jujubes	Unknown	16th January, 1923.
No marks; no numbers	510 cases	Eastern Glen ...	17th January, 1923.
H & Co in diamond over Cape Town; no numbers	One keg paint	City of Boston ...	18th January, 1923.
K C C in diamond over Jburg; no numbers... ...	One case	Dunluce Castle ...	18th January, 1923.
841 in interlaced triangles over M F; 17432/4 ...	Three cases	Muansa	18th January, 1923.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Clan Lamont	19th January, 1923.
V over S 387 H over P E; no numbers	One case	Klipfontein	19th January, 1923.
Arkell & Douglas over P E; no numbers	One package	South Africa ...	20th January, 1923.
G N over 26188 over A Bay; no numbers	Twelve pieces c.i. connections ...	Warrior	22nd January, 1923.
E A C over A Bay; no numbers	Fifteen pieces oak	Unknown	22nd January, 1923.
V O Co in diamond over P E; no numbers	One empty oil drum	Clan Kenneth ...	22nd January, 1923.
V O Co in diamond over P E; no numbers	One empty oil drum	Chinese Prince ...	22nd January, 1923.
E & Co over B all in block; 3470, 1/5	Five crates	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
No marks; no numbers	One bundle droppers...	Gloucester Castle ...	23rd January, 1923.
T M B over T.017 in block over Byo; no numbers	Four belly pots; five lids	Clan Macbean ...	24th January, 1923.
P J W over A over A R; 5233/4	Two packages	Garth Castle	25th January, 1923.
H & P Ltd over Kly over Algoa Bay	One part drum tar	City of Palermo ...	27th January, 1923.
W F C Co over K? Numbers over P E; no numbers	One case	Edinburgh Castle ...	30th January, 1923.
K B over A Bay or no marks; no numbers	One bundle galvanized iron ...	Windsor Castle ...	30th January, 1923.
444 in diamond over A Bay; 4	One keg	Gascon	30th January, 1923.
No marks; no numbers	Five bars iron...	Clan McBean ...	30th January, 1923.
V O Co in diamond over East London; no numbers	One case oil	Hydaspes	1st February, 1923.
Mackie Dunn & Co over P E; no numbers	One package coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
H L C over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
A M C over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
Patlansky Bros & Schauder over P E; no numbers	One box coffee	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
261 over J H B in diamond; *ex* 279	One blanket	City of Palermo ...	12th February, 1923.
J O in block over K Y; *ex* 4632	One hat	Windsor Castle ...	21st February, 1923.
G S S in triangle, J J above; 16233/6	Four cases	Goorkha	21st February, 1923.
J J over diamond; 23322/3	Two cases	Goorkha	21st February, 1923.
H & H over Algoa Bay all in triangle; no numbers	One case	Goorkha	21st February, 1923.
No marks; no numbers	Two railway crossings	Goorkha	21st February, 1923.
T M B in block over Byo; 310	One empty drum	Kabinga	22nd February, 1923.
H E over Co over J in inverted triangle; 86, 476, 333, 260	Four empty drums	Kabinga	22nd February, 1923.
J H B over H E over Co over J in diamond; no numbers	Two part tins paint	Tasso...	26th February, 1923.
D B or B B over Bloemfontein; 1	One case	Haliartus	26th February, 1923.
895 in diamond 23.25 above Cape Town below; 5547	One roll wire-netting	Ussukuma	1st March, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Kabinga	2nd March, 1923.
No marks; no numbers	Twenty-seven loose standards ...	Kabinga	2nd March, 1923.
H P Ltd; *ex* 4039	Two broken primus stoves	Rhodesia	5th March, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles standards	Dunluce Castle ...	5th March, 1923.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Dunluce Castle ...	5th March, 1923.
S A Com House over P E; 4362	One parcel	Post Office	6th March, 1923.
Mr W Brown over P E; no numbers	One parcel	Post Office	6th March, 1923.
W B & Co over Port Elizabeth; no numbers ...	One roll roofing	Eastern Glade ...	7th March, 1923.
E in diamond O above P over K 3180; no numbers	One bag	Eastern Glade ...	7th March, 1923.
K P & Co over J H B in diamond; *ex* 985	Three hats	Dundrum Castle ...	7th March, 1923.
D C Van R & Co over St Martins over St Kitts; no numbers	One bale	Tartar Prince ...	8th March, 1923.
H P Ltd over Kly	Eleven empty oil drums	Clan Kenneth ...	10th March, 1923.
P E over 12 all in circle over S A C H over A Bay over H over 11058; 10 or 40	One case	Springfontein ...	12th March, 1923.
I C S over P E; no numbers	One case	Windsor Castle ...	12th March, 1923.
R over K K K over Mossel Bay; no numbers ...	One drum	Karonga	15th March, 1923.
A V Y round S F & Co over P E 6 in inverted triangle; no numbers	Two reels barbed-wire	Briton	16th March, 1923.
22.93.1.2 round 701 in diamond; no numbers ...	Five reels barbed-wire	Wangoni	16th March, 1923.
23.54.14 round 862 in diamond; no numbers ...	Three reels plain wire	Wangoni	16th March, 1923.
K over Potchefstroom over Port Elizabeth; no numbers	One parcel	Garth Castle	20th March, 1923.
E Simmons over Lukasi over Algoa Bay over Congo Belge; 26, 11, 22, 18	Four damaged demijohns	Edinburgh Castle ...	10th March, 1923.
And S F & Co around Sun; no numbers	Two packets cassia	Dunluce Castle ...	21st March, 1923.
Y Z over A Bay; no numbers	One case	Tasso	22nd March, 1923.
P in diamond over N Y; no numbers	One case	Wytheville	22nd March, 1923.
No marks; no numbers	Quantity broken tins and cases ...	Wytheville	22nd March, 1923.
Bloch in block over J H B; 6280/3	Four bales	York Castle	27th March, 1923.
D K & Co in diamond over 8486-2-1; no numbers ...	One case	Wytheville	27th March, 1923.
C B over J H B; 2004 or 982	One case	Edinburgh Castle ...	3rd April, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
P E over 15 in circle over Z over H over 435 in block; no numbers	One case	Gaika	5th April, 1923.
G and over U L A in diamond over H Ltd; no numbers	One case	Gaika	5th April, 1923.
P over KKK; 109	One case	Hypatia	5th April, 1923.
P B & C O over 154 in block; 389	One case	Hypatia	5th April, 1923.
Brit Imp Oil Co over East London; no numbers ...	Two cases	Hypatia	5th April, 1923.
Davis over Capetown; no numbers	One drum	City of Durban ...	5th April, 1923.
No nos over Algoa Bay; no numbers	One bag flour	Bloemfontein ...	9th April, 1923.
K L over Delagoa Bay; no numbers	One bag flour	Bloemfontein ...	9th April, 1923.
K over Algoa Bay; no numbers	One bag flour	Bloemfontein ...	9th April, 1923.
S A M C over P E; 32	One box	Kawachi Maru ...	9th April, 1923.
No marks; no numbers	Four rolls wire-netting	Clan Kenneth ...	10th April, 1923.
B 10 in diamond over 1283 over P E; B.1923 or B.19234	One bale	New Columbia ...	10th April, 1923.
No marks; no numbers	Two rail-fasteners	Hypatia	11th April, 1923.
R O M A over Basutoland over Maseru; no numbers	One case	Llanstephan Castle...	12th April, 1923.
No marks; no numbers	Two pieces machinery parts ...	Llanstephan Castle...	12th April, 1923.
E W over K Y; 5402	One case	Jagersfontein ...	28th February, 1923.
H T over P E; 771	One empty case	Springfontein ...	10th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle flat iron	Clan Chisholm ...	16th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Clan Chisholm ...	16th April, 1923.
Red End or no marks; no numbers	One bundle round iron	Llanstephan Castle...	18th April, 1923.
P E over 2 in balanced O; no numbers	One roll wire	Clan McIntosh ...	18th April, 1923.
Percy Cowen over Jhb; no numbers	One package	Briton	23rd April, 1923.
Texaco over A Bay or no marks; no numbers ...	Three cases	Umtali	24th April, 1923.
H & Co in circle over 55 wx c/s; no numbers ...	Four part packets tea	Helleric	23rd April, 1923.
D K & Co in diamond over B Y; 6486-2	One case	Wytheville	27th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle rugs	Gloucester Castle ...	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One package: mattress	Branksome Hall ...	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One shirt	Unknown	24th April, 1923.
No marks; no numbers	Three scarves	Kildonan Castle ...	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle flannelette	Gaika	24th April, 1923.
No marks; no numbers	Four tins Quaker oats	Riol	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One pair trousers; thirty-three table-napkins	Balmoral Castle ...	24th April, 1923.
No marks; no numbers	Two second-hand jackets	Walmer Castle ...	25th April, 1923.
H Y C O L over S1 in diamond over East London; no numbers	One drum	Walmer Castle ...	25th April, 1923.
John Mathew & Noton over S A or no marks; no numbers	One case	Keelung	25th April, 1923.
A & A over G R T in diamond; no numbers ...	One roll wire	Walmer Castle ...	27th April, 1923.
W & R over C & Co over 438 over East London; no numbers	One bundle boxwood	Urumdi	30th April, 1923.
H & Co over J in inverted triangle; no numbers ...	One empty drum	Colorado	1st May, 1923.
C & P—T B over A Bay or no marks; no numbers	Six bundles boxwood	Australic	1st May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Colorado	4th May, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles standards	Colorado	4th May, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles standards	Gascon	9th May, 1923.
No marks; no numbers	Two loose standards	Gascon	9th May, 1923.
E R Ltd over 13 in block over Cape Town; no numbers	One roll paper	New Mexico	9th May, 1923.
3826 over 301 in diamond over 12 A Bay; no numbers	Two coils wire	Ussukuma	9th May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	City of Palermo ...	9th May, 1923.
No marks; no numbers	Eight loose standards	City of Palermo ...	9th May, 1923.
G T B & Co over K Y in diamond; 101/50	Fifty cases	Settler	11th May, 1923.
S & L over A Bay; no numbers	Three bundles pipes	Settler	11th May, 1923.
J S F Co around C L D in diamond; 1/3	Three cases	Windsor Castle ...	15th May, 1923.
A R T C over J H B in diamond; 46	One bale	Saxon	15th May, 1923.
M G over P E; 900	One box	Klipfontein	15th May, 1923.
J P F over A V B over A Bay or Sir P. Fitzpatrick over Uitenhage; no numbers	Nine cases	Clan McIntosh ...	18th May, 1923.
Mr Duncan Graham Bell over Broken Hill over N Rhodesia; 142 or no numbers	One case	Armadale Castle ...	22nd May, 1923.
A J n & Co in block; *ex* 4663	One tin	Western Glen ...	22nd May, 1923.
P E over 21 in circle over S A C H; no numbers	One drum	City of Palermo ...	23rd May, 1923
Triangle over A Bay on no marks; no numbers ...	One case glass	Unknown	25th May, 1923.
B D & Co in diamond over Sydney; no numbers	Two rolls wire-netting	Unknown	25th May, 1923.
No marks; no numbers	Six bundles standards	Grantully Castle ...	26th May, 1923.
No marks; no numbers	Two loose standards	Grantully Castle ...	26th May, 1923.
L C over Eville over P E; no numbers	Thirty demijohns	Katuna	26th May, 1923.
G & S over G N in interlaced triangles; 1360 ...	One case	Saxon	29th May, 1923.
T & Co; no numbers	Three bundles shooks	Svarten	30th May, 1923.
J D G over Durban or no marks; no numbers ...	One bundle shooks	Svarten	30th May, 1923.
P E over A Bay; no numbers	One case	Svarten	30th May, 1923.
A M in diamond; *ex* case 15	One parcel glue	City of Lucknow ...	1st June, 1923.
No marks; no numbers	Four rails	Durham Castle ...	1st June, 1923.
E A C over A Bay; no numbers	Twenty-five pieces oak	Chicago Maru ...	4th June, 1923.
E A C over A Bay; no numbers	Sixty-seven pieces oak	Eastern Sun	4th June, 1923.
No marks; no numbers	Thirteen bundles standards ...	Gaika	4th June, 1923.
No marks; no numbers	Fifty-six loose standards	Gaika	4th June, 1923.
No marks; no numbers	One piece wood	Newby Hall	4th June, 1923.
H W or no marks over East London; no numbers	One bag flour	Saxon	4th June, 1923.
E W T over 5073 in diamond over Byo; no numbers	One empty drum	City of Lucknow ...	1st June, 1923.
G T B & Co over Y K in diamond; 151/200 ...	Fifty cases	Clan Chattan ...	5th June, 1923.
H H J over 307 or HHJ over 529 over A Bay; no numbers	One case	Clan Chattan ...	5th June, 1923.
S M S Ltd over J H B; 6201	One case	Dromore Castle ...	7th June, 1923.
B U S M S A Ltd over P E; 6324	One case	City of Lucknow ...	8th June, 1923.
K over A Bay; no numbers	Ten casks	City of Lucknow ...	8th June, 1923.
No marks; no numbers	Three bundles standards	Durham Castle ...	8th June, 1923.
P S B in block over P E over 116; 64 or no numbers	One case	Kildonan Castle ...	11th June, 1923
S & Co over A Bay or U E F; no numbers ...	Two cases sardines	Kildonan Castle ...	11th June, 1923.
A F P & Co over B Y O in block; no numbers ...	One empty drum	City of Agra ...	20th June, 1923.
Hudson Vreede & Co over Mossel Bay; no numbers	Two packages	Ocean Prince ...	18th June, 1923.
J McBean over Byo; no numbers	One box	Walmer Castle ...	18th June, 1923.
T R Ltd over Kly over P E; no numbers	One case	Walmer Castle ...	18th June, 1923.
No marks; no numbers	Three bundles standards	Gloucester Castle ...	18th June, 1923
No marks; no numbers	One rail	Gloucester Castle ...	18th June, 1923.
No marks; no numbers	One coil lead pipe	Walmer Castle ...	25th June, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles standards	Edinburgh Castle ...	25th June, 1923.
M H C over H D P over P E; 10	One case	City of Agra ...	25th June, 1923.
H F Lohr in diamond over Barotse over Rhodesia over Algoa Bay; 1	One case	City of Agra ...	25th June, 1923.
S A S C over A Bay; 404	One case	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
D L P over F E over Eville over Congo Belge; 7271/80, 7271/80, 71/74, 71/74	Twenty-six cases	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
No marks; no numbers	Five rails	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	One bundle standards	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
W E over F D in triangle over Prr over P E; 5 ...	One case	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
A S & S over S E in diamond over Somerset East; 100	One case	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
Rand Picture Framers over Jhb; no numbers ...	One box	Dunluce Castle ...	25th June, 1923.
114 over J W P over H over Klerksdorp; 1 ...	One case	Briton	27th June, 1923.
W D over G in diamond over Transvaal; 777 ...	One case	Briton	27th June, 1923.
No marks; no numbers	One parcel (four packets)	Jagersfontein ...	28th June, 1923.
S S over diamond over A Bay; 100/1	Two bales	Tacoma Maru ...	28th June, 1923.
M J over 273 in diamond over J M over P E; 138	One case	Tacoma Maru ...	28th June, 1923.
A K over Eville over Belg Congo over P E; no numbers	Two cases	Clan McInnes ...	28th June, 1923.
G T B & Co over K Y in diamond over A Bay; 201/50	Fifty cases whisky	Clan McInnes ...	28th June, 1923.
2429 over J H over J T & Co over 887/053 B over Jhb; no numbers	Four cases	Highland Prince ...	28th June, 1923.
J H B over H & S over 984 in diamond over 3553 over Byo over P E; 1	One case	Highland Prince ...	28th June, 1923.
C A & Co over Prr over A Bay; no numbers ...	One bag rice	Umfuli	28th June, 1923.

Custom-house,
Port Elizabeth, 11th July, 1923.

8588—10

N. DALLAS FORBES,
Collector of Customs.

Return of Goods in the King's Warehouse, Durban, for the quarter ended 30th June, 1923.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
R N R or D N R over Dbn; no numbers	One case dates...	Armadale Castle ...	2nd January, 1923.
H A L over Dbn; no numbers	Three bags ground nuts	Tanganyika	3rd January, 1923.
Continental Manuf S A Agency P O Box 584 Pretoria or C D; 4091	One case	Randfontein ...	3rd January, 1923.
H & S Co over Dbn; no numbers	One bundle boxboards	Randfontein ...	3rd January, 1923.
Natal Distilleries Ltd Umgeni; no numbers... ...	Nine empty drums	Karagola	5th January, 1923.
Penrol S A Ltd Umgeni or C M O over L M; no numbers	Four empty drums	Karagola	5th January, 1923.
R & A; no numbers	Four bales wool	Karagola	6th January, 1923.
No marks; no numbers	One piece gum plank	Suevic	8th January, 1923.
No marks; no numbers	One drum paint	Grantully Castle ...	9th January, 1923.
2595 over 10 in diamond C S & B outside; 1/25 ...	Twenty-five reels barbed-wire ...	Muansa	9th January, 1923.
T D C in diamond; 221	One case gum-arabic	Muansa	9th January, 1923.
G over J H B; 1/5	Five bales wallpaper	Muansa	9th January, 1923.
L S over V; no numbers	Three bundles round iron	Muansa	9th January, 1923.
S F over Y in diamond over Dbn; 1589/90	Two cases	Gascon	10th January, 1923.
J E S in diamond over Dbn; 2	One case	City of Alexandria ...	11th January, 1923.
620 in diamond; no numbers	One reel barbed-wire	Waganda	12th January, 1923.
301 in block over Dbn; no numbers	One reel barbed-wire	Waganda	12th January, 1923.
No marks; no numbers	One bag nails	Waganda	12th January, 1923.
A B over B T R over Natal; 5682	One case	Sandown Castle ...	15th January, 1923.
H K Ltd over P R R Delagoa Bay; no numbers ...	Five bundles forks	Unknown	15th January, 1923.
B & C over Dbn; 217/8...	Two bales	Adolph Woermann ...	18th January, 1923.
H L in diamond over Lourenco Marques; 10 ...	One case	Panama Maru ...	19th January, 1923.
R A L in diamond; 1590, 1594, and 1751	One case	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	One keg grease	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	Six loose standards	Umtata	19th January, 1923.
No marks; no numbers	One keg grease	Umtata	19th January, 1923.
J C in diamond over Springs; no numbers	Twenty cases whisky	Spectator	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	One roll black wire	Agnar	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Two milkcans	Discoverer	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Nine loose stove-shovels	Discoverer	22nd January, 1923.
No marks; no numbers	Eleven loose standards	Discoverer	22nd January, 1923.
Thomas Van Reenen Hotel; no numbers	Two packages	Walmer Castle ...	22nd January, 1923.
A T E; no numbers	One piece timber	Usaramo	23rd January, 1923.
S & L over Dbn; 10268	One roll wire-netting	Usaramo	23rd January, 1923.
P S A Ltd Dbn; 1/3	Three empty drums	Edinburgh Castle ...	23rd January, 1923.
301 over Dbn in diamond; no numbers	One reel barbed-wire...	Usaramo	24th January, 1923.
No marks; no numbers	One coil galvanized wire	Adolph Woermann ...	30th January, 1923.
No marks; no numbers	One coil baling-wire	Adolph Woermann ...	30th January, 1923.
No marks; no numbers	One angle-iron	Umsinga	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	Four pieces iron frames (one bundle)	Politician	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle iron rods...	Politician	2nd February, 1923.
No marks; no numbers	One c.i. wheel	York Castle ...	2nd February, 1923.
R & H; no numbers	One case	Wangoni	7th February, 1923.
D J E over A G over J H B; 453	One case	Wangoni	7th February, 1923.
Lockie Bros; no numbers	One box samples	Surat	7th February, 1923.
1016 in diamond over Dbn 23 and 18 outside; 4466	One roll wire-netting...	Wangoni	8th February, 1923.
F H G over Messina; 1	One case	Wangoni	8th February, 1923.
Harwin & Paterson Ltd over J H B; no numbers	One package coffee samples	Kanagawa Maru ...	12th February, 1923.
M C H over J H B; no numbers	One axle-bush	Gascon	15th February, 1923.
M & W H; 8880	One drum	Taroba	15th February, 1923.
P W in diamond over Natal; no numbers	One keg grease...	Taroba	15th February, 1923.
No marks or M B J H outside diamond; no numbers	Six bars round iron	Taroba	15th February, 1923.
No marks or S T C over J H B Delagoa Bay; no numbers	Two bundles galvanized tubes ...	Taroba	15th February, 1923.
No marks; no numbers	One bag washers	Taroba	15th February, 1923.
H F in diamond over J H B; no numbers	One case	Kazembi	16th February, 1923.
F G over Mauritius; 1	One case	Kazembi	16th February, 1923.
D & M in diamond over Dbn; 1/19	Nineteen packages	Architect	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron...	Umsinga	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron...	Clan McMaster ...	20th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle f. standards	City of Durham ...	20th February, 1923.
H A Dowding c/o U C M S S Co Dbn; no numbers	One case	Norman	22nd February, 1923.
No marks; no numbers	One coil wire	Wangoni	24th February, 1923.
891 in diamond 2845 on top over Dbn or 2845 over 163 in diamond over Dbn; no numbers	Three coils wire	Wangoni	24th February, 1923.
B G over J H B; 1537	One case	Clan McNair ...	24th February, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles clothing	Umlazi	24th February, 1923.
B R outside diamond over Cape Town; 1030 and 1044	Two cases	Ussukuma	26th February, 1923.
No marks; no numbers	Two part bags soda	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One pocket hardware...	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One part bag hardware	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One bar round iron	Unknown	27th February, 1923.
Blue Ends; no numbers	One bundle steel	Unknown	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One axle-arm	Colonial	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron...	York Castle	27th February, 1923.
U P M; no numbers	Three bundles hoop-iron	York Castle	27th February, 1923.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Skagern	27th February, 1923.
T J P; no numbers	Two bundles boxboards	Skagern	27th February, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles boxboards	Skagern	27th February, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
No marks; no numbers	Three bundles flat iron	Umtata	28th February, 1923.
S & L over J H B; no numbers	Two bundles black pipes	Umtata	28th February, 1923.
No marks; no numbers	One steel plate...	Umtata	28th February, 1923.
E W T in diamond; no numbers	Three steel plates	Umzumbi	28th February, 1923.
No marks; no numbers	One steel plate...	Umzumbi	28th February, 1923.
J T in diamond; 1/5	Five packages	Mexico Maru ...	28th February, 1923
P & Co in diamond over Lobits Bay W outside; 11	One bag bolts	Gloucester Castle ...	1st March, 1923.
F & B over 327 over Dbn; 1/10	Ten cases	Nordic	5th March, 1923.
842 in diamond J L J S outside; no numbers ...	Ten cases meal...	Clan McPhee ...	5th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle f. standards	Durham Castle ...	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Two loose rails...	Durham Castle ...	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Thirty loose sashweights	Umtata	6th March, 1923.
No marks; no numbers	104 broken sashweights	Umtata	6th March, 1923.
No marks; no numbers	Three pieces machinery	Kuduna	6th March, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Clan MacNair ...	7th March, 1923.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Clan MacNair ...	7th March, 1923.
No marks; no numbers	Twelve iron bolts	Clan MacNair ...	7th March, 1923.
No marks; no numbers	One coil wire	Clan MacNair ...	7th March, 1923.
No marks or S L; no numbers	Two bundles galvanized pipes ...	Clan MacNair ...	7th March, 1923.
D 31 in circle; no numbers	One keg	Umzumbi	7th March, 1923.
No marks; no numbers	One bag washers	Umzumbi	7th March, 1923.
T W B & Co or no marks; no numbers	Fifteen pieces pig-iron	Umzumbi	7th March, 1923.
F P B; no numbers	Four bags seed wheat	Persic	7th March, 1923.
No marks; no numbers	Nine rails	Hanover	9th March, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles f. standards	Sandown Hall ...	9th March, 1923.
No marks; no numbers	Two pieces timber	South Africa	9th March, 1923.
L K over Dbn; no numbers	One empty case	Rietfontein	10th March, 1923.
B & Co in diamond; 2	One case	Architect	10th March, 1923.
W G over E in inverted triangle over Colombo; no numbers	Five bundles flooring-boards ...	Sultan	12th March, 1923.
P G T; no numbers	One bundle flooring-boards	Sultan	12th March, 1923.
R S and S over J H B; 4489	One case	Umtali	12th March, 1923.
333 in block over Natal; no numbers	One keg	Armadale Castle ...	13th March, 1923.
P W S over Dbn; 300	One empty case	Jagersfontein ...	13th March, 1923.
500 in triangle or no marks; no numbers	Two bags rock-salt	Jagersfontein ...	13th March, 1923.
573 in triangle; no numbers	Three bags bolts and nuts	Clan McPhee ...	15th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle wire-netting	Unknown	15th March, 1923.
P A R; no numbers	One bag hardware	Unknown	15th March, 1923.
No marks; no numbers	Thirty loose barrow-legs	Unknown	15th March, 1923.
L B over Dbn; no numbers	Five bales fodder	Clan McTaggart ...	16th March, 1923.
No marks; no numbers	Two cases olive-oil	Dundrum Castle ...	16th March, 1923.
H or R in diamond over Dbn; no numbers	One piece plank	Tartar Prince ...	20th March, 1923.
G M D over Dbn; no numbers	One package	Halle	20th March, 1923.
M & M over East London; 1845	One bundle galvanized plates ...	Hydaspes	24th March, 1923.
1771 over Dbn; no numbers	One bag sulphur	Ancona	27th March, 1923.
No marks; no numbers	One bundle barrel-staves	Clan McPhee... ...	27th March, 1923.
No marks; no numbers	One case paper	Dunluce Castle ...	28th March, 1923.
J F B over 399 in block over Natal; 1	One package	Intombi	28th March, 1923.
T over C S or Angora Relief Fund Society 148 Grey St Dbn S A; 754	One package	Karoa	28th March, 1923.
No marks; no numbers	One shovel	Unknown	3rd April, 1923.
No marks; no numbers	One pulley-wheel	Unknown	3rd April, 1923.
No marks; no numbers	Two part bags hardware	Unknown	3rd April, 1923.
G C S in diamond or G O S in diamond; 4 ...	One case	Edinburgh Castle ...	3rd April, 1923.
M Cruickshank; no numbers	One package samples...	Kawachi Maru ...	4th April, 1923.
D over 82 in block Dbn underneath; 1/5	Five packages	Chicago Maru ...	4th April, 1923.
H F over D B N; no numbers	Five cases	Balmoral Castle ...	11th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Tanganyika	13th April, 1923.
R F in diamond Natal underneath; 50/2	Three cases	Karroo	16th April, 1923.
E L over Kokstad over Griqualand East; 35462 ...	One case	Urundi	16th April, 1923.
No marks; no numbers	One case (broken)	Clan MacTaggart ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One steel sleeper	Clan MacTaggart ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Clan MacTaggart ...	18th April, 1923.
A G D A R over Beira; no numbers	One case (empty)	Eastern Crown ...	18th April, 1923.
4245 over Natal in diamond; no numbers	One w.c. pan	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
H E in triangle; no numbers	One bag salt	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
S & L or no marks; no numbers	One steel plate...	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	Three pieces broken pipes	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	Four pieces pig-iron	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One barrel	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	Three coils hoop-iron	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle hoop-iron	Clan MacNair ...	18th April, 1923.
K H over P R over Natal; no numbers	One case	Umfuli	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle gratings	Spectator	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle brushes	Spectator	18th April, 1923.
No marks; no numbers	Thirty steel sleepers	Spectator	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle clothing	Spectator	18th April, 1923.
No marks; no numbers	Sixty-eight pieces rice vents ...	Umsinga	18th April, 1923.
D N C L outside diamond Dbn underneath; no numbers	One roll wire	Briton	23rd April, 1923.
J J T over Dbn; 1/31	Thirty-one cases	Usaramo	23rd April, 1923.
K & Co over J H B; 277699	One case	Usaramo	23rd April, 1923.
G M; no numbers	Fifty bags beans	Imerina	24th April, 1923.
J E S B outside cross, Dbn underneath; 143/5 ...	Three cases	Imerina	24th April, 1923.
127 in diamond Dbn underneath; no numbers ...	One keg grease	Spectator	25th April, 1923.
F G & Co over East London; no numbers	Four bundles boxboards	Karagola	25th April, 1923.
W & Co in diamond Natal underneath; no numbers	One bundle boxboards	Karagola	25th April, 1923.
No marks; no numbers	One bar iron	Unknown	26th April, 1923.
No marks; no numbers	Seventy-four loose tin sheets ...	Clan MacTaggart ...	26th April, 1923.
740 over A in block Dbn underneath; 1/5	Five cases	Gascon	1st May, 1923.
A S C B in circle Hallencerich underneath; no numbers	One drum (empty)	Unknown	2nd May, 1923.
No marks; no numbers	One steel flange	Unknown	2nd May, 1923.
No marks; no numbers	Three steel stays	Unknown	2nd May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle steel sleepers	Unknown	2nd May, 1923.
No marks; no numbers	One broken c.i. joint	Spectator	2nd May, 1923.
3 in triangle, A G on top, Dbn underneath; 300...	One case	Adolph Woermann ...	2nd May, 1923.
2 in triangle A G on top Dbn underneath; 277 ...	One case	Adolph Woermann ...	2nd May, 1923.
B W G over 16 or F D over 612; no numbers ...	One coil baling-wire	Urundi	2nd May, 1923.
R Starkey Esq Nilmine Shabani Rhodesia; no numbers	One case	Kenilworth Castle ...	7th May, 1923.
F O L over J H B; no numbers	One case	Kenilworth Castle ...	7th May, 1923.
North in diamond J H B underneath; 1	One case	Colorado	7th May, 1923.
North in diamond Dbn underneath; 2	One case	Colorado	7th May, 1923.
J H over Boksburg; 1	One bale	Colorado	7th May, 1923.
F B over Dbn; 17	One case	Randfontein ...	8th May, 1923.
M A Z over J H B; 5138	One case	Randfontein ...	8th May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle barrow parts	New Columbia ...	8th May, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
E P over 106 over J H B in diamond; 1	One case	Umona	8th May, 1923.
J—H G S A—Ex Cape Town; 1	One bundle boxboards	Karapara	8th May, 1923.
No marks; no numbers	Five bars iron	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	Forty-inen loose standards	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	Thirty bundles standards	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	Seven bundles droppers	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle fishplates	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Umvuma	11th May, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Umvuma	11th May, 1923.
H B & Co over D over Natal; 1034	One crate	Umvuma	11th May, 1923.
P B & S over Dbn; no numbers	193 cases fish	Australic	11th May, 1923.
H & Co Ltd over J H B; 4	One cask	City of Palermo ...	15th May, 1923.
No marks; no numbers	One box	Windsor Castle ...	15th May, 1923.
C Rampery; no numbers	One case	Gurth	16th May, 1923.
Stewarts & Lloyds (S A) Ltd Dbn; no numbers ...	One pipe	Umtata	16th May, 1923.
A G E T C or no marks; no numbers	Four bags	Canada Maru ...	16th May, 1923.
No marks; no numbers	Twenty-three bundles boxboards ...	Tabor	17th May, 1923.
T J P; no numbers	Thirteen bundles boxboards ...	Tabor	17th May, 1923.
S H F E—T B over Delagoa Bay; no numbers ...	Three bundles boxboards	Tabor	18th May, 1923.
F B H M over F F D over Natal; 6516½, 6511 A/B, 6948	Five cases	Klipfontein	18th May, 1923.
P F over Dbn; 147	One case	Klipfontein	18th May, 1923.
No marks or E B; no numbers	Five undles standards	Klipfontein	18th May, 1923.
B B over Dbn; 3724/5	Two cases	Nykerk	21st May, 1923.
J in double triangle, J D O Co outside J H B underneath; no numbers	One bale	Armadale Castle ...	21st May, 1923.
R M D over J H B; 1328	One case	Chepstowe Castle ...	21st May, 1923.
P B over Dbn; 220, 224	Two cases	Urundi	21st May, 1923.
No marks; no numbers	Twenty-seven pieces steel work ...	Zambesia	23rd May, 1923.
No marks; no numbers	One steel sleeper	Unknown	23rd May, 1923.
No marks; no numbers	One bag grit	Unknown	23rd May, 1923.
No marks; no numbers	Eight bags sweepings	Unknown	23rd May, 1923.
No marks; no numbers	Three part bags sweepings	Unknown	23rd May, 1923.
A over 13 in block Dbn underneath; 233/4 ...	Two cases	Saxon	28th May, 1923.
Rand in block Delagoa Bay underneath; no numbers	One pulley-wheel	Umona	28th May, 1923.
B B over Dbn; no numbers	One bag flour	Katuna	28th May, 1923.
Stewarts & Lloyds Dbn; no numbers	Four bundles pipes	Katuna	28th May, 1923.
M B over 6241 over J H B; no numbers	One case	Rietfontein	29th May, 1923.
E N over 103 over L L over Natal; no numbers....	One case	Durham Castle ...	30th May, 1923.
S M Petterson Dbn; no numbers	Four cases	Svarten	1st June, 1923.
Aerators (Natal) Ltd Dbn; no numbers	Forty-two stone jars	Clan MacGillivray ...	2nd June, 1923.
Amtraco over A-3186 over Natal; 630	One case	Clan MacKinlay ...	2nd June, 1923.
No marks; no numbers	Six loose tubes	Kildonan Castle ...	4th June, 1923.
No marks or Clyde over J H B in block; no numbers	Four bundles hoop-iron	Clan MacTavish	4th June, 1923.
D T C or D F C over Dbn; 27	One case	Usambara	4th June, 1923.
333 in block; no numbers	One drum	Chancellor	5th June, 1923.
No marks; no numbers	One bundle rods	Chancellor	5th June, 1923.
No marks; no numbers	Two bars round steel	Chancellor	5th June, 1923.
O S B or no marks	Five bars flat iron	Clan MacKinlay ...	5th June, 1923.
H Munre over Dbn; no numbers	Eleven packages	Taroba	5th June, 1923.
O H L S S O N S in block 181 on top Dbn underneath; 1965	One case	Chancellor	5th June, 1923.
L B L or no marks; no numbers	Twenty rice ventilators	Kanagwa Maru ...	6th June, 1923.
J S in diamond Dbn underneath; 1	One case	City of Lucknow ...	8th June, 1923.
B & S over S E over Rustenburg; 1/2	Two cases	Springfontein ...	8th June, 1923.
F S S in block Florida underneath; 27	One case	Edinburgh Castle ...	11th June, 1923.
Levy over Dbn; 716 1/3	Three cases	Edinburgh Castle ...	11th June, 1923.
G H over J H B; A 1/2	Two cases	Edinburgh Castle ...	11th June, 1923.
M D over J H B; 132	One case	Edinburgh Castle ...	11th June, 1923.
W E Collins over J H B; 1	One case	Dromore Castle ...	11th June, 1923.
No marks; no numbers	One steel plate	Intombi	11th June, 1923.
No marks; no numbers	One steel plate	? Umtali	11th June, 1923.
A M C over Dbn or B F over C; no numbers ...	Ten cases	Taroba	14th June, 1923.
R Co in diamond S A on top P M B underneath; no numbers	One case	Clan Mackenzie ...	13th June, 1923.
L B H in diamond Dbn underneath; no numbers	One bag	Clan Mackenzie ...	13th June, 1923.
W & H in heart Dbn underneath; no numbers ...	One drum	Clan Mackenzie ...	13th June, 1923.
Stewarts & Lloyds Ltd J H B; no numbers ...	Two packages	Clan Mackenzie ...	13th June, 1923.
No marks; no numbers	One bundle round iron	Clan Mackenzie ...	13th June, 1923.
A E S C O over J H B in diamond; 102, 876 ...	One case	Durham Castle ...	13th June, 1923.
G C S over Natal; no numbers	One keg	Durham Castle ...	13th June, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Durham Castle ...	13th June, 1923.
W in diamond Dbn underneath; no numbers ...	Two packages	Clan MacMaster ...	14th June, 1923.
M C D S N B over 28/3/22 in block; 30254 ...	One case	Demosthenes ...	15th June, 1923.
Large S U C inside; 93/5	One case	Gloucester Castle ...	18th June, 1923.
A S S over P R R; no numbers	One case	Gloucester Castle ...	18th June, 1923.
H G in diamond F R on top Dbn underneath; 25	One package	Tacoma Maru ...	18th June, 1923.
2104 over 517 in diamond P K on top J H B underneath; 2	One case	Tacoma Maru ...	18th June, 1923.
202 in diamond P K on top 217 over J H B underneath; 1	One case	Tacoma Maru ...	18th June, 1923.
S Bros over P R R; 1/2	Two cases	Walmer Castle ...	18th June, 1923.
G 38 in triangle B D on top Dbn underneath; 6536	One case	Tacoma Maru ...	18th June, 1923.
2550 in diamond or 2559 in diamond over Dbn; 646 or B646	One crate	Clan MacGillivray ...	19th June, 1923.
704 over Dbn or 2407; no numbers	One plank	Clan Menzies ...	19th June, 1923.
1903 in diamond G S & Co outside Dbn underneath; no numbers	Seven cases fish	Hypatia	19th June, 1923.
No marks; no numbers	One bundle dowels	Swazi	19th June, 1923.
D T over J H B; 1/12	Twelve cases	Minado	20th June, 1923.
A A over P over W J over J H B; 630/2, 679, 683	Five bales	Minado	20th June, 1923.
W I H; 1/100	One hundred sleepers	Minado	20th June, 1923.
No marks; no numbers	One bag	Jagersfontein ...	21st June, 1923.
V D or Vashanji Devshi Dbn; no numbers	One package	Karagola	22nd June, 1923.
Capt R R Flemington c/o C & T Dbn; no numbers	One bale	Karagola	22nd June, 1923.
Mrs Hore Dbn; no numbers	One package	Karagola	22nd June, 1923.
A S over L in diamond P R R underneath; 71 1/5, 81, 73	Seven packages	Ussukuma	22nd June, 1923.
V R L over D B N; 90300	One case	Ussukuma	22nd June, 1923.
E S H Co in block W B outside J H B underneath; 6	One case	Ussukuma	22nd June, 1923.
J R over J H B; 248	One case	Ussukuma	22nd June, 1923.
G R over J H B; 247	One case	Ussukuma	22nd June, 1923.
K over Dbn; 610/19, 146/7	Twelve cases	Ussukuma	22nd June, 1923.
A L over Dbn; 103/4, 109, 97	Five cases	Ussukuma	22nd June, 1923.
E R over Dbn; 1/3	Three crates	Ussukuma	22nd June, 1923.
A F & Co over J H B; 45	One crate	Ussukuma	22nd June, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
A J L over Dbn; 9856	One case	Ussukuma	22nd June, 1923.
D B over A S in block Dbn underneath; 14 1/2, 15/6	Four packages	Ussukuma	23rd June, 1923.
T B M W W over Benoni; 25752	One bale	Ussukuma	23rd June, 1923.
A L over Dbn; 98/9	Two cases	Ussukuma	23rd June, 1923.
D W over Dbn; 56097	One case	Ussukuma	23rd June, 1923.
G H B over P R R; 4942	One case	Ussukuma	23rd June, 1923.
S A Nathanson Ltd Dbn; 550	One drum	Electrician	23rd June, 1923.
K C W over Kroonstad; 137/41, 175	Five cases	City of Agra	23rd June, 1923.
N C over R & S over Heidelberg; 2392	One case	City of Agra	23rd June, 1923.
G & C over P M B in diamond Natal underneath; 200	One case	City of Agra	23rd June, 1923.
542 in diamond Balfour over Natal underneath; 4618	One bale	Briton	23rd June, 1923.
L M & Co over J H B; 200	One case	Briton	25th June, 1923.
65666 over 220 over C 75 in inverted triangle W & S A underneath; 39	One case	Briton	25th June, 1923.
Capt H J Molyneux c/o National Union Bank of S A Dbn; no numbers	One case	Briton	25th June, 1923.
J J over D or Messrs Jackson & Jackson 350 Smith St Dbn; no numbers	One case	Briton	25th June, 1923.
Mr Guy Holyoake Millikin Estate Liwonde Nyasaland Africa c/o The African Associated Agency & Stevedoring Ltd 142 Quayside Point Durban; no numbers	One case	Briton	25th June, 1923.
No marks; no numbers	One case	Eastern Glade	26th June, 1923.
R Co in block K 7873 over Dbn underneath; 30	One case	Eastern Glade	26th June, 1923.
No marks; no numbers	Eleven bundles khaki shirts	Eastern Glade	26th June, 1923.
No marks; no numbers	Three loose lampglasses	Eastern Glade	26th June, 1923.
J L H over Natal; no numbers	Two bundles boxboards	Taroba	26th June, 1923.
No marks; no numbers	One bag hardware	Surat	26th June, 1923.
Public Works Dept, J H B; 1	One crate w.c. pan	Colonial	26th June, 1923.
S over A R in triangle P R R underneath	One case	Colonial	26th June, 1923.
J M W over J H B; no numbers	Thirty-two bags steel grit	Colonial	26th June, 1923.
247 in diamond Dbn underneath; 1/7	Seven bales	Dromore Castle	27th June, 1923.
G B over D; no numbers	Fourteen cases currants	Runic	27th June, 1923.
W P L over D; no numbers	Thirty cases currants	Runic	27th June, 1923.
L A R S O N in diamond M W on top Co underneath; no numbers	One case	Eastern Glade	27th June, 1923.
No marks; no numbers	Three bags salt sweepings	Randfontein	27th June, 1923.
E T C in diamond; no numbers	Five empty cases	Karagola	28th June, 1923.
W S Payne Bros Architects Dbn; no numbers	Three deals	Carlow Castle	28th June, 1923.
B & S over B B over Natal; 2/3	Two cases	Jagersfontein	28th June, 1923.
International Trade Developer Inc 355 Smith St Dbn; no numbers	One case	Jagersfontein	28th June, 1923.
R M B over J H B in diamond; no numbers	Forty bundles broomhandles	Jagersfontein	28th June, 1923.
B & S over B B over Vrede; 4	One case	Jagersfontein	29th June, 1923.
F & G in diamond J H B underneath; no numbers	One hundred axle-arms	Colonial	29th June, 1923.
H & S in block; no numbers	One case	Garth Castle	15th November, 1922.
C C in diamond; no numbers	One case	Eastern Glen	27th December, 1922.
A over 13 in block; *ex* 224/7	One case shoes	Kenilworth Castle	26th February, 1923.
G Northcote; no numbers	Four packages	Taroba	16th June, 1922.
The Futurist Co; no numbers	Eleven packages	Taroba	16th June, 1922.
Capt or no marks; no numbers	One deck-chair	Arundel Castle	8th January, 1923.
No marks; no numbers	One go-cart	Windsor Castle	8th January, 1923.
No marks; no numbers	One Madeira chair	Windsor Castle	8th January, 1923.
C W F Harrison; no numbers	One Madeira chair	Kildonan Castle	19th January, 1923.
Mrs Woodman; no numbers	One basket	Karapara	24th January, 1923.
A H Baylis; no numbers	One typewriter	Arundel Castle	24th January, 1923.
No marks; no numbers	One box cigars	Karagola	24th January, 1923.
Capt Tom Peel c/o Dunn & Co Dbn; no numbers	One parcel	Karoa	24th January, 1923.
No marks; no numbers	One bottle whisky	Unknown	24th January, 1923.
Sister Bates P O Box 1357 Dbn; no numbers	Two parcels	Unknown	24th January, 1923.
W A Dick; no numbers	Four packages	Runic	30th January, 1923.
No marks; no numbers	One small basket	Balmoral Castle	31st January, 1923.
Sir Henry Hall; no numbers	Two chairs	Edinburgh Castle	7th February, 1923.
Daye Beckar; no numbers	One bag	Walmer Castle	7th February, 1923.
Miss Duming; no numbers	One deck-chair	Briton	13th February, 1923.
Josfine Cegar or J C; no numbers	Two Madeira chairs	Arundel Castle	19th February, 1923.
No marks; no numbers	One crocodile skin	Unknown	20th February, 1923.
A W Watts; no numbers	One camera	Windsor Castle	12th March, 1923.
Mr Alfred Michel Elizabethville Congo Belge Katanga Beira C F K; no numbers	One crate	Windsor Castle	8th March, 1923.
No marks; no numbers	One bale	Unknown	8th March, 1923.
No marks; no numbers	One paper parcel	Walmer Castle	13th March, 1923.
No marks; no numbers	One leather bag	Walmer Castle	13th March, 1923.
Rev A W Halland; no numbers	Two packages	Eastern Glade	3rd April, 1923.
No marks; no numbers	One package	Garth Castle	3rd April, 1923.
Mr H Firth; no numbers	One chair	Balmoral Castle	6th April, 1923.
Mr Swynnerton; no numbers	One parcel	Walmer Castle	19th April, 1923.
Mrs M C De Beer; no numbers	One go-cart	Balmoral Castle	24th April, 1923.
H H Hoosen; no numbers	One sack	Arundel Castle	4th May, 1923.
A C MacDonald; no numbers	Three packages	Arundel Castle	8th May, 1923.
S Churchyard; no numbers	One case	Gaika	11th May, 1923.
Mr Orchardson or no marks; no numbers	One deck-chair	Karoa	22nd May, 1923.
R Hendrik Esq over J H B; no numbers	One package	Umzumvi	22nd May, 1923.
No marks; no numbers	One deck-chair	Karoa	25th May, 1923.
Maynard; no numbers	Five packages	Umona	1st June, 1923.
Mr Flitterer; no numbers	One chair	Kildonan Castle	1st June, 1923.
Miss Gwynn; no numbers	Three packages	Edinburgh Castle	25th June, 1923.
Miss Jessier or Tessier, Mauritius; no numbers	Two packages	Edinburgh Castle	25th June, 1923.
No marks; no numbers	One basket	Karagola	25th June, 1923.
Mrs W Rodda; no numbers	One case	Bendigo	25th June, 1923.
H T over Dbn; no numbers	One case	Vinstra	13th March, 1923.
G B; 3/4	Two cases samples	Saxon	5th April, 1923.
M K over J H B; no numbers	One crate	Jagersfonein	24th April, 1923.
H MacVicar; 847	One package	Briton	7th April, 1923.
Larson in diamond, M W S Co outside	One crate household goods	Eastern Glade	22nd May, 1923.
T H; 923/4	Eight bags seeds	Springfontein	25th May, 1923.

POST OFFICE PARCELS.

Amod Bavat & Co Box 1298 Dbn; 15/5	One package	Post Office	1st June, 1922.
A Seradski & Co 362 West St Dbn; 8/5/10 and 8/4/10	Two packages	Post Office	6th August, 1922.
H Greenacre & Co c/o National Bank of S A; 13/8	One parcel	Post Office	20th November, 1922.
E C Hawkins 7 Hulstons Buildings Dbn; 15/164	One parcel	Post Office Parcel	30th May, 1923.

ADVERTISEMENTS.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
	FIRE-ARMS.		
Mr G S Lewis	One d.b. rifle in case	Arundel Castle ...	16th September, 1922.
— Day	One revolver	Dunluce Castle ...	16th January, 1923.
Mr P S Hammond	One d.b. shot-gun in case; one s.b. sporting-rifle in case; one parcel of ammunition	Windsor Castle ...	16th January, 1923.
Garlic & Co...	One s.b. rifle .22	Unknown	15th February 1923.
Dr Seroggie	One revolver, Service...	Balmoral Castle ...	28th February, 1923.

Custom-house,
Durban, 5th July, 1923.

8859—10

P. D. BRAY,
Collector of Customs

Quarterly Return on 30th June, 1923, of Goods in the King's Warehouse, East London.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
C C 15-S; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	4th April, 1923.
C C 16; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	4th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle boxboards	Tabor	4th April, 1923.
B Wilford; no numbers	One case	City of Durham ...	4th April, 1923.
James Marsch; no numbers	One package coffee samples ...	Kawachi Maru ...	6th April, 1923.
M Epstein; no numbers	One package coffee samples ...	Kawachi Maru ...	6th April, 1923.
G A F over B F X in a diamond; 25, 29	Two cases	Hypatia	6th April, 1923.
M & M over A D; 2979	One case	Hypatia	6th April, 1923.
M O S or no marks; no numbers	One bag flour	Bloemfontein ...	7th April, 1923.
No marks; no numbers	One loose standard	Balmoral Castle ...	9th April, 1923.
W S C; 840	One crate bar steel	Kabinga	9th April, 1923.
F G & Co; no numbers	Three bundles boxboards	Tabor	9th April, 1923.
Rev W Auld over E L; no numbers	One case	Clan Chisholm ...	13th April, 1923.
B K & Co; no numbers...	One drum white lead...	Briton	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One drum lysol	City of Alexandria ...	18th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle and thirteen loose standards	City of Alexandria ...	18th April, 1923.
Messrs Bourne & Co over E L; 10/26	One parcel	Post Office	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Balmoral Castle ...	24th April, 1923.
No marks; no numbers	One bag flour	Kansas	27th April, 1923.
X over)—O—(over Durban; no numbers	One bag flour	Kansas	27th April, 1923.
E M over Q over B W H in a diamond over E L; 23105	One case	Adolph Woermann ...	1st May, 1923.
G P F over U T A in a diamond over E L; 23801, 23816	Two cases	Adolph Woermann ...	1st May, 1923.
No marks; no numbers	Two bars bar iron	Randfontein ...	1st May, 1923.
No marks; no numbers	One bundle standards	Gascon	2nd May, 1923.
C T C over J H B over E L; no numbers	One roll wire-netting...	Colorado	3rd May, 1923.
Messrs Bourne & Co over E L; 13/10	One parcel	Post Office	4th May, 1923.
No marks; no numbers	Sixteen bags wheat sweepings ...	City of Edinburgh ...	5th May, 1923.
M X or no marks; no numbers	One case maizena	Clan Cumming ...	9th May, 1923.
No marks; no numbers	Two bags hardware	Clan Cumming ...	9th May, 1923.
W over K in a diamond over E L; no numbers ...	One keg grease	Katuna	16th May, 1923.
B T C in a diamond; no numbers	One bundle galvanized sheets ...	City of Palermo ...	16th May, 1923.
T D over a triangle over E L; 4481	One keg nails	Clan Menzies ...	17th May, 1923.
B Bros over J H B over E L; no numbers	One case potted-meat	Chepstow Castle ...	17th May, 1923.
2330 in an oblong J E above E L below; 1/6 ...	Six cases lysol	Wangoni	17th May, 1923.
R G E L round a cross; 111	One case	Armadale Castle ...	18th May, 1923.
No marks; no numbers	Six loose standards	Gascon	23rd May, 1923.
No marks; no numbers	One broken board	Oakwin	23rd May, 1923.
B C F; no numbers	Three bundles shooks...	Tabor	25th May, 1923.
G R H over E L; 57417	One case	Katuna	25th May, 1923.
G B in a diamond; no numbers	One truss	Durham Castle ...	26th May, 1923.
C C in a diamond; 328	One case	Saxon	26th May, 1923.
Clip Bolts in a diamond over E L; no numbers ...	Twenty-nine bags bolts	Katuna	26th May, 1923.
No marks; no numbers	One bag flour	Newby Hall	26th May, 1923.
National Bank over E L; 9/2	One parcel	Post Office	29th May, 1923.
H L M over)—O—(over E L; no numbers ...	Ten bundles shooks	Usambara	2nd June, 1923.
H & F Company over Grahamstown; 805E	One box	Jekri	2nd June, 1923.
Tip Top over F 229 over E L; no numbers ...	Three pieces oak	Clan MacKinlay ...	2nd June, 1923.
D & D over T; 131934/5	Two cases	Springfontein ...	5th June, 1923.
H in a diamond; no numbers	Two bags wheat	City of Lucknow ...	5th June, 1923.
K U; no numbers	One case maizena	Saxon	6th June, 1923.
M X; no numbers	One case maizena	Saxon	6th June, 1923.
C C in a diamond over E L; 1046	One case	Edinburgh Castle ...	6th June, 1923.
K W T in a triangle, T D above; 734	One case	Edinburgh Castle ...	6th June, 1923.
Standard Bank over E L; 12/149—50	Two boxes	Post Office	9th June, 1923.
Chinese marks; no numbers	One tin box	Kildonan Castle ...	11th June, 1923.
Bloemfontein Produce Co over E L; no numbers...	One box coffee samples	Ocean Prince ...	12th June, 1923.
F C over a triangle; no numbers	Two bundles galvanized iron ...	Clan Cumming ...	16th June, 1923.
No marks; no numbers	Seven loose standards	Durham Castle ...	16th June, 1923.
M M over L G in a diamond A P above E L below; 6	One bale	Walmer Castle ...	16th June, 1923.
F S S Co over B E over N E N over E L; 7201 ...	One case	Ussukuma	18th June, 1923.
No marks; no numbers	Six bundles and fifteen loose standards	Dunluce Castle ...	20th June, 1923.
No marks; no numbers	Four bundles and one loose standard	City of Agra	21st June, 1923.
H L Ltd in a diamond over E L; 4661	One case	Briton	21st June, 1923.
W over K in a diamond over E L; no numbers ...	One drum grease	Lorenzo	26th June, 1923.
G over X in a diamond or no marks; no numbers	One bundle springs	Walmer Castle ...	26th June, 1923.
No marks; no numbers	Two bundles and four loose standards	Arundel Castle ...	26th June, 1923.
M M H over M O over E L; 3613/6	Four cases	Jagersfontein ...	26th June, 1923.
M & Co over C C over E L; 5952, 7085	Two cases	Jagersfontein ...	26th June, 1923.
F D in a triangle T D above; 4415	One case	Highland Prince ...	28th June, 1923.
M M T in a triangle K T above E L below; no numbers	Four bags	Hemisphere	28th June, 1923.
F G over E L; no numbers	Two bags wax	Umona	29th June, 1923.

Custom-house,
East London, 4th July, 1923.

8860—10

P. A. MYBURGH,
Collector of Customs.

ADVERTISEMENTS.

Return of Goods in the King's Warehouse, Mossel Bay, for the quarter ended 30th June, 1923.

Marks and Numbers.	Description.	Ship.	Date.
V O C; no numbers	One case grease	Swazi	20th November, 1922.
D J B over E within diamond over Algoa Bay; no numbers	One drum linseed-oil	Grantully Castle ...	5th December, 1922.
Z; no numbers	One bag tanning extract	Siamese Prince ...	15th December, 1922.
G B R within diamond; no numbers	One cask tanning extract	Briton	9th February, 1923.
No marks; no numbers	One roll wire-netting	Kenilworth Castle ...	5th March, 1923.
S A F; 121	One case enamelware	Gaika	21st March, 1923.
J C & Co within diamond; 9292/9295	Four packages drapery	Gascon	26th April, 1923.
J C & Co within diamond; 9298/9	Two cases drapery	Gascon	26th April, 1923.
J C & Co within diamond; 1/2	Two cases drapery	Gascon	26th April, 1923.
J C & Co within diamond; 7952/3	Two cases drapery	Gascon	26th April, 1923.
J C & Co within diamond; 7961	One crate glassware	Gascon	26th April, 1923.
S M; 92	One case cotton	Durham Castle ...	16th May, 1923.
J N X over S Ltd over G B R; 7469	One case hardware	Dunluce Castle ...	19th June, 1923.
N S over B within diamond over C T; no numbers	One drum oil	City of Agra	19th June, 1923.
B S M within oblong over C T; no numbers ...	One drum paint	City of Agra	19th June, 1923.

Custom-house, Mossel Bay,
30th June, 1923.

8861—10

W. GRIFFITH,
Collector of Customs.

Return of Goods in King's Warehouse, Johannesburg, for the six months ended 31st July, 1923:—

Marks and Numbers.	*Number of Packages and Description of Goods.*	*Name.*	*When Warehoused.*
X5/1157 ...	One case samples	Friedman & Foy ...	19/5/22.
P6/8569 ...	Five packages empty boxes and baskets...	Colegias Bros.	27/6/22.
P4/5595 ...	One bundle shooks	Railway Department ...	13/7/22.
P6/8958 ...	Two cases wine	Calado Carvell	25/7/22.
Park 11785 ...	One bundle tyre	Akron Tyre Co.	28/7/22.
P7/12006 ...	Two cases clothing	E. Resnekowitz	9/8/22.
DX6/1987 ...	One bundle trousers	Taylor Bros. & Sachs ...	5/8/22.
PX5/1446 ...	One case saddlery	L. Markowitz	14/8/22.
P9/3019 ...	One case clothing	E. Resnekowitz	13/9/22.
P9/4258 ...	Ten bundles singlets	E. Resnekowitz.	14/9/22.
P9/6165 ...	Three bales clothing	E. Resnekowitz	21/9/22.
P9/7217 ...	One ba e clothing	E. Resnekowitz	22/9/22.
P9/7954 ...	One package jewellery	G. Engler	26/9/22.
P9/6236 ...	One case clothing	E. Resnekowitz	23/9/22.
P8/4395 ...	One package	Nunnerley & Co.	28/9/22.
X9/4354 ...	One ba e diapery	Taylor Bros. & Sacks ...	9/ 0/22.
P10/8997 ...	One drum mithy alcohol	Macdonald Adams & Co....	26/ 0/22.
P11/4050 ...	Four cases canvas footwear	U.S. Rubber Co.	22/11/22.
P12/6153 ...	One case sardines	A. H. Marcuson	15/12/22.
P12/5382 ...	Four packages samples	A. H Marcuson	15/12/22.
P1/3507 ...	One case hose	New Commercial Trading Co.	17/1/23.
—	One bag tobacco	Railway Department ...	2/?/23.
P2/2552 ...	One case xylol	Macdonald Adams & Co. ...	9/2/23.
P1/1658 ...	One case glassware	S. Zyto	12/1/23.

And a quantity of unclaimed P.O. parcels.

Johannesburg,
13th July, 1923.

8862—10

L. A. MARSH,
Collector of Customs.

BUSINESS REGISTRATION ACT.

The business of hotel dining-room and billiard-room, caried on by CHRISTOPHER JOHN GARDE at the CALEDONIAN HOTEL, situate on Stands Nos. 657/660, Primrose Township, Germiston, has been sold to JOHN WILLIAM SANDERSON as and from the 1st day of August, 1923, and application will be made at the Offices of the Inspector of Licences, Germiston Municipality, for registration of the change.

Germiston, 3rd August, 1923.

WRIGHT, ROSE-INNES & LOUW,
Attorneys for the parties.

21 Knox Street, Germiston. 8723—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by JULIUS FELDMAN under the style of J. FELDMAN & BRO. at 131 Pritchard Street, Johannesburg, has been transferred to JULIUS FELDMAN and HESSEL MOSES BROWN, who will carry on business in partnership under the style of J. FELDMAN & BROWN as and from the 31st August, 1923.

8787—10-17-24

THE KENSINGTON MEAT SUPPLY, Stand No. 7644, Kensington, in the names of A. E. & A. GINGER, will be carried on from the 1st of July, 1923, by A. GINGER by mutual agreement. 8717—10-17-24

Miss L. LAMB, BONNYRIGG TEA-ROOM, has removed from 8 Dunkeld Chambers, Stand No. 1045, to Stand No. 1044, 93 Smal Street, as from the 1st July, 1923. No longer restaurant; only tearoom, with cakes, etc. 8718—10-17-24

Notice is hereby given, in terms of the Registration of Businesses Act, 1909, and Act No. 32 of 1916, that the general dealer's business carried on by MAX KRETZMER, BARNETT KRETZMER, and PETRUS JACOBUS JOHANNES OPPERMAN in co-partnership under the style or firm of FOCHVILLE SUPPLY STORES on Stand No. 366, Fochville, District Potchefstroom, has been sold to and will as and from the 22nd day of July, 1923, be transferred, together with all assets and liabilities, to THOMAS FREDERIK DREYER and PETRUS JACOBUS JOHANNES OPPERMAN, who will as and from the date aforementioned carry on the said business under the style of DREYER & OPPERMAN at Stand No. 366, Fochville.

Dated at Fochville, this 2nd day of August, 1923.

C. W. ADENDORFF,
Attorney for parties.

C/o Vorster & Rood Bros.,
Fochville, Transvaal. 8722—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by ABRAHAM CLENNAR and JANE FINE in co-partnership at 116 Eloff Street, Johannesburg, under the style of THE LADIES' HAT-BOX, has been transferred to JENNIE HOWELLS and JANE FINE as from the 1st day of August, 1923.

8688—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom business registered Johannesburg, Stand No. 953, Commissioner Street, name CHARLES CONSTANTINIDES, known as CANADIAN TEA-ROOMS, has been abandoned as from the 15th of June, 1923. 8689—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer and tearoom licence registered Boksburg, known as AKROPOLIS TEAROOM, Stand No. 512, 5 Cason Road, Boksburg North, name NICOLAS LIVANOS, will be transferred to CHRISTOS D. PANAGOS as from the 1st August, 1923.

8690—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by T. G. HOSEASON under the style of the AFRICAN RUSTIC FURNITURE CO. has been removed from 7 Fraser Street, Booysens, to 41 Auret Street, Stand No. 88, Jeppes, as from 30th July, 1923.

8692—10-17-24

NOTICE OF REMOVAL.

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM THOMAS CRAWFORD, under the name of TORRANCE & CRAWFORD, 239 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 225 Pretorius Street, Pretoria, as from the 1st August, 1923. 8707—10-17-24

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered at Venterskroon in the name of AYOB A. GANI, has been transferred to Stand No. 110, Potgieter Street, Potchefstroom, as from 2nd August, 1923. 8715—10-17-24

The dairy business registered Boksburg, name G. P. VENTER, at 113 Commissioner Street, Boksburg, removed to 4 Eighth Street, Boksburg North, as from the 1st July, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Benoni. 8792—10-17-24

General dealer's business registered Boksburg, name P. & F. FISHER, trading as LONDON WEST END BLOUSE STORE, on Stand No. 521, 14 Cason Road, Boksburg North, abandoned on the 31st July, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni.

8793—10-17-24

General dealer's business registered Boksburg, name JOHANNES DOHERTY, as BOKSBURG NORTH SHAVING SALOON, at 6 Cason Road, Boksburg North, removed to 17 Cason Road, Boksburg North, as from the 1st July, 1923.—Chas. Hoppenstein, agent, Benoni. 8794—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

PATENT OFFICE.

OFFICIAL NOTICES OF PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 4TH AUGUST, 1923.

Note.—The Patent Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

OKTROOIKANTOOR.

OFFICIËLE KENNISGEVINGEN VAN ZAKEN BEHANDELD ONDER DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VOOR DE WEEK EINDIGENDE 4 AUGUSTUS 1923.

Het Oktrooikantoor kan de juistheid van zijn mededelingen niet waarborgen of enige aansprakelikheid aanvaarden voor onjuistheden of weglatingen of de gevolgen daarvan.

APPLICATIONS FOR LETTERS PATENT.—*APPLIKATIES VOOR OKTROOIBRIEVEN.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Applikatie.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Address. *Adres.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*	Form of Specification. *Datum van Specifikatie.*
722	1/8/23	Electrical Improvements, Ltd.	34 Victoria Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to fuels	Complete
723	1/8/23	Gill Propeller Co., Ltd.	Blackfriars Street, Kings Lynn, Norfolk, England	Improvements in or relating to screw propellers or the like	Complete
724	1/8/23	Frank Vincent Elsden	Richmount, Ayr Road, Prestwick, Ayr, Scotland	Improvements in or relating to sluices	Complete
725	1/8/23	Minimax, Ltd.	Staines Road, Bedfont, Middlesex, England	Improvements relating to fire extinguishers	Complete
726	1/8/23	(1) Morton Arendt (2) Woolridge Brown Morton	(1) 216 West 100th Street, Borough of Manhattan, City, County, and State of New York, U.S.A. (2) 165 Broadway, Borough of Manhattan, aforesaid	Self-charging electric vehicles	Complete
727	1/8/23	(1) Lionel George Preston (2) Newton Shuttleworth	Both of H.M. Signal School, Royal Naval Barracks, Portsmouth, Hampshire, England	Improvements in and relating to the generation of high frequency alternating currents by means of thermionic tubes and to wireless telegraphic and telephonic signalling therewith	Complete
728	1/8/23	Alfred Thomas Duncan Anderson	Cleeve Hall, Champion Hill, Denmark Hill, London, S.E. 5, England	Improvements in or connected with platelaying	Complete
729	1/8/23	The Sentinel Wagon Works (1920), Ltd.	17 Iddesleigh House, Caxton Street, Westminster, London, S.W. 1, England	Improvements in or relating to combined engine crank-shaft and differential driving gearing	Complete
730	1/8/23	John Virtue Rice, jun.	Bank Street, Bordentown, County of Burlington, State of New Jersey, U.S.A.	Improvements in gas actuated rock-drill	Complete
731	1/8/23	(1) Harry John Winter (2) Kenneth Howard Leech (3) The Westinghouse Brake and Saxby Signal Co.	All of 82 York Road, Kings Cross, London, England	Improvements relating to fluid pressure braking apparatus	Complete
732	1/8/23	Edwin Russell Eaton	Box 335, in the Town of Orillia, in the County of Simcoe, in the Province of Ontario, Canada	Tent attachments for motor vehicles	Complete
733	1/8/23	Goodman Manufacturing Co.	4834 South Halstead Street, City of Chicago, County of Cook, State of Illinois, U.S.A.	Apparatus for handling ores	Complete
734	2/8/23	Theodore Gerard John Colenbrander	P.O. Empangeni, Zululand	Improvements in methods of fixing hoes, picks, pickaxes, axes, hammers, mathooks, and the like on wooden handles	Provisional
735	2/8/23	Theodore Gerard John Colenbrander	P.O. Empangeni, Zululand	An improved combined fertilizer, scooping and rolling agricultural implement	Provisional
736	2/8/23	Claude A. Lowe	Queenstown, in the Province of the Cape of Good Hope, in the Union of South Africa	An instrument or device for administering fluid medicines and the like to animals and birds	Provisional
737	2/8/23	(1) Francis Gilbert Rose-Innes (2) Percy Stuart Horne	(1) 84 St. George's Street, Capetown (2) 80 Adderley Street, Capetown	Child's sanitary seat	Complete
738	1/8/23	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Ltd. (2) Leslie Pryce	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg	Improvements in testing hammer rock-drills	Provisional
739	2/8/23	Karl Schultzer	Aussig a/d Elbe, Czecho-Slovakia	An improved method of preventing the formation of scale in steam boilers, evaporators, economizers, and the like	Complete
740	2/8/23	(1) William Alexander Moir (2) Arthur Robert Marks	(1) 67 Liverpool Road, Burwood, near Sydney, New South Wales, Australia (2) Angel Road, Strathfield, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in or relating to differential gears for load and similar vehicles	Complete

LETTERS PATENT SEALED.—*OKTROOIBRIEVEN GEZEGELD.*

No. *No.*	Date of Application. *Datum van Applikatie.*	Date of Sealing. *Datum van Zegeling.*	Name of Applicant. *Naam van Applikant.*	Title of Invention. *Aard van Uitvinding.*
213	3/3/23	3/8/23	Pauline Glinsky	An improved antiseptic or the like
214	3/3/23	3/8/23	Pauline Glinsky	External remedial compound for human beings

ADVERTISEMENTS.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect to the undermentioned applications for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after the last advertisement of the acceptance of a complete specification, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Patents.

VOLLEDIGE SPECIFIKATIES AANGENOMEN.

Volledige specifikaties ten opzichte van de ondergenoemde applikaties voor patentbrieven zijn door de Registrateur van Patenten aangenomen. Een ieder kan, binnen de voorgeschreven tijd, bij het Patentkantoor in de voorgeschreven vorm kennis geven van verzet tegen de toekenning van een patent. De voorgeschreven tijd is twee maanden na de laatste advertentie van de aanneming van een volledige specifikatie, doch dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Patenten.

FIRST ADVERTISEMENT.

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
1003	24/10/22	2/8/23	Thomas Millar Smith	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in jockeys or rope grips for mechanical haulage
1041	4/11/22	23/11/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Both c/o P.O. Box 284, Potchefstroom, Transvaal	A peanut or monkey-nut sheller
1042	4/11/22	23/11/22	(1) George Frederick Warren (2) Harold Frederick Warren	Both c/o P.O. Box 284, Potchefstroom, Transvaal	A peanut or monkey-nut planter
1070	16/11/22	2/8/23	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Limited (2) Leslie Pryce	Both of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in directing shot holes for blasting
277	20/3/23	7/4/23	(1) Baltzar Carl von Platen (2) Carl Georg Munters (3) Hugo Tillquist	(1) Ystad, Sweden (2) Da a-Jarna, Sweden (3) Birger Jarlsgatan 13, Stockholm, Sweden	Improvemen's in absorption refrigerating apparatus
588	20/6/23	24/7/23	(1) Joseph Marot (2) John Wilfred Wickes	Both of Tongaat Sugar Company, Limited, Tongaat, Natal	Improvements in and relating to means of drying and screening sugar or other materials of a grain-like nature
662	12/7/23	24/7/23	(1) Count Louis de Warner Hamon (2) Thomas Henry Byrom, F.I.C., F.C.S.	(1) 13 Nottingham Terrace, York Gate, London, N.W., England (2) 41 Lower Kennington Lane, London, S.E. 11, England	The manufacture of activated carbon from peat
691	18/7/23	2/8/23	Gustavus Adolphus Edward Kohler	111 North Jefferson Street, Chicago, Illinois, U.S.A.	Improvements in printing presses

SECOND ADVERTISEMENT.

964 and 41	11/10/22 Cognate Application No. 0 of 1923	27/7/23	Ezekiel Davidson	C/o Pretoria Portland Cement Company, Limited, Cullinan Building, Johannesburg, Transvaal	Method of dealing with certain lime deposits
993	19/10/22	30/7/23	British United Shoe Machinery (South Africa), Limited	86 Adderley Street, Port Elizabeth, Cape	Improvements in or relating to punching processes and machines and to driving and stopping mechanism particularly adapted for use in such machines
457	11/5/23	23/7/23	(1) Benjamin Douglas (2) James Wilson (3) Tom Richard Starkey	(1) and (2) Durban, Natal (3) Malvern, Natal	An improved process for the manufacture of solid fuels together with the recovery of by-products therefrom
487	17/5/23	30/7/23	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	Process for preparing decolorizing carbon
488	17/5/23	30/7/23	Naamlooze Vennootschap Algemeene Norit Maatschappij	Den Texstraat 2, Amsterdam, Holland	Process and apparatus for preparing decolorizing carbon
509	23/5/23	26/6/23	Walter James Thomas McLean	95 Lennox Street, Moonee Ponds, in the State of Victoria, in the Commonwealth of Australia	Improvements in rail anchors
571	13/6/23	27/7/23	The Koppers Company	800 Union Arcade Building, in the City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, U.S.A.	Process for removing hydrogen sulphide and other impurities from gases and liquids
572	13/6/23	27/7/23	The Koppers Company	800 Union Arcade Building, in the City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, U.S.A.	Improved process and apparatus for purifying gases
573	13/6/23	27/7/23	The Koppers Company	800 Union Arcade Building, in the City of Pittsburgh, State of Pennsylvania, U.S.A.	Method and apparatus for purifying gases
596	22/6/23	24/7/23	Albert Eugene Prudhomme	22 Rue Clemenceau, Antibes, France	Manufacture of a liquid fuel analogous to petroleum
611	27/6/23	28/7/23	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and 11 Broadway, New York, New York, U.S.A.	Improvements in rotary cylinder motors
619	28/6/23	27/7/23	Luckenbach Processes, Incorporated	57 Post Street, City of San Francisco, State of California, U.S.A.	Process of concentrating ores
643	4/7/23	17/7/23	John Fox Jennens Malone	86 Rothbury Terrace, Newcastle-on-Tyne, Northumberland, England	An improved heat engine operated by the force of expansion of a liquid
644	4/7/23	17/7/23	Andrew Forbes	2 The Grove, Hampstead, London, England	An improved apparatus for raising liquids by a continuous chain
652	11/7/23	27/7/23	W. & T. Avery, Limited	Soho Foundry, Birmingham, England	Improvements in pendulous automatic weighing scales
653	11/7/23	27/7/23	Marine and Locomotive Superheaters, Limited	195 Strand, London, W.C. 2, England	Improvements in and relating to steam superheaters and relief and circulatory valves therefor
654	11/7/23	30/7/23	(1) Robert Pile Doxford (2) Karl Otto Keller	Both of Pallion Yard, Sunderland, Durham, England	Improvements in or relating to engines operated by liquid fuel
655	11/7/23	27/7/23	(1) Alfred George Henry Rackham (2) Ransomes, Sims and Jefferies, Limited	Both of Orwell Works, Ipswich, Suffolk, England	Improvements in and connected with disc ploughs and other agricultural implements
657	11/7/23	30/7/23	(1) Francis William Gower (2) Hugh James Owen (3) Robert John Nash	(1) Dunoon, Russell Road, Moseley, Birmingham, Warwickshire, England (2) 110 Trinity Road, Birchfields, Birmingham, Warwickshire, England (3) 46 Beaconsfield Road, Cannon Hill, Birmingham, Warwickshire, England	Improvements in or relating to tennis rackets and the like
660	11/7/23	30/7/23	(1) Rawlings Manufacturing Company, Limited (2) Ernest John Rawlings	(1) 1-11 Larch Road, Balham, London, S.W. 12, England (2) 11 Streathbourne Road, Balham, London, S.W. 17, England	Improvements in and relating to spring actuated winding mechanism, particularly for windows

ADVERTISEMENTS.

SECOND ADVERTISEMENT—(*continued*).

No.	Date of Application.	Date of Acceptance.	Name of Applicant.	Address.	Title of Invention.
663	12/7/23	30/7/23	(1) Charles Henry Darnell (2) Edward William Evans (3) Robert Charles Evans	(1) 23 Tess Road, St. Albans, Hertfordshire, England (2 and 3) Montague House, Russell Square, London, W.C., England	Improvements in machines for ruling paper
681	18/7/23	30/7/23	(1) Albert Edward Hubbard (2) Charles Herbert Brooks (3) William Stringer	(1) 219 Hinckley Road, Leicester, England (2) 52 Sydney Road, Leicester, England (3) 8 Paton Street, Leicester, England	Improvements in or relating to stoves or the like for heating hand-tools

THIRD ADVERTISEMENT.

375	2/5/22	17/7/23	(1) John McKay (2) George Montague Jenks	Both of 66A Pritchard Street, Johannesburg, Transvaal	Quadruple movie advertiser
694	27/7/22	17/7/23	Diamond Power Specialty Company, a co-partnership composed of Raphael Herman, Samuel James Herman, and Norman Benjamin Herman	All of the City of Detroit (doing business at Suite 1231, First National Bank Building), in the County of Wayne and State of Michigan, U.S.A.	Improvements in boiler cleaners
758	14/8/22 (Cognate Application No. 108 of 1923)	10/7/23	Gabriel Christian Erasmus Keet	Violet Road, Primrose, Germiston, Transvaal	Concentrator
860	11/9/22	23/7/23	(1) Arthur Edward Cutler (2) Philip Allan Marsden	(1) Walsh Island, Newcastle, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia (2) Walsh Island aforesaid	Improvements in electric welding apparatus
956	7/10/22	23/7/23	David Stanislaus O'Donovan	12 Plantation, Vogelfontein, Transvaal	Improvements in hardening rock-drills and other steel articles
1033	3/11/22	10/11/22	Charles Stanley Robinson	Somerset West, Province of Cape of Good Hope	Improvements in and relating to the recovery and refining of sulphur
1135	5/12/22	2/5/23	(1) The Central Mining and Investment Corporation, Limited (2) William Elsdon-Dew (3) Leslie Pryce (4) Leon Byron Woodworth	Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province	Improvements in heating rock-drill bits and the like
75	24/1/23	24/7/23	(1) Ronald Wild (2) Mrs. Bessie Delafield Wild	(1) Grange Cottage, Cartledge, Holmesfield, near Sheffield, England (2) Greystones Hall, Sheffield, England	Improvements in and relating to the manufacture of ferro-alloys, particularly ferro-chromium alloys
82	25/1/23	24/7/23	John Bruce Bolitho	Cadbay, Ottery St. Mary, in the County of Devon, England	Improvements in and relating to receiving apparatus for wireless and other tuned signalling
105	1/2/23	24/7/23	Frederick Lionel Rapson	Ottershaw Park, Chertsey, Surrey, in the Kingdom of England	Improvements in or relating to pneumatic tyres
179	22/2/23	23/7/23	Hartford-Empire Company	333 Homestead Avenue, in the City of Hartford, State of Connecticut, U.S.A.	Improvements in apparatus for separating molten glass into mold charges
240	9/3/22	17/7/23	Charles Arthur Olivier	First Avenue, Walmer, Port Elizabeth	A simple beehive
313	28/3/23	23/7/23	(1) Arnold Henry Bongers (2) Gaston Boudou	(1) 7 The Exchange, Muswell Hill, London, N. 10, England (2) 24 Conduit Street, London, W. 1, England	Improvements in or relating to hair-dressing appliances
329	4/4/23	24/7/23	James Priestnall Naylor	57 Croxted Road, Dulwich, in the County of London, S.E. 21, England	Improvements in advertising and signalling apparatus
443	5/5/23	17/7/23	Internationale-Siegwartbalken-Gesellschaft	Lucerne, Switzerland	Improvements in a method and a device for the production of hollow bodies, such as pipes, masts, and the like from ferro-concrete
612	27/6/23	17/7/23	International General Electric Company, Incorporated	120 Broadway, City of New York, County of New York, State of New York, U.S.A.	Improvements in and relating to dynamo-electric machines
614	27/6/23	23/7/23	Orlandi William Brain	85 Bland Street, Ashfield, near Sydney, New South Wales, Australia	Improvements in means for testing faulty electric line insulators and indicating leakage therein
615	28/6/23	10/7/23	(1) George Freeman Lloyd (2) Frank Boardman Clapp (3) Frederick Harper Campbell	(1) Coronation Street, Brighton (2) 475 Collins Street, Melbourne (3) 35 William Street, Melbourne; all in the State of Victoria, Australia	An improved process for the manufacture of white lead
635	4/7/23	23/7/23	Ingersoll-Rand Company	15 Exchange Place, Jersey City, New Jersey, and at 11 Broadway, New York, County of New York, U.S.A.	Improvements in rotary cylinder motors
637	4/7/23	24/7/23	Aaron Barnett	269 Mile End Road, London, E. 1, England	Method and means for obtaining intermittent uni-directional currents of electricity from alternating currents
640	4/7/23	23/7/23	(1) William Elsdon-Dew (2) Leslie Pryce (3) Leon Byron Woodworth	All of Corner House, Commissioner Street, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in heat control for electric induction furnaces
665	12/7/23	24/7/23	(1) Charles Ernest Page (2) Jack Findlay Page (3) Charles Norman Page	All of 29 Dyer's Pass Road, Cashmere, Christchurch, in the Dominion of New Zealand	Improvements in flushing cisterns
668	12/7/23	24/7/23	Malcolm Lowe	62 Cavendish Street, Stanmore, near Sydney, in the State of New South Wales, Commonwealth of Australia	A device for securing the openings of bags or sacks such as wheat bags or the like
975A	12/10/23	23/7/23	George Bromilow	C/o P.O. Box 3146, Johannesburg	Improvements in means for operating the points and/or cable switches of tramways and the like

NOTICE.

Notice is hereby given that the hotel business hitherto carried on by MORRIS GAMSU in the premises known as the PALACE HOTEL, on Stand No. 722, Church Street, Klerksdorp, was, on the 11th day of July, 1923, sold by the said MORRIS GAMSU to ARCHIBALD HAMILTON, together with the trade licences in respect of the dining-room and billiard-room thereto appertaining.

Klerksdorp, this 20th day of July, 1923.

J. A. NESER,
Attorney.

8240—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ISRAEL MANDELZWEIG at the Railway Station, Zeerust, has been transferred to LUIE EPSTEIN as from the 16th July, 1923.

WARREN & V. D. SPUY,
Attorneys for the parties.

Zeerust. 8254—27-3-10

Notice is hereby given that the plumbing and contracting business formerly carried on by W. L. HECK & CO., as the TRANSVAAL PLUMBING WORKS, has been taken over by W. L. HECK & COMPANY, LIMITED, as from the 13th inst. Pretoria, 23rd day of July, 1923.—W. L. HECK, Managing Director. 8271—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's licence registered in the name of the BANKRUPT STORE, Erf No. 93, King Edward Street, Potchefstroom, has been changed to the name of BLOCHS as from 30th June, 1923. 8288—27-3-10

The refreshment stall, registered Receiver of Revenue, Rustenburg, carried on at Koster Station by ISAI MAIMIN has been transferred to JACOBUS MARTINUS MINIE as from the 1st July, 1923.—S. I. Rubenstein, solicitor for parties, Box 22, Koster. 8301—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

THE TRADE MARKS OFFICE.

APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF TRADE MARKS.

Any person who has grounds of objection to any of the following Marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T. M. No. 6," contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917. The prescribed time is two months after the date of the last advertisement of an application, but the period may be enlarged by the Registrar.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrar of Trade Marks.

HET HANDELSMERKEKANTOOR.

APPLIKATIE VOOR DE REGISTRATIE VAN HANDELSMERKEN.

Een ieder die bezwaren heeft tegen enige van de volgende merken kan binnen de voorgeschreven tijd Kennisgeving van Verzet indienen op het "Formulier H. M. No. 6," bevat in de Tweede Bijlage van de Handelsmerken Regels, 1917. De voorgeschreven tijd is twee maanden na datum van de laatste advertentie van een applikatie, maar dit tijdvak kan door de Registrateur verlengd worden.

C. W. THALMAN JUTA,
Registrateur van Handelsmerken.

Nos. 590 and 591/23, in Class 45, in respect of tobacco manufactured or unmanufactured, in the name of Ralph Measroch, proprietor, Assegai Tobacco Works, Piet Retief, Transvaal, tobacco manufacturers.

Filed 11th June, 1923.

No. 590/23.

TIGER BRAND.

No. 591/23.

TIGER

The Transvaal Province is excepted from the registration of these marks.

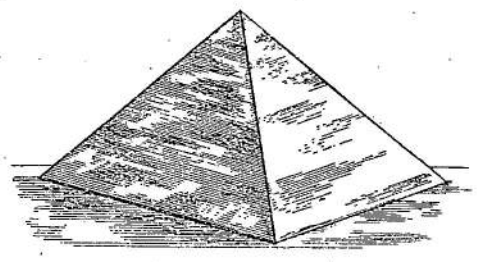
(To be associated.)

8639—2nd Advt.

Nos. 458 to 460 and 462 to 464/23. Nos. 458 and 462/23, in Class 34, in respect of cloths and stuffs of wool, worsted or hair; Nos. 459 and 463/23, in Class 35, in respect of woollen and worsted and hair goods not included in Class 34; Nos. 460 and 464/23, in Class 38, in respect of articles of clothing, excepting boots, shoes, and footwear generally, in the name of Payne Bros., Limited, of West Street, Durban, Natal, clothiers and outfitters.

Filed 30th April, 1923.

Nos. 458-460/23.



Nos. 462-464/23.

"Pyramid" Serge

Nos. 462 to 464/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies.

(All to be associated.)

8640—2nd Advt.

Nos. 521, 525, and 527/23, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Sam Kurensky, of Boom Street, near George Goch Station, Johannesburg, trading as The Premier Soap Company.

Filed 19th May, 1923.

No. 521/23.

EPIC

No. 525/23.

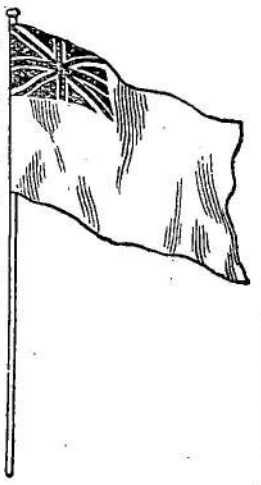
GALA

No. 527/23.

JUBILEE

8456—2nd Advt.

No. 661/23, in Class 45, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of The United Tobacco Companies (South), Limited, of 32 Kloof Street, Capetown, manufacturers.



Filed 25th June, 1923.

(To be associated.)

8638—2nd Advt.

No. 449/23, in Class 48, in respect of all goods included in that class, in the name of Vinolia Company, Limited, of Bebington, Cheshire, England, manufacturers.

Filed 27th April, 1923.

The description of goods appearing on the mark in use varies.

By consent of Messrs. The Durban Oil and Soap Company, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 1255 and 1256/19.

(To be associated.) 8458—2nd Advt.

No. 498/23, in Class 13, in respect of vehicle lamps and focus adjusting appliances therefor, all being metal goods in so far as they are included in this class, in the name of Focus Head Light Company, Limited, of 2 Broad Street Place, London E.C.2, England, merchants.

Filed 9th May, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Anti-Dazzle" and the representation of a lamp *per se*.

8393—3rd Advt.

No. 664/22, in Class 8, in respect of apparatus for wireless telegraphy, wireless telephony, and radio instruments generally, and parts and accessories therefor in so far as such goods are included in this class, in the name of The Aeolian Company, Limited, Aeolian Hall, 131-137 New Bond Street, London, W.L., England, manufacturers.

Filed 3rd August, 1922.

AEOLIAN

(To be associated.)

8394—3rd Advt.

No. 703/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of A. Wander, Limited, of 45 Cowcross Street, London, E.C., England, manufacturing chemists.

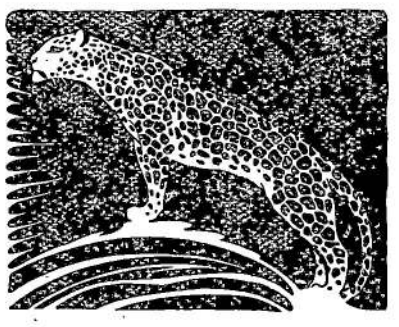
Filed 12th July, 1923.

OVALTINE

8400—3rd Advt.

Nos. 704 and 705/23. No. 704/23, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, and No. 705/23, in Class 38, in respect of articles of clothing, in the name of Horrockses, Crewdson & Co., Limited, of Stanley Street, Preston, Lancashire, England, and 107 Piccadilly, Manchester, England, cotton spinners and manufacturers.

Filed 12th July, 1923.

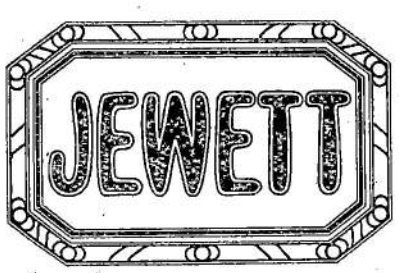


(To be associated.)

8402—3rd Advt.

No. 1078/22, in Class 22, in respect of motor-propelled vehicles included in this class in the name of Jewett Motors, a corporation duly organized and existing under and by virtue of the laws of the State of Michigan, and located and doing business at the City of Detroit (post office address, Corner West Fort Street and McKinstry Avenue), in the County of Wayne and State of Michigan, one of the United States of America, motor vehicle manufacturers

Filed 21st December, 1922.



No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Jewett."

8391—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 702/23, in Class 42, in respect of canned salmon, in the name of Charles Vincent Sale, of 21 Old Broad Street, London, E.C. 2, England, merchant, trading as Sale & Co.

Filed 12th July, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the salmon device.

8401—3rd Advt.

Nos. 681 and 682/23, in Class 42, in respect of substances used as food or as ingredients in food, in the name of Phillip Rutovitz, of 50 Market Street, Johannesburg, trading as Phillips Tea and Coffee Company, and as Phillip Rutovitz.

Filed 5th July, 1923.

No. 681/23.

(*Both to be associated.*)

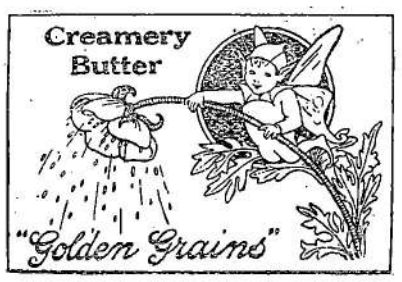
681/23.—The description of goods appearing on the mark in use varies. No claim is made to any right to the exclusive use of the surname "Phillips."

No. 682/23.

8438—3rd Advt.

No. 520/23, in Class 42, in respect of butter, in the name of Twin Streams Co-operative Creamery, Limited, of Ixopo, Natal.

Filed 19th May, 1923.



8437—3rd Advt.

No. 84/23, in Class 24, in respect of cotton piece-goods, being printed shirtings and coloured stripes, in the name of George Tingey & Company, Limited, of 43 Mosley Street, Manchester, England, cotton goods manufacturers and printers.

Filed 17th January, 1923.

By consent of Messrs. The Bradford Dyers' Association, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 1367 to 1369/18.

8395—3rd Advt.

No. 713/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Johannes Jacobus van der Merwe, of Potgieter Street, Potchefstroom, Transvaal Province.

Filed 18th July, 1923.

8641—2nd Advt.

No. 728/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of E. C. De Witt & Company, Limited, of 2 Cherry Orchard Road, Croydon, Surrey, England, wholesale export druggists.

Filed 19th July, 1923.

OTIS

8642—2nd Advt.

No. 441/23, in class 39, in respect of a card index system, in the name of Roneo, Limited, of 5-11 Holborn, London, E.C. 1, manufacturers.

Filed 24th April, 1923.

RONEODEX

By consent of Messrs. A. Wilme Collier, Limited, and Messrs. Spicers, Limited, registered proprietors of Trade Marks Nos. 412/20 and 805/20, respectively.

(*To be associated.*)

8519—2nd Advt.

No. 737/23, in Class 28, in respect of linen handkerchiefs, not in the piece, in the name of Robert Maxwell Carson, of 25 Chlorine Gardens, Belfast, Ireland, secretary of a public company.

Filed 21st July, 1923.

LINANKY

8643—2nd Advt.

No. 683/23, in Class 12, in respect of razors and razor blades of all kinds, in the name of Gem Safety Razor Corporation, a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, corner of Johnson and Jay Streets, City of Brooklyn, State of New York, United States of America, manufacturers.

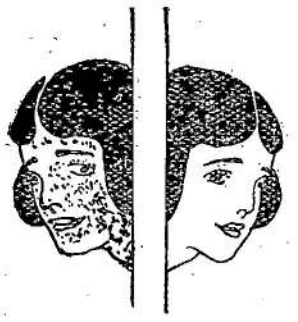
Filed 5th July, 1923.

GEM
DOUBLE LIFE

(*To be associated.*)

8396—3rd Advt.

No. 470/22, in Class 3, in respect of a remedy for eczema, in the name of Guyon Tompkins Fisher, of 1309 Lunt Avenue, Chicago, State of Illinois, trading as Dexma Laboratories, of 4718 North Paulina Street, Chicago, State of Illinois, United States of America.



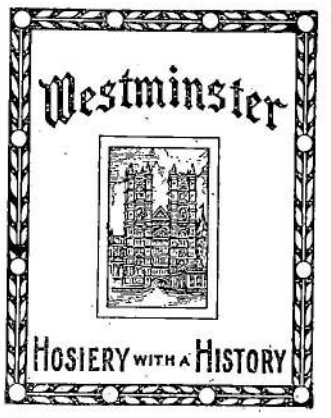
DEXMA

Filed 26th May, 1922.

The Transvaal Province is excepted from the registration of this mark.

8392—3rd Advt.

No. 493/23, in Class 38, in respect of hosiery, in the name of Stern (Hosiery Manufacturers), Limited, of 12 Nicholl Square, London, England, manufacturers.



Filed 9th May, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Westminster."

8397—3rd Advt.

No. 43/23, in Class 3, in respect of chemical substances prepared for use in medicine and pharmacy, in the name of Frederick Stearns & Company, a company organized and existing under the laws of the State of Michigan, of 1265 Jefferson, Detroit, Michigan, United States of America, manufacturers and pharmaceutists.

Filed 13th January, 1923.

HUSKEYS

8398—3rd Advt.

No. 250/23, in Class 47, in respect of common soaps, in the name of New Prospect Soap and Chemical Manufacturing Co., Limited, of Main Reef Road, Denver, manufacturers of soaps, greases, polishes, etc.

Filed 23rd February, 1923.

MOONBEAM

8299—3rd Advt.

ADVERTISEMENTS.

No. 711/23, in Class 42, in respect of pork sausages, in the name of The Imperial Cold Storage and Supply Company, Limited, of Dock Road, Capetown.

Filed 16th July, 1923.

No claim is made to any right to the exclusive use of the word "Renown."

(*To be associated.*)

8701—1st Advt.

Nos. 693 to 696/23. No. 693/23, in Class 5, in respect of metals used in manufacture included in said class; No. 694/23, in Class 8, in respect of instruments and apparatus included in said class; No. 695/23, in Class 13, in respect of metal goods included in said class; and No. 696/23, in Class 18, in respect of all goods included in said class; in the name of Western Electric Company, Limited, of Connaught House, Aldwych, London, W.C. 2, England, manufacturers of electrical apparatus.

Filed 7th July, 1923.

PERMALLOY

(*Nos.* 693 *and* 695/23 *to be associated.*)

8706—1st Advt.

Nos. 723 and 724/23, in Class 47, in respect of common soap, in the name of Sam Kurensky, trading as The Premier Soap Company, of Boom Street, near George Goch Station, Johannesburg.

Filed 19th July, 1923.

No. 723/23.

AJAX

No. 724/23.

QUAKER

8801—1st Advt.

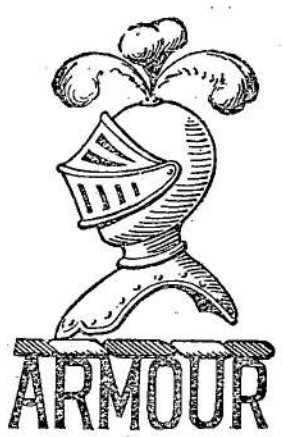
No. 291/23, in Class 38, in respect of corsets, girdles, bandobelts, brassieres, and goods of a like nature, in the name of Treo Company, Inc., a corporation organized and existing under the laws of the State of New York, of Jamaica, in the County of Queens, and State of New York, U.S.A., manufacturers.

Filed 8th March, 1923.

TREO

8399—3rd Advt.

No. 692/23, in Class 1, in respect of prepared paint, and prepared varnish, all included in that class, in the name of Donald Urquhart, of 94 Maitland Street, Bloemfontein, paint and wall-paper merchants, trading as D. Urquhart.



Filed 7th July, 1923.

8853—1st Advt.

No. 629/23, in Class 50, in respect of magnesite flooring, in the name of Arthur Rogers-Jenkins, trading as Rogers-Jenkins Company, of 334 Smith Street, Durban.

Filed 22nd June, 1923.

LINOTOL

8915—1st Advt.

No. 710/23, in Class 42, in respect of all goods included in that class, in the name of Angus Watson & Company, Limited, of Ellison Buildings, Ellison Place, Newcastle-on-Tyne, England, manufacturers.

Filed 14th July, 1923.

SENATOR

8322—3rd Advt.

Notice is hereby given that the men's outfitting business carried on by ENOCH HENDRY RIVERS and WALTER STOKES, trading as RIVERS & CO., at 47a Market Avenue, has been sold to ENOCH HENDRY RIVERS as from 1st August, 1923. 8252—27-3-10

General dealer's business registered at Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, C. CATSAVIS, at Stand No. 300, 117 Joubert Street, will be transferred to C. CATSAVIS and A. FAYARD as from 1st day of August, 1923.

8365—27 3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MILLIE HOLZMAN, Stand No. 5161, Railway Street, Braamfontein, abandoned on 16th July, 1923, and stock removed to Stand No. 1403, Springs Extension.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8369—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name R. H. PATEL, Stand No. 524, 42 President Street, removed to 46 President Street, Johannesburg, as from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8370—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name DAJIE BHAGA, Stand No. 524, 42 President Street, removed to 46 President Street, Johannesburg, as from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8371—27-3-10

The general dealer, agent or broker's licences registered at Johannesburg, 1923, name MAVJIE LIMBA PATEL, 46 President Street, Johannesburg, removed to Stand No. 481, 37 President Street, Johannesburg, as from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8372—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name PREMA PARBHOO, Stand No. 487, 52 Sauer Street, Johannesburg, removed to 45a President Street, Johannesburg, from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8373—27 3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name LOUIS SHOCHET (THE LONDON TAILOR), Stand No. 722, 42a Market Street, Johannesburg, transferred to H. L. TAYLOR from 24th July, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8374—27-3 10

NOTICE.

Notice is hereby given that the dairy business carried on by DAVID BLUMBERG at Lot No. 199, Lyndhurst, has been sold and will be transferred to MORRIS ELIJAH FRIEDLAND as from the 1st August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 25th day of July, 1923.

D. L. SHAFFER,
Attorney for the parties.

Steytler's Buildings, Johannesburg.

8435—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of KLIP RIVER DAIRY, by MARY NORTH, 347 Main Street, Jeppestown, will be transferred to 344 Main Street, Jeppestown, as from the 15th day of July, 1923.

8424—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg by VICTOR BURTON, under the business name of MAISON VICTOR, 6, 9, and 10 Morley House, Joubert Street, will be transferred to 1 Watt's Buildings, Kerk Street, as from the 1st day of August, 1923.

8425—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg on 29th June, 1923, under the business name of B. I. THOMPSON, 14 Exchange Buildings, Market Street, will be transferred to 17 Jeppe Arcade as from the 1st day of August, 1923.

8426—27-3-10

The partnership subsisting between ISAAC FLORENCE and SUSMAN MELMAN, trading under the style of MELMAN & FLORENCE, in respect of the general dealers business carried on at Stand No. 2640, Brakpan, was dissolved on the 12th July, 1923, and the licence will be transferred on the 13th August, 1923, to ISAAC FLORENCE, who will continue the business for his sale benefit and account in his own name, and will take over all assets.

BERTHOLD D. SLEVANSKI,
Attorney for the parties.

Bank Chambers,
Modder Road, Brakpan.

8234—27-3-10

Notice is hereby given that the RED SEAL SANDWICH SUPPLY has been removed from 116 Marshall Street to 9 Old Arcade, Johannesburg, as from 9th July, 1923.

8217—27-3-10

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by LEALLA AFRICKA at 136 Long Street, Middelburg, has been removed to 125 Long Street as from the 16th July, 1923.

8222—27-3-10

TRANSFER NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by A. WOLF on Erf No. 531, Beaconsfield Avenue, and Erf No. 484, Railway Street, Vereeniging, will be transferred to Erf No. 550, Beaconsfield Avenue, as and from 1st August, 1923.—A. WOLF.

8223—27-3-10

The business of furniture dealer carried on by SACKS BROS. in United Buildings, Railway Street, Vereeniging, has been transferred to P. SACKS as and from the 16th July, 1923.—SACKS BROS.

8224—27-3-10

The business of general dealer and cycle repairer carried on by ABDOOLA ADAM at Erf No. 115, Market Street, Standerton, will be abandoned as from the 31st day of July, 1923.

ABDOOLA ADAM.

8230—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's businesses registered at Receiver of Revenue, Krugersdorp, 30th January, 1922, and 4th April, 1922, in the names of HO JOP, AH WING, and LOW AH TIN, trading as HO JOP & CO., at Stand No. 1, 44 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp, and Stand No. 318, 45 Commissioner Street, Burgershoop, Krugersdorp, have been transferred to HO JOP and LOW AH TIN, trading as HO JOP & CO., as from 13th July, 1923.

8238—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

The general dealer's business registered at Johannesburg by N. KALIDAS, 184 Market Street, Johannesburg, has been abandoned as from 31st December, 1922.

J. S. WICHT,
Party's Attorney.

P.O. Box 1, Brits, 18th July, 1923.
8210—27-3-10

Notice is hereby given that the Assigned Estate of HASSEN EBRAHIM PATEL (J. Cameron, assignee), Stand No. 41, Springs, has been sold to SULIMAN ISMAIL MIA & CO., who in turn sold to M. F. PANDOR from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal. 8375—27-3-10

General dealer's business registered Boksburg, name SARAH JOFFE, 9 Cason Road, Stand No. 516, Boksburg North, abandoned on the 31st May, 1923.—Chas. Hoppenstein, Box 424, Phone 424, Benoni.

8795—10-17-24

General dealer's business registered Boksburg, name E. W. HIPPERT, at 31 Commissioner Street, Boksburg, removed on the 1st June, 1923, to 52 Commissioner Street, Boksburg.—Chas. Hoppenstein, agent, Box 424, Phone 424, Benoni. 8796—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by THE PRETORIA HARDWARE CO. at 253 Vermeulen Street, Pretoria, has been transferred to 75 Queen Street as from 1st August. 8802—10-17-24

The general dealer's business carried on on Stand No. 545, Van Wyk Street, Roodepoort, District Krugersdorp, by Mrs. SALDELINA VAN SASFELD VAN RHEEDE VAN OUDTSHOORN SYMINGTON, will be abandoned as from the 31st August, 1923.—Hardy, Philip & Anderson, attorneys for Mrs. Symington. 8805—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the general dealer's and tearoom business carried on by MARY GLEN BLUNT at 76 Kotze Street, Hospital Hill, Johannesburg, under the style or firm of the BEREA TEAROOM, has been sold and made over to JAMES ALBERT HARRY TAYLOR, who will carry on business under the same style or firm.

Johannesburg, this 4th day of August, 1923.

WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL,
Attorneys for the parties.

City House, Harrison Street,
Johannesburg. 8812—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between JAMES LYNCH WATERSON and HUGH DILLON WATERSON, trading as hardware merchants under the style or firm of WATERSON BROTHERS at Lot No. 1244, Benoni Township, has been dissolved by mutual consent as and from the 31st day of July, 1923, and that the said JAMES LYNCH WATERSON has taken over all the assets and liabilities of the said partnership, and will henceforth conduct the said business under the style of WATERSON BROTHERS for his own benefit and account at Lot No. 1244, Benoni Township aforesaid.

Benoni, this 7th day of August, 1923.

HULL, PEARSON & TAYLOR,
Solicitors for parties.

60 Cranbourne Avenue,
P.O. Box 265,
Benoni. 8828—10-17-24

The general dealer's business registered by me Revenue Office, Johannesburg, 1st June, 1923, Stands Nos. 4, 6, 7, and 8, being 164 Turf Road, La Rochelle, will, on the expiration of the last advertisement, be transferred to ROSA LAZARUS.

S. L. PEARLMAN.

8824—10-17-24

The business carried on by DAVID MORRIS JAVETT and HEYMAN MEYER GORDON as SOUTH AFRICAN POLISH MANUFACTURERS at 34 Marlborough Road, Springfield, will be sold to RAND POLISH AND SOAP MANUFACTURERS, LIMITED, on 25th August, 1923.

8829—10-17-24

The businesses of general dealer, agent, or broker carried on by SAMUEL MORRIS have been removed from 37 National Mutual Buildings to 46-47 Asher's Buildings, Johannesburg, as from the 1st August, 1923.

8830—10-17-24

The general dealer's and tearoom business carried on by PHILIP SOKOLSKY at 177a Main Road, Fordsburg, under the style of ECLIPSE TEAROOM will be transferred to JOSEPH BAHR as from the 25th August, 1923.—Katzen & Spitz, Attorneys for parties, Johannesburg. 8831—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by the CAPE AUCTIONEERING CO. at 73b Harrison Street, has been removed to 52a Plein Street, Johannesburg. Johannesburg, this 7th day of August, 1923.—Katzen & Spitz, Attorneys, Sanderson's Buildings, Johannesburg. 8832—10-17-24

The business of produce merchants and commission agents carried on by HARRIS BROS. at 2 and 48 Market Buildings, Newtown, Johannesburg, has been transferred to 144 Bree Street, Newtown, as from the 1st August, 1923.—Katzen & Spitz, Attorneys for parties, Johannesburg. 8833—10-17-24

The general dealer's and greengrocer's business carried on by ELIAS SABBAGH at 33 New Market Hall, Newtown, Johannesburg, has been abandoned.

HAYMAN & GODFREY,
Attorneys for E. Sabbagh.

Johannesburg. 8834—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership business of A. FISCHER & CO., carried on by A. P. H. FISCHER and W. S. SCHOTT at Naauwpoort, District Pietersburg, has been dissolved as from the 1st July, 1923. A. P. H. FISCHER takes over all assets and liabilities, and will carry on the business under the style of A. FISCHER & COMPANY.

Pietersburg, this 1st day of August, 1923.

L. E. KRAUSE,
Attorney for parties.

8851—10-17-24

NOTICE.

It is hereby notified that the partnership hitherto existing between KONRAD BROUZE and WILLIAM GOLDWASSER, trading as BROUZE & GOLDWASSER at 110 and 111 King Edward Street, Potchefstroom, has been dissolved by mutual consent as from 1st August, 1923. WILLIAM GOLDWASSER is trading at 110 King Edward Street under his own name, and KONRAD BROUZE continues to trade at 111 King Edward Street, also under his own name. 8856—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as the PAVILION BIOSCOPE CAFE and carried on at Store Bros. Buildings, Johannesburg, has been sold and transferred by the Assignee in the Estate of MAGDALENE BRESLER to and on behalf of SAMUEL WOOLFSON as and from the 25th day of August, 1923.

J. T. WINDRAM,
Assignee.

Asher's Buildings,
Joubert Street,
Johannesburg. 8852—10-17-24

Notice is hereby given that the live stock, vehicle, implement, and machinery business carried on by NATHAN JACOBSON at 42 Elston Avenue, Benoni, has been transferred to the said NATHAN JACOBSON and SHAY FRIEDMAN as from the 1st day of August, 1923, and that the said business will be conducted by the parties in co-partnership under the style or firm of N. JACOBSON.

MEYER, FOLEY, LEVY & REID,
Solicitors for parties.

51c Market Avenue,
P.O. Box 155,
Benoni. 8857—10-17-24

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by EDWARD BLINMAN, ALBERT EDWARD HOLWILL, and RICHARD ISLIP, in co-partnership, under the style of BLINMAN, HOLWILL & ISLIP, at corner of Eloff and Kerk Streets, Johannesburg, has been changed as from the 1st August, 1923, by the retirement of the said EDWARD BLINMAN from the business, which is being continued by the two remaining partners under the same style of BLINMAN, HOLWILL & ISLIP.

Johannesburg, this 7th day of August, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Marais Court, Commissioner Street,
Johannesburg. 8835—10-17-24

Notice is hereby given that the business known as the CHANDOS BAR, carried on in co-partnership by CHARLES HEWITT and the Misses MOLLY PATRICIA KELLY and DORIS ROBINSON, at the corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg, has as from the 2nd August, 1923, been changed by the retirement from the partnership of the said CHARLES HEWITT and the admission in his stead of Mrs. ROSE MARTIN.

Johannesburg, this 7th day of August, 1923.

HAYMAN & GODFREY,
Solicitors for the parties.

Commissioner Street, Johannesburg.
8836—10-17

Notice is hereby given that the business carried on by A. A. TUBB as COVENT GARDEN FRUIT MARKET, 91b Market Avenue, Benoni, has been abandoned as from the 1st August, 1923.—A. A. TUBB.

8837—10-17-24

The general dealer's licence (butcher shop) registered Receiver of Revenue, Waterberg, name W. W. SMITH and J. McK. JOHNSON, trading as the WARMBATHS FRESH MEAT SUPPLY, at Warmbaths, has been transferred to J. S. BURTON as from the 1st August, 1923.—A. J. Saretzky, parties' agent. 8838—10-17-24

Notice is hereby given that the partnership existing between CHARLES RUBENSTEIN and ABRAHAM LEVITZ (RUBENSTEIN & LEVITZ), general dealers, Stand No. 148, 3 Park Drive, Mayfair, Johannesburg, has been dissolved and the business transferred to CHARLES RUBENSTEIN (CH. RUBENSTEIN) from 1st August, 1923.

8839—10-17-24

Business of general dealer at present carried on by SAUL COHEN and FREDERICK LAWRENCE SMITH as the ORANGE GROVE PETROL FILLING STATION, at 198 Louis Botha Avenue, Orange Grove, will, as and from the 1st day of August, 1923, be carried on by SAUL COHEN under the same style.

8840—10-17-24

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on at Roodekoppies No. 171, District Rustenburg, by ESSOP MAHOMED DINATH has been abandoned, and the assets held in connection with the said business have been taken over by SULIMAN ISMAIL MIA & CO., of Rustenburg. 8841—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between ISAAC SCHRAIBMAN and SAM NOLL, carrying on business as general dealers at Brugspruit under the style or firm of the BRUGSPRUIT STORE, has been dissolved, and the aforesaid general dealer's business has been abandoned as and from the 31st July, 1923.

Dated at Witbank, this the 31st day of July, 1923.

J. E. MANASEWITZ,
Attorney for the parties.

P.O. Box 20,
Witbank. 8605—3-10-17

BUSINESS REGISTRATION.

Notice is hereby given that the branch business of general dealer carried on by JANOO SOOMAR on Erf No. 494, Middelburg, has been abandoned as from the 16th July, 1923.

8608—3-10-17

The business heretofore carried on by HUBERT JOHN BUNYARD at Erf No. 389, Main Reef Road, Randfontein, and registered at the Office of the Receiver of Revenue, Krugersdorp, has been transferred to Erf No. 420, Main Reef Road, Randfontein, as and from the 1st of August, 1923.

8614—3-10-17

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name N. SACK, 54 Bertrams Road, Bertrams, transferred to L. SACK and the auctioneering abandoned on 25th July, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8620—3-10-17

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name MAX HURWITZ, Stand No. 2152, 4a Lancaster Street, Kensington, Johannesburg, sold to SAMSON HURWITZ as from 26th July, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal. parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8621—3-10-17

The general dealer business registered at Brakpan, 1923, name L. LEIB, Stand No. 486, Power Street, Brakpan, removed to Stand No. 373, Power Street, Brakpan, as from 31st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8622—3-10-17

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SEETHA HARI and DHULAH SEETHA (SEETHA HIRA & SON), Stand No. 70, 32 President Street, Johannesburg, abandoned on 25th July, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8623—3-10-17

The business hitherto carried on by ROBERT BARTLETT, ABRAHAM GOETKIND, and BENNO BORKUM as the O'NIEL COLLIERIES, Old Yost Buildings, Church Square, Pretoria, will be carried on by ROBERT BARTLETT and ABRAHAM GOETKIND, as from the 30th June, 1923, and BENNO BORKUM has no interest or concern in the said O'NIEL COLLIERIES.

8644—3-10-17

ELECTRICAL EQUIPMENT CO., carried on by JAMES STANLEY VARLEY on Stands Nos. 968 and 982, corner Marshall and Holland Streets, has been removed to 8 Sauer Street, Johannesburg.

8602—3-10-17

General dealer's business carried on by W. H. DAVIS & CO. at 37 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to W. H. DAVIS, LTD., as and from 1st August, 1923. Johannesburg, this 31st day of July, 1923.—W. H. Davis & Co., W. H. Davis, Ltd. 8603—3-10-17

The general dealer's business carried on by YETTA SMITH on Wolvenfontein, District Pretoria, will be transferred to Stand No. 156, Grudon Street, Delmas, District Pretoria, as and from the 1st August. 1923.—J. Simmonds, Attorney for Y. Smith, P.O. Box 21, Delmas. 8604—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

The dairy business carried on by G. BRAUEL upon Lots "A" and "B," Klipfontein No. 6, District Boksburg, under licence from the Boksburg Municipality will be transferred to JAMES CLEMENT JENNER as from 1st July, 1923.

H. A. VAN BREDA,
Agent for parties.

54a Commissioner Street,
Boksburg. 8584—3-10-17

The Kaffir eating-house, butchery, and general dealer's business carried on by JOHANNES MARTHINUS JURGENS UYS and CHRISTOFFEL JOHANNES WOLFAARD at Stand No. 372, Brakpan, with all assets, will be transferred to WILLEM PIETER ANNANDALE as from the 20th August, 1923.—Berthold D. Slevanski. 8585—3-10-17

The business of agents or brokers carried on in partnership at 1 Goldfields Buildings, Fox and Eloff Streets, Johannesburg, by the late ROBERT NEWBY FRASER and ALBERT JOHN GRIFFIN (FRASER & GRIFFIN) was abandoned as at 30th June, 1922. 8586—3-10-17

The licence issued by the Receiver of Revenue as representative of foreign firms to J. J. MENZIES (JOHN JARDINE MENZIES), of P.O. Box 5012, Johannesburg, representing HENRY W. PEABODY & COMPANY, of New York, carried on at Chudleigh's Buildings, First Floor, corner Eloff and Pritchard Streets, Johannesburg, has, from the 1st day of August, 1923, been removed from the above address to 23 Rissik Street (Hupp Garage Building), Johannesburg.

MARKS & KANTOR,
Attorneys, Etc.

63-78 Exploration Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 8587—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's and grocery business carried on by IDA RABINOWITZ on the corner of Viljoen and Plein Streets, Riviera, Pretoria, under the style of the RIVIERA SUPPLY STORE will be abandoned on the 31st August, 1923, and the premises will be taken over by MAURICE REDSELL CAMPBELL, who will carry on similar business therein under the style of CAMPBELL'S SUPPLY STORE.

PODLASHUC & NICOLSON,
Attorneys for parties.

22 Bureau Street,
Pretoria. 8588—3-10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given, in terms of the above Act, that the business carried on as general dealer by the Assignee in the Estate of DAVID DOWNER at the Imperial Hotel Buildings, Middelburg, has been taken over by CHARLES LORAM, and that the business of general dealer carried on by CHARLES LORAM on Erf No. 219, Middelburg, has been transferred to the said Imperial Hotel Buildings as from the 1st August, 1923.

Middelburg, 31st July, 1923.

CHAS. LORAM.

H. LAVER, JUN.,
Assignee Estate D. Dower.

8589—3-10-17

The general dealer's business carried on by MIKE SLABOTKIN at 1 Cranbourne Avenue, Benoni (Stand No 1275, Benoni), has been abandoned as from 30th June, 1923.

M. TOKER,
Attorney.

Benoni. 8590—3-10-17

The general dealer's business registered in the name of ZILDER KOMINSKY, trading as Z. KOMINSKY at 46 President Street, Johannesburg, will be transferred to MORRIS HAIMOWITZ on the 18th August, 1923.—Marks & Kantor, attorneys for the parties, Exploration Buildings, Commissioner Street, Johannesburg.

8591—3-10-17

Business registered Receiver Revenue at Krugersdorp, 14th February, 1923, by N. KIRSH, Stand No. 394, Main Road, Randfontein, District Krugersdorp, has been abandoned from 30th May, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 8592—3-10-17

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, April, 1923, by MAX FRIEDMAN, Stand No. 52, 18 President Street, Johannesburg, will be transferred to Mrs. Y. Owitz from 1st August, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

8593—3-10-17

National Bioscope registered Municipality, Johannesburg, 26th July, 1923, by J. BARKHAM, Stand No. 1485, Du Preez Street, Newlands, Johannesburg, has been transferred to F. A. ELS from 26th July, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents.

8594—3-10-17

Business registered Receiver Revenue at Johannesburg, 26th January. 1923, by A. BESTEEMT, Stand No. 707, 163 Market Street, Johannesburg, has been removed to Stands Nos. 714-716, 179 Market Street, Johannesburg, from 1st July, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents.

8595—3-10-17

Business registered Receiver Revenue at Krugersdorp, 26th January, 1923, by LOUIS LAX, Stand No. 402, Randfontein, District Krugersdorp, has been abandoned from 10th April, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 8596—3-10-17

Agent or broker's business carried on at 1 Stock Exchange Buildings by RICHARD DENNIS ROBINS-BROWNE under the style of R. D. ROBINS-BROWNE has been abandoned as from the 1st August, 1923.—L. Japhet & Berger. 8597—3-10-17

SOUTHERN FARMERS' DAIRY, 43 Commissioner Street, registered in the name of FANNY SHAMOSEWITZ, has been sold on the "Suspensive Condition" to GUSTAVE HESSE as from the 1st August, 1923.—L. Japhet & Berger. 8598—3-10-17

Partnership existing between HENRY KLAGSBRUN and WULF ROBERT PINCUS, trading as ENTEPRISE GENERAL STORES at Cumberland Road, P.O. Langerman, has been dissolved as from 30th June, 1923, and the said KLAGSBRUN will continue to carry on said business for his sole account under the same trade name. 8599—3-10-17

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 2nd January, 1923, by E. M. KING, trading as RAND DAILY MAIL TEAROOMS at Stand No. 68, Rissik Street, Johannesburg, has been transferred to 44 Eloff Street, Johannesburg, and trading as THE CRITIC RESTAURANT as from 1st August, 1923.

8600—3-10-17

General dealer's business registered at Receiver of Revenue, Johannesburg, 29th January, 1923, by DAVID ELIAS HAJJAR, trading as D. E. HAJJAR & CO., Stand No. 475, 12 Pritchard Street, Johannesburg, has been removed to 5 Berkeley Arcade, cor. Market and West Streets, Johannesburg, from 1st July, 1923. 8601—3-10-17

The business of general dealers registered with the Receiver of Revenue at Wolmaransstad in the names of CHARLES LINDENBERG and HUGO LINDENBERG, trading as C. & H. LINDENBERG at Cyferfontein No. 107, District Wolmaransstad, has now been transferred to Leeuwdoornstad, District Wolmaransstad, where the same parties will henceforth carry on the business under the style or firm of LINDENBERG BROTHERS.

J. A. NESER,
Attorney for the parties.

P.O. Box 10, Leeuwdoornstad.

8663—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The general dealer's business carried on by MAX GOLOMBICK on farm Rietkuil, Stand No. 62, Afrikander Mines, Limited, Klerksdorp, has been sold as and from the 1st September, 1923, to MAX GOLOMBICK and HARRY POBORZE, who will continue the said business under the style of GOLOMBICK & POBORZE. 8672—3-10-17

The general dealer's business registered at Johannesburg, 1923, name EMANUEL LEVI (BURMAH AND BURMESE TEAK OIL CO.), 4 Louise Buildings, President Street, Johannesburg, transferred to ISAAC LEVI, and removed to 49 Primrose Buildings, Fraser Street, Johannesburg, as from 1st August, 1923.

8673—3-10-17

Notice is hereby given, in terms of the Businesses Registration Act, 1909, that the general dealer's business registered at Revenue Office, Johannesburg by JOSEPH GRATUS, trading as GRATUS & GRATUS, in respect of Stand No. 490, being 51 President Street, will be transferred to Stand No. 497, being 61 President Street, Johannesburg, as from 11th August, 1923.

Johannesburg, this 19th July, 1923.

RAPHAELY, GRATUS & LIEBSON,
Attorneys.

Corporation Buildings, Johannesburg

8302—27-3-10

The general dealer's business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, by CHARLES HENRY ORTON, corner Ninth and Turf Streets, La Rochelle, Johannesburg, under the style of CASH BUTCHERY, has been transferred to MAX LEVIN and ISAAC LEVIN as and from 24th July, 1923.

8360—27-3-10

The general dealer's business carried on by TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, Jun., and TOBIAS BENJAMIN RAS MOSTERT, Sen., trading as MOSTERT & CO., will be abandoned as and from the 31st August, 1923.—I. Gordon, Attorney, P.O. Box 1, Wolmaransstad.

8516—3-10-17

The business of LOTTER & PARSONS, saddlers, etc., carried on under a general dealer's licence at Erf No. 93, Potchefstroom, is being removed to Erf No. 139, King Edward Street, Potchefstroom, as from 1st September, 1923.

8552—3-10-17

The general dealer's business carried on by VIOLET MARIA DOROTHY LEADLEY and ANNIE THEODORA LEADLEY, trading as the UNION BAKERY on Stand No. 0/37, Pilgrims Rest, has been transferred to VIOLET MARIA DOROTHY LEADLEY from 23rd July, 1923.—Jacob P. Kruger, Pilgrims Rest. 8558—3-10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that the hotel (roadside) and general dealer's businesses heretofore carried on by HENRY ISAACS on the farm Kafferskraal No. 185, District of Potchefstroom, have been abandoned as and from the 30th June, 1923, and the stock-in-trade removed to Stand No. 639, Klerksdorp.

Klerksdorp, this the 30th July, 1923.

M. E. ROOD,
8559—3-10-17 Attorney.

Notice is hereby given that ESSOP ADAM POTEL, trading as E. A. POTEL, of Kruger Street, Wolmaransstad, general dealer, has removed his business to Klipkuil, District Maquassi, as from the 28th July, 1923. 8565—3-10-17

The general dealer's business carried on by THE LOUIS TRADING COMPANY, LIMITED, at 118a Commissioner Street, Johannesburg, will be removed from that address to Arcade Buildings, corner of President and Rissik Street, as and from the 1st day of August, 1923.—A. S. Malan, Solicitor for the Company, Johannesburg.

8450—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's and butcher's licences carried on by THE PEOPLE'S CASH BUTCHERY, LIMITED, at corner of Von Weilligh and Anderson Streets, Johannesburg, will be transferred to SAM FISHER as and from the date of the last publication hereof.

8361—27-3-10

The business of agents and brokers registered in the name of GABRIEL MALAN VILJOEN and DANIEL JACOBUS VAN GRAAN, trading as VILJOEN & VAN GRAAN, at 41 Market Hall, Newtown, Johannesburg, has been sold to FRANCINA ALETTA VILJOEN and DAVID NORDIN, trading as VILJOEN & VAN GRAAN

8362—27-3-10

Notice is hereby given that the business registered at Johannesburg under the business name of INTERNATIONAL IMPORT AND EXPORT COMPANY at 64 Moseley Buildings (J. SCHNIEDER) is transferred to 91 Gleucairn Buildings as from the 2nd day of February, 1923.

8363—27-3-10

General dealer's business registered at Receiver of Revenue and Municipality, Johannesburg, C. CATSAVIS, at Stand No. 53, 74 Noord Street, will be transferred to C. CATSAVIS and A. CATSUPES as from 1st day of August, 1923.

8364—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the business carried on by STANLEY MAURICE SOPER, wholesale merchant, Stand No. 1350, Johannesburg, has this day been transferred to Stands Nos. 1757-9.

Johannesburg, this 20th day of July, 1923.

8448—3-10-17 S. M. SOPER.

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership between SAM KANTER and CHARLIE BRUIJNS, trading as the MODEL BUTCHERY, Stand No. 419, Main Road, Randfontein, has been dissolved as from the 15th of July, 1923, from which date the business will be carried on by the said CHARLIE BRUIJNS, who has taken over all the assets and liabilities of the partnership.

Dated at Randfontein, this 24th day of July, 1923.

GAMMIE & BECKER,
Attorneys for the parties.

Main Road,
Randfontein. 8449—3-10-17

Notice is hereby given that the business of P. McINTOSH & CO. has been transferred from Stand No. 38, Springs, to Stand No. 1320a, Springs, as from 23rd July, 1923.

P. McINTOSH & CO.

8466—3-10-17

The partnership heretofore subsisting between FREDERICK ARTHUR McINTOSH and STANLEY VINCENT SMITH under the style or firm of McINTOSH & SMITH in Norwich Union Buildings, Fox Street, Johannesburg, was dissolved as from the 15th day of July, 1923, the said FREDERICK ARTHUR McINTOSH taking over the business under the style or firm of McINTOSH & COMPANY.

Dated at Johannesburg, this 25th day of July, 1923.

J. C. MERKIN,
Attorney for the parties.

8482—3-10-17

The general dealer's business carried on by ISAAC MEYER, JULIUS MEYER, and JOSEPH BEAR MILLER, trading as I. MEYER & CO. on Stand No. 182, Main Road, Pilgrims Rest, has been transferred to SOLOMON TOBIANSKY and JOSEPH GORDON as from 1st July, 1923.

8491—3-10-17

The butchery business carried on by W. STAFFORD at the Afrikander Mine, District Klerksdorp, has been transferred to L. SCHAPOW as from the 4th January, 1923.

W. STAFFORD.
L. SCHAPOW.

Afrikander Mine, 27th July, 1923.

8511—3-10-17

The general dealer's business registered with the Receiver of Revenue at Pretoria in the name of J. VAN DER HEEVER, carrying on business as hairdresser and tobacconist at 118a Church Street, Pretoria, has been sold to JOHANNES VENTER as from 1st August, 1923. 8568—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by H. STOLER at 1 Eadie Street, Witbank, has been transferred as from 15th June, 1923, to LONDON MEAT MARKET, LIMITED.

8510—3-10-17

The general dealers and butchery business registered Johannesburg, 1923, name WILLIAM HOCKLEY and GEORGE HENRY GARRARD (TROYEVILLE FRESH MEAT SUPPLY), Stand No. 718, corner Apollonia and Bezuidenhout Streets, Troyeville, transferred to WILLIAM HOCKLEY, GEORGE HENRY GARRARD, and HERBERT JONES from 15th August, 1923. 8625—3-10-17

The wholesale soft goods business registered Johannesburg, 1923, name ISRAEL SHNIER (I. SHNIER & CO.), Stand No. 43a, Von Brandis Street, Johannesburg, will be removed to 111 Market Street, Johannesburg, on 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8626—3-10-17

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name JOSIAH LIBICO, Stand No. 853, Eighth Avenue, Alexander Township, Johannesburg, will be removed to Stand No. 1155. Fifth Avenue, Alexander Township, on 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.

8627—3-10-17

The general dealer's business and Kaffir eating-house business carried on by the late JOSEPH DEIB on Stand No. 133, 2 Mint Road, Fordsburg, and 11 Pioneer Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold by the Trustee of his Insolvent Estate to SHALITA DEIB and TANSA DEIB, trading together in co-partnership as S. & T. DEIB, subject (in so far as the Kaffir eating-house licence is concerned) to transfer of the said licence with the consent of the Municipal Council of Johannesburg. Johannesburg, this 3rd day of August, 1923. —Henry Levy, Attorney for parties.

8628—3-10-17

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between RUDOLPH GOLDBERG and MARK PAMENSKY in the general dealer's, fishmonger's, and grocer's business known as the ELOFF STREET FISHERIES, and situate at the corner of Eloff and Plein Streets, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st day of July, 1923. MARK PAMENSKY has retired from the business and RUDOLPH GOLDBERG has taken over the same as a going concern.—N. Werksman, Attorney for parties, 8-10 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 8629—3-10-17

Notice is hereby given that M. CHADWICK & CO., metal merchants, 3 Kerk Street, Johannesburg, will be removing to 128 Main Street, Johannesburg, as from 1st September, 1923. 8631—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer business registered by HAJEE MOOSA HAJEE KHAN MAHOMED at 156 Scheiding Street, Pretoria, has been abandoned as from 30th July, 1923.

H. M. H. K. MAHOMED.

8634—3-10-17

Notice is hereby given that the general dealer's businesses (2) carried on by HARRY POBORZE on Stand No 142, Prospect Township, Johannesburg, have been abandoned as from the 7th July, 1923.—N. Werksman, Attorney for H. Poborze, 8-10 Meischke's Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 8624—3-10-17

ADVERTISEMENTS.

The dairy business carried on by I. WOLPERT at Kensington, Johannesburg, has been abandoned on 31st December, 1922, and the dairy business at Rosheville, Johannesburg, has been abandoned on 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg.
8376—27 3-10

The furniture business carried on by B. COHEN (BABY CARRIAGE AND COT CO.) at 92 Pritchard Street, Johannesburg, abandoned from 1st July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8377—27 3-10

The general dealer, grocer, and greengrocer's licences registered Boksburg, 1923, name NANA PAMIA, Stand No. 45, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, removed to Stand No. 59, Old Asiatic Bazaar, Boksburg, as from 1st June, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8378—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SOPHIE BLOCH, Stand No. 368, 244 Main Road, Fordsburg, abandoned on 30th June, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8379—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name QUAN SING, Stand No. 2570, corner Wolmarans and Biccard Streets, Braamfontein, Johannesburg, transferred to AH YAN as from 18th July, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, parties' agents, Johannesburg. 8380—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name SU SAN, Stand No. 79, corner Becker and Main Street, Johannesburg, removed to 153 Clara Street, Prospect Township, as from 12th July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg.
8381—27-3-10

The general dealer business registered at Johannesburg, 1923, name BARNET COHEN, Stand No. 74, 22 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 524, 42 President Street, Johannesburg, as from 15th July, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8382—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by B. BRAZIL as general dealer, of 45b Harrison Street, will be abandoned from the 31st July, 1923.
8324—27-3-10

Notice is hereby given that, owing to the death of Mr. C. A. WENTZEL, the business heretofore carried on under the style of WEBBER, WENTZEL, SOLOMON & FRIEL, as attorneys, notaries, and conveyancers, at City House, Harrison Street, Johannesburg, will be carried on as from the 14th instant at the same place and under the same style by the remaining partners, HUGH ROSS SOLOMON and BENJAMIN HERBERT FRIEL.

Johannesburg, this 24th day of July, 1923.

HUGH R. SOLOMON.
B. H. FRIEL.

8325—27-3-10

Notice is hereby given that the dairy licence of 20 Terrace Road, Fordsburg, held by A. HOLTZ, has been taken over by M. SESEL as from 1st of August.
8329—27-3-10

The general dealer's business carried on by SOLOMON TOBIANSKY at 28 Wilstead Street, Benoni, will be transferred to ARTHUR LEVINE as from the 15th July, 1923.—Max Toker, attorney, Benoni.
8336—27-3-10

General dealer's and fishmonger's business registered Municipal and Revenue Offices, respectively, in respect of Stand No. 210, 90 Turf Club Street, Turffontein, Johannesburg, has been abandoned as and from the 23rd July, 1923.

SAMUEL ROBERTS.

8338—27-3-10 .

The business carried on by CASSIM ABDULLAH & CO. as general dealers on Portion 2, Grootfontein No. 1327, District Pilgrims Rest. and registered in the Receiver of Revenue's Office, Pilgrims Rest, will be closed and the business abandoned as and from the 31st July, 1923.
8343—27-3-10

The business registered in the name of A. W. THOMAS, and known as the BOUDOIR CAFE, Church Square, Pretoria, has been abandoned as from the 30th June, 1923.

A. W. THOMAS.

8344—27-3-10

Notice is hereby given that MORRES KUPERMAN, general dealer, carrying on business at 150b Commissioner Street, Johannesburg, has admitted MAX COOPERMAN as a partner in his business, who will in future trade as COOPERMAN BROS. at the same address. The said MORRES KUPERMAN has assumed the surname of COOPERMAN.

Johannesburg, this 27th day of July, 1923.

KATZEN & SPITZ,
Attorneys for the parties.

Sanderson's Buildings, Johannesburg.
8351—27-3-10

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 1st May, 1923, by ABDULSAMAD ISMAIL GABRU, trading as A. I. GABRU & CO. (10976/E18960), Stands Nos. 621-2, 45 Market Street, Johannesburg, removed to Stand No. 722, 42 Market Street, Johannesburg, from 1st June, 1923.—P. Cronson & Son. 8352—27-3-10

Native eating-house registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, and Municipality, Roodepoort, January, 1923, by S. WEINER, Stand No 428. Kleinpaardekraal, Maraisburg, has been abandoned from 1st July, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents
8353—27-3-10

Advertisement which appeared in *Government Gazette* and local paper, 9/3/16/3/23/3/23, by PAPAS & VENTURAS, that they transferred native eating-house to HO YEN has been cancelled from 11th July, 1923, and business will be carried on as before.—P. Cronson & Son. 8354—27-3-10

The partnership existing between WALTER WILKINSON and COLIN MUNRO, carrying on business as AUTOMOBILE AND CYCLE ACCESSORIES CORPORATION on Stands Nos. 284 and 289, Marshall's Township, will be dissolved by mutual consent as from 31st July, 1923, the said WILKINSON having retired from the business. The business will be transferred to COLIN MUNRO, LIMITED, as from 1st of August, 1923.

WERTHEIM, BECKER & LEVESON,
Attorneys for the parties.

5-9 Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg.
8355—27-3-10

The general dealer's business registered at Pretoria, 1923, name HO SHANG YING, 52 Potgieter Street, will be transferred to HO WING from 16th July, 1923.
8436—27-3-10

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT, 1909.

Notice is hereby given that the business (barber shop) registered in the name of RUDOLF SCHEE at Langham Street, Erasmus, has been transferred to A. KRUMM as from this date.

RUDOLF SCHEE.

Erasmus, 27th July, 1923.
8410—27-3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between EDWARD ROPER MARTIN and JOHN FARQUHAR McKERCHAR (trading as furniture dealers, under the style or firm of MARTIN & McKERCHAR, on Stand No. 1297, at the corner of Market Avenue and Bedford Street, Benoni) has been dissolved by mutual consent as and from the 1st day of July, 1923, from which date the said JOHN FARQUHAR McKERCHAR will carry on the said business for his own account. All amounts owing to the said partnership business now in liquidation must be paid and all accounts due by the said business must be addressed to EDWARD ROPER MARTIN, 22 Hatfield House, or P.O. Box 1811, Johannesburg, who has been appointed Liquidator of the said partnership business.

Johannesburg, 18th July, 1923.

LUBBERS & WITKIN,
Attorneys for the parties

Birch's Buildings,
Market Street, Johannesburg.
8356—27-3-10

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by AMOD ESSOP BHABHA on Erf No. 229, Middelburg, has been removed to Erf No. 133, Long Street, Middelburg. The branch store businesses on Erf No. 229 and Erf No 133 have been abandoned as from the 30th June, 1923. 8358—27-3-10

Agent's and general dealer's registered at Johannesburg, January, 1923, by CYRIL GORDON DAVIES and THOMAS KIERNAN HUGHES, trading as C. GORDON DAVIES & CO., 43 National Bank Buildings, Pritchard Street, Johannesburg, will be transferred to CYRIL GORDON DAVIES, trading as C. GORDON DAVIES & CO., from 30th June, 1923.
8359—27-3-10

The Kaffir eating-house, grocer's, and butcher's business carried on by HARRY GLAUBER on Trading Site (or Stand) No. 318, Benoni Farm, will be transferred to GLIGO POZNANOVICH as from the 1st August, 1923.—M. Toker, attorney, Benoni.
8337—27-3-10

Notice is hereby given that the business carried on by BHANA LALA as fruiterer at Erf No. 111, Kerk Street, Bethal, has been sold and transferred to CHANA LALA & CO. as from 1st July, 1923.—BHANA LALA. 8385—27-3-10

Notice is hereby given, in terms of the Business Registration Ordinance (Transvaal), 1909, and Act No. 32 of 1916, that the business of general dealer, Kaffir eating-house keeper, and butchery carried on by NORMAN KAPLAN, KAREL KAPLAN, and LOUIS BUTCOVSKY on Trading Stand No. 13, Village Deep, Limited, situate on Claims Nos. 1007-8 and 412 on the farm Turffontein No. 21, in the Mining District of Johannesburg, has been disposed of and transferred to ROBERT KAPLAN as from the 13th day of July, 1923, subject to the transfer by the Mining Commissioner of Johannesburg of the trading certificate and lease in respect of such trading stand into the name of ROBERT KAPLAN and to the sanction of the application for such transfer by the Minister of Mines.

Johannesburg, this 24th day of July, 1923.

N. WERKSMAN,
Attorney for parties.

8-10 Meischke's Buildings,
Harrison Street, Johannesburg.
8390—27-3-10

NOTICE.

Notice is hereby given that the bottle store business carried on by J. F. and W. J. DE LANGE, under the style of the OASIS BOTTLE STORE, at Erf No. 872, Meintjes Street, Belfast, will be removed to Erf No. 864, Meintjes Street, Belfast, as from the 1st day of September, 1923.

Dated at Belfast, this 18th day of July, 1923.

J. F. & W. J. DE LANGE.

8366—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

Notice is hereby given that the partnership hitherto existing between MAX PHILLIPS and HARRY D. KLATZKY, carrying on business at Witbank under the style or firm of COOKE'S OUTFITTING, has been dissolved as and from the 1st day of August, 1923, and that the said business will be continued under the said style and for his sole benefit by the said MAX PHILLIPS, who has taken over all the assets and will liquidate all the liabilities of the said partnership.

Dated at Witbank, this 7th day of August, 1923.

E. R. DE VILLIERS,
Attorney for parties.
Main Street, Witbank. 8842—10-17-24

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Magistrate at Springs on the 12th day of September, 1923, for the transfer of the wholesale and bottle liquor licences held by BERTEL ST. JOHN PRESTON, of Springs, from the premises known as the SPRINGS BOTTLE STORE, situated on Erf No. 10, Second Avenue, Springs, to Walker's Buildings, situated on Erf No. 28, Second Street, Springs.

Dated at Springs, this 7th day of August, 1923.

W. KENNETH GIBSON,
Applicant's Solicitor.

Sutherland's Buildings,
Market Square, Springs. 8843—10

Business registered Receiver of Revenue, 31st January, 1923, and Municipality, Johannesburg, 4th July, 1923, by EMIL SEALETSE (8/644), Stand No. 145, 165 Albert Street, Johannesburg, has been removed to Stand No. 716, 176 Marshall Street, Johannesburg, from 1st August, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 8844—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 7th February, 1923, by MATIELY (4752/3966), Stands Nos. 405/6, Eighth Street, Johannesburg Road, La Rochelle, has been transferred to MA HOP from 30th July, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 8845—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannsburg, 8th February, 1923, ADOLF RISI, trading LOVEDAY HAIRDRESSING SALOON, Stand No. 1446, 58 Loveday Street, Johannesburg, transferred SEPTIMUS RISI, JULIUS RISI, A. RISI, removed to corner of Kerk and Harrison Streets, Johannesburg, trading as RISI BROS., from 1st August, 1923. 8846—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Krugersdorp, February, 1923, by H. LEVIN, Stand No. 712, Main Road, Randfontein North, has been abandoned and stock handed over to Bondholder from 1st August, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 8847—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Germiston, January, 1923, by A. STAMAN, 37 Knox Street, Germiston, has been removed to 90 Knox Street, Germiston, from 1st August, 1923.—P. Cronson & Son, party's agents. 8848—10-17-24

Business registered Receiver of Revenue, Johannesburg, 27th January, 1923, by ABRAHAM SOLOMON MALTZ, Stand No. 170, corner of De Villiers and Eloff Streets, Johannesburg, has been transferred to SARAH GEFFEN from 1st August, 1923.—P. Cronson & Son, parties' agents. 8849—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name HYMAN LAMPERT, 48a Delarey Street, Vrededorp, removed to 74a Delarey Street, Vrededorp, as from 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8881—10-17-24

Notice is hereby given that the business known as the WEST END BUTCHERIES, carried on by HYMAN ROSENTHAL at the corner of Rebecca and Frederick Streets, Pretoria West, has been taken over by MORRIS MILLER as and from the 2nd day of August, 1923, and was again sold by the said MORRIS MILLER on that day to DAVID KARP and JOE KARP, trading in partnership, who will carry on the said business under the same style or firm at the same premises.

Pretoria, this 8th day of August, 1923.

CLARK & SOLOMON,
Solicitors for parties.
Marais Buildings, Bureau Lane,
Pretoria. 8870—10-17-24

The general dealer and bakery licences registered Johannesburg, 1923, name FELIX ZALENSKY, Stands Nos. 1604-5, 137a Main Street, Newlands, transferred to THE NEWLANDS BAKERY, LIMITED, from 20th July, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 8871—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name KOPEL CITRON (K. CITRON), Stand No. 64, Main Street, Maraisburg, abandoned, and stock removed to Stand No. 180, 35a Union Road, Boksburg, as from 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8872—10-17-24

The general dealer business carried on by ERIC SILBERT (THE BREE STREET FISHERIES), Stand No. 1070, corner Bree and Polly Streets, Johannesburg, removed to Stand No. 1072, 316 Bree Street, Johannesburg, and will trade as VLAKFONTEIN DAIRY AND GROCERY as from 1st August, 1923. 8873—10-17-24

The general dealer business carried on by LEWIS BRAUDE, Stand No. 70c, 50 Betty Street, Jeppes, transferred to I. ALSTADT (INTERNATIONAL PRODUCE AND GROCERY SUPPLY) as from 8th August, 1923, and transfer will be applied for on 24th August, 1923.—M. E. Sachs. 8874—10-17-24

The notices appearing *Government Gazette* 27th July and 3rd August, that the butchery business of S. FISHER and A. OSCAR, Stand No. 187, Alexander and Fox Streets, Johannesburg, has been transferred to S. FISHER, are hereby cancelled, and the business sold to MORRIS ABRAHAM JANKS from 1st August, 1923. 8875—10-17-24

The bottle-yard business registered Johannesburg, 1923, name HIRSCH WEINSTEIN, Stand No. 238, 25 Commissioner Street, Johannesburg, transferred to I. MILNER from 1st August, 1923, and transfer will be applied for in due course.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 8876—10-17-24

The foreign manufacturers' representative's licence registered Johannesburg, 1923, name B. H. LIEBERMAN, 11 Portland House, 107 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned on 1st July, 1923. 8877—10-17-24

The general dealer and restaurant licences registered Johannesburg, 1923, name J. FASULAKIS and J. FRANGAKIS, at Stand No. 379, corner Bree and Harrison Streets, transferred to J. FRANGAKIS and H. VARUCHAS as from 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 8878—10-17-24

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name BHIMA WASSAN, 27 Sauer Street, Johannesburg, sold to MITHAL MADHAV PATEL from 24th August, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8879—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name LAM SING, Stand No. 29, 13 Wolhuter Street, Jeppes, Johannesburg, has been abandoned on 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8880—10-17-24

One of the two general dealer's businesses registered Johannesburg, 1923, name MAX GOLDSTEIN, Stand No. 1, Crown Road, Fordsburg, will be abandoned on 15th August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8882—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name L. SETZEN and B. KATZEN (NEW PRODUCE SUPPLY CO.), 73 Jeppe Street, Newtown, Johannesburg, transferred to B. KATZEN (NEW PRODUCE SUPPLY CO) from 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, Johannesburg. 8883—10-17-24

The business carried on by HAROLD BEHRENS and DANIEL HAMMERSCHLAG at Goch's Buildings, Johannesburg, has been transferred to HAROLD BEHRENS, LIMITED, of 28 Pritchard Street, Johannesburg, as from expiration of this notice. 8884—10-17-24

The general dealer and bakery business registered Johannesburg, 1923, name HARI BIKKA, Stand No. 526, Seventeenth Street, Vrededorp, Johannesburg, transferred to LALLOO GHELA and VALAB JEEVAN (LALLOO GHELA & CO.) from the 31st August, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8885—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on by the SAFRIC AGENCIES, LTD., at 123 Commissioner Street, Johannesburg, has been abandoned as from 1st August, 1923.—E. & S. Laventhal, party's agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8886—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1922, name LABA RONTHAL, Stand No. 719, 7 Diagonal Street, Johannesburg, abandoned on 31st December, 1922.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8887—10-17-24

The general dealer business registered Johannesburg, 1923, name W. SUNTUP, 19 Market Street, Johannesburg, abandoned on 1st August, 1923, and stock removed to 20 Market Street, Johannesburg.—E. & S. Laventhal, party's agents, 45a Commissioner Street, Johannesburg. 8888—10-17-24

The laundry licence registered Johannesburg, 1923, name LEE KIM, Stand No. 1010, 230 Bree Street, Johannesburg, transferred to KANA KHUSAL from 24th August, 1923.—E. & S. Laventhal, parties' agents, P.O. Box 5330, Johannesburg. 8889—10-17-24

Notice is hereby given that the chemist's business registered in the name of SUNN'S PHARMACY, LIMITED, and conducted as the STATE MINES PHARMACY, 305 Modder Road, Brakpan, has been abandoned as from the 1st July, 1923.—Franks & Steinberg, attorneys for Sunn's Pharmacy, Ltd. 8890—10-17-24

Notice is hereby given that the wholesale butchery business carried on by LEAH SWERDLOW, of the Municipal Abattoirs, Johannesburg, has been sold and transferred to BARNET SWERDLOW with effect from the 1st day of August, 1923. Johannesburg, this 7th day of August, 1923. 8893—10-17-24

Notice is hereby given that the business carried on as the TRANSVAAL PROVISION STORE at 225 Pretorius Street, Pretoria, has been removed to 79 Queen Street as from 1st August, 1923. 8894—10-17-24

Notice is hereby given that the butchery business carried on by CHARLES BEUKES under the style of THE ATLANTIC BUTCHERY at 8 Fort Street, Benoni, has been abandoned as and from 16th June, 1923. 8896—10-17-24

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by ABDUL HAMID MOHAMED ALLI and ABDUL RAHMAN on Stand No. 819, 64 Avenue Road, Fordsburg, will be transferred to the remaining partner ABDUL HAMID MOHAMED ALLI as from the 1st of August, 1923, who will carry on such business from such date on his own account.

C. SUSSER,
Attorney for parties.

2-3 Permanent Buildings,
Johannesburg, 10th August, 1923.
8891—10-17-24

In the matter of SALISBURY MEAT MARKET, LTD (in liquidation) (No. C.A. 1449).

Notice is hereby given that the Meeting of Creditors and Contributories advertised in the *Government Gazette* of the 20th July, 1923, to be held before the Assistant Resident Magistrate, Civil Division, Johannesburg, on the 31st July, 1923, has been adjourned to the 14th August, 1923, at the same time and place.

And it is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors must be lodged with the Master not later than twenty-four hours before the holding of the said Meeting, and that proxies in the prescribed form, to be used at the Meeting of Creditors and Contributories, must be lodged with the Magistrate, Johannesburg, for transmission to the Master not earlier than twelve at noon on the 11th day of August, 1923, or later than twelve o'clock at noon on the 13th day of August, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division).

Master's Office, Supreme Court,
Pretoria, 7th August, 1923. 8901—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th August, 1923.

In the matter between WILLEM PIETER ANNANDALE, Applicant, and JOHANNES MARTHINUS JURGENS UYS and CHRISTOFFEL JOHANNES WOLFAARD, trading as UYS & WOLFAARD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of July, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 31st day of July, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Augustus 1923.

In de zaak tussen WILLEM PIETER ANNANDALE, Applikant, en JOHANNES MARTHINUS JURGENS UYS en CHRISTOFFEL JOHANNES WOLFAARD, handelende als UYS & WOLFAARD, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak verleend op de 19de dag van Julie 1923 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Julie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

8900—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th August, 1923.

In the matter between WILLEM PIETER ANNANDALE, Applicant, and CHRISTOFFEL JOHANNES WOLFAARD, partner in UYS & WOLFAARD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of July, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 31st day of July, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Augustus 1923.

In de zaak tussen WILLEM PIETER ANNANDALE, Applikant, en CHRISTOFFEL JOHANNES WOLFAARD, vennoot in UYS & WOLFAARD, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak verleend op de 19de dag van Julie 1923 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Julie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

8898—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th August, 1923.

In the matter between WILLEM PIETER ANNANDALE, Applicant, and JOHANNES MARTHINUS JURGENS UYS, partner in UYS & WOLFAARD, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 19th day of July, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 31st day of July, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Augustus 1923.

In de zaak tussen WILLEM PIETER ANNANDALE, Applikant, en JOHANNES MARTHINUS JURGENS UYS, vennoot in UYS & WOLFAARD, Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak verleend op de 19de dag van Julie 1923 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Julie 1923.

UNWIN S BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

8897—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Transvaal Provincial Division).

Master's Office,
Pretoria, 6th August, 1923.

In the matter between DREYFUS & CO., LTD., Applicant, and S. TROP and D. TROP, trading as S. TROP & CO., Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 4th day of May, 1923, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) has been superseded and the petition discharged by Order of the said Court dated the 31st day of July, 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

IN HET HOOGGERECHTSHOF VAN ZUID-AFRIKA
(Transvaal Provinciale Afdeling).

Meesterskantoor,
Pretoria, 6 Augustus 1923.

In de zaak tussen DREYFUS & CO., BPKT., Applikant, en S. TROP en D. TROP, handelende als S. TROP & CO., Respondent.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de Voorlopige Order van Sekwestratie in deze zaak verleend op de 4de dag van Mei 1923 door het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Witwatersrand Plaatselike Afdeling) is terzijde gezet en de petitie geweigerd door order van gezegd Hof, gedateerd de 31ste dag van Julie 1923.

UNWIN S. BARRETT,
Meester van het Hooggerechtshof.

8899—10

In the Intestate Estate of the late RICHARD PATRICK INGRAM, of Boksburg.

Creditors and Debtors in the above Estate are hereby called upon to file their claims with and pay their debts to the undersigned within a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

Dated at Boksburg, this 7th day of August, 1923.

KNIGHT & ELMES,
Attorneys for Executor Dative.

Commissioner Street,
Boksburg. 8814—10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ISRAEL BALKIND and ROBERT SCHWARTZ, carrying on business in partnership under the style or firm of WITBANK TEAROOMS, Main Street, Witbank, have made an assignment of their property in favour of SIMON BERKOWITZ, of Witbank, in trust for the Creditors of the said Witbank Tearooms, if they accept the same, and that the schedules of the said Witbank Tearooms will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Witbank for a period of fourteen days from the 11th day of August, 1923, to the 25th day of August, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 6th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Witbank Tearooms as insolvent.

Witbank, 31st July, 1923.

E. R. DE VILLIERS,
Attorney for Applicants.

Main Street,
Witbank. 8819—10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that MAX STEIN, general dealer, of Reismierbult, Sub-district Ventersdorp, District Potchefstroom, has made an assignment of his property in favour of ANDREW WILLIAM BOYES, Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg, in trust for the Creditors of the said Max Stein, if they accept the same; and that the schedules of the said Max Stein will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign same, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate for Ventersdorp for a period of fourteen days from the 15th day of August, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Friday, the 7th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Max Stein as insolvent.

Johannesburg, this 7th day of August, 1923.

A. V GROSS,
Attorney for Assignor.

35-36 Clonmel Chambers,
Eloff and Market Streets,
Johannesburg. 8822—10

NOTICE.

Re Insolvent Estate DURBAN MILTON GARDINER.

Messrs. Neser & Campbell will sell by public auction at the Klerksdorp Motor Garage, Market Square, Klerksdorp, on 31st August, 1923, at 10 a.m.:—

Stand No. 511, Market Square, Klerksdorp, with well-built building thereon known as The Kerksdorp Motor Garage, and contents thereof, 2 motor-cars, and book debts.

For further particulars apply to the Auctioneers, P.O. Box 22, Klerksdorp.

H. BRAMLEY,
Sole Trustee.

P.O. Box 56, Klerksdorp. 8691—3

NOTICE.

The undermentioned, duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of BARRY WILSON YELVERTON, of Rustenburg, will sell by public auction at the Insolvent's residence on Saturday, 24th August, 1923, at 10.30 a.m. sharp, the undermentioned valuable property and movable assets:—

Erf No. 141, situate on Loop and Dwars Streets, in the town of Rustenburg, measuring 293 square roods 45.36 square feet. This property has a magnificent dwelling-house of four rooms and kitchen with large back and front stoeps, also a large workshop and a boy's room. There is a borehole on the property. The house is well built of bricks with iron roof and granolithic stoeps. Electric line stops at the corner of the house and lights can be easily put in.

Movable assets.—Dining-room table, other tables, chairs, single bedsteads, stove, bath, spades, shovels, picks, wheelbarrow, tressels, sand-sieve, corrugated iron, step-ladders, ladder, carpenter's bench, two teak bedsteads (new, only springs wanted), two new doors, two second-hand doors, one fanlight, flooring and ceiling board, teak planks, paints and oils, etc.

T. P. TAYLOR,
Auctioneer,
P.O. Box 24, Rustenburg.

Felix H. Hill,
Trustee,
P.O. Box 24, Rustenburg. 8770—10

NOTICE OF APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria, on Friday, the 28th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of the Insolvent Estate of PIETER JACOBUS PRETORIUS, a farmer, of the farm Grootpan, District Bethal.

Bethal, this 4th day of August, 1923.

CHURCH & VAN HEERDEN,
Applicant's Attorneys.

P.O. Box 90, Bethal. 8771—10

Insolvent Estate H. P. VENTER.

We will sell at Middelburg, on 18th August, 1923, at 10 a.m., all the Insolvent's property, comprising Erf No. 1, Block G.G., Middelburg, groceries, soft goods, hardware, scales, trucks, etc.

MINNAAR & DE KOCK,
Auctioneers.

P.O. Box 19, Middelburg. 8797—10

THE COMPANIES ACT, No. 31 OF 1909.

THE NATIONAL CLOTHING COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary General Meeting of The National Clothing Company, Limited, held at Johannesburg on the 2nd day of August, 1923, the following extraordinary resolution was passed:—

That as the Company, by reason of its liabilities, cannot continue its business, it is advisable to wind up the same, and that the Company be and is hereby placed in voluntary liquidation; further, that William Leopold Cousins, of Sacke's Buildings, Johannesburg, be and is hereby appointed Liquidator for the purposes of such winding up, with all powers under Section 127 of the Companies Act, 1909.

W. L. COUSINS,
Liquidator.

22-24 Sacke's Buildings,
Cor. of Joubert and Commissioner Streets,
Johannesburg. 8720—10

KENNISGEWING VAN OORGAWE.

Kennis geskied mits dese dat aansoek gedaan sal word by die Hooggeregshof van Suidafrika (Provinsiale Afdeling Transvaal), op Donderdag, die 30ste dag van Augustus 1923, te 10 ure des voormiddags, of so spoedig daarna as advokaat gehoor kan word, vir die oorgawe van die Boedel van MARTY JAN JOZEF BEAN, 'n boer, van Witkloof, Distrik Carolina, as insolvent.

En kennis geskied verder dat sy skedule van bate en laste ter insage sal lê vir inspeksie van krediteure ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Pretoria en ten kantore van die Magistraat, Carolina, Transvaal, vir 'n tydperk van veertien dae gerekend vanaf die 10de tot die 25ste van Augustus 1923, beide dae ingesluit.

Carolina, dese 4de Augustus 1923.

G. F. MYNHARDT,
Prokureur vir Applikant.

Posbus 13, Carolina. 8761—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa on Thursday, the 30th day of August, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLEM JACOBUS COETZER, sawyer and miller, residing at Tzaneen, District Pietersburg, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Pietersburg, for a period of fourteen days from the 11th to 25th days of August, 1923.

Pretoria, 10th August, 1923.

J. R. AUSTIN,
Applicant's Attorney.

206 Pretorius Street,
Pretoria. 8803—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on Thursday, the 30th day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender as Insolvent of the Estate of OCKERT JACOBUS COETZEE, JUNIOR, of the farm Elandsfontein, District Potchefstroom, farmer.

Notice is further given that his schedules of assets and liabilities will lie for inspection of Creditors and others interested at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and the Resident Magistrate at Potchefstroom for a period of fourteen days reckoned from the 11th day of August, 1923, to the 25th day of August, 1923, both days inclusive.

Dated at Krugersdorp, this 7th day of August, 1923.

A. N. THORNTON,
Attorney for Applicant.

8820—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) at Pretoria on the 30th day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of CASPARUS FREDERICK MEYER, SENIOR, of the farm Nevermind No. 188, District Bloemhof, farmer, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Christiana, for a period of fourteen days reckoned from the 11th day of August, 1923.

H. M. SLADE,
Attorney for Applicant.

37 Bureau Lane, Pretoria. 8854—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), Johannesburg, on Thursday, the 6th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of WILLIAM JOHN BENNETTS, a mine employee, of Brakpan, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate at Brakpan for a period of fourteen days from the 14th day of August, 1923.

C. J. LAUBSCHER,
Attorney for Applicant.

Benoni. 8868—10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that the notice of surrender published in the *Government Gazette* of the 3rd August, 1923, No. 1336, is hereby withdrawn, and a fresh notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on Friday, 31st August, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MARTHINUS JOHANNES LOURENS (D.s son), of Zwartlaagte No. 251, Subdistrict Ventersdorp, farmer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria and at the Office of the Magistrate, Ventersdorp, for a period of fourteen days from the 11th day of August, 1923.

MORT. JOOSTE,
Attorney for Applicant.

Ventersdorp. 8917A—10

LOST BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of certain Mortgage Bond No. L7/13 passed by Francis James van Eyssen in favour of Thomas John Ball on the 6th day of January, 1913, for the sum of £850 (now reduced to £350), hypothecating certain Lease No. 30 of Stand No. 242, Berea Estate, Mining District of Johannesburg, which bond was ceded to Gezina Hendrika Johanna Mostert (widow) on the 12th day of February, 1916. And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Johannesburg, this 3rd August, 1923.

REEDERS & ROSETTENSTEIN,
Attorneys for Estate late G. H. J. Mostert.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 8698—10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F1022/1918, dated 27th March, 1918, passed by William du Randt in favour of Stephanus George Marais in respect of certain freehold Stand No. 506 (formerly No. 1002), situate in Ninth Street, in the Township Registrar at Johannesburg nesburg, measuring 17 square roods 52 square feet. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Johannesburg, this 31st day of July, 1923.

R. W. SCHIKKERLING,
Applicant's Attorney.

20-1 National Mutual Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 8726—10

LOST TITLE-DEED.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer No. 10/1894 of Recht op Standplaats issued on the 2nd day of March, 1894, by the District Registrar of Mining Rights at Barberton in favour of William Demont Bailey in trust for his minor daughter, Harriet Elizabeth Bailey, now married to William Rachman, of Malelane, whereby certain Stand No. 2076 (new number 20), situate at the corner of Esselen and Plaat Streets, in the Township of Barberton, was conveyed; and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Mining Commissioner at Barberton within six weeks from the first publication of this notice.

Dated at Barberton, this 19th day of July, 1923.

GRANT & BISHTON.

P.O. Box 35, Barberton. 8236—27-3-10

SOUTH AFRICAN MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY.

Policy No. 68308 for £250 on the life of M. G. ECKARD.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date of first publication hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

H. S. BISHOP,
Resident Manager.

Corner Harrison and Commissioner Streets,
Johannesburg. 7926—13J-10A-14S

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 64677, £250, on the life of S. F. Pretorius.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a duplicate will be issued.

By order of the Board.

F. C. FORD,
Secretary.

The African Life Assurance Society, Ltd.,
Cor. Kruis and Market Streets,
Johannesburg. 8827—10

LEGAL.

LOST DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Lease No. K83/06, dated the 15th day of August, 1906, and registered in the Office of the District Registrar of Mining Rights, Boksburg, on the 23rd day of August, 1906, entered into by the Henderson's Transvaal Estates, Limited, in favour of Frederick James Hayles in respect of Leasehold Lot No. 449, situate in the township of Boksburg North, Mining District of Johannesburg, of which Pieter Willem Jacobus van Heerden is the owner by virtue of Deed of Transfer No. K15/1916, dated the 16th day of May, 1916.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Boksburg North, this 1st day of August, 1923.

A. ROSENTHAL,
Attorney for Applicant.

33 Sixth Avenue, Boksburg North,
P.O. Box 177, Boksburg. 8823—10

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermede geven wij kennis dat wij van plan zijn om aanzoek te doen om een gecertificeerde kopie van Akte van Transport No. 3562/1896, gedateerd de 28ste dag van Julie 1896, gepasseerd door Henry Jarvis ten faveure van David Schalk van der Merwe, als vader van de onmondige Hendrik Nicolaas Jacobus van der Merwe en dus voor hem in bewaring, ten opzichte van zeker Erf No. 25 van 112, gelegen aan de Steenstraat, ten dorpe Rustenburg, groot acht en zestig (68) virkante roeden en een en vijftig punt zes negen (51.69) vierkante voeten;

Een een ieder die tegen de uitreiking van zodanige kopie bezwaar heeft, wordt mits deze verzocht zijn bezwaren binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving in geschrifte bij de Registrateur van Akten te Pretoria, Transvaal, in te leveren.

Gedateerd te Pretoria, heden de 8ste dag van Augustus 1923.

STEGMANN, OOSTHUIZEN & JACKSON,
Prokureurs van Applikant.

8865—10

VERLOREN AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermede geven wij kennis, dat wij van plan zijn om aanzoek te doen om een gecertificeerde kopie van Akte van Transport No. 9800/1919, gedateerd 8 September 1919, gepasseerd door James Jabbour Jammine aan Cornelius Mulligan, ten opzichte van zeker resterend gedeelte van zeker gedeelte van Erf No. 720, gelegen aan Devenishstraat, Sunnyside, Pretoria, groot als zulks drie en dertig (33) vierkante roeden een honderd een en twintig decimaal negen (121.9) vierkante voeten.

En een ieder die tegen de uitreiking van zodanige kopie bezwaar heeft wordt mits deze verzocht zijn bezwaren binnen drie weken na de laatste verschijning van deze kennisgeving in geschrifte bij de Registrateur van Akten te Pretoria in te leveren.

Gedateerd te Pretoria, de 8ste Augustus 1923.

LUDORF, REITZ & PIENAAR,
8855—10 Prokureurs voor Applikanten.

SALE IN EXECUTION.

In re NAUDE & NAUDE, Plaintiffs, *versus* WALTER MEARS, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution dated 28th June, 1923, the undermentioned goods will be sold in front of the Magistrate's Office, Pietersburg, on the 25th August, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

100 Base metal claims Nos. 50985-51C84 held by the said Walter Mears under Base Metal Claim Licence No. 4344 issued by the Mining Commissioner, Pietersburg.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.

Pietersburg, 17th July, 1923.

8215—27J-10A

In the matter between WILLEM ABRAM DE KLERK, Plaintiff, and MICHIEL DANIEL MEYER, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all persons interested in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office, Pretoria, on Tuesday, the 14th day of August, 1923, at 10 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, and, if so, to settle the conditions of sale of such property, namely:—

Portion "C" of Zandrivier No. 1105, Waterberg, formerly No. 2136, the property of the Defendant.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff.

Office of the Sheriff of the Transvaal,
Pretoria, 1st August, 1923.

8528—3-10

SALE IN EXECUTION.

In re G. W. VERCUEIL, Plaintiff, *versus* A. W. WIENAND, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Magistrate's Court, District Pietersburg, and writ of execution, dated 22nd June, 1923, the undermentioned goods will be sold on the Market Square, Pietersburg, on the 25th August, 1923, at 10 o'clock a.m.:—

Certain lease, date 28th February, 1920, between Estate late Daniel Charles Allison and A. W. Wienand in respect of (1) Portion A of the farm Vluchtkraal No. 1558, (2) certain undivided two-third share in the farm Driekoppies No. 683.

C. W. JOHNSON,
Messenger of Resident Magistrate's Court.

Pietersburg, 10th July, 1923.

8090—20J-10A

ADVERTISEMENTS.

MESSENGERS SALE.

BOKSBURG DISTRICT.

In re BARRIS BROS., Plaintiffs, *versus* J. C. BOSCH, Defendant.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Boksburg, dated the 27th day of July, 1923, and execution granted, dated the 27th day of July, 1923, the following goods will be sold in execution on Thursday, the 30th day of August, 1923, at 11 o'clock a.m., in front of Magistrate's Office, Boksburg, to the highest bidder, viz.:—

Claim No. 9491. Driefontein No. 1, District Boksburg.

The conditions of sale will be—

(1) The sale shall be for cash;

(2) Plaintiff's Attorney to pass transfer, and Purchaser to pay all costs of transfer, transfer duty, etc.;

(3) Possession of property immediately, subject to any existing leases.

J. MARAIS,
Messenger, Resident Magistrate's Court.

Boksburg. 8606—3-10

IN THE COURT OF THE RESIDENT MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF PILGRIMS REST.

In the matter between H. E. CORMACK, Plaintiff, and GERT M. MARITZ, Defendant.

MESSENGER'S SALE IN EXECUTION.

Notice is hereby given that, in pursuance of an attachment under a judgment granted in the above-mentioned Court on the 16th July, 1923, the undermentioned having been attached under writ of execution will be sold by public auction for cash to the highest bidder in front of the Magistrate's Court, at Pilgrims Rest on Wednesday, the 29th August, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, to wit:—

Certain one-half undivided share and interest in and to Crown Land Lease No. 294/1916 Sett. of farms Waterval No. 252 and Marite No. 253, situate in the Lydenburg District.

P. P. AHLERS,
Messenger of the Court.

Pilgrims Rest, 23rd July, 1923.

8490—3-10

SALE IN EXECUTION.
POTCHEFSTROOM DISTRICT.

In re L. F. COHEN *versus* M. J. PIENAAR.

In pursuance of a judgment of the Court of the Resident Magistrate, Potchefstroom, and writ of execution dated the 20th day of July, 1923, the undermentioned erf will be sold by public auction in front of the Magistrate's Court, Potchefstroom, on Saturday, the 25th day of August, 1923, at 10 a.m., namely:—

Certain Erf No. 216, situate on River Street, in the town of Potchefstroom, measuring in extent three hundred and thirty-two (332) square roods and one hundred and twenty-seven (127) square feet, under Deed of Transfer No. 6893/1915.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price to be paid in cash. Purchaser to pay all arrear rates and taxes due on the said property, transfer duty, stamps, and costs of transfer. Transfer to be effected by Plaintiff's Attorneys, Messrs. Tom & Pretorius, King Edward Street, Potchefstroom.

A. N. WEEKS,
Messenger of the Court.

Potchefstroom, 3rd August, 1923.

8750—10-17

SALE IN EXECUTION.
WITHOUT RESERVE.

In the matter between UNWIN S. BARRETT, in his capacity as MASTER OF THE SUPREME COURT, Plaintiff, *versus* GEZINA ELIZABETH MARIA SUSANNA COERTZE, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit, a sale will be held at Pretoria, in front of the Palace of Justice, on Saturday, the 25th day of August, 1923, at 11 a.m., of the following property of the Defendant, to wit:—

Portion of the freehold farm Rietvley No. 114, District Standerton, measuring 340 morgen 150 square roods, as held by the Defendant under Deed of Transfer No. 157/1909.

The property is situate about 30 miles from Standerton, 9 from Charl Celliers Township, and 12 from Trichardts Station (Bethal line). The ground is all arable and very fertile; abundant water from kuilen, no running water or boreholes. About 50 to 75 morgen have been cultivated with mealies and teff. Last year's harvest 500 bags mealies. Stone building on property, under flat roof—one long room with lean-to kitchen. Stone kraal. Fenced in on three sides.

CONDITIONS OF SALE.

Purchase price payable one-third in cash, one-third in three months, and one-third in six months from date of sale, with interest at 8 per cent. per annum. Purchaser to pay all costs of transfer, transfer dues, auctioneer's fees, and auctioneer's tax, and all arrear rates and taxes, and to furnish at the time of sale sureties for the due payment of the purchase price.

C. VAN LEENHOF,
Acting Sheriff.

Sheriff's Office, Pretoria,
8th August, 1923. 8818—10-17

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd., has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) as amended by Section 25 of Act 30 of 1918 (Union), for surface rights in respect of an area of ground in extent 7 square roods for a transformer house, being a portion of ground held under the following Mining Title:—

Mynpacht No. 316 held by New Primrose G. M. Co., Ltd., situate on the farm Driefontein No. 12; freehold owner: New Primrose G. M. Co., Ltd.

The above Mining Titles are situated in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in April, 1923.

The ground will be intersected by the following surface right:—

Power-line Grant No. 28/19: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.

Full particulars of the application may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 4th day of September, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 28th day of August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 24th day of July, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 639/23 8479—3-10-17

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that George Cumming Damant, of Sabie, acting for and on behalf of the Glynn's Lydenburg, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) and Section 25 of Act No. 30 of 1918, for the right to construct an Electric Power Line, with Power Plant House, over the following mining rights:—

Claims Nos. 5, 2655/6, 2635/7, 2640, Mynpacht No. 460, and Water-right No. 71, owned by the Glynn's Lydenburg, Ltd., situate on the farm Grootfontein No. 1327 (estate owner, the Glynn's Lydenburg, Ltd.); Mynpachten Nos. 601/2, owned by the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Ltd., situate on the farm Rietfontein No. 1228 (estate owner, the Transvaal Consolidated Land and Exploration Company, Ltd.).

The foregoing are situate in the District of Lydenburg, Mining District of Pilgrims Rest, Transvaal Province, as per sketch plan prepared by Mine Surveyor W. Lea and lodged in this office by the Applicant.

The line will intersect in its course the following:—

(*a*) Tramway (Permit E.2/19), owned by the Glynn's Lydenburg, Ltd.
(*b*) Tramway (Permit E.2/23), owner by the Glynn's Lydenburg, Ltd.
(*c*) Electric Power Line (Permit E.3/20) to Elandsdrift, owned by the Transvaal Gold Mining Estates, Ltd.
(*d*) Compound (Permit 1/09), registered in name of Glynn's Lydenburg, Ltd.
(*e*) Grazing Lease, *vide* Diagram S.G.A. 1455/13.
(*f*) Telephone Line.

Full particulars may be obtained from the plan lodged in this office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered by me on the 3rd day of September, 1923, at 11 o'clock in the forenoon, at the Office of the Claim Inspector at Sabie. Any persons having objections to the granting of this application are hereby requested to give notice of same in writing to me and to the said George Cumming Damant, P.O. Sabie, on or before the 27th day of August, 1923.

Dated at Pilgrims Rest, this 2nd day of August, 1923.

W. DYKE POYNTER,
8904—10-17-24 Mining Commissioner.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain a compressed-air pipe-line which will traverse open proclaimed ground as follows:—

Open proclaimed ground on the farm Turffontein No. 21; freehold owner: Village Deep, Limited, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in May, 1923.

The compressed-air pipe-line will intersect the following surface right:—

Railway line. South African Railways and Harbours.

Full particulars of the compressed-air pipe-line may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objection thereto, will be considered by me at my office on the 30th day of August, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 23rd day of August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 19th day of July, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 644/23.

8320—27-3-10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), and as amended by Section 25 of Act No. 30 of 1918 (Union), for the right to lay and maintain an underground high tension electric power cable and underground pilot and telephone cables which will traverse ground held under the following mining titles:—

Claims Nos. 366, 377, 1065, 1001, 3163, 1081, and 1104, held by the Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited; freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited.

Portion of Mynpacht No. 431, held by the Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited; freehold owner: Consolidated Main Reef Mines and Estates, Limited.

All the foregoing are situated on the farm Paardekraal No. 42, District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in May, 1923.

The underground high tension electric power cable and underground pilot and telephone cables will intersect in their course the following surface rights:—

1. Concession power line—The Victoria Falls and Transvaal Power Company, Limited.
2. Main Reef Road.
3. Pipe-line—Rand Water Board.
4. Telephone line—Government of the Union of South Africa.

Full particulars of the underground high tension cable and underground pilot and telephone cables may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application, and any objection thereto, will be considered by me at my office on the 30th day of August, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me, and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 23rd day of August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 20th day of July, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 730/23.

8319—27-3-10

NOTICE OF AN APPLICATION.

Notice is hereby given that Henry Alexander van Breda, Secretary, Spes Bona Mines, Limited, of P.O. Box 121, Boksburg, the lessors of Claims Nos. 3699 to 3708, and owners of Claim No. 3711, situated on the farm Doornfontein No. 24, in the Mining District of Johannesburg, has (have) made application for the right to lay a tram-line, electric power-line, and water pipe-line, and erect transformer house for the purpose of mining.

These works will traverse the following Mining Rights: Claims Nos. 3699, 3700, 3701, 3702, 3705, 3708, owned by Edward Jones, and will intersect the following right-of-way: (1) Surface Right Permit No. 94/12 electric power-line owned by Rand Mines Power Supply Co., Ltd.; and (2) pipe-line owned by Rand Water Board.

Full particulars of the proposed works may be obtained on referring to a plan lodged in my office by the applicant. This application, and any objections thereto, will be considered by me on the 28th August, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the issue of such right are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said Henry Alexander van Breda before the 21st day of August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 17th day of July, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg District.

8298—27-3-10 M.C.A. 262/1922.

NOTICE OF APPLICATION FOR RIGHT-OF-WAY.

Notice is hereby given that A. C. Beer, of Johannesburg, acting for and on behalf of the Rand Mines Power Supply Company, Limited, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal) for the right to lay and maintain an underground electric distribution high-tension cable and an underground electric pilot and telephone cable, which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims Nos. 1338/40, 1198/9, 1566, 1885, 1891, 2014, 2016, 2018, 2020, 2022, 2024, 3510/14, held by Nourse Mines, Ltd.; freehold owner: Nourse Mines, Ltd.

All the foregoing are situate on the farm Doornfontein No. 24, in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Government Land Surveyor W. M. Harries in May, 1923.

The distribution cable and pilot and telephone cable will intersect in their course the following surface rights:—

1. Air-pipe and Power-line Grant No. 94/12: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.
2. Water Launder, Tramway, Pipe-line, and Railway Siding Grant No. 101/12: Nourse Mines, Ltd.
3. Sluits; no grants.
4. Pipe-lines Grant No. 57/21: Rand Mines, Ltd.
5. Underground Cable and Pilot and Telephone Cable Grant No. 24/19: Rand Mines Power Supply Co., Ltd.
6. Underground Distribution High Tension Cable Grant No. 6/22: The Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.
7. Portion Cooling Reservoir Grant No. 100/12: Nourse Mines, Ltd.

Full particulars of the distribution cable and pilot and telephone cable may be obtained from a plan lodged in my office by the Applicant.

This application and any objections thereto will be considered be me at my office on the 4th day of September, 1923, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to give notice of the same in writing to me and to the said A. C. Beer, P.O. Box 2671, Johannesburg, before the 28th day of August, 1923.

Dated at Johannesburg, this 24th day of July, 1923.

J. P. DU TOIT,
Mining Commissioner, Johannesburg.

M.C.A. 663/23 8478—3-10-17

GERMISTON LODGE OF FREEMASONS No. 2498 (E.C.).

BUILDING DEBENTURES, 1895-6.

Any member or other person claiming to be entitled to any of the above-mentioned Debentures should forthwith file his (or her) claim and communicate present address.

Failing any claim being made and substantiated within six months from the 31st day of July, 1923, any unclaimed Debentures will be forfeited and the amount thereof allocated to the Lodge Building Fund.

The addresses of the undernoted being unknown, it is notified that in respect of any benefits which might have been claimed in connection with the above Lodge, death will be presumed and any such benefits cease unless notification of present residence is sent to the undersigned within six months as aforesaid:—

T. Adam, R. Baird, S. Harvey, W. B. Meikle, H. Ryan, J. C. Skuse, A. Sharp, A. Swift, T. H. Southward, J. R. Stephens, J. A. Townsend, W. Wallace, F. J. Watts, J. Walker, S. Williams, W. Wells.

THE SECRETARY.

P.O. Box 367,
Germiston,
Transvaal, 28th July, 1923.

8607—3-10-17

WHITE RIVER ESTATES, LIMITED.
(Registered in the Transvaal.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Seventh Ordinary General Meeting of Shareholders of the White River Estates, Limited, will be held at the Offices of the White River Estates, Limited, White River, Transvaal, on Monday, the 1st October, 1923, at 10.30 a.m.

By order of the Board.

S. F. HAWKINS,
Secretary.

Johannesburg, 4th August, 1923. 8903—10

THE A.C. PROPRIETARY, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that by a special resolution of Shareholders in the A.C. Proprietary, Limited, passed on the 17th day of July, 1923, and confirmed on the 2nd day of August, 1923, the said Company was placed in voluntary liquidation; and

Notice is hereby further given that, in terms of Section 162 of the Transvaal Companies Act, No. 31 of 1909, a Meeting of Creditors of the Company will be held at the office of the Company, 109 Consolidated Building, Harrison Street, Johannesburg, on Saturday, the 18th day of August, 1923, at 9.30 o'clock in the forenoon, for the purpose set out in Sub-section (2) of Section 162 of Act No. 31 of 1909 (The Transvaal Companies Act).

HENRY ADLER,
J. ANDREW COHEN,
Liquidators.

109 Consolidated Building,
Johannesburg, 2nd August, 1923.

8729—10

SWORN APPRAISER.
CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed THOMAS HARRY CARTER, ESQUIRE, of 112 Commissioner Street, Johannesburg, to act as Sworn Appraiser for the District of Johannesburg.

UNWIN BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division),
Pretoria, this 31st day of July, 1923.

8716—10

THE RANDFONTEIN ESTATES GOLD MINING COMPANY, WITWATERSRAND, LIMITED.

(Incorporated in the Transvaal.)

SIX PER CENT. FIRST MORTGAGE DEBENTURES.

Notice is hereby given that the Debenture Register will be closed from the 25th August, 1923, to the 31st August, 1923, both days inclusive, and that warrants in payment of the half-year's interest due on the 1st September, 1923, will be posted to registered debenture holders on the 31st instant.

By Order.

JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT CO., LTD.,
Transfer Secretaries.

Per E. H. Francis.

Head Office,
Consolidated Building
P.O. Box 590,
Johannesburg, 10th August, 1923.

8728—10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.
(Pursuant to Section 162 of the Companies Act, 1909.)

In the matter of THE NATIONAL CLOTHING COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors of The National Clothing Company, Limited, that a Meeting of the Creditors of the Company will be held at 22 Sacke's Buildings, corner of Commissioner and Joubert Streets, Johannesburg, on Monday, the 20th day of August, 1923, at 3 p.m., for—

(*a*) Proofs of Debt by Creditors;

(*b*) determining whether an application shall be made to the Court for the appointment of any person as Liquidator in the place of or jointly with the Liquidator appointed by the Company or for the appointment of a Committee of Inspection.

It is further notified that all Proofs of Debt of persons desiring to vote at the Meeting of Creditors, together with proxies in the prescribed form, must be lodged with the Liquidator not later than twenty-four hours before the holding of such meeting.

Creditors whose debts have not been proved on or before the 1st day of September, 1923, will be excluded from the benefit of any distribution made before such debts are proved.

Dated this 3rd day of August, 1923.

W. L. COUSINS,
Liquidator.

22-24 Sacke's Buildings,
Cor. of Joubert and Commissioner Streets,
Johannesburg. 8721—10

NOTICE.

Notice is hereby given that I, the undersigned, WILLIAM MURRAY JEFFREY, of Boksburg, will no longer be responsible for any debts contracted by or on behalf of my wife, CLARA JEFFREY (born ALLISON).

Dated at Boksburg, the 4th August, 1923.

W. M. JEFFREY.

8791—10

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT, 1909.

BURNBRIGHT COAL AGENCY, LTD. (in liquidation) (No. C.A. 1377).

Notice is hereby given that the list of Contributories of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from the 10th August to the 31st August, 1923, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Division) on the 18th day of September, 1923, to settle the said list.

SYDNEY WILSON,
Liquidator.

11 Anglo-African Buildings,
Johannesburg. 8821—10

N. KALLENBACH, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1257).

Notice is hereby given that the Second and Final Liquidation and Distribution Account herein will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and the Resident Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen days as from the 11th August, 1923.

THOMAS STERLING
CLARENCE VICTOR WHEELER,
Joint Liquidators.

Johannesburg, 8th August, 1923. 8895—10

CLOTHING FACTORY, LIMITED
(in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that at an Extraordinary Meeting of Shareholders of the above-named Company, held at Johannesburg on the 7th day of August, 1923, a resolution was passed that as the Company is unable to pay its debts, it be and is placed in voluntary liquidation, and that Mr. Gerald Newhouse Lazarus, of Johannesburg, be and is appointed Liquidator with all powers allowed in law.

All persons claiming to be Creditors of the Company are hereby required to attend a Meeting of Creditors to be held at the office of the Liquidator, 2 Corporation Buildings, Commissioner Street, Johannesburg, on Tuesday, the 28th day of August, 1923, at 3 o'clock in the afternoon, in terms and for the purposes of Section 161 of the Companies Act.

Johannesburg, this 7th day of August, 1923.

G. N. LAZARUS,
Liquidator.

2 Corporation Buildings,
Commissioner Street,
Johannesburg. 8810—10

In the matter of JOHN ANDERSON, LIMITED (in liquidation) (C.A. 1353).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account having been confirmed by the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 2nd day of August, 1923, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Thursday, the 30th day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the following order:—

1. That the Company be dissolved.
2. That the Liquidator be discharged.
3. That the books and documents of the Company may be destroyed.

Dated Johannesburg, this 7th day of August, 1923.

LIVINGSTONE & McCARTHY,
Attorneys for parties.

Corporation Buildings,
Rissik Street, Johannesburg. 8811—10

IN THE MATTER OF THE COMPANIES ACT, 1909.

RIETKOL STORES, LIMITED (in liquidation) (No. C.A. 1294).

AMENDED NOTICE.

Notice is hereby given that the list of Contributories of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Office of the Resident Magistrate, Witbank, and at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, from the 11th day of August to the 1st day of September, 1923, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Division) on the 18th day of September, 1923, to settle the said list.

WILLIAM THOMAS HALL,
Liquidator.

19-21 Glencairn Buildings,
Johannesburg. 8817—10

SWORN APPRAISER.

CERTIFICATE OF APPOINTMENT.

By virtue of the authority vested in me by Section 10 of the Administration of Estates Act, 1913, I have appointed REGINALD HERMANUS BERTRAM, of Johannesburg, to act as Sworn Appraiser, for the District of Johannesburg.

UNWIN S. BARRETT,
Master of the Supreme Court.

Office of the Master of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division),
Pretoria, this 31st day of July, 1923.

8917—10

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Witwatersrand Local Division).

(Before the Hon. Mr. Justice Krause.)

Johannesburg, 31st July, 1923.

In the matter of the Application of J. ALLEN & COMPANY, LIMITED, AND REDUCED.

Upon hearing Mr. G. A. Mulligan, of Counsel for the Applicant and having read the petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* be and is hereby issued calling upon all persons claiming to be Creditors of the above-named Company, and all other persons interested, to show cause (if any) in this Court on the 13th day of September, 1923:

(*a*) Why the capital of the Company should not be reduced in accordance with the terms of the following minute proposed to be registered with the Registrar of Companies, viz.:—

"The capital of J. Allen & Company, Limited, henceforth is five thousand six hundred and twenty-five pounds (£5,625) sterling, divided into 22,500 (twenty-two thousand five hundred) shares of five shillings (5s.) each, instead of the original capital of twenty-five thousand pounds (£25,000) sterling, divided into 25,000 (twenty-five thousand) shares of one pound (£1) each. At the time of the registration of this minute the sum of five shillings (5s.) has been and is deemed to be paid up on each of the said shares."

(*b*) Why the words "and reduced" shall not be dispensed with in the title of the Company after registration of the said minute with the Registrar of Companies upon confirmation thereof by this Court.

2. That this rule be published once in the *Union Gazette* and once in a Johannesburg daily newspaper.

By Order of the Court.

R. T. NORMAN,
Assistant Registrar.

P. C. Chivers,
Attorney for Applicant. 8809—10

THE COMPANIES ACT, 1909.

TRANSVAAL GENERAL ENGINEERING, LTD. (in liquidation) (C.A. 1441).

Notice is hereby given that the duplicate lists of Contributories of the above Company made out by the undersigned will lie for inspection at the Offices of the Resident Magistrate, Johannesburg, and the Master of the Supreme Court, Pretoria, for twenty-one days from the 11th August, 1923, and thereafter application will be made to the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) on the 13th day of September, 1923, for confirmation of the said lists.

JOHN CAMERON,
Liquidator.

20-21 Sacke's Buildings,
Cor. Commissioner and Joubert Streets,
P.O. Box 1351, Johannesburg. 8816—10

NOTICE.

FICKSBURG FORD AGENCY, LIMITED,
FICKSBURG, ORANGE FREE STATE
(Incorporated in Transvaal).

Nominal capital: One thousand pounds sterling.

Registered office in this Province: Ficksburg, Orange Free State.

Name of representative in this Province: JOHNSTON TODD.

8779—10

ADVERTISEMENTS.

BELL'S TRANSVAAL, LIMITED.

Notice is hereby given that a Special General Meeting of Shareholders of Bell's Transvaal, Limited, will be held at the offices of the Company in London House, Loveday Street, Johannesburg, South Africa, on Thursday, the 18th day of October, 1923, at noon, to consider and (if thought fit) to adopt with or without modification the following resolutions:—

1. That the capital of the Company be and the same is hereby reduced from eighteen thousand seven hundred and fifty pounds sterling to nine thousand three hundred and seventy-five pounds sterling by the payment to Shareholders in cash of ten shillings per share on each and every one pound share in the present nominal capital of the Company, thus reducing the nominal amount of each share from one pound to ten shillings fully paid up.

2. That the Directors be hereby directed and empowered to apply to the Court for an order confirming the resolution for reducing share capital.

Notice is further given that a Special General Meeting of Shareholders in Bell's Transvaal, Limited, will be held at the offices of the Company in London House, Loveday Street, Johannesburg, South Africa, on Monday, the 12th day of November, 1923, at 12.15 p.m., for the purpose of confirming or otherwise the resolutions for reducing share capital as mentioned above (with or without amendments) as a special resolution in terms of Section 67 (2) of the Companies Act, 1909.

By Order of the Board.

A. J. TOMLINSON,
Secretary.

Johannesburg. 8806—10

NOTICE OF RESOLUTION TO WIND UP VOLUNTARILY.

(Pursuant to Section 159 of the Companies Act, 1909.)

KOHN'S PRODUCE AGENCY (PIETERSBURG), LIMITED.

Passed 14th July, 1923.
Confirmed 30th July, 1923.

At an Extraordinary General Meeting of the above-named Company, duly convened, and held at their office at Pietersburg on Saturday, the 14th day of July, 1923, the following special resolution was duly passed, and at a subsequent Extraordinary General Meeting of the Company, also duly convened, and held at the same place on Monday, the 30th day of July, 1923, the following special resolution was duly confirmed, viz.:—

That Kohn's Produce Agency (Pietersburg), Limited, be wound up voluntarily, and that Mr. S. Hochstadter, of Box 5332, Johannesburg, be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of such winding up.

Dated this 31st day of July, 1923.

S. HOCHSTADTER,
Chairman.

8808—10

UNION OF SOUTH AFRICA.

MAGISTRATES' COURT ACT
(No. 32 OF 1917).

PRICE 1s. POST FREE.

Obtainable from the Government Printing and Stationery Offices at Pretoria and Capetown.

NOTICE OF FINAL WINDING-UP MEETING.

[Pursuant to Section 169 (1) of the Companies Act, 1909, Transvaal.]

In the matter of the CORPORATION BUILDINGS COMPANY, LIMITED (in voluntary liquidation).

Notice is hereby given that a General Meeting of the above Company will be held in the Board-room, Consolidated Building, corner of Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on Friday, the 14th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, for the purpose of having laid before it an account showing the manner in which the winding up has been conducted and the property of the Company disposed of, and of hearing any explanations which may be given by the Liquidators.

By order of the Liquidators.
F. R. CAITHNESS,
Secretary to the Liquidators.

105-7 Consolidated Building,
P.O. Box 433, Johannesburg,
4th August, 1923. 8807—10

In the matter between SIMON CRISTOL, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ROBERT HENRY HEYDENREICH, of Main Road, Simonstown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of July, 1923, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 2nd day of August, 1923.

R. J. BARRY.
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen SIMON CRISTOL, Klager en Petitionerende Krediteur, en ROBERT HENRY HEYDENREICH, van Hoofd Weg, Simonstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 18 Julie 1923 door de Edele heer Rechter Benjamin opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 2 Augustus 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Provinciale Afdeling).

8746—10

In the matter between THE CALEDON AND SOUTH-WESTERN BOARD OF EXECUTORS, LTD., GUTHRIE & THERON, I. NEWMARK, and BAREND PETRUS JOHANNES BERNHARDUS LAING, Plaintiffs and Petitioning Creditors, and GEORGE LETHAM GROENEWALD, a farmer, of Krabgat, Caledon District, Defendant.

Notice is hereby given that the Final Order of Sequestration granted in this case on the 14th day of November, 1922, by the Honourable Mr. Justice Gardiner has been superseded by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 28th day of July, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen DE CALEDON EN ZUIDWESTELIKE EXEKETEURS KAMER, BEPERKT, GUTHRIE & THERON, I. NEWMARK en BAREND P. J. B. LAING, Klager en Petitionerende Krediteurs, en GEORGE LETHAM GROENEWALD, 'n boer, van Krabgat, Distrikt Caledon, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Finale Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 14 November 1922 door de Edele heer Rechter Gardiner opgeheven is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 28 Julie 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Provinciale Afdeling).

8747—10

In the matter between STANLEY JAMES DOLD, Plaintiff and Petitioning Creditor, and MARY JANE BOYLE (born FOULDS), formerly CARROL, a widow, carrying on business as a butcher in Fort Beaufort Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 16th day of July, 1923, by the Honourable Mr. Justice Sampson has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 26th day of July, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen STANLEY JAMES DOLD, Klager en Petitionerende Krediteur, en MARY JANE BOYLE (geboren FOULDS), vroeger CARROL, een weduwe, handeldrijvende als een slachter te Fort Beaufort, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 16 Julie 1923 door de Edele heer Rechter Sampson opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 26 Julie 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

8748—10

In the matter between HARRIS JAFFE, Plaintiff and Petitioning Creditor, and KAMALUDIEN MOHAMED CASSIEM, a general dealer, of 121 Canterbury Street, Capetown, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of July, 1923, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 30th day of July, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division).

In de zaak tussen HARRIS JAFFE, Klager en Petitionerende Krediteur, en KAMALUDIEN MOHAMED CASSIEM, algemene handelaar, van 121 Canterburystraat, Kaapstad, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 25 Julie 1923 door de Edele heer Rechter Benjamin opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 30 Julie 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Kaap de Goede Hoop Provinciale Afdeling).

8749—10

Estate of the late MARIA JOHANNA FRANCINA HENDRINA LANDSBERG (born SLABBERT), married in community of property to STEPHANUS FRANCOIS LANDSBERG [formerly widow of the late PIETER JOHANNES HENDRIK GOUWS (107/244)], rendered by the undersigned in his capacity as Executor Testamentary under Letters of Administration dated 12th October, 1922 (179/638/1806/22).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of all persons interested therein at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a duplicate thereof at the Office of the Magistrate at Jansenville for a period of twenty-one days reckoned from the 14th August, 1923, and, should no objection be lodged thereto during the period of inspection, the Executor will proceed to make payment in accordance therewith.

SCHEEPERS & SCHEEPERS,
Attorneys for the Executor

Jansenville, 31st July, 1923. 8713—10

ADVERTISEMENTS.

In the matter between W. & G. SCOTT, LIMITED, Plaintiff and Petitioning Creditor, and ALFRED TIER, a contractor, of Retreat, Cape, Defendant.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 25th day of July, 1923, by the Honourable Mr. Justice Benjamin has been superseded and the petition discharged by Order of the Honourable the Supreme Court dated the 2nd day of August, 1923.

R. J. BARRY,
Master of the Supreme Court (Provincial Division).

In de zaak tussen W. & G. SCOTT, BEPERKT, Klager en Petitionerende Krediteur, en ALFRED TIER, een kontrakteur, van Retreat, Kaap, Verweerder.

Hiermede wordt bekend gemaakt dat de Provisionele Order van Sekwestratie in deze zaak toegestaan op 25 Julie 1923 door de Edele heer Rechter Benjamin opgeheven en de petitie ingetrokken is op last van het Edele Hooggerechtshof, gedateerd 2 Augustus 1923.

R. J. BARRY,
Meester van het Hooggerechtshof (Provinciale Afdeling).

8745—10

In the Estate of the late LUCY MYBURGH (born HENDRIKSE) and surviving spouse, JACOBUS JOHANNES MYBURGH (1553/23).

Creditors and Debtors in the above Estate are requested to file their claims and pay their debts at the office of the undersigned within six weeks after the publication of this notice.

M. VERSFELD,
Agent for Executor Testamentary.

Savings Bank Buildings,
117 St. George's Street,
Capetown, 3rd August, 1923. 8732—10

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate late JOSEPH WILLIAM HARTFORD (797).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 10th August, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

A. M. DEVINE,
H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executors Testamentary.

Capetown, 2nd August, 1923 8735—10

THE BOARD OF EXECUTORS, CAPETOWN.

In the Estate of the late JAN HENDRIK DE VILLIERS (179/749).

The Second Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, for a period of three weeks from Friday, the 10th August, 1923, after the expiration of which, should no objections be raised thereto, same will be acted upon.

H. W. BAUMGARTEN,
Secretary,
Executor Testamentary.

Capetown, 2nd August, 1923. 8736—10

In the Estate of the late SUSANNA WELHELMINA JACOBA BOSMAN (born DE VILLIERS) and surviving spouse, DANIEL TOBIAS BOSMAN (1636/1923).

Creditors are requested to file their claims and Debtors to pay their debts to the undersigned within six weeks from date of publication of this notice.

D. T. BOSMAN,
Executor Testamentary.

Kuils River, 27th July, 1923. 8737—10

Estate late SEATON BURDETH HASSELL and surviving spouse, HILDA JOHANNA CHRISTINA HASSELL (born THERON) (B8/927).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection of Creditors at the Office of the Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley, for a period of twenty-one days reckoned from the 13th August, 1923.

Dated at Kimberley, this 1st day of August, 1923.

HILL & HILL,
Attorneys for Executrix Testamentary.
11 Main Street. 8711—10

In the Estate of the late SUSANNA MAGDALENA LE ROUX (born PEPLER), a widow, of La Motte, Fransch Hoek.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Magistrate's Office, Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 14th August, 1923.

J. RUDOLFF DE VILLIERS,
Attorney for Executors Testamentary.

Fransch Hoek, Cape Province. 8738—10

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

In the Estate of the late GYSBERTUS JOHANNES VAN RENEN D'OLIVEIRA, of Capetown (180/405).

The First Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, for a period of three weeks reckoned from the 14th August, 1923.

R. A. D'OLIVEIRA,
W. A. CURREY,
Secretary,
Executors Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown.

8739—10

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late THOMAS CLOWES DAVIES, of Capetown (1619/1923).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown,
10th August, 1923. 8741—10

Estate ISRAEL NUROK (R177/208/2740/20).

The First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Magistrate, Worcester, and at the Office of the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown for a period of twenty-one days reckoned from the 13th day of August, 1923.

Dated at Capetown, this 30th day of July, 1923.

C. & A. FRIEDLANDER,
Attorneys for the Executor Dative.

85 Burg Street, Capetown. 8743—10

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late FRANCES MARY MOORE (born COOKE), of Kalk Bay, Cape.

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Testamentary.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown,
10th August, 1923. 8740—10

GENERAL ESTATE AND ORPHAN CHAMBER.

NOTICE TO CREDITORS AND DEBTORS.

In the Estate of the late DAVID NICOL POWRIE, of Woodstock (1069/1923).

All persons claiming to be Creditors in the above Estate are requested to file their claims with the undersigned at the Office of this Chamber, 134 Adderley Street, Capetown, within six weeks from this date, and those indebted thereto to pay their debts within the same period.

W. A. CURREY,
Secretary,
Executor Dative.

Chamber Buildings,
134 Adderley Street, Capetown,
10th August, 1923. 8742—10

In the Estate of the late CATHARINA HENDRINA VAN ELLEWEE (born DE VILLIERS) (No. 168/860/1340/19) and surviving spouse, JAN JANSEN VAN ELLEWEE.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Office of the Resident Magistrate, Paarl, for a period of three weeks reckoned from the 11th day of August, 1923.

Dated at Paarl, this 3rd day of August, 1923.

A. DURING,
Attorney for Executors Testamentary.

8751—10

In the Estate of the late JOHANNES HENRICUS LANGE, of Kimberley.

The First and Final Administration Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Assistant Master, Kimberley, for three weeks commencing 13th August, 1923.

E. R. LANGE,
Executrix Testamentary.

8815—10

In the Insolvent Estate of CLORINDA AGNES HART (No. 95/181/1921).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation Account and Plan of Distribution in the above Estate will lie open at the Offices of the Master of the Supreme Court, Capetown, and the Magistrate, Maclear, for a period of fourteen (14) days from the date of publication hereof.

MALHERBE & KIRK,
Attorneys for Trustees.

Maclear, 4th August, 1923.

8906—10

ADVERTISEMENTS.

Insolvent Estate of CHARL DANIEL CILLIERS, farmer, of De Rust, Division of Hanover, Cape Province (No. 95/249).

Notice is hereby given, in terms of Section 99 (2) of Act No. 32 of 1916, that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate was confirmed by the Master of the Supreme Court (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on the 26th day of June, 1923, and that a dividend is being paid to the Preferent Creditor in the Estate.

Hanover, Cape Province, 31st July, 1923.

PERCIVAL M. GLENISTER,
Sole Trustee.

8696—10

In the Insolvent Estate of ROBERT CHARLES DOUBELL, of Port Elizabeth (No. 94/631).

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate of Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days reckoned as and from the 10th day of August, 1923.

Port Elizabeth, this 1st day of August, 1923.

ABE KAPLAN,
Sole Trustee.

8710—10

Insolvent Estate of THEUNIS CHRISTOFFEL NEL, JUNIOR, of Balfour, Cape (No. 96/353/300/22).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and a copy thereof at the Office of the Magistrate, Seymour, for a period of fourteen days reckoned from the 11th day of August, 1923.

Balfour, 3rd August, 1923.

E. G. WILSON,
Sole Trustee.

8752—10

PUBLIC SALE.

Public Sale at Stutterheim, on the 25th day of August, 1923, at 11 a.m., in front of the Town Office, on behalf of the Insolvent Estate of THOMAS JOHN SIKWEBU, Lot No. 11, Block N, Upper Kabousie, Stutterheim, and containing 51 acres or thereabouts, with homestead and outbuildings and commonage rights.

F. H. WYLDE,
Auctioneer, Stutterheim.

Stutterheim, 1st August, 1923. 8754—10

NOTICE OF ASSIGNMENT.

Notice is hereby given that ARTHUR ROBERT BOWINS and SALMON HERCULES DAVID SCHOLTZ, motor mechanics, carrying on business as such in partnership in Donkin Street, Beaufort West, under the style or firm of BOWINS & SCHOLTZ, have made an assignment of their property in favour of ABRAHAM PIETER DE VILLIERS THERON, of Beaufort West, in trust for the Creditors of the said Bowins & Scholtz, if they accept the same, and that the schedules of the said Bowins & Scholtz will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court, Capetown, and at the Office of the Magistrate, Beaufort West, for a period of fourteen days from the 16th day of August, 1923, to the 29th August, 1923.

It is further notified that if the assignment aforesaid shall be declined, application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), Capetown, on Wednesday, the 5th September, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Bowins & Scholtz as insolvent.

Dated at Beaufort West, this 4th day of August, 1923.

THERON & LUSCOMBE,
Attorneys for the Assignors.

8755—10

In the Assigned Estate of GABRIEL JOHANNES PETRUS LE ROUX, a farmer, of Rietvlei, in the District of Oudtshoorn (No. 95/19).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held at the Office of the Resident Magistrate, Oudtshoorn, on Wednesday, the 22nd August, 1923, at 10 a.m., for the purpose of confirming an agreement entered into by the Assignees with the Kamnassie Irrigation Board, whereby, in consideration of a perpetual servitude of storage granted by the said Assignees to the said Board in respect of certain land belonging to the said Estate, the said Board shall pay to the said Estate as compensation the sum of £720.

CHARLES KING,
GUS TROLLIP,
Assignees, Assigned Estate G. J. P. le Roux.

8708—10

In the Insolvent Estate of LOUIS DANIEL PIENAAR, a carrier, of Murraysburg, Cape Province.

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors in the above Estate will be held on Wednesday, the 22nd day of August, 1923, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Murraysburg, for further proof of claims.

H. VAN RHYN CROESER,
Sole Trustee.

Murraysburg, 2nd August, 1923. 8756—10

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown on Friday, the 28th day of September, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the rehabilitation of ABRAHAM MER, BARNET MER, and JOHN MER, trading in partnership as A. MER & SONS, of Commercial Street, Capetown.

Dated at Capetown, this 3rd day of August, 1923.

C. & A. FRIEDLANDER,
Applicants' Attorneys.

85 Burg Street, Capetown. 8744—10

AMENDED NOTICE.

Application for rehabilitation in the Insolvent Estate of CHRISTIAN LUDWIG FLEMMER, a farmer, of Blaauwkrantz, District Middelburg (Cape).

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) at Capetown, on Friday, the 31st day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, on behalf of the above-named Insolvent, Christian Ludwig Flemmer, whose Estate was voluntarily surrendered as insolvent on the 31st day of August, 1921, for the rehabilitation of the said Insolvent, pursuant to Section 108 (2) of the Insolvency Act, 1916.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Insolvent Estate has been confirmed on the 13th July, 1922.

Dated at Middelburg (Cape), this 4th day of August, 1923.

KOCK & KRUGER,
Applicant's Attorneys.

45 Meintjes Street,
Middelburg (Cape). 8798—10

NOTICE OF INTENTION TO SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court (Cape Provincial Division) on Wednesday, the 5th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK WILLIAM HAYES, a farmer, of Allanwater, in the Division of Cathcart, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Cathcart for a period of fourteen days from the 14th day of August, 1923

Dated at Cathcart, this 2nd August, 1923.

ELLIOTT BROS.,
Attorneys for Applicant.

Cathcart, Cape 8763—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on Wednesday, the 5th day of September, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PATRICK HENDRIK ELLIS, a farmer and blacksmith, of Het Groote Vischgat, District Ladismith, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate, Ladismith, Cape Province, for a period of fourteen days from the 15th day of August to the 29th day of August, 1923.

S. HOFFLAND,
Applicant's Attorney.

Ladismith,
Cape Province, 1st August, 1923.

8764—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Cape of Good Hope Provincial Division of the Supreme Court of South Africa at Capetown on Friday, the 31st day of August, 1923, at 10.30 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of FREDERICK CHRISTIAN NEETHLING, a butcher, of Philadelphia, Cape Division, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown for a period of fourteen days from the 13th day of August, 1923, to the 27th day of August, 1923.

J. C. BERRANGE & SON,
Applicant's Attorneys.

Westminster House,
Longmarket Street,
Capetown, 24th July, 1923. 8766—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division) on the 14th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of STEPHANUS JOHANNES GREEFF, a farmer, of Greeffsput, in the Division of Prieska, Cape Province, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Capetown and at the Office of the Magistrate at Prieska for a period of fourteen days from the 21st day of August, 1923.

J. P. VILJOEN,
Applicant's Attorney.

P.O. Box 37,
Prieska, 2nd August, 1923. 8758—10

ADVERTISEMENTS.

KENNISGEVING VAN OVERGAVE.

Kennis geschiedt mits deze dat aanzoek gedaan zal worden bij het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap Provinciale Afdeling), op de 5de dag van September 1923, om 10 uur v.m., of zo spoedig daarna als de advokaat gehoord kan worden, voor de overgave van de Boedel van JOSEAS STEPHANUS DE KOCK, JUNIOR, een boer, van Poplar Grove (Goedetrouw), nabij Villiersdorp, Afdeling Caledon, als insolvent, en dat de schedulen ter inzage zullen liggen ten kantore van de Meester van het Hooggerechtshof, Kaapstad, en een afschrift daarvan ten kantore van de Magistraat, Caledon, gedurende een tijdperk van 14 dagen vanaf Maandag, de 13de dag van Augustus 1923 tot de 28ste dag van Augustus 1923.

MOSTERT & BOSMAN,
Prokureurs van Applikant.

Marais Court Chambers,
Walestraat, Kaapstad,
4 Augustus 1923. 8892—10

LOST GRANT AND TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of—

(1) Deed of Grant dated 24th March, 1884, in favour of the Chairman and Commissioners of the Municipality for the time being of the town of Beaufort West (Beaufort West Freeholds, Vol. II, No. 44) in respect of certain three pieces of land marked A, B, and C, containing together 30 morgen 537 square roods 5 square feet, situate within the Township of Beaufort West in the Division of Beaufort West, and forming a portion of the land divided into reservoir erven;

(2) Deed of Transfer No. 8441 dated 25th November, 1908, passed by The Imperial Cold Storage and Supply Co., Ltd., in favour of the Municipality of Beaufort West in respect of certain piece of land situate in the Division of Beaufort West, being Lot G A part of that portion of Lot G of the Beaufort West Commonage transferred to Combrinck & Co. on the 17th June, 1903, measuring 2 morgen 161 square roods and 137 square feet;

and all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds, Capetown, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Beaufort West, this 7th day of August, 1923.

A. R. TRUTER,
Applicants' Attorney.

65 Donkin Street,
Beaufort West 8913—10

LOST DEEDS OF GRANT.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of—

(1) Deed of Grant (Herbert Quitrents, Volume 6, No. 2), in respect of certain piece of land, being Lot No. 8409, called Agricultural Lot No. 53, situate at Douglas, in the Division of Herbert, measuring 2 morgen 300 square roods;

(2) Deed of Grant (Herbert Quitrents, Volume 6, No. 4), in respect of certain piece of land, being Lot No. 8410, called Agricultural Lot No. 54, situate at Douglas, in the Division of Herbert, measuring 2 morgen 300 square roods;

both of which said deeds of grant were dated the 7th August, 1896, and made in favour of Cornelius Jacobus Faber.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three (3) weeks from the last publication of this notice.

Dated at Douglas, this 3rd day of August, 1923.

H. J. MOOLMAN,
Attorney for Applicant.

8772—10

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for certified copies of certain four Deeds of Transfer, viz.:—

1. Deed of Transfer No. 6480, dated the 20th August, 1917, passed by Anna Margaretha Janse van Rensburg (born Saayman), widow, and Cornelis Johannes Janse van Rensburg, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late Jacobus Theodorus Janse van Rensburg in favour of Daniel Gerhardus Cornelis Janse van Rensburg in respect of—
   (*a*) one-sixth (1/6th) share in certain perpetual quitrent land situate in the Division of Mossel Bay, being Lot B.B., a portion of Lot B of the farm Wolvedans, measuring 141 morgen 10 square roods;
   (*b*) one-sixth (1/6th) share in certain perpetual quitrent land, situate as above, being the remaining extent of Lot E, a portion of Lot No. 1, adjoining the farm Wolvedans, measuring as per remaining extent 38 morgen 568 square roods;
   (*c*) one-sixth (1/6th) share in certain perpetual quitrent land, situate as above, being Lots Nos. 36, 22, 23, 44, and 45, parts of Great Brak West of Lot E of Lot No. 1, adjoining the farm Wolvedans, measuring 172 square roods 32 square feet.
2. Deed of Transfer No. 6481, dated the 20th August, 1917, passed by Anna Margaretha Janse van Rensburg (born Saayman), widow, and Cornelis Johannes Janse van Rensburg, in their capacity as Executors Testamentary of the Estate of the late Jacobus Theodorus Janse van Rensburg, in favour of Hendrik Jacobus Antonie Michael Janse van Rensburg, in respect of one-sixth (1/6th) share in each of the properties as described above.
3. Deed of Transfer No. 7039, dated the 22nd July, 1918, passed by William McIntyre Moodie, in his capacity as the Executor Dative in the Estate of the late Barend Christoffel Janse van Rensburg, in favour of Daniel Gerhardus Cornelis Janse van Rensburg, in respect of one-thirtieth (1/30th) share in each of the properties described as above.
4. Deed of Transfer No. 7040, dated 22nd July, 1918, passed by William McIntyre Moodie, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late Barend Christoffel Janse van Rensburg, in favour of Hendrik Jacobus Antonie Michael Janse van Rensburg, in respect of one-thirtieth (1/30th) share in each of the properties described above.

And all persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Mossel Bay, this 3rd day of August, 1923.

P. A. LOUWRENS,
Applicant's Attorney.

8869—10

LOST.

Draft drawn by Standard Bank of S.A. Ltd., Long Street Branch, Capetown, on Standard Bank of S.A., Ltd., 10 Clements Lane, Lombard Street, London (No. 22/129), dated 9th March, 1923, for £10 in favour of G. BARTELS.

Notice is hereby given that the above will be cancelled and a duplicate thereof issued thirty days after date of publication hereof.

8813—10

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LTD.

Policy No. 281881 for £250 on the life of RUDOLPH JOHANNES SCHEEPERS.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original having been lost, notice is hereby given that unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate policy will be issued.

By order of the Board.

N. V. DE KOCK,
Manager.

Capetown, 9th July, 1923. 7902—13J-10A-14S

GRESHAM LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

LOST POLICY.

Life Policy No. 132485 effected for the sum of £500 on the life of Samuel Nyman.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By Order of the Board.

J. A. E. MARKUS,
Manager for South Africa.

Gresham Life Assurance Society, Limited,
St. George's Street,
Capetown, 29th May, 1923.

6431—8-J., 6-Jly., 10-A.

SOUTHERN LIFE ASSOCIATION.

LOST POLICY.

Life Policy No. 22142, effected for the sum of £200, on the life of GERT CHRISTIAAN VAN EEDEN.

Application having been made for a duplicate of the above policy, the original being lost, notice is hereby given that, unless the original policy be produced at this office within three months from date hereof, an official copy will be issued.

By order of the Board.

ERNEST C. THOMAS,
General Manager and Actuary.

Southern Life Buildings,
Capetown, 4th June, 1923.

6570—J.8-Jy.6-A.10

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2295, dated 3rd April, 1916, passed by Alfred Anderson Blackburn in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late Mary Ann Anderson, spinster, in favour of Pieter Paul Rutkowitz in respect of—

(1) Certain piece of land, situated in the City of Capetown, on the Flats, east of Black River, being the Lots Nos. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16 17, 18, 19, and 20 of Lot BB, Rondebosch Extension Estate, of the Lots Nos. 48 to 61, transferred to Wm. Scott on the 14th October, 1897, measuring three hundred and thirty-three (333) square roods and forty-eight (48) square feet;

(2) Certain piece of ground, situate in the City of Capetown, on the Flats, east of Black River, being lots Nos. 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, and 30 of Lot BB Rondebosch Extension Estate, of the Lots No. 48 to 61, transferred to Wm. Scott on the 14th October, 1897, measuring one hundred and sixty-six (166) square roods and ninety-six (96) square feet;

and all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Capetown within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Capetown, this 2nd day of August, 1923.

BUCHANAN & BOYES,
Applicant's Attorneys.

32 Wale Street,
Capetown. 8734—10

Notice is hereby given that CECIL JOHN STAPLETON, farmer and dairyman, of "Lakeview," Lakeside, Cape Division, has disposed of his business to MATHIAS THEODOR THESEN, of Capetown.

BUCHANAN & BERMAN,
Attorneys for Parties.

8530—3-10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE.

Notice is hereby given that AMELIA SMITH, carrying on business as THE CRYSTAL TEAROOMS at 34 Queen Street, Port Elizabeth, intends to sell the said business to MARY ANN BUSCH, and that she intends to transfer the general dealer's licence held by her in respect to the said premises to the said purchaser, and that fourteen (14) days after publication of this notice application will be made to the City Council of Port Elizabeth for a certificate authorizing the issue of a licence in favour of the said MARY ANN BUSCH in respect to the said premises.

Dated at Port Elizabeth, this 27th day of July, 1923.

R. THEOPHILUS,
Attorney for the parties.

66 Mutual Buildings,
Main Street,
Port Elizabeth. 8665—3-10

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of MOOSA JEEVA, carrying on business at 1 Cannon Street, Uitenhage, as MAHOMED EBRAHIM & COMPANY, to dispose of the said general dealer's business to ERNEST WILFRED WEBBER as from the 1st September, 1923.

Dated at Uitenhage, this 30th day of July, 1923.

MILLS & DE WET,
Attorneys for the parties.

80 Caledon Street,
Uitenhage. 8547—3-10

Notice is hereby given that STANLEY ARTHUR COOK is disposing of his general dealer's and butchery businesses at Winter's Rush, District of Barkly West, to PERCY GIDDEY. Barkly West, 27th July, 1923.—S. F. Stokes, Attorney for the parties. 8660—3-10

Notice is hereby given, in terms of Act No. 32 of 1916, that MUNDNICH & COMPANY intend selling their business at Umnxesha, Kingwilliamstown, to ROBERT DANIEL DURRHEIM, Kingwilliamstown, 24th July, 1923.

ROBERTSON, WILEY & KING,
8460—3-10 Atorneys for parties.

SALE IN EXECUTION.

In the Court of the Magistrate, East London, in the Division of East London.

In the matter of EXECUTORS, Testamentary Estate late JAS. CUMMING, Plaintiffs, *versus* BLY. MNIKI and MTUMENI NYEKA, Defendants.

In pursuance of writs of execution dated 8th March, 1923, and 26th June, 1923, in the above matters, a sale will be held in front of the Court-house, East London, Cape Province, on Saturday, 18th day of August, 1923, at 11 a.m., of the following property of Defendants, to wit:—

A certain piece of land, being Division B of Lot No. 11, Farm XII/19 S., situated in Ward No. 7, Division of East London, measuring 45 morgen 584 square roods, held by the Defendants, each the undivided half-share.

CONDITIONS OF SALE.

1. The purchase price to be paid in cash to the Messenger of the Court immediately after the sale.

2. The purchasers to pay all fees and expenses of sale and transfer.

3. All documents in connection with the transfer to be prepared by the seller's conveyancer at the expense of the purchaser.

HENRY N. WILLETTS & SON,
Auctioneers, Government Sworn Appraisers.

W. L. Glass, Messenger of the Court,
East London, 20th July, 1923.
8272—27-3-10

IVY'S, LIMITED.

Notice is hereby given that a General Meeting of the members of the above-named Company will be held at my office at 73 St. George's Street, on the 14th day of September, 1923, at 2.30 o'clock in the afternoon precisely, to receive the Liquidator's Report showing how the winding up of the Company has been conducted and its property disposed of, to hear any explanation that may be given by the Liquidator, and to pass a resolution as to the disposal of the books, accounts, and other documents of the Company.

Dated at Capetown, this 31st day of July, 1923.

JOHN BRAND ROSS,
Liquidator, and Solicitor.

73 St. George's Street,
Capetown. 8768—10

NOTICE.

Notice is hereby given that MARY ANN BUSCH, carrying on business as THE OVAL TEAROOMS at 147 Russell Road, Port Elizabeth, intends to sell the said business to HELEN SCALLAN, and that she intends to transfer the general dealer's licence held by her in respect to the said premises to the said purchaser, and that fourteen (14) days after publication of this notice application will be made to the City Council of Port Elizabeth for a certificate authorizing the issue of a licence in favour of the said HELEN SCALLAN in respect to the said premises.

Dated at Port Elizabeth, this 2nd day of August, 1923.

R. THEOPHILUS,
Attorney for the parties.

66 Mutual Buildings,
Main Street, Port Elizabeth 8781—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that NOOR MAHOMED has disposed of his general dealer's business carried on by him in Bland Street, Mossel Bay, to FRANK THEODORE TRIM and MOSES CHARLES HARMANUS, of Mossel Bay, as from the 20th day of July, 1923, who will conduct the business under the name of THE UNION SUPPLY STORE.

Dated at Mossel Bay, this 30th day of July, 1923.

J. J. SCHOLTZ,
Attorney for the parties.

D.R. Church Chambers,
Mossel Bay,
Cape Province. 8783—10

MESSENGER'S SALE AT KNYSNA, CAPE PROVINCE.

In execution of a judgment of the Magistrate's Court, Knysna, in the case of J. P. TERBLANS (C.'s SON) *versus* JOSIAS PEGRAM, a sale will be held in front of the Magistrate's Office, Knysna, on Saturday, 25th August, 1923, at 10 a.m., of a certain piece of perpetual quitrent land, being Lot No. 5 of the Woodcutters' Allotments, situate at Sourflats, in the District of Knysna, measuring 1 morgen 590 square roods and 39 square feet.

This can only be sold to a practical woodcutter.

J. R. BECK,
Civil Messenger.

8800—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 of the intention of RODERICK ARTHUR TREMEER to sell his general dealer's business, carried on by him at Alice, Victoria East, to ANDREW YOUNG, of Alice.

Dated at Alice, this 24th day of July, 1923.

E. E. P. BURL.
Attorney for Parties, Alice.

8475—3-10

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

The partnership heretofore existing between MORRIS HILL PEREL and JACOB PEREL, carrying on business in co-partnership as PEREL BROS., hotel proprietors, Marine Hotel, The Strand, has been dissolved by mutual consent. The said MORRIS HILL PEREL has taken over the assests and liabilities of the said partnership, and will continue to carry on the business aforesaid for his own account.

SOLOMON & WELLS BLAKE,
Agents for the parties.

Somerset West, 3rd August, 1923. 8789—10

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that HERMAN KLASS, general dealer, of Springbok, intends to lease his general dealer's business and dispose his stock-in-trade in respect of Erven No. 313, 317, and 318, Springbok, to SOLOMON ZACKON and SOLOMON GORDON, trading in co-partnership as ZACKON & GORDON.

Springbok, Namaqualand, 28th July, 1923.

GORDON & SCHOLTZ,
Attorneys for the parties.

8790—10-17

Notice is hereby given that the partnership heretofore subsisting between us as general dealers under the style or firm of M. GELB & CO., of Nieuwefontein, in the District of Van Rhyn's Dorp, was mutually dissolved this 17th day of July, 1923.

The first undersigned (H. GELB & CO.) takes over all assets, and will meet all liabilities.

Dated and signed at Van Rhyn's Dorp on this, the 17th day of July, 1923.

H. GELB & CO.
8733—10 D. GELB.

In the Estate of INDERSINGH, Mental Patient (No. 8291).

Take notice that all persons having claims against the above or his Estate are required to lodge the same within thirty days of the publication hereof, and all persons indebted to the Estate are requested to pay the amount of such indebtedness within the same period to the undersigned.

Dated this 31st day of July, 1923.

W. H. SMITHERS,
Curator Bonis.

P.O. Box 46, Stanger,
Natal. 8695—10

Insolvent Estate of HERMAN JULIUS HOLM PETTERSEN, trading as the PARK RYNIE TRADING COMPANY, of Park Rynie, Alexandra County, Natal (No. 826).

Notice is hereby given that a Special Meeting of Creditors will be held before the Magistrate at Law Courts, Durban, on Thursday, 23rd August, 1923, at 10 a.m., for the further proof of claims against the above Estate.

H. BURR-HIGGS,
Trustee.

25 Union Buildings.
West Street, Durban. 8753—10

ADVERTISEMENTS.

NOTICE OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION UNDER LAW No. 47 OF 1887 (NATAL).

Notice is hereby given that on the 3rd day of October, 1923, an application will be made on behalf of JACK MOONSAMY PERUMALL to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg at 10 a.m. in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for an order for his rehabilitation from insolvency.

Dated at Durban, this 2nd day of August, 1923.

W. T. CLARK,
Applicant's Attorney.

20 Club Arcade,
Durban. 8769—10

APPLICATION FOR REHABILITATION.

Whereas JACK M. PERUMAL, formerly of Durban, Natal, clerk, but now of Howick, Natal, clerk, insolvent, has, in pursuance of Section 176 of The Insolvency Law, 1887, lodged with me a statement of the liabilities and assets of his Estate and also a statement showing how the deficiency occurred;

No, therefore, I do hereby give notice that a meeting of the Creditors of the above-named insolvent will be held before the Magistrate at Durban on Thursday, the 23rd day of August, 1923, at 10 o'clock a.m., at which meeting the said insolvent is required to attend to be examined on his balance-sheet and generally on all matters relating to his trade, dealings, or Estate either before or after his insolvency.

H. G. BOTHA REID,
Master, Natal Provincial Division,
Supreme Court of South Africa.

Master's Office, Natal,
Pietermaritzburg, 7th August, 1923.
8902—10

Insolvent Estate of MAHOMED SULEMAN (No. 735), Table Mountain, near Pietermaritzburg.

Notice is hereby given that the accounts in the above Estate have been confirmed and that a dividend is being paid.

A. J. MUNRO,
Trustee.

18 Castle Arcade,
P.O. Box 337,
Durban, 7th August, 1923. 8907—10

NOTICE OF SALE.

In the Magistrate's Court for the Districts of Durban and Inanda, held at Durban and Verulam.

In the matter of M. B. MAYET AND OTHERS, Plaintiffs, and NUTHOO, Defendant.

In pursuance of writs of execution, the undermentioned property will be sold by public auction to the highest bidder for cash, purchaser taking all risks, at 11 o'clock in the forenoon on Wednesday, the 22nd day of August, 1923, in front of the Magistrate's Court, Verulam:—

(1) A property registered in the name of Nuthoo No. 13189, and being No. 9 of D of 82 of Tongaat, in extent 10 acres, and being Transfer No. 724, and dated 28th April, 1912.

(2) A property in the name of Nathoo No. 13189, and being 6 Block F Victoria, in extent 1 acre, under Transfer No. 1147, and dated 16th November, 1892.

(3) One wood and iron building.

J. BECKETT,
Messenger of the Court.

Inanda District. 8914—10-17

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg on Thursday, the 30th day of August, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of RAWJEE LALA, of Hattingspruit, fruit and vegetable dealer, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Magistrate's Office, Dundee, for a period of fourteen days from the 14th day of August, 1923, to the 29th day of August, 1923.

Dated at Dundee, this 2nd day of August, 1923.

P. O'HEA,
Applicant's Attorney.

8757—10

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Circuit Local Division, Province of Natal) on the 8th day of September, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of AJAM HOOSEN, trading as the HILAL ANVARE HOTEL, 87 Victoria Street, Durban, Natal; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Durban, for a period of fourteen days as and from the 22nd August, 1923.

Dated at Durban, this 4th day of August, 1923.

AJAM HOOSEN,
8762—10 Applicant.

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) on Monday, the 27th day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of PHILIP RUDOLPH STRYDOM, of Greytown, dipping inspector, as insolvent; and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg, and at the Office of the Magistrate, Umvoti, for a period of fourteen days from the 10th day of August to the 24th day of August, 1923.

TATHAM & FORDER;
Applicant's Attorneys.

Greytown, 31st July, 1923. 8697—10

AMENDED NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), on Tuesday, the 28th day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of MOONA, of Edendale, Natal, storekeeper, as insolvent, and that his schedules will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pietermaritzburg for a period of fourteen days from the 10th day of August, 1923.

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of August, 1923.

ANDREW FOX,
Applicant's Attorney.

225 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 8912—10

LOST DEEDS OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend to apply for certified copies of the following deeds:—

(1) Deed of Transfer No. 3471/1917, dated the 21st day of December, 1917, passed by the Estate of William Timothy Lang in favour of Veerasamy, Colonial-born Indian (No. 2156/447/448), in respect of certain four pieces of freehold land, being portions of the farm Brickfield, in the County of Durban, Natal, namely, Lot No. 54 of Sub-division G, Lot No. 54 of Sub-division I, Lot No. 55 of Sub-division G, and Lot No. 55 of Sub-division I; and

(2) Deed of Transfer No. 87/1921, dated the 12th day of January, 1921, passed by John Gavrillis and Vagianos Christoforus, of Durban, in favour of Veerasamy, of Overport, near Durban, in respect of a certain piece of freehold land, being Portion No. 6 of Sub-division No. K2 of the farm Brickfield, in the County of Durban, Natal.

And all persons having objections to the issue of the above such copies are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg, Natal, within three weeks from the last publication of this notice.

Dated at Pietermaritzburg, this 3rd day of August, 1923.

SMYTHE & CO.,
Applicant's Attorneys.

Smythe & Co.,
Solicitors, etc.,
229 Longmarket Street,
Pietermaritzburg. 8774—10

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF LIONS RIVER HELD AT HOWICK, NATAL.

In the matter of THE PROVINCIAL ADMINISTRATION OF NATAL, Plaintiff, and JOSEPH CHARLES BYRNE, sometime of Howick, but whose present whereabouts are unknown, Defendant.

Summons in the usual form having been issued in the above matter in which the Plaintiff claimed the sum of seventy-seven pounds sixteen shillings and fourpence (£77. 16s. 4d.) sterling, being the amount due and owing by the Defendant for water rates in respect of the properties Lot No. 2, Block A, Lot No. 3, Block A, Lot No. 27, Block B, and Lot No. 28, Block B, all in the Village of Howick, Natal, of which the Defendant is the registered owner, and the Messenger of the Court having been unable to effect service thereof by reason of the whereabouts of the Defendant being unknown or in any manner prescribed by Order VI, Rule 3 (2) of the Magistrate's Courts Act of 1917, and application having been made to the Court for direction as to service of the said summons in terms of Order VI, Rule 8 (1) of the said Act;

Notice is hereby given to the above-named Defendant of the issue of the said summons, and he is hereby called upon to enter or cause to be entered with the Clerk of the Court an appearance to answer the claim of the said Plaintiff on or before the 24th day of August, 1923, in default whereof he will be held to have admitted the said claim, and the Plaintiff may proceed therein and judgment may be given against the Defendant in his absence.

The summons may be seen at the Court-house.

Pietermaritzburg, this 26th day of July, 1923.

SMYTHE & COMPANY,
Plaintiff's Attorneys.

Smythe & Company,
229 Longmarket Street,
(P.O. Box 104),
Pietermaritzburg,

or

A. R. Holliday,
Main Street,
(P.O. Box 34),
Howick. 8485—3-10

ADVERTISEMENTS.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE FOR THE DISTRICT OF LIONS RIVER HELD AT HOWICK, NATAL.

In the matter of THE PROVINCIAL ADMINISTRATION OF NATAL, Plaintiff, and HUGHBERT BAKER, sometime of Howick, but whose present whereabouts are unknown, Defendant.

Summons in the usual form having been issued in the above matter in which the Plaintiff claimed the sum of sixteen pounds seventeen shillings and sixpence (£16.17s. 6d.) sterling, being the amount due and owing by the Defendant for water rates in respect of the property Erf No. 25, Block B, in the Village of Howick, Natal, of which the Defendant is the registered owner, and the Messenger of the Court having been unable to effect service thereof by reason of the whereabouts of the Defendant being unknown, or in any manner prescribed by Order VI, Rule 3 (2) of the Magistrate's Courts Act of 1917, and application having been made to the Court for direction as to service of the said summons in terms of Order VI, Rule 8 (1) of the said Act;

Notice is hereby given to the above-named Defendant of the issue of the said summons, and he is hereby called upon to enter or cause to be entered with the Clerk of the said Court an appearance to answer the claim of the said Plaintiff on or before the 24th day of August, 1923, in default whereof he will be held to have admitted the said claim, and the Plaintiff may proceed therein and judgment may be given against the Defendant in his absence.

The summons may be seen at the Court-house.

Pietermaritzburg, this 26th day of July, 1923.

SMYTHE & COMPANY,
Plaintiff's Attorneys.

Smythe & Company,
229 Longmarket Street,
(P.O. Box 104),
Pietermaritzburg,

or

A. R. Holliday,
Main Street,
(P.O. Box 34),
Howick. 8484—3-10

JUDICIAL SALE.

IN THE COURT OF THE MAGISTRATE, PIETERMARITZBURG DISTRICT, HELD AT PIETERMARITZBURG.

RE JOHN JACK, LTD., Plaintiffs, *versus* D. J. LOUW, Defendant.

In pursuance of a writ of execution issued by the Clerk of the Court, the undermentioned properties will be sold by public auction to the highest bidder for cash only at the Court-house, Louwsburg, Ngotshe District, Natal, on Monday the 27th day of August, 1923, at 10 a.m., unless the debt and costs be sooner paid; purchaser taking all risks; the following erven situated in the Township of Louwsburg, Ngotshe District, Natal:—

Erven Nos. 8, 26, 35, 38, 65, 66, 70, 74, 85, 86, 87, 109, 110, 112, 113, 120, 133, 134, 135, 137, 139, 149, 219, 237, 248, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 333, 334, 369, 370, 373, 374, 375, 376, 405, 406, 413, 414, 418, 421, 459, 460, 498, 522, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 554, 555, 562, 566, 567, 578, 582, 583, 589, all in extent one acre; Market Square, in extent 8 acres; Church Square, in extent 8 acres; Erf No. 19, in extent 1 acre 1 rood 7.6 perches; Erf No. 82, in extent 2 roods 7.16 perches; Erf No. 83, in extent 2 roods 8.36 perches.

Dated at Louwsburg, this 25th July, 1923.

C. VAN REENEN,
Court Messenger.

8520—3-10

Notice is hereby given, in terms of the Insolvency Law, that A. RUNGIAH ALWAR proposes selling the Indian refreshment room business carried on at 120 Victoria Street, Durban, to C. KYLASAM CHETTY. Dated at Durban, this 20th day of July, 1923.—A. K. ALWAR. 8492—3-10

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Pursuant to the provisions of Section 33 of Act No. 32 of 1916 and of Section 9 of Act No. 35 of 1906 (Natal), notice is hereby given that the partnership hitherto existing between DAVID THOMSON and JAMES MACDONALD FORREST, carrying on business as produce dealers and fruiterers under the style or firm of THOMSON & FORREST, 272 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Natal, has been dissolved by mutual consent as from the 25th day of July, 1923, and that from the said date the said business has and will continue to be carried on by the said JAMES MACDONALD FOREST under his own name and for his own sole account and benefit, he having taken over all assets and liabilities of the said business.

Dated at Pietermaritzburg, this 25th day of July, 1923.

S. H. PORRITT,
Solicitor for the parties.

Chancery Lane,
Pietermaritzburg. 8489—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 (1) of Act No. 32 of 1916, that we, the undersigned, carrying on business at Sinkwazi, Darnall, intend to sell our said business to ESSA OSMAN.

T. R. SEEBRUN & CO.

Stanger, 30th July, 1923. 8686—3-10

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that RALPH ALBERT BLACKSHIRE and BERNARD GEORGE BLACKSHIRE, trading as the COLONIAL TIMBER CO., of 55 Stanger Street, Durban, have sold the business, plant, and machinery to JOHN ANNISS JORDAIN.

Dated at Durban, the 30th day of July, 1923.

FINDLAY, HAYS & CO.
Agents for the parties.

8666—3-10

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, notice is hereby given that it is the intention of C. S. ROBINSON, successor to J. R. S. JOHNSON & CO., to sell the business of box manufacturer, machinist, and sawmills carried on by him under the above style or firm name at 23-29 Lancers Road, Durban, to P. CHRITCHLEY, carrying on business under the style or firm name of THE DURBAN NEW WAGON WORKS AND SAWMILLS.

Dated at Durban, this 30th day of July, 1923.

DYER & DYER,
8667—3-10 Solicitors for parties.

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916, that it is the intention of HENRY WILLIAM CHICK, of Chingford, Ixopo Division, farmer, to dispose of his business known as CHINGFORD STORE, in the Ixopo Division, to ROGER CAMPBELL BOOTH as from the 31st day of July, 1923.

Dated at Durban, this 24th day of July, 1923.

J. T. COOPER & CO.,
Agents for the parties.

341 West Street,
Durban. 8453—3-10

In the matter of the GLENROSE WATTLE MILLS, LTD. (in liquidation).

Notice is hereby given that a Special Meeting will be held before the Master of the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) at Pietermaritzburg, on Friday, the 24th day of August, 1923, at 10 a.m., for the proof of further claims.

Dated at Pietermaritzburg, this 7th day of August, 1923.

ARTHUR PATRICK SMITH,
Official Manager.

2 Timber Street,
Pietermaritzburg. 8909—10

D.C.C. 53/1923.
IN FORMA PAUPERIS.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA
(Durban and Coast Circuit Local Division).
Illiquid Case.

ELLEN LOUISA BOWMAN (born CLARK), Plaintiff, *versus* HARRY BOWMAN, Defendant.

Wednesday, 25th July, 1923.

(Before the Honourable Mr. Acting Justice Matthews.)

Mr. Askew for Plaintiff.
Defendant in default.

Mr. Askew puts in copy of the *Union Gazette* dated 25th May, 1923, and copy of the *Times of Natal* dated the 25th May, 1923. The Plaintiff's affidavit, sworn the 18th July, 1923, being taken as read,

JUDGMENT:

The Plaintiff is granted a decree of divorce *a vinculo matrimonii* to be provisional until the 25th October, 1923, with dissolution of the community of property subsisting between the spouses, forfeiture by Defendant of any benefits arising therefrom, custody of the minor children issue of the marriage, and costs of suit.

Publication of the Order to be made once in the *Union Gazette* on or before the 17th August, 1923.

P. J. BURGER,
Acting Assistant Registrar.

A true copy.
P. J. Burger,
Acting Assistant Registrar.
O. J. Askew,
Gardiner Street, Durban,
Applicant's Attorney. 8799—10

NOTICE.

LICENSING BOARD, BOROUGH OF DURBAN.

Notice is hereby given that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Durban will be held in the Council Chamber, Municipal Buildings, on Wednesday, the 5th September, 1923, at 10 o'clock, to consider applications and licensing business in terms of the law and rules framed thereunder.

B. COLENBRANDER,
Chairman of the Licensing Board,
Borough of Durban.

8735—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that on Tuesday, the 28th August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division) sitting at Pietermaritzburg on behalf of BERNARD BRADSHAW, of Pietermaritzburg, for his admission as a Candidate Attorney of that Honourable Court.

Any objections to such application must be lodged with the Registrar of the said Court on or before that date.

Dated at Pietermaritzburg, this 4th August, 1923.

BURCHELL & BECKER,
Applicant's Attorneys.

Harwin's Arcade,
Pietermaritzburg. 8760—10

ADVERTISEMENTS.

BOROUGH OF VRYHEID.

LICENSING BOARD.

Notice is hereby given, in terms of Section 62 of the Liquor Act, No. 38 of 1896, that a Special Meeting of the Licensing Board for the Borough of Vryheid, Natal, will be held in the Council Chamber, Town Office, on Monday, the 10th September, 1923, at 10 o'clock a.m., to hear applications under the above Act.

All applications must conform to the provisions of the said Act, amendments thereof, and the rules framed thereunder.

E. B. ROGERS,
Chairman, Borough Licensing Board.

8767—10-17

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made on Tuesday, the 28th day of August, 1923, at 10 a.m., or so soon thereafter as Counsel may be heard, to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Natal Provincial Division), sitting at Pietermaritzburg, on behalf of EDWARD HARVEY POYNTON, of Durban, for his admission as an attorney of the said Honourable Court.

Any objection to the application must be lodged with the Registrar on or before the said date.

Dated at Durban, this 3rd day of August, 1923.

SHEPSTONE & WYLIE.

Shepstone & Wylie,
Municipal Buildings, Durban,
Applicant's Attorneys. 8773—10

NOTICE.

CHANGE OF NAME

Notice is hereby given that on this, the 3rd day of August, 1923, before the Notary Public Herbert Amwell Thorpe, at Durban, HERMAN GUSTAV LEHMANN, presently of Adams, Amanzimtoti, Natal, teacher, did declare under Notarial Act to assume the name of HUGH GRENVILLE LEHMAN in the place and stead of the name HERMAN GUSTAV LEHMANN, and did further declare it to be his intention to in future be known by the name of HUGH GRENVILLE LEHMAN and by no other name.

J. H. NICOLSON & THORPE,
Attorneys to H. Grenville Lehman.

Parry Road, Durban. 8776—10

NOTICE.

Notice is hereby given that I intend to dispose of the goodwill and assets of the CENTRAL TEA AND GRILL ROOMS, carried on by me at the CENTRAL HOTEL, West Street, Durban, to EDWARD ALEXANDER THOMAS within fourteen days from the 10th instant.

Dated at Durban, this 2nd August, 1923.

For HARRY ZIVE,

8782—10 J. H. NICOLSON.

NOTICE.

In terms of Section 33 of Act No. 32 of 1916 we, the undersigned, hereby give notice of our intention to sell the goodwill of the butchery business hitherto carried on by us in co-partnership under the style or firm of KEAN & RATTRAY at 416 Umbilo Road, Durban.

JOHN KEAN.
CHARLES RATTRAY.

8714—10-17

REGISTRATION OF BUSINESSES ACT.

Notice is hereby given that the CLOCK TOWER TEAROOM, Point, Durban, is being sold by ANNIE FISHER TO E. E. SORTWELL.

FFENNELL & GRANT,
Agents for the parties.

223 Smith Street, Durban. 8785—10

NOTICE.

In the Insolvent Estate of MICHAEL ANTHONIE HENDRIK MILLER, farmer, of Blijuitzucht, Frankfort (X/2424).

Notice is hereby given that the following assets in the above Estate will be sold by public auction in front of the offices of the Trustee on Saturday, the 11th August, 1923, at 10.30 a.m.:—

1 Riding-horse, 1 mare, 4 oxen, 1 cow, 1 heifer.

E. P. DE KOCK,
Auctioneer.

Thos. M. Rautenbach,
Trustee.

Petrus Steyn, District Lindley,
30th July, 1923. 8693—10

In the Insolvent Estate of JOHN LORDAN (X/2054), a farmer, of Mowbray, District Kroonstad.

The First and Final Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and a copy thereof at the Office of the Magistrate at Bothaville for a period of fourteen days reckoned from the 14th August, 1923.

I. J. COETZER,
Sole Trustee.

Bothaville, 1st August, 1923. 8709—10

Insolvent Estate of JACOBUS ALBERTUS VAN ROOY, of Uitspanning, District Rouxville (No. X/2458).

The undersigned, duly instructed thereto, will sell by public auction on the Market Square, Aliwal North, on Tuesday, the 21st August, 1923, at 10 a.m.:—

1. 10 head of cattle, 1 horse.
2. 1,120 fully paid up Karroo Board Shares.

4,000 ordinary Karroo Board Shares.

1,000 1s. shares in Victory Diamonds, Ltd.

10 £1 shares in the Nationale Pers, Ltd.

Aliwal North, 7th August, 1923.

TRUSTER & DE WET,
Auctioneers, Aliwal North.

B R. Buys, Sole Trustee. 8905—10

NOTICE OF SALE.

In the Insolvent Estate of CYRIL BRUNETTE SMITH (X/2427), of Winburg.

The assets in the above Insolvent Estate will be sold at Winburg on Wednesday, 29th, and Thursday, 30th August, 1923, at 10.30 a.m.

(a) 24 Pedigree Friesland cattle, 354 head of cattle, 2 motor tractors, 2 wagons, oil engine, 2 motor-cars (Chevrolet and Studebaker), etc.

(b) Erven No. 171, portion Nos. 172, 166, at Marquard. Erven No. 503, portion Nos. 496, 167, 164, 500, and 501, all situate Winburg. Erf at Allandale, District Winburg. Office furniture, 10 Aegis shares, 13 Standard Bank shares, 70 Winburg Creamery shares, merchandise stock.

A. S. LEITH, TRUSTEE,
Box 169, Bloemfontein.

F. R. Cronje, Attorney,
Winburg. 8775—10

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of J. J. C. BADENHORST (X2450) we will sell by public auction at Harrismith on the 15th August, 1923, at 11 a.m., the assets in the above Estate comprising 100 bags mealies, 4 oxen, 1 cow and calf, and 1 plough.

A. H. MAREE & CO.,
Auctioneers.

P.O. Box 12, Phone 173,
Harrismith. 8784—10

SALE NOTICE.

The Insolvent Estate of JAN HENDRIK POTGIETER (X/2338), a farmer, of Mooirust, District Heilbron.

Instructed by the Trustee in the above Insolvent Estate, we will sell in front of our offices on Saturday, the 25th of August, 1923, at 11 a.m., the following:—

1 Cow, 1 horse, furniture, 1 plough, 1 harrow, 10 sheep.

Dated at Heilbron, this 8th day of August, 1923.

VAN DEN HEEVER & CO.,
8911—10 Auctioneers.

PUBLIEKE VERKOPING.

De ondergetekenden behoorlik daartoe gelast door de Kurator in de Insolvente Boedel van JACOBUS NICOLAAS RAS (X/2428), zullen op Woensdag, 29 Augustus 1923, om 11 uur in de voormiddag, op de plaats Blydfontein, Distrikt Hoopstad, publiek verkopen:

het Distrikt Hoopstad, de gehele plaats plaats Manningtree No. 305, gelegen in het Distrikt Hoopstad, de geheele plaats groot zijnde 1694 morgen 340 roeden. Op het te koop aangeboden gedeelte zijn geen verbeteringen aangebracht.

Verder 6 droge koeien, 5 koeien met kalvers, 5 vaarsen, 1 bul, 50 schapen, 1 donkie, kar en tuigen, 2 ploegen en een hoeveelheid huisraad.

WERDMULLER & BRINK,
Vendu Afslagers, Bultfontein.

R. Grevenstuk, Kurator,
Hoopstad. 8804—10

NOTICE OF ASSIGNMENT

Notice is hereby given that ABRAHAM FREDERIK STRAUSS, farmer and miller, of Kopjes, in the District of Vredefort, has made an assignment of his property in favour of PIETER EMILIUS CLOETE, attorney-at-law, of Kopjes aforesaid, in trust for the Creditors of the said Abraham Frederik Strauss if they accept the same, and that the schedules of the said Abraham Frederik Strauss will lie for inspection, and the deed of assignment for inspection and signature by all Creditors entitled to sign, at the Office of the Master of the Supreme Court at Bloemfontein and at the Office of the Magistrate at Parys for a period of fourteen days from the 13th day of August, 1923, to the 27th day of August, 1923.

It is further notified that if the said assignment shall be declined, application will be made to the Honourable the Supreme Court of South Africa (Orange Free State Provincial Division) on Friday, the 31st day of August, 1923, at 10 o'clock in the forenoon, or as soon thereafter as Counsel can be heard, for the surrender of the Estate of the said Abraham Frederik Strauss as insolvent.

DE VILLIERS & CLOETE.

Kopjes, Orange Free State,
7th August, 1923. 8864—10

ADVERTISEMENTS.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees, and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom these presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State, or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Capetown, Pietermaritzburg, Bloemfontein, and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

R. J. BARRY, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
UNWIN S. BARRETT, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
H. G. BOTHA REID, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
R. N. HARLEY, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
H. O. DE VILLIERS, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIEZING VAN EKSEKUTEUREN EN VOOGDEN.

De Boedels van de personen vermeld in de aangehechte lijst niet vertegenwoordigd zijnde, wordt hiermede kennis gegeven aan de nagelatene echtgenoot (indien enige), erfgenamen, legatarissen en krediteuren, en—in gevallen waar de bijeenkomst belegd wordt voor verkiezing van voogden—aan de bloedverwanten der minderjarigen van vaders- en moederszijde, en aan alle anderen die het moge aangaan, dat bijeenkomsten gehouden zullen worden in de verschillende Boedels, op de tijden, datums en plaatsen vermeld, voor het doel een persoon of personen te kiezen voor goedkeuring van de Meester van het Hooggerechtshof van Zuid-Afrika (Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje Vrijstaat of Transvaal Provinciale Afdeling, als het geval mag wezen), als goed en bekwaam om door hem te worden aangesteld als eksekuteuren of voogden, als het geval mag wezen. Bijeenkomsten te Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria zullen gehouden worden voor de Meester, te Kimberley voor de Assistent Meester, te Johannesburg voor de Assistent Magistraat (Civiele Afdeling) en in andere plaatsen voor de Magistraat.

R. J. BARRY, Meester van het Hooggerechtshof, Kaap de Goede Hoop Provinciale Aldeling.
UNWIN S. BARRETT, Meester van het Hooggerechtshof, Transvaal Provinciale Afdeling.
H. G. BOTHA REID, Meester van het Hooggerechtshof, Natal Provinciale Afdeling.
R. N. HARLEY, Meester van het Hooggererhtshof, Oranje Vrijstaat, Provinciale Afdeling.
H. O. DE VILLIERS, Assistent Meester van het Hooggerechtshof, Kimberley.

Registered No. of Estate. *Registratienummer van Boedel.*	Name of the Deceased. *Naam van Overledene.*		Occupation.	Date and Place of Death.	Date and Time of Meeting.	Place of Meeting.	Meeting convened for election of
	Surname. *Familienaam.*	Christian Name. *Voornaam.*	*Beroep.*	*Datum en Plaats van Overlijden.*	*Datum en Tijd van Bijeenkomst.*	*Plaats van Bijeenkomst.*	*Bijeenkomst belegd voor verkiezing van.*
CAPE OF GOOD HOPE.—KAAP DE GOEDE HOOP.							
—	Kieser (born Wimpfurheimer)	Clotilda	Widow	22nd February, 1921, Munich, Germany	14th August, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
97/624	Taute	Johan Frederick	—	6th February, 1892, George	29th August, 1923, 10 a.m.	Graaff-Reinet	Executor.
1847	Swan	Martin	Retired	20th July, 1923, Capetown	28th August, 1923, 10 a.m.	Capetown	Executor.
1855	Woji	Hendrick	Peasant	26th May, 1916, Newtondale, Peddie	29th August, 1923, 10 a.m.	Peddie	Executor.
GRIQUALAND WEST.							
9/290	Peart	Albert Edward	Clerk	27th June, 1923, Vryburg	29th August, 1923, 10 a.m.	Vryburg	Executor.
R. 9/291	Wege	George	Carpenter	30th July, 1923, Kimberley	29th August, 1923, 10 a.m.	Kimberley	Executor.
TRANSVAAL.							
51890	de Beer	Reinier Jacobus	Farmer	12th May, 1923, Rustenburg	17th August, 1923, 10 a.m.	Rustenburg	Executor.
51897	Grey	Jacobus Marrthinus	Farmer	12th July, 1923, Ermelo	17th August, 1923, 10 a.m.	Ermelo	Executor.
51902	Lippert	Ludwig Julius	Merchant	22nd July, 1918, at Hamburg	14th August, 1923, 11 a.m.	Johannesburg	Executor.
51870	Salmon	Robert	Teacher	14th July, 1923, Pretoria	15th August, 1923, 10 a.m.	Asst. Master's Office. Pretoria.	Executor.
51912	du Preez	Carolina Johanna Wilhelmina	—	7th June, 1923, Waterberg	17th August, 1923, 10 a.m.	Magistrate's Office Nylstroom	Executor.
51769	Pater	Horace	Property owner	17th June, 1923, Johannesburg	21st August, 1923, 11 a.m.	Magistrate's Office, Johannesburg	Executor.
51770	Roberts	Henry Norton	Coach Builder	12th June, 1923, Johannesburg	21st August, 1923, 11 a.m.	Magistrate's Office. Johannesburg	Executor.
51601	Rathouse	Alfred	Chemist	10th June, 1923, Johannesburg	21st August, 1923, 11 a.m.	Magistrate's Office Johannesburg	Executor.
ORANGE FREE STATE.—ORANJE VRIJSTAAT.							
16346	Roux	Pieter Hendrik	Waterfiskaal	6 Julie 1923, Trompsburg	23 Augustus 1923, 11 v.m.	Trompsburg	Eksekuteur Datief
NATAL.							
6953	Pillay	Kanakasaby Mooroogasa	—	6th December, 1921, Durban	16th August, 1923, 10 a.m.	Durban	Tutor.
8500	Foster	James Richard Shaw	—	5th January, 1922, London	16th August, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.
8513	Alborough	William	Farmer	7th August, 1878, Maritzburg District	15th August, 1923, 10 a.m.	Maritzburg	Executor.
8346	Ayre	Sarah Anne	—	22nd May, 1923, Noodsberg	16th August, 1923, 10 a.m.	Durban	Executor.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will lie open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated, from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be later, for inspection by creditors.

KENNISGEVING VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *zes en negentig*, subsektie (2) van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de Boedels genoemd in de hierohder volgende Bijlage ter inzage zullen liggen voor inspektie door schuldeisers in de kantoren daarin genoemd, gedurende een tijdvak van veertien dagen of zoveel langer als daarin vermeld van af de datum vermeld in de Bijlage of van af de datum van publikatie hiervan naar gelang welke van de twee later is.

FORM No. 6.—FORMULIER No. 6. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Description of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Offices at which Account will lie open. *Kantoren waar Rekening ter Inzage zal liggen*		Date from which Account will lie open. *Datum van af wanneer Rekening ter Inzage zal liggen.*	Period, if more than 14 days, for which Account will lie open. *Tijdvak indien meer dan 14 dagen gedurende hetwelk Rekening ter Inzage zal liggen.*
			Master. *Meester.*	Magistrate. *Magistraat.*	From. *Van.*	
C/8528	Christiaan Frederik Moolman, farmer, of Zwartfontein No. 108, Bethal District	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	13/8/23	14 days.
2/401	Hadje Kamalodien Mohamed, general dealer, Kuruman	First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	Kimberley	Kuruman	13/8/23	—
2/402	Haadje Abdool Gafoor, general dealer, of Kuruman	First and Final Supplementary Liquidation and Distribution	Kimberley	Kuruman	13/8/23	—
C/6473	Insolvent Estate of Jacobus Johannes van Rooyen, farmer, of Cyrus, District Standerton	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Standerton	10/8/23	—
599	Insolvent Estate of Percy Samuel Bowley	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pietermaritzburg	Estcourt	10/8/23	14 days.
96/364	Carl Willem Pieter Moller, hawker, Keimoes, Gordonia	First and Final	Capetown	Upington	14/8/23	—
C/8765	Marks Levson, general dealer, 36 Pretoria Street, Hospital Hill, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Pretoria	Johannesburg	10/8/23	14 days.
96/344	Robert Callahan, of Port Elizabeth	Second and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	13/8/23	—
C/7300	Ismail Bhyat, general dealer, Ermelo	Amended Third and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	11/8/23	—
716	Insolvent Estate of Pamela Amelia McCormick, formerly carrying on business as The Brickhill Road Dairy, of Durban, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg	Durban	10/8/23	14 days.
196	Isaac Lipschitz, of Riversdale	Liquidation and Distribution	Capetown	Riversdale	13/8/23	—
97/522	Leonard Elysee Huteau, produce merchant, of East London	First Liquidation	Capetown	East London	10/8/23	14 days.
X/2168	Insolvent Estate of Petrus Albertus Strasheim, medical practitioner, of Winburg, O.F.S.	First and Final Liquidation, Distribution, and Contribution	Bloemfontein	Winburg	14/8/23	14 days.
X/2378	Insolvent Estate of Lambertus Daniel Oosthuizen, farmer, of Salpetrepan, District Bloemfontein	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Brandfort	11/8/23	14 days.
C/8915	Assigned Estate of Glen White Scorgie, general dealer, Potgieter Street, Potchefstroom	First Liquidation and Distribution	Pretoria	Potchefstroom	10/8/23	14 days.
KI/18/23	Insolvent Estate of John Coenrad Gie, of Kimberley	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley	—	13/8/23	14 days.
103	Assigned Estate of Petrus Jacobus Martin, of Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	21/8/23	14 days.
C/8378	Gideon Jacobus Francois Goosen, clerk, of Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Johannesburg	10/8/23	14 days.
97/225	Assigned Estate of Harry Louis Scheinfeld, general dealer, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Paarl	13/8/23	14 days.
97/195	Insolvent Estate of L. D. Hersman, produce merchant, carrying on business at 92 Wale Street, Capetown	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	—	13/8/23	14 days.
96/745	Assigned Estate of Salman Braun	First Liquidation and Distribution	Capetown	Port Elizabeth	13/8/23	14 days.
C/8181	Harris Benjamin, general dealer, Benoni	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Benoni	11/8/23	14 days.
C/8622	Daniel Johannes Jacobs, digger, of Christiana	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Christiana	11/8/23	14 days.
X/2108	Louis Rosing, merchant, of Harrismith	Second and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Harrismith	11/8/23	14 days.
C/8489	Harold Dunsterville Bain, hotel-keeper, of Trichardts Hotel, Trichardts	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Bethal	11/8/23	14 days.
97/138	Insolvent Estate Samuel Johannes Albertus Laubscher, farmer, of Langfontein, District Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Graaff-Reinet	10/8/23	14 days.
C/9034	Josep Seel, general dealer, District Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	—	10/8/23	—
C/7542	Arthur James Sperryn and Evert Dommisse, trading under the style or firm of Sperryn & Domisse, general agents, of Ermelo	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Ermelo	10/8/23	14 days.
C/8625	Insolvent Estate of Ismail Mahomed & Co.	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria	Pietersburg	10/8/23	14 days.
X/2246	Insolvent Estate H. Kuselevsky, general dealer, Virginia, Kaal Valley, and Rietspruit Siding	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein	Winburg	15/8/23	14 days.
96/582	George Boivin Gunn, general dealer, Burghersdorp	First and Final Liquidation and Distribution	Capetown	Burghersdorp	11/8/23	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date upon which and Division of Court by which Order made. / *Datum waarop en Afdeling van Hof waardoor Order gemaakt.* — Date of Order. / *Datum van Order.*	Division of Court. / *Afdeling van Hof.*	Day, Date, and Hour of Meeting. / *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.* — Day. / *Dag.*	Date. / *Datum.*	Hour. / *Uur.*	Place of Meeting. / *Plaats van Bijeenkomst.*
X/2483	Gedalje Elkon, a plumber, residing at Bloemfontein	1/8/23	Orange Free State Provincial Division	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Bloemfontein.
X/2474	Abraham Jan Christiaan Joubert, a farmer, residing at Groenteplein, District Bloemfontein	1/8/23	" "	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Bloemfontein.
C/9296	Snijman, Willem Abram, trading as Silverton Tea Gardens, civil servant, Census Department, Pretoria	2/8/23	Transvaal Provincial Division	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9297	Jordaan, Wynand Jacobus, motor mechanic, Christiana	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Christiana.
C/9298	Labuschagne, Lourens Stephanus, farmer, 726 Wonderboom South, Pretoria	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9269	Nagdee and Nagdee (Mohamed Essop Nagdee and Ahmed Essop Nagdee), trading as M. E. Nagdee & Co., Warmbaths, Nylstroom	8/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Nylstroom.
C/9258	Beukes, Hermanus Richard, farmer, Wesselsfort, District Lichtenburg	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Lichtenburg.
C/9259	Amod, Cajee, general dealer, Market Street, Heidelberg	2/8/23	" "	Tuesday	21/8/23	10 a.m.	Heidelberg.
C/9267	Morrison, Alexander, trading as Morrison's, Pretoria	3/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9268	Bellenger, Albert Ernest, trading as B.P. Service, African Arcade, Pretoria	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9270	Vogel, Frederik Johannes, farmer, De Put, District Pietersburg	3/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/9293	Harris, Edgar David, cartage contractor, Bon Accord, District Pretoria	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pretoria.
C/9294	Fitzpatrick, Bernard, contractor, Rustenburg	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Rustenburg.
C/9295	Bekker, Sarel Wilhelmus Jacobus, mason, Pietersburg	2/8/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pietersburg.
C/9209	Kahn, Abraham Edward, trading as Newtown Pharmacy, chemist and druggist, Newtown, Johannesburg	31/7/23	Witwatersrand Local Division	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9234	Moir, George, blacksmith and engineer, corner Fox and Delver Streets, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9235	Benjamin, Barnett, trading as Transvaal Clothing Manufacturers, 131 Market Street, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9252	Rubin, Stanley, trading as Jeppe Toilet Requisite Co., 292A Main Street, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9256	Willergro, Benjamin, 2 Gordon Road, Bertrams, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9271	Schutte, Willem Alexander, mining contractor, Kritzinger Avenue, Brakpan	31/7/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Brakpan.
C/9273	Puren, Pierre Noble, drill-sharpener, 76 Hamilton Avenue, Brakpan	31/7/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Brakpan.
C/9274	Margau, Mordecai Victor Lewis, general agent, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9275	Webster, D., miner, 114 Kemston Avenue, Benoni	31/7/23	" "	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Benoni.
C/9276	Francis, John Thomas, miner, Roodepoort	31/7/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Roodepoort.
C/9277	Cook, Arthur, trading as Arthur Cook & Co., Stand No. 34, Eloff Street Extension, Johannesburg	31/7/23	" "	Tuesday	21/8/23	11 a.m.	Johannesburg.
C/9299	Vorster, Andries Adriaan, mine employee, Rose Deep Gold Mining Co., Ltd., Primrose, Germiston	31/7/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Germiston.
C/9300	Burfitt, Harry, boilermaker, Victoria Falls Power Co., Germiston	31/7/23	" "	Friday	24/8/23	10 a.m.	Germiston.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a liquidation account and plan of distribution or/and contribution.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS OF BOEDELREDDERS.

Ingevolge Artikel *vier en negentig* van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven, dat de Kurators of Boedelredders van de gesekwestreerde of afgestane Boedels, vermeld in de hieronder volgende Bijlage, voornemens zijn veertien dagen na datum hiervan de Meester te verzoeken om een verlenging van de tijd genoemd in de Bijlage voor de indiening van een likwidatie-rekening en plan van distributie of/en kontributie.

FORM NO. 5—FORMULIER NO. 5. SCHEDULE—BIJLAGE.

No. of Estate. / *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. / *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Name of Trustee or Assignee. / *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Date of Trustee or Assignee's Appointment. / *Datum van Kurators of Boedelredders Aanstelling.*	Date when Account Due. / *Datum waarop Rekening moet worden ingediend.*	Period of Extension required. / *Tijdperk van Verlenging Benodigd.*	To whom Application will be made. / *Bij wie Applikatie zal worden Gemaakt.*
C/8478	Morris Martin, general dealer, of Germiston	S. L. Harris	4/1/23	4/7/23	4 months	Master, Pretoria.
96/492	Martin Johannes Alwin Kotze, a farmer, of Middlepost, District Moorreesburg, Division of Malmesbury	Willem Johan Vos	4/7/22	12/8/23	9 months	Master, Capetown.
X/2232	Pieter Jacobus Roos, farmer, of Waterval, Sub-District Reitz	J. D. Zeeman	24/5/23	24/7/23	3 months	Master, Bloemfontein.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to Section *ninety-nine*, Sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *negen en negentig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Nademaal de likwidatie-rekeningen en plannen van distributie of/en kontributie in de afgestane of gesekwestreerde boedels vermeld in de hieronder volgende bijlage zijn bekrachtigd op de daarin genoemde datums, wordt hiermede kennis gegeven, dat een dividend zal worden uitgekeerd of/en een kontributie zal worden ingezameld in de gezegde boedels, zoals uiteengezet in de bijlage, en dat iedere kontributieplichtige schuldeiser aan de kurator of boedelredder bij het in de bijlage genoemde adres het door hem verschuldigde bedrag moet betalen.

FORM No. 7.—FORMULIER No. 7. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Date when Account Confirmed. *Datum waarop Rekening werd Bekrachtigd.*	Whether a Dividend is being paid, or a Contribution being collected, or both. *Of een Dividend wordt uitgekeerd of een Kontributie wordt ingevorderd, of beide.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*
X/2020	Harry Bloom, general dealer, of Parys, O.F.S.	27/7/23	First Dividend being paid	W. D. McFarlane	C/o Merchant's Trust Ltd., Box 2037, Johannesburg.
X/2106	Jacobus Petrus Snyman	30/7/23	Dividend to secured creditor	F. M. Ringer	Box 118, Heilbron
X/2409	Insolvent Estate Isaac Gluck, general dealer, Bloemfontein	31/7/23	Dividend being paid to preferent creditors only	Myer Pencharz	C/o Simenhoff and Pencharz, Hill's Buildings, 73 Maitland Street, Bloemfontein
C/7451	Jacob Morris, trading as Morris and Soutter, billiard table manufacturers, Johannesburg	18/7/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22–24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg
C/9004	Jacob Horrowitz, general dealer, of Benoni	18/7/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22–24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
C/8032	John Balfour Robb, trading as J. B. Robb and Co., electrician and plater, of Johannesburg	26/7/23	Dividend being paid	W. L. Cousins	22–24 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
X/2104	Insolvent Estate of Jan Georg Frederik Krause	27/7/23	Dividends being paid on preferent claims	H. M. Roome	P.O. B x 10, Zastron
744	Charles William Scheferman of Umlaas Bridge Camperdown Division Natal, farmer	30/7/23	Neither	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary	5 Timber Street, Box 207, Pietermaritzburg.
566	William Pieterse, of Weenen, Natal	30/7/23	Dividend being paid	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary	5 Timber Street, Box 207, Pietermaritzburg.
632	S. S. Pather, jeweller, Church Street, Maritzburg	30/7/23	Dividend paid	W. G. Lowe	8 Harwin's Arcade, Maritzburg.
96/205	Insolvent Estate of Hermanus Hendrik Rabie, a farmer, of Jonkers Rivier, District Worcester	14/6/23	Dividend being paid under Second and Final Distribution Account	C. J. C. Gie	P.O. Box 7, Worcester.
X/2279	Insolvent Estate Joseph Kaplan, storekeeper, Harrismith	27/7/23	Dividend being paid	Beno Sammel	P.O. Box 34, Harrismith.
X/2218	Insolvent Estate Robert William Robinson, merchant, Harrismith	27/7/23	Dividend being paid	Beno Sammel	P.O. Box 34, Harrismith.
70	Christiaan Johannes Hendrik Burger	26/7/23	Dividend being paid	G. R. Oosthuizen	Kenhardt.
96/409	Izak Cornelis Rust, of Doorndam, Malmesbury Division	1/6/23	Dividend paid	W. J. Vos	P.O. Box 27, Malmesbury.
96/502	First and Final Liquidation and Distribution Account in the Insolvent Estate of Walter Hamilton Curnick	27/7/23	Dividend being paid to preferent creditor	Georges Charles Starkey	Secretary. E. L. Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 254, East London.
96/316	Insolvent Estate of Ernest Alfred Ewels, boarding-house keeper, of O'oldra, Kentani	27/7/23	Dividend being paid	Henry Neethling, jun.	Kentani, Transkei, C. P.
96/458	Insolvent Estate of Thomas Ewels, general dealer, of Kentani, Transkei	27/7/23	Dividend being paid	Henry Neethling, jun.	Kentani, Transkei, C. P.
C/7280	Ismail Amod Jassat, trading as Amod and Ismail, general dealer, Ermelo	2/8/23	Third and Final Dividend being paid	John Cameron	20/21 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
631	William James Ivins, of Westville, manager	31/7/23	First and Final Dividend now being paid	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban.
729	Mark Shrage and Abraham Kozinsky, trading as the Star Tailoring Co., Durban	1/8/23	Dividend being paid	J. E. Duff	C/o J. E. Duff & Co., 339 Smith Street, Durban.
755	Assigned Estate Stephen Foley, trading as the Durban Locksmiths and Engineering Co., of Durban, Natal	1/8/23	Dividend being collected	Charles Didcott	49 Field Street (P.O. Box 548), Durban, assignee.
96/407	Loubser, Nicolaas Willem, Insolvent Estate of, a miller and engineer, of Hopefield, Malmesbury Division	26/7/23	Dividend being paid	J. N. E. Vercueil (H's. son), trustee	P.O. Box 16, Malmesbury.
79	Kitshoff, Insolvent Estate of François Pierre, a farmer, of Elandsvlei, Malmesbury Division	26/7/23	Contribution being collected	J. N. E. Vercueil (H's. son), trustee	P.O. Box 16, Malmesbury.
96/297	Christian Jacobus van Zijl, farmer, of Uitspanberg, District Prieska	12/7/23	Dividend being paid	J. S. Moree	P.O. Box 34, Prieska.
95/517	Insolvent Estate of Dirk Cornelius Wessels, a farmer, of Overton, District Elliot	26/4/23	Dividend being paid	A. R. Key	Indwe, Cape Province.
687	Assigned Estate of Hansen & De Villiers (the individual partners whereof are A. B. Hansen and J. H. De Villiers), of Durban, produce dealers	1/8/23	Dividend being paid	H. L. Crockett	C/o Crockett, Hemphill & Co., 306 Smith Street, Durban.
465	Insolvent Estate Patel & Co., of Tongaat, Natal, storekeepers, the partners wherein are S. S. Doorbin, G. A. Patel, and A. H. Amra, of Tongaat, Natal	30/7/23	Promissory notes available for distribution have been handed over	Charles Didcott	49 Field Street, Durban, trustee.
C/6511	Hugh Scorgie, solicitor, of Springs	23/7/23	Dividend being paid	A. S. Pearse	P.O. Box 8, Springs.
96/683	Insolvent Estate William Stanley Thorne, a general dealer, of 55 Constitution Street, Capetown	2/8/23	Dividend being paid	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown.
4	Insolvent Estate Aaron Levin, a furniture dealer, carrying on business at 199 Long Street, Capetown	2/8/23	Dividend being paid	Alex. Thal	92 Adderley Street, Capetown.

ADVERTISEMENTS.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth; and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and condition of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the Office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEVINGEN VAN KURATORS EN BOEDELREDDERS.

Ingevolge artikel *vier en zestig*, subsektie (3), artikel *zeventig* en artikel *negen en dertig*, subsektie (2), van de Insolventie Wet, 1916.

Kennis wordt hiermede gegeven dat de personen genoemd in de hieronder volgende Bijlage zijn benoemd als Kurators of Boedelredders, naar het geval mocht zijn, van de Boedels daarin vermeld als gesekwestreerd of afgestaan; dat hun adressen zijn als daarin opgegeven; en dat de personen die aan de boedels geld schulden hun schulden moeten betalen bij de opgegeven adressen binnen de termijnen vermeld in de Bijlage.

Verder dat een bijeenkomst van schuldeisers (zijnde de tweede bijeenkomst in die van de boedels welke gesekwestreerd zijn) zal worden gehouden in de gezegde boedels op de datums en op de tijden en plaatsen vermeld in de Bijlage, voor het bewijzen van aanspraken tegen de boedel, voor het ontvangen van het verslag van de Kurator of van de Boedelredder omtrent de aangelegenheden en de staat van de boedel, alsmede vóór het geven van instrukties aan de Kurator of Boedelredder betreffende de verkoop of opvordering van aan de boedel behorende stukken of betreffende aangelegenheden in verband met het beheer daarvan.

In een stad waarin een Kantoor van een Meester is zullen de bijeenkomsten voor de Meester worden gehouden en in andere plaatsen voor de Magistraat.

FORM No. 3.—FORMULIER No. 3. SCHEDULE.—BIJLAGE.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binnen welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
332	Insolvent Estate Willem Andries Wiese (J. J.'s son), a farmer, of Blindefontein, in the District of Piquetberg	Sequestrated	Louis A. Vlok	C/o Messrs. Vlok & Brown, attorney, Piquetberg	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Piquetberg	21 days.
421	Walter Crowther, a builder, of Port Alfred, Bathurst District	Sequestrated	W. M. Espin and B. Everett Gill	P.O. Box 100, Grahamstown	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Port Alfred	30 days.
443	Horatio Benjamin Johannes Moggee, a farmer, of Grootplaats, District Uniondale	Sequestrated	Walter C. Stone	Uniondale	Monday	27/8/23	10 a.m.	Uniondale	14 days.
876	Joseph Bracknell Donald, contractor, of Warner Beach, Natal	Sequestrated	T. H. O'Flaherty	Messrs. C. L. Andersson, O'Flaherty & Co., 14, 15, 16, and 17 Murray Court, 377 Smith Smith, Durban	Thursday	30/8/23	10 a.m.	Durban	14 days.
X/2442	John Freund, merchant, of Luckhoff, District Fauresmith	Sequestrated	J. E. F. Ashpole	C/o Olivier & Havenga, Box 1, Fauresmith	Thursday	13/9/23	10 a.m.	Fauresmith	30 days.
C/9124	Constantine Demetrios Qually and Antonios Zafiropoulos, carrying on business as The Luna Café and Tearooms, Johannesburg	Sequestrated	S. L. Harris	City House, Harrison Street, Johannesburg	Thursday	23/8/23	1 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9174	J. H. Viljoen, miner, Modder Bee	Sequestrated	F. R. Howard	5 Benoni Arcade, Market Avenue, Benoni	Wednesday	22/8/23	10 a.m.	Benoni	14 days.
2281	Jacob Silver, general dealer and hotel-keeper, of Marsala and Tweeling, District Frankfort	Sequestrated	A. L. Koller and W. D. McFarlane	Box 14, Frankfort Box 2037, Johannesburg	Wednesday	22/8/23	11 a.m.	Frankfort	Forthwith.
865	John Cecil Ward, of Pietermaritzburg, storekeeper	Sequestrated	R. H. Mason	Secretary, Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., 5 Timber Street, Box 207, Pietermaritzburg	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pietermaritzburg	Immediately.
X/2414	Insolvent Estate Johannes Stephanus Albertus Joubert, farmer, of Wolvekraal, District Boshof	Sequestrated	Frans Hendrik Odendaal	P.O. Box 24, Boshoff, Orange Free State	Monday	27/8/23	10 a.m.	Boshoff	14 days.
869	Renier Nicolaas Jansen van Rensburg, of Goedgeloof, Utrecht District, farmer	Sequestrated	P. W. Bosman	P.O. Box 13, Utrecht, Natal	Tuesday	21/8/23	10 a.m.	Utrecht	21 days.
453	Abraham Lewis, trading as a general dealer, Ottery Road, Wynberg, Cape	Sequestrated	Henri Bossheau du Toit	Third Floor, Board of Executors Buildings, Wale Street, Capetown	Friday	24/8/23	10 a.m.	Capetown	14 days.
C/9168	Matthew John James Rose, a fireman, employed by the South African Railways, of 106 Railway Street, Germiston	Sequestrated	Bertie Charles Sims	22 Goodman's Buildings, Commissioner Street, Johannesburg	Friday	21/9/23	10 a.m.	Germiston	14 days.
412	Nicholaas Aggouras, general dealer, cor. of Norfolk and Main Roads, Sea Point	Sequestrated	W. Brodie Gurney	C/o Ryall & Gurney, 71 Burg Street, Capetown	Friday	24/8/23	10 a.m.	Capetown	30 days.
366	Insolvent Estate Dirk Johannes Holder, or Hilbury, in the District of Barkly East, a farmer	Sequestrated	G. H. Golightly	Barkly East	Friday	24/8/23	10 a.m.	Barkly East	21 days.
438	Pieter Roelof Daniel Nel, a farmer, of Klipspruit, District Barkly East	Sequestrated	H. A. Meintjes	Box 15, Barkly East	Friday	24/8/23	10 a.m.	Barkly East	21 days.
C/9153	Insolvent Estate of William Sterenberg Pretorius van den Berg, clerk, of Johannesburg	Sequestrated	Julius Myerson	31 and 32 Grosvenor Chambers, Loveday Street, Johannesburg	Thursday	23/8/23	11 a.m.	Johannesburg	30 days.
C/9031	Insolvent Estate of Petrus Jacobus Viviers, jun., farmer, of Combro, District Pietersburg	Sequestrated	Alexander van Zyl	P.O. Box 15, Mare Street, Pietersburg	Friday	24/8/23	10 a.m.	Pietersburg	14 days.

ADVERTISEMENTS.

No. of Estate. *No. van Boedel.*	Name and Description of Estate. *Naam en Beschrijving van Boedel.*	Whether Assigned or Sequestrated. *Of Boedel is afgestaan of gesekwestreerd.*	Name of Trustee or Assignee. *Naam van Kurator of Boedelredder.*	Full Address of Trustee or Assignee. *Volledig Adres van Kurator of Boedelredder.*	Day, Date, and Hour of Meeting. *Dag, Datum en Uur van Bijeenkomst.*			Place of Meeting. *Plaats van Bijeenkomst.*	Time within which debts payable. *Tijd binner welke schuld moet worden betaald.*
					Day. *Dag.*	Date. *Datum.*	Hour. *Uur.*		
C/9201	Ivan Millet, building contractor, Stand No. 388, Parktown North, Johannesburg	Sequestrated	W. T. Hall Jas. T. Windram	Box 6057, Johannesburg Box 1598, Asher's Buildings, Fox and Joubert Streets, Johannesburg	Thursday	23/8/23	11 a.m.	Johannesburg	—
C/9143	William Marshall Norris, of Johannesburg	Sequestrated	Simon Leon Nathan	10 Belfast Buildings, Market Street, Johannesburg	Thursday	30/8/23	11 a.m.	Johannesburg	10 days.
C/9248	Sirach Mendelsohn, trading as Mendelsohn Bros. and Embee Auctioneering Co., cycle dealer and auctioneer, of Johannesburg	Assigned	I. Franklin	7 Estate Buildings, Fox Street, Johannesburg	Thursday	23/8/23	11 a.m.	Johannesburg	14 days.
C/9203	Solomon Itzu, Tweedronk, District Standerton	Sequestrated	William Dick McFarlane	The Merchants' Trust, Ltd., 7 Clonmel Chambers, P.O. Box 2037, Johannesburg	Friday	24/8/23	10 a.m.	Standerton	15/8/23.
874	J. Sieradzki, trading as A. Sieradzki & Co., of 362 West Street, Durban, curio dealer	Sequestrated	B. E. Swinbourn	P.O. Box 591, Durban	Thursday	23/8/23	10 a.m.	Durban	14 days.
C/7644	Sita Daya, general dealer, Stand 376A, Eleventh Street, Vrededorp, Johannesburg	Sequestrated	L. M. Herman	49–51 Sacke's Buildings, P.O. Box 3639, Johannesburg	Thursday	23/8/23	11 a.m.	Johannesburg	—
X/2458	Jacobus Albertus van Rooy, attorney, of Uitspanning, District Rouxville	Sequestrated	B. R. Buys	Box 66, Aliwal North	Tuesday	21/8/23	10 a.m.	Rouxville	14 days.
381	A. J. Strydom	Sequestrated	Henry Percival Farren Gillett	P.O. Box 26, Aliwal North	Wednesday	29/8/23	10 a.m.	Aliwal North	14 days.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS: SECTION *FORTY-SIX*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEVING AAN KREDITEUREN.

BOEDELS VAN OVERLEDENE PERSONEN: ARTIKEL *ZES EN VEERTIG*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle personen die vorderingen hebben tegen de Overledene of zijn Boedel in de Boedels vermeld in bijgaande Bijlage worden verzocht hun vorderingen in te leveren bij de betrokkene Eksekuteuren binnen de tijdperken zoals vermeld, gerekend van af datum van publikatie hiervan.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van Wijlen.*	Within a period of *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province *Welke Provincie*
1600	Barjute Abdoo	30 days	Kock & Kruger, Attorneys for Executor Testamentary, Middelburg, Cape	Cape.
1685	Peter Erik Alfred Sutherland and surviving spouse, Agnes Hedwig Sutherland, of East London	30 days	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Ltd., East London	Cape.
1763	Jan Karl Marais, of Birds River Poort, Wodehouse	21 days	Bradfield & Norton, Dordrecht	Cape.
1632	Petrus Johannes de Wet, of Groot Schuur, District of Tarka	1 month	Dan J. de Wet, P.O. Box 6, Sterkstroom	Cape.
1339	Ada Letitia Wainwright, spinster	1 month	Ross & Norton, Attorneys, etc., East London	Cape.
1720	James Gordon Colthart	30 days	G. N. Ebden, Attorney for Executrix Testamentary, Queenstown	Cape.
101/283	Thomas Johnson, of Capetown	30 days	Silberbauer, Son & Willmot, Solicitors for Executor Dative, Provincial Chambers, 14 Keerom Street, Capetown	Cape.
1260	Gert Jacobus Kruger, of Middelburg, Cape Province	30 days	Kock & Kruger, Attorneys for Executrix Testamentary, Middelburg	Cape.
1701	Maria Wilhelmina Rossouw (born Joubert)	30 days	Paarl Board of Executors, Ltd.	Cape.
1755	May Eugenie Stollard (formerly Stollreither, born Dowsett), of Capetown	6 weeks	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Agent for Executor	Cape.
—	Ida Cecily Maule, of Wynberg, Cape	6 weeks	Bisset & Hofmeyr, 22 Wale Street, Capetown	Cape.
1488	Albert Victor Manning, of Capetown	6 weeks	Bisset & Hofmeyr, 22 Wale Street, Capetown	Cape.
1859	Matthys Johannes de Villiers de Wet, van Boomplaats, Afdeling Caledon	4 weken	P. H. de Kock, Sekretaris, Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Caledon	Kaap.
1745	Daniel John Bowles, of Holling Grove Farm, in the District of Bathurst	30 days	Bell & Hutton, Grahamstown, Attorneys for Executors Testamentary	Cape.
1648	Stephanus Jacobus Delport, Franschkraal, District Caledon	30 days	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Caledon	Cape.
—	Hadjie Baberdien Abdol Waggie	30 days	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, 3 Bureau Street, Capetown	Cape.
1293	Thomas Morris Melvin and surviving spouse, Annie Sophia Melvin (born Measures)	21 days	Steer & Co., 1 Burg Street, Capetown, Agents for Executrix	Cape.
1522/23	James Seymour Ballard	30 days	Bennie Kayser & De Beer, Attorneys for Executors Testamentary, Cardigan Chambers, Church Square, Capetown	Cape.
—	Willem Casparus Kasselman and subsequently deceased spouse, Maria Catharina Sophia Kasselman (born Saayman), of Riversdale	30 days	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / *Boedel No.*	Estate late. / *Boedel avn Wijlen.*	Within a Period of / *Binnen een tijdperk van*	Name and Address of Executor or authorized Agent. / *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*	What Province. / *Welke Provincie.*
—	Maria Catharina Sophia Kasselman (born Saayman), of Riversdale	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.
—	David Izak Stephanus van Wijk and surviving spouse, Susanna Maria Elizabeth van Wijk (born Kasselman), of Vermakelijkheid, District Riversdale, Cape Province	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.
—	Anna Catharina de Wit (born De Wit) and surviving spouse, Petrus Stephanus de Wit, of Water Val, District Riversdale	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.
—	Maria Magdalena Fredrica Pieters (born De Jager) and surviving spouse, Jacobus Hendrikus Johannes Pieters, of Kaffir Kuils River Mouth, District Riversdale	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.
—	Jacobus du Plessis and surviving spouse, Maria Adriana du Plessis (born Smalberger), of Papendorp, District Riversdale	30 days.....	Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., Riversdale Branch, P.O. Box 12, Union Buildings, Riversdale	Cape.
1746	Robert Ririe.....	30 days.....	Anders & Lynn, Attorneys for the Estate, Market Street, Kingwilliamstown	Cape.
1606	Arthur John McGragh.....	6 weeks.....	Joubert & Galpin, 69 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executrix Testamentary	Cape.
1222	Gertruida Maria Kotze (born Sauer), of Colesberg.....	21 days.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.....	Cape.
180/524/2756/22	Helen Ernestine Johnston, of Capetown.....	21 days.....	Clarke & Mair, 41 Parliament Street, Capetown.....	Cape.
1688	Joseph Victor Bates, of East London.....	30 days.....	G. C. Starkey, Secretary, East London Board of Executors and Trust Company, Union Street, East London, *q.q.* Executrix Testamentary	Cape.
1773	Martha Margaretha Marais (born De Villiers), of Beaufort West	30 days.....	Theron & Luscombe, Attorneys for Executor Testamentary, Beaufort West	Cape.
1457	David Petrus Krynauw Minnaar, a farmer, of Slangfontein, District Beaufort West	30 days.....	Theron & Luscombe, Attorneys for Executors Dative, Beaufort West	Cape.
1573	Daniel de Waal Walters, of Brandvlei, District Calvinia..	30 days.....	R. V. de Villiers, Secretary, Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., P.O. Box 7, Calvinia	Cape.
1728	Catherine Elizabeth Lane (born Daly), widow, of Port Elizabeth	30 days.....	Frank Uhthoff Elliott, Executor Testamentary, 64 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
153	Agnes Bramwell (born Stewart).....	21 days.....	R. S. Cheetham, 18 Albert Road, Mowbray, Cape, Executor Testamentary	Cape.
1452	Sarah Johanna Jordaan (born Jooste).....	30 days.....	Die Montagu Eksekuteurskamer, Bpk., Montagu.....	Cape.
918	Paul Rhenoster, of Carnarvon, a mason, married in community of property to Maria Magdalena (born Malan)	1 month.....	Ernst August Hartwig, Carnarvon.....	Cape.
1750	Grace Marion Schönland (born Addison), of Worcester..	30 days.....	Worcester Board of Executors, Ltd., J. D. Botha, Secretary, Agent	Cape.
1774	Jacob Jan Hendrik Kruger and surviving spouse, Cornelia Susanna Maria Kruger (born Lategan), of Burghersdorp	30 days.....	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.....	Cape.
1696	Philip Christian Minnaar.....	30 days.....	C. I. Minnaar, Executrix, 64 Southfield Estate, Plumstead, Cape	Cape.
—	Antonie Michael Muller, senior, of Kaba, Division of Alexandria	28 days.....	A. M. Muller (A. M.'s son), c/o J. E. Chowles, P.O. Box 17, Alexandria	Cape.
1417	Susara Johanna Elizabeth Boucher (born Vermeulen), of Stanford, Division Caledon	21 days.....	J. J. A. Swart, Agent for Executors and Managing Director and Secretary to the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Bredasdorp	Cape.
1538	Johannes Christoffel Swart, of Rhenosterkop, Division Bredasdorp	21 days.....	J. J. A. Swart, Agent for Executors and Managing Director and Secretary to the Bredasdorp Board of Executors, Trust and Assurance Company, Ltd., Bredasdorp	Cape.
R/9/250	William Charles Hunt, of Doornbult, District Vryburg..	30 days.....	Rosenblatt & De Beer, Attorneys for Executrix Testamentary, Market Street, Vryburg	Cape.
R/9/274	Isack Cohen.....	21 days.....	Kentridge & Aronsohn, Solicitors, Johannesburg.....	Cape.
1552	Helen Margaret Greenway, of 14 Belgrave Crescent, East London	30 days.....	T. E. Greenway, Standard Bank, Pretoria.....	Cape.

TRANSVAAL.

51756	Jozephus Johannes Booyse, in lewe van Elandsfontein No. 245, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Martha Maria Booyse (gebore Liebenberg)	30 dae.....	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekutriese, Posbus 7, Erasmus	Transvaal. [3–10]
51817	Ernest Ford Freeland.....	21 days.....	Routledge & Douglas-Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
51713	Johanna Jacoba Magrietha Bosse (born Graaff).....	14 days.....	H. J. P. A. v. d. Linde, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 604, Johannesburg	Transvaal.
51615	Grace Letitia Thomson.....	30 days.....	J. T. Goldsbury, Manager, Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Testamentary, 97A Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
51479	Coenraad Daniel Spamer and surviving spouse, Gertruida Maria Margeretha Spamer (born Botha)	14 days.....	Bergh & Kruger, P.O. Box 3, Louis Trichardt.....	Transvaal.
51409	Magrieta Drabella Elizabeth Siebert (born Honiball) and surviving spouse, Gert Frederick Siebert, of Kaffirspruit, District Heidelberg	3 weeks.....	J. J. M. Curlewis, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Devon	Transvaal.
51654	Arthur Franz Maximilian, Count of Schonborn, Wiesentheid	21 days.....	J. C. H. Beynon, Manager, National Bank of South Africa, Ltd., Pretoria	Transvaal.
D/448/23	Philip Cumming Forbes.....	14 days.....	H. J. Hofmeyr, Standard Bank Chambers, Johannesburg	Transvaal.
51570	Gert Brits and surviving spouse, Adriana Wilhelmina Brits (*nee* Janse van Rensburg)	14 days.....	Barrett & Schwabel, P.O. Box 21, Louis Trichardt, Attorneys for Executrix	Transvaal.
51759	Judith Magdalena Uys, widow.....	3 weeks.....	G. Maasdorp, P.O. Box 87, Volksrust.....	Transvaal.
50823	Charles Macklin.....	30 days.....	William Loton Marsh, c/o Magistrate, Louis Trichardt....	Transvaal.
D/428/23	Elmore Schimper.....	14 dagen....	L. J. van Wijk, Gemachtigde Agent, 12 Great Britain-straat, Turffontein, Johannesburg	Transvaal.
51738	Johannes Christopher Bouwer and surviving spouse, Wilhelmina Philippina Hendretta Bouwer	30 days.....	N. Werksman, Attorney for Executrix Testamentary, 8–10 Meischke's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
51846	Bernhard Cohen.....	30 days.....	Pitts & Weston, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
51529	Warwick Edward Wright.....	30 days.....	M. C. Cronwright, Branch Manager, Eastern Province Guardian Loan and Investment Company, P.O. Box 4615, Johannesburg	Transvaal.
50202	Arthur Blyth and surviving spouse, Sarah Mary Ann Blyth	14 days.....	Percy C. Bredell, 21, 22 and 23 Sauer's Buildings, Johannesburg	Transvaal.
51354	Andrew Henry Kenny, farmer, of Nagude No. 261, District Pietersburg	30 days.....	L. E. Krause, P.O. Box 57, Pietersburg.....	Transvaal.
51734	Christian Georg Sturm.....	14 days.....	E. C. H. Hochstetter, Executor Dative, 268 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
D.S.11/23	Faiva (or Philip) Stertz.....	14 days.....	Alec. Startz, Executor Dative, c/o E. and S. Laventhal, 45A Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
51684	Henry Burgess.....	21 days.....	Amelia Emma Burgess (born Pletschke), 1184 Burnett Street, Hatfield, Pretoria	Transvaal.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. / Boedel No.	Estate late. / Boedel van Wijlen.	Within a period of / Binnen een tijdperk van	Name and Address of Executor or authorized Agent. / Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.	What Province. / Welke Provincie.
NATAL.				
8463	Arthur George Cooper, Richmond, Natal, married in community of property; surviving spouse, M. B. Cooper	14 days.....	F. M. Cooper, Crooksbury, Bellair.....	Natal.
8421	Henry Robson Lloyd.....	21 days.....	Edmd. H. Clemmans, 312 Smith Street, Durban.....	Natal.
8442	William James Chadwick.....	6 weeks.....	J. R. McSwaine, Executor Dative, c/o Messrs. Leon Renaud & McSwaine, Solicitors, 8 Mercury Lane, Durban	Natal.
8491	Horace Evelyn Bailey.....	30 days.....	Mrs. J. Bailey, Executrix Testamentary, Avoca.....	Natal.
8450	Jacky Doorsamy Jay (*alias* Nallanderan).....	30 days.....	A. Park Alexander, P.O. Box 1206, Durban, Executor Dative	Natal.
—	Phoebe Ford (born Stretch), of Red Hill, widow.....	30 days.....	Wm. Palmer & Son, Estate Administrators, 296 Smith Street, Durban, Agents for Executor	Natal.
8379	Ole Peter Gregorius Eriksen Haajem.....	30 days.....	W. Hunter Henderson, Solicitor, P.O. Box 33, Port Shepstone	Natal.
8202	David Macdonald Fraser.....	21 days.....	Eadie & Mitchell, Agents for Executors, Durban.....	Natal.
8474	Amelia Hephzibah Mary Owen (born Byrne).....	21 days.....	H. R. Owen, 305 Boom Street, Pietermaritzburg.....	Natal.
8493	Henry Cox, of Durban.....	30 days.....	Russell & Marriott, P.O. Box 207, Durban, Agents for Executors Testamentary	Natal.
8494	Robert McNaughton and surviving spouse, Elisabeth Baillie McNaughton, of Kenmore, Cato Ridge, Natal	30 days.....	J. T. Cooper & Co., Estate Administrators, Agents for the Executors Testamentary, P.O. Box 911, Durban	Natal.
8445	Vincent James Gordon.....	30 days.....	Saner & Nathan, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Buildings, Johannesburg	Natal.
8466	Helena Maria Naude (born De Beer), of Malonjeni.....	21 days.....	Acutt & Worthington, P.O. Box 42, Dundee, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
8447	Sophie Eliza Heine (born Torlage), married with community of property to Schalk Willem Heine	30 days.....	Robt. M. Buchanan, Weenen, Agent for Executor.....	Natal.
ORANGE FREE STATE.				
16339	Hyla Johanna Christina de Wet (gebore Van den Berg) en nagelate eggenoot Pieter Jacobus de Wet, van Tierkloof, Distrik Lindley	3 weke.....	M. J. Vermeulen, Posbus 7, Lindley, Prokureur vir Eksekuteur Testamenter	Oranje Vrijstaat.
16341	Helen Pauline Krause (geboren Becker) en nagelaten echtgenoot Friederich Johann Ludwig Krause, junior, van Groenvlei, Distrikt Heilbron	6 weken.....	M. J. Grobler, Postbus 48, Heilbron.....	Oranje Vrijstaat.
16359	Alwijn Jacobus Dippenaar en nagelaten echtgenote Gerbregje Johanna Jacoba Dippenaar (geboren Van Zijl), van Ongelukskop, Distrikt Edenburg	30 dagen....	A. J. Coetzee, *q.q.* Eksekuteur Testamentair, P.O. Reddersburg	Oranje Vrijstaat.
16243	Pieter Hendrik Rood en nagelaten echtgenote Josina (Susina) Susana Rood (geboren Rosseau), van Zaaihoek, Distrikt Frankfort	30 dagen....	Hawkins, Luyt & Co., Postbus 76, Frankfort.....	Oranje Vrijstaat.
16333	Jan Albertus Saunders and surviving spouse, Rachel Magaritha Petronella Saunders (born Engelbrecht), butcher, of Hobhouse, District Ladybrand	30 days.....	V. Vlotman, Attorney for Executor Testamentary, Hobhouse, District Ladybrand	Orange Free State.
16221	Johannes Christoffel de Jager and surviving spouse, Jacoba Hendrina de Jager (born Van Wyk), residing at Paul Roux, District Senekal	3 weeks.....	J. J. de Wett, *q.q.* Executor Dative, Paul Roux.....	Orange Free State.
16342	Inez Marguerite Rodwell Franklin (born Fagar).....	30 days.....	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executor Testamentary, 134 Maitland Street, P.O. Box 213, Bloemfontein	Orange Free State.
16324	Maria Magdalena Olivier (geboren Van Ryneveld) en nagelaten echtgenoot John West Olivier, van Ladybrand	3 weken.....	G. A. Vlotman, Postbus 87, Ladybrand, *q.q.* Eksekuteur	Oranje Vrijstaat.
16236	Hilda Elizabeth van Niekerk (born De Villiers) and surviving spouse, Adriaan Pieter Cornelius van Niekerk, of Heilbron	6 weeks.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Executor Dative, P.O. Box 26, Heilbron	Orange Free State.
16338	Cornelia Elizabeth Engelbrecht (born Erasmus), married out of community of property to Gerhardus Christoffel Engelbrecht, of Oosthoek, District Heilbron	6 weeks.....	Ernest Ilsley, *q.q.* Executor Testamentary, P.O. Box 26, Heilbron	Orange Free State.
16337	Jochemis Johannes Botha, of Bethlehem, and surviving spouse, Margrietha Louisa Botha (born Bester)	6 weeks.....	H. W. van Raalte, *q.q.* Executrice and Executor Testamentary, Bethlehem	Orange Free State.
16340	Hermanus Johannes Hendrik Claassens and surviving spouse, Maria Susanna Claassens (born Viljoen), of Graspan, District Kroonstad	21 days.....	I. J. Coetzer, *q.q.*, P.O. Box 11, Bothaville.....	Orange Free State.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, Act No. 24 of 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (*or longer if specially stated*) *from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be later*, and at the Offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEVING DOOR EKSEKUTEUREN BETREFFENDE LIKWIDATIE-REKENINGEN TER INZAGE LIGGENDE.

ARTIKEL *acht en zestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Kennis geschiedt mits deze dat duplikaten van de Administratie- en Distributie-rekeningen in de Boedels vermeld in de navolgende Bijlage ter inzage van alle personen die daarin belang hebben zullen liggen ten Kantore van de Meester en Magistraat, zoals gemeld, gedurende een tijdperk van *drie weken (of langer indien speciaal vermeld) van af gemelde datums of van af datum van publikatie dezes, welke ook de laatste moge zijn.* Indien geen bezwaar daartegen ingediend wordt bij de Meester binnen het tijdperk vermeld zullen de betrokken Eksekuteuren overgaan tot de uitbetaling in termen van gemelde rekeningen.

ADVERTISEMENTS.

SCHEDULE—*BIJLAGE.*

CAPE.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur o gemachtigde Agent.*
180/957/ 3261/22	Elizabeth Mary Harvey (born Hiscock).	First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	Aliwal North.	Messrs. Alger & Kotze, P.O. Box 54, Aliwal North.
160/258	Hannah Whiteside (born Fowlds)....	Third Administration and Distribution	13/8/23	Capetown	Uitenhage. ..	Whiteside & Flanagan, P.O. Box 119, Grahamstown, Agents for Executor Testamentary.
180/265/ 2486/22	Hendrietta Wilhelmina Wagner, a miner, of Graaff-Reinet	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Graaff-Reinet	A. S. Meiring, P.O. Box 26, Graaff-Reinet.
180/59/ 2247/22	Christina Hendrina Bartlett (born Hendrikz) and surviving spouse, Richard Henry Bartlett	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Graaff-Reinet	Manager, S.A.N.T.A.M., P.O. Box 26, Graaff-Reinet.
—	Charles Henry Hill.....	First and Final Administration and Distribution	10/8/23	Capetown	Albany.....	Dold & Stone, Attorneys for Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
168/242	James Eugene Easter en overlevende egenote Johanna Jacoba Easter	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/8/23	Kaapstad	Ladismith....	Die Suidafrikaanse Nasionale Trust en Assuransie Maatskappij, Bpk., Ladismith (Kaap), Tak.
554	Theresa Elizabeth Thatcher (born Kohl) and surviving spouse, Robert John Thatcher, of Middelburg, Cape	First and Final.....	13/8/23	Capetown	Middelburg...	Kock & Kruger, Agents for Executor, Middelburg, Cape.
140/233	Johanna Dorothea de Wit (boren Fourie) and Stephanus Petrus de Wit, of Buffelsdrift, District Ladismith	Second and Final.....	10/8/23	Capetown	Ladismith....	Van Velden & Spence, Attorneys for Executor, Ladismith, Cape.
173/12	Barnard Kaplan and surviving spouse, Rachel Kaplan (born Lipschitz), of Uniondale	First Liquidation and Distribution	16/8/23	Capetown	Uniondale....	Stone & Stone, Uniondale, Attorneys for Executrix Dative.
1176/11	Catherine Jack (born Tarres).....	First and Final.....	14/8/23	Capetown	Kingwilliamstown	Robertson, Wiley & King, Kingwilliamstown.
19	Joseph Jacobs and surviving spouse, Christina Main Jacobs (born Simpson), of Elliot	First and Final.....	14/8/23	Capetown	Elliot.....	J. E. B. Aling, P.O. Box 12, Elliot.
176/605/ 2027/21	Louisa Wild (born Bearshank) and surviving spouse, Henry William Wild, senior	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Elliotdale....	J. A. Starke, Attorney for Executor Testamentary, Elliotdale.
180/794/ 2726/22	James Glen.....	First and Final Administration and Distribution	10/8/23	Capetown	—	Webster & Berry, Attorneys for Executor Testamentary, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesbrug.
180/223	Maatje Christina Visser (born Brand), of Papkuilsfontein, Division of Piquetberg	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Piquetberg...	H. J. S. du Toit, Manager, African Mutual Trust and Assurance Company, Ltd., Piquetberg, Agent for Executor Testamentary.
180/749/ 3032/22	Christina Adair (born Allan) (also known as Christina Allan Adair)	First Liquidation and Distribution	11/8/23	Capetown	—	Cloete, Temple & Parker, Solicitors, P.O. Box 1273, Capetown.
175/983	Charles Edward Seafield, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	Port Elizabeth	S. Bolton, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., Executor Dative.
175/270	John Robert Oliphant Arnot, of Namaqualand	Second and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Springbok....	Gordon & Scholtz, Springbok.
177/961	Catharina Oosthuysen (born De Jager), of Riversdale	First and Final Liquidation and Distribution	11/8/23	Capetown	Riversdale...	D. Versfeld, Riversdale.
180/641	Gert Jacobus van Wijk, of Onder Downes, Calvinia	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Calvinia.....	Calvinia-North-Western Board of Executors, Ltd., Calvinia.
176/241/ 1536/21	Alexander Wallace and his surviving spouse, Elilah Beatrice Wallace (born MacKenzie)	First and Final.....	10/8/23	Capetown	—	K. J. MacKenzie, Executor Dative, Standard Bank of South Africa, Ltd., A.B.C. Branch, Adderley Street, Capetown.
178/872	Gavin Byron.....	Fourth and Final.....	10/8/23	Capetown	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for Executrix, Bureau Street, Capetown.
R/170/ 146/ 4317/19	Charles Reginald Cartwright.....	Amended First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	—	A. E. A. Williamson, Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Capetown, Executor Dative.
1181	Margaret Napier Reid, of Port Elizabeth	First and Final Liquidation, Administration, and Distribution	11/8/23	Capetown	Port Elizabeth	David Lawrence Reid, Port Elizabeth.
178/873	Samuel Hoffmann, of De Aar.....	Liquidation.....	14/8/23	Capetown	De Aar.....	Raath & De Villiers, De Aar.
518	Johanna Jacoba Elizabeth Beukes (geboren De Klerk), van Modderfontein, Namaqualand	Eerste en Finale.....	17/8/23	Kaapstad	Springbok....	Namaqualand Eksekuteurskamer en Trustmaatskappij, Bpk., Springbok.
605/1923	John Cleland, of Port Elizabeth.....	First and Final.....	14/8/23	Capetown	Port Elizabeth	Lawson, Brown & Brown, 25 Main Street, Port Elizabeth, Attorneys for Executor Testamentary.
598	Johanna Margaretha Fick (born Janse van Rensburg), widow, of Worcester	First Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Worcester....	Worcester Board of Executors, Ltd., Agents for Executor, Worcester.
178/182	Hendrina Martina Wollina van Pletzen (born Steenekamp) and surviving spouse, Jan Hendrik van Pletzen, of Rust-in-Vrede, Albert	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Burghersdorp	Kannemeyer, Groch & Botha, Burghersdorp.
180/320	Peter John Frederick Truter, of Worcester, Cape Province	First and Final.....	14/8/23	Capetown	Worcester....	Robertson Trust and Agency, Ltd., J. H. Genis, General Manager and Secretary, Church Street, Robertson.
—	Johannes Christoffel Krog, of Alexandria	First Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Alexandria...	J. E. Chowles, Agent for Executor, Alexandria.
181/68	Helena Maria Hough (born Louw), of Uitspankraal, Clanwilliam	First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	Clanwilliam..	H. F. W. Tromp, P.O. Box 2, Calvinia.
R/161/ 559/ 64/1702	Frederik Ryk Ludolph Marais, of Stellenbosch	Third and Final Capital Administration and Distribution	13/8/23	Capetown	Stellenbosch..	Paul D. Cluver, A. H. Cluver, G. W. Borcherds, Executors Testamentary, Stellenbosch.
180/556/ 2801/22	Johannes Hermanus Spies and surviving spouse, Helena Johanna Spies (born Raubenheimer), of Strydenburg and Oudtshoorn	First and Final Administration and Distribution	13/8/23	Capetown	Oudtshoorn..	S. J. Wiggett, P.O. Box 37, Oudtshoorn.
179/847/ 2033/22	Frances Louise Leonard (born Channer)	First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	Bedford.....	Dower & Turpin, Attorneys for Executor Testamentary, Bedford.
31	Maria Johanna Calitz (born Verwey) and surviving husband, Johannes Jacobus Calitz, of Calitzdorp	First and Final Liquidation and Distribution	13/8/23	Capetown	Calitzdorp...	R. Barry, Attorney for Executor Testamentary, Calitzdorp.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*
441	Jeremias Marinus.....	First and Final Distribution	15/8/23	Capetown	Paarl.....	A. J. Lewis, Executor Dative, Main Street, Paarl.
1352	Robert August Schüler.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Capetown	Paarl.....	Faure & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Main Street, Paarl.
152/241	William Martin Fleischer.....	Ninth and Tenth and Final Administration	10/8/23	Capetown	Queenstown..	A. Page, Manager, Standard Bank of South Africa, Ltd., Queenstown, Executor Testamentary.
R/9/149	Bertha Robinow, spinster.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Kimberley	—	Brandon Davis, 104 Consolidated Building, Fox Street, Johannesburg.
179/25	Cornelius Hermanus Olivier and surviving spouse, Anna Sophia Olivier (born Van der Merwe)	First and Final.....	10/8/23	Capetown	Aliwal North.	D. D. Marais, Jamestown, Attorney for the Executrix Testamentary.
		TRANSVAAL.				
49370/1854	Hans Jacob Swart en nagelaten echtgenote Hester Maria Swart (geboren Malan), van Waterval, Distrikt Lijdenburg	Eerste en Finale.....	10/8/23	Pretoria.	Lijdenburg...	S. P. Coetzee, Postbus 12, Lijdenburg.
51085/1233	Helena Jane Hosken and surviving spouse, Ernest Hosken	First and Final Liquidation	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Ernest Hosken, Executor Testamentary, c/o E. Leonard Brayshaw, Solicitor, 7 Meischke's Buildings, Johannesburg.
49568	Johan Andries Bierman.....	First and Final.....	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Steytler, Grimmer & Murray, Solicitors for Executors Testamentary, Consolidated Buildings, Fox Street, Johannesburg.
50857/3026	Hendrik Bernardus Jacobus van Biljon en nagelate eggenote Jacoba Daniella (Danella) van Biljon	Eerste en Finale Likwidasie en Distribusie	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	C. T. Coetzee, Agent vir Eksekutriese Testamentair, Posbus 7172, Johannesburg.
42666/1621	Abraham Frederik Lee.....	Likwidasie en Distribusie	10/8/23	Pretoria.	Nylstroom...	Diederik Johannes Koekemoer, Blinkwater, P.K. Kamola, Distrik Potgietersrust.
46868/1803	Arthur Stead Taylor.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Routledge & Douglas Wilson, P.O. Box 306, Johannesburg, Solicitors for Executor Dative.
48563/2129	Adrian Duck and surviving spouse, Annie Grace Duck (born Pavitt), of Roberts Heights, Pretoria	Supplementary Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	A. G. Duck, P.O. Box 35, Barberton, Executrix Dative.
49677/1345	Charels Davis Healey.....	First Administration and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	R. H. Henderson, P.O. Box 1203, Johannesburg.
50729/1116	Robert Charles Clague.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Germiston...	Knight & Elmes, Bezuidenhout's Buildings, Commissioner Street, Boksburg.
39675/980	Paul Philippus Joachim Jochemus Bronkhorst, in lewe van Kameelpoort, Distrik Pretoria, en nagelate eggenote Louisa Susanna Bronkhorst (gebore Prinsloo)	Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	10/8/23	Pretoria.	—	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.
43936/966	Louisa Susanna Bezuidenhout (gebore Prinsloo) en nagelate eggenoot Jacobus Daniel Bezuidenhout, van Kameelpoort, Distrik Pretoria	Supplementêre Administrasie en Distribusie	10/8/23	Pretoria.	—	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekuteur, Posbus 7, Erasmus.
51127/1481	Samuel John Taylor Gibbon, formerly book-keeper and financial agent, of Standerton	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Standerton...	Johan Nepgen, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 73, Standerton.
49937/956	Charel Jacobus Krugel.....	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/8/23	Pretoria.	Krugersdorp.	H. W. Smith, Prokureur voor de Eksekutrice Testamentair, 1–6 Meischke's Gebouw, Hoek Harrison en Marktstraat, Johannesburg.
49673/903	Charles Wormald Appleyard and surviving spouse, Agnes McWhirter Appleyard (born Dickie)	First Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Henry Lindsay, Philip & Appleyard, Attorneys for Executrix Testamentary, Meischke's Buildings, Johannesburg.
3002/48812	George Alexander Findlay Adam.....	First Administration....	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Webster & Berry, Solicitors for Executor Dative, Alliance Buildings, corner Fox and Rissik Streets, P.O. Box 529, Johannesburg.
2167/43726/7	Jakob Barend Dorfling, in lewe van Nooitgedacht No. 135, Distrik Pretoria, en later oorlede eggenote Susanna Elizabetha Adriana Dorfling (gebore Van Dijk)	Verbeterde Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	10/8/23	Pretoria.	—	Van Wyk & Marais, Prokureurs van Eksekuteur Datief, Posbus 7, Erasmus.
50716/1197	Andries Marthinus Johannes Laas en nagelaten echtgenote Aletta Susanna Laas (geboren Kleynhans)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/8/23	Pretoria.	Wakkerstroom	A. S. Laas, p/a Kleynhans & Engelbrecht, Postbus 50, Morgenzon.
51380/2168	Bertie Engelbrecht.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	Willem Jacobus Engelbrecht, 72 Proes Street, Pretoria.
50128	Jane Watt (born Meek).....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	Findlay & Niemeyer, 187 Pretorius Street, Pretoria.
51191/1482	Martha Turner, of Benoni.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Testamentary, 60 Cranbourne Avenue, Benoni.
50315/1342	Antonie Christoffel Petzer en nagelaten echtgenote Cornelia Aletta Petzer (geboren Venter)	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/8/23	Pretoria.	Standerton...	J. J. Bosman, Postbus 26, Standerton.
49799/700	Johanna Elizabeth Genetta (of Geretta) Muller (geboren Van Jaarsveld)	Eerste Likwidatie en Distributie	10/8/23	Pretoria.	Potchefstroom	A. K. Fleischack, Postbus 64, Potchefstroom, Prokureur voor de Boedel.
2002/49836	Jacobus Johannes Basson.....	Eerste en Finale Likwidatie	10/8/23	Pretoria.	Lichtenburg..	D. F. Naudé, Postbus 86, Lichtenburg, Eksekuteur Datief.
50156/1895	James Casey.....	First and Final Liquidation and Distribution	11/8/23	Pretoria.	Germiston...	William John Paynter, 157 Meyer Street, P.O. Box 34, Germiston, Executor Dative
50755	Franciscus Hendrik de Vries.....	First and Final Liquidation	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	J. de Vries, Executrix Testamentary, c/o McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Provident Building, Johannesburg.
50680	William James Wood.....	First and Final Liquidation	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
45316	Gertrude Bessie Watkinson.....	Third Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Barberton....	Wilfrid Fearnhead, Executor Dative, Provident Building, Fox Street, Johannesburg.
614/50178	James Arthur Fletcher.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Hayman & Godfrey, Marais Court, Commissioner Street, Johannesburg.

ADVERTISEMENTS.

Estate No. *Boedel No.*	Estate late. *Boedel van wijlen.*	Nature of Account. *Beschrijving van Rekening.*	Date. *Datum.*	Office of the *Kantoor van de* Master. *Meester.*	Office of the *Kantoor van de* Magistrate. *Magistraat.*	Name and Address of Executor or authorized Agent. *Naam en Adres van Eksekuteur of gemachtigde Agent.*
47143/579	Samuel Popper, bioscope proprietor, Johannesburg	First and Final.....	10/8/23	Pretoria.	Johannesburg	Van Hulsteyn, Feltham & Ford, Executor's Attorneys, P.O. Box 46, Johannesburg.
49945/899	Charles Frederick Gardner.....	First Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	J. T. Goldsbury, Manager, the Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Ltd., Executor Dative, P.O. Box 271, Johannesburg, 97A Commissioner Street.
2027/48963	Jan Daniel Cilliers and subsequently deceased spouse, Margaretha Elizabeth Cilliers (born Retief)	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	Clark & Solomon, Attorneys for Executor Dative, Pretoria.
682/50150	Margaretha Elizabeth Cilliers (born Retief), widow	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Pretoria.	—	Clark & Solomon, Attorneys for Executor Testamentary, Pretoria.
42213/3041	Petrus Johannes de Clercq and surviving spouse, Catherina Maria de Clercq	Supplementary.....	10/8/23	Pretoria.	Schweizer Reneke	J. L. Goedhals, P.O. Box 44, Schweizer Reneke.
861/50357	Maria Elizabeth Els (geboren Joubert) en nagelaten echtgenoot Johannes Renier Els	Eerste en Finale Likwidatie en Distributie	10/8/23	Pretoria.	Rustenburg..	Roux & Jacobsz, Postbus 46, Pretoria.

NATAL.

6005	Joseph Robert Raw, of Pietermaritzburg, Natal, gentleman	Fourth Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	—	W. G. Raw and Alex. J. McGibbon, Executors Testamentary, P.O. Box 51, Pietermaritzburg, Natal.
8250	Gobindram No. 8848, of Lot 14, near Stanger	First and Final.....	10/8/23	Pietermaritzburg	Stanger.....	A. E. Foss & McRitchie, Stanger, Solicitors for the Executor.
7461	Emily Barr Higgs.....	Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	Durban.....	H. Burr-Higgs, Union Buildings, Durban.
P/2981	John Sporel Pierce, of Heilbron.....	Second Liquidation and Distribution	13/8/23	Bloemfontein	Heilbron.....	Kannemeyer & Jeffreys, *q.q.*, P.O. Box 373 Bloemfontein.
7960	John Roos.....	First and Final Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	Durban.....	Clarkson & Driver, Parry Road, Durban, P.O. Box 202, Durban.
8156	Elizabeth Lellyett, wife of J. D. H. Lellyett, 130 Windermere Road, Durban	First and Final Liquidation and Distribution	12/8/23	Pietermaritzburg	Durban.....	M. L. MacHarg, 13 Club Arcade, Durban, Agent for Executor Testamentary.
7807	Hurtle Edwin de Mestre and surviving spouse, Daisy Elizabeth de Mestre	First and Final Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	Durban.....	E. Renaud Brokensha & Chapman, Solicitors to Executrix, 385 Smith Street, Durban.
8020	Katherine Edith Brockbank, deceased wife of William Brockbank, of Ladysmith, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	7/8/23	Pietermaritzburg	Ladysmith...	H. E. K. Anderson, Executor Testamentary, Ladysmith, Natal.
8117	John William Stead, of Pietermaritzburg	First and Final Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	—	Natal Executors and Orphan Chamber, Ltd., R. H. Mason, Secretary, Agents for the Executors, P.O. Box 207, Pietermaritzburg.
7239	John Robert Buttery, of Durban, retired merchant	Second Administration and Distribution	10/8/23	Pietermaritzburg	Durban.....	O. J. Askew, Solicitor to Executors Testamentary, Gardiner Street, Durban.

ORANGE FREE STATE.

15836	Cornelia Susanna Kruger, a widow, of Thaba 'Ncho	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Bloemfontein	Thaba 'Ncho.	Stegmann & Co., Attorneys, Excelsior, *q.q.* Executor.
16006	Henry Sargent, of Ladybrand.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Bloemfontein	Ladybrand...	Alec. Archibald, P.O. Box 100, Ladybrand.
15948	Anna Catharina Theron (geboren Fourie) en nagelaten echtgenoot Hendrik Schalk Theron, van Spioenkop, Fouriesburg	Likwidatie en Distributie	10/8/23	Bloemfontein	Fouriesburg..	Meiring & Venter, Postbus 7, Fouriesburg.
16075	Rensche Adriana Kruger (geboren Van der Walt), weduwe, van Hexrivier, Distrikt Bloemfontein	Eerste en Finale..... ..	10/8/23	Bloemfontein	—	L. J. du Plessis, Prokureur voor Eksekuteur, Reddersburg.
16168	Charel Johannes Boshoff, widower, of Knelvley, District Vrede	First and Final Liquidation and Distribution	11/8/23	Bloemfontein	Vrede.....	C. Moll, *q.q.* Executor Testamentary, Solicitors, P.O. Box 39, Vrede, Orange Free State.
15479	Daniel Gottfried Hartman and surviving spouse, Hester Gertruida Hartman (born Wessels), of Platkop, District Bethlehem	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Bloemfontein	Bethlehem....	Fischer & Du Plessis, Attorneys for Executrix, P.O. Box 46, Kestell.
15986	Samuel Johannes Albertus Brummer and surviving spouse, Sophia Elizabeth Brummer (born Kruger)	First and Final Liquidation and Distribution	30 days from 10/8/23	Bloemfontein	Lindley.....	E. W. Grunow, Attorney, Lindley, *q.q.* Executrix Dative.
O/969	J. J. Odendaal.....	First Liquidation and Distribution	11/8/23	Bloemfontein	Harrismith...	*q.q.* A. C. van Heerden, P.O. Box 134, Harrismith.
15489	Falke Lisitzin.....	First and Final Liquidation and Distribution	10/8/23	Bloemfontein	—	Raubenheimer & Levy, Attorneys for Executor, 10, 11 Mutual Buildings, Harrison Street, P.O. Box 3536, Johannesburg.

Printed and Published at the Government Printing and Stationery Office, Pretoria.